



UNHCR

**The UN
Refugee Agency**

A C N U R

**PAUTAS DE ELEGIBILIDAD DEL ACNUR PARA
LA EVALUACION DE LA PROTECCIÓN INTERNACIONAL Y
NECESIDADES DE SOLICITANTES DE ASILO IRAQUÍES**

Este informe ha sido producido por el ACNUR basado en información obtenida de fuentes públicas disponibles, análisis y comentarios, así como de información recibida por el personal del ACNUR y por el personal de las agencias implementadoras en Irak. El informe está concebido principalmente para aquellos involucrados en el proceso de determinación de asilo, y se concentra en los temas que la mayoría levantó en las demandas de asilo depositada en varias jurisdicciones. La información contenida no pretende ser exhaustiva con respecto a las condiciones observadas en el país, ni tampoco conclusiva, en cuanto al mérito de cualquier solicitud particular al estatuto de refugiado o asilo. La inclusión de información o de puntos de vista de terceros en este informe no constituye un endoso por parte del ACNUR, sobre esta información o puntos de vista.

**Alto Comisionado de Naciones unidas para los Refugiados
Ginebra
agosto de 2007**

INDICE

LISTA DE ABREVIACIONES	7
SUMARIO EJECUTIVO	5
A. Situación actual en Irak	10
B. Resumen de los principales grupos perpetradores de violencia y grupos en riesgo	
1. Principales grupos que practican la violencia	10
2. Principales Grupos en Riesgo	12
3. Refugiados Árabes	16
C. Evaluando las Necesidades de Protección Internacional de los solicitantes de Asilo Iraquíes	16
1. Enfoque global	16
2. Estatuto de refugiados bajo la Convención de 1951 relacionada con el estatuto de los refugiados	18
I. INTRODUCCION	22
II. INFORMACIÓN GENERAL	19
A. Seguridad, Situación política y Derechos Humanos	19
B. Situación Constitucional y Legislativa	27
1. Libertad de Religión	29
2. Desarabización	30
3. Estatus personal	32
4. Sanciones penales	33
5. Seguridad Nacional	34
III. PRINCIPALES GRUPOS QUE PRACTICAN LA VIOLENCIA	35
A. General	35
B. Carencia de protección nacional	35
C. Principales grupos que realizan hechos violentos	37
1. Grupos insurgentes	37
2. Fuerzas de Seguridad Iraquíes y milicias Chiítas	40
3. Grupos criminales	44
4. Fuerzas Armadas Kurdas	45
5. Familia, Comunidad, Tribu	45

IV	GRUPOS PARTICULARES EN RIESGO	46
A.	<i>Grupos religiosos</i>	46
1.	Musulmanes	46
	a) Civiles Chiítas y sunitas	
	i) Antecedentes históricos sobre la división sectaria/fanática en Irak.	46
	ii) La emergencia de la actual violencia sectaria	48
	iii) Situación actual	49
	iv) Zonas afectadas	52
	b) Familias mixtas sunitas – Chiítas	54
	c) Shabak	54
2.	Grupos religiosos no musulmanes	56
	a) Cristianos	58
	i) General	58
	ii) Desplazamiento de los cristianos a partir del 2003	59
	iii) Situación actual	60
	iv) Los cristianos en las zonas en litigio y en las tres gobernaciones norteñas	64
	v) Los convertidos	64
	b) Sabaeen – Mandaean	65
	i) General	65
	ii) Desplazamiento de los sabaeen – mandaean desde el 2003	69
	iii) Situación actual	70
	c) Yazidis	73
	i) General	73
	ii) Situación de los Yazidis en el centro de Irak	76
	iii) Situación de los Yazidis en la región del Kurdistan	78
	d) Bahai	79
	e) Kakai, / Ahl i-Haq / Yarsan	80
	f) Judíos	82
B.	<i>Grupos étnicos</i>	84
1.	Kurdos, árabes, turcomanos, grupos cristianos de base étnica (asirios, caldeos, armenios) yazidis y shabak en zonas étnicamente mixtas.	84
	a) Introducción	84
	b) Kurdificación	85
	c) Situación actual	87
2.	Roma (Kawliyah)	89
	a) Introducción	89
	b) Situación actual	90
C.	<i>Partidarios reales o presuntos del régimen anterior y/o de la insurgencia</i>	92
1.	Arabes sunitas	92
2.	Miembros y socios del Partido Baath y del régimen anterior	93

D.	<i>Reales o presuntos simpatizantes de la Invasión liderada por los Estados Unidos/o la Fuerza Multinacional en Irak</i>	98
1.	Empleados del antiguo CPA, MNF o iraquíes empleados por Embajadas Extranjeras o por compañías extranjeras	98
2.	Empleados de las Naciones Unidas, del Comité Internacional de la Cruz Roja CICR, de organizaciones humanitarias y defensores de los Derechos Humanos	99
3.	Los kurdos y otros segmentos de la sociedad Iraquí	101
E.	<i>Funcionarios gubernamentales y otras personas vinculadas al actual gobierno Iraquí, la Administración y las Instituciones.</i>	103
F.	<i>Reales o presuntos opositores a los Partidos gobernantes en la Región del Kurdistán así como en las zonas bajo el control de facto de la KRG.</i>	104
1.	Arabes	104
2.	Personas a quienes se percibe como miembros de los grupos Armados Islamistas.	104
3.	Personas que se oponen a los partidos gobernantes	105
G.	<i>Ciertas Profesiones</i>	106
1.	Académicos, Profesores / Catedráticos, Maestros y Estudiantes.	106
2.	Periodistas y trabajadores de los medios de comunicación	108
	a) Situación en el Centro y Sur de Irak	108
	b) Situación en la región del Kurdistán	113
3.	Artistas	113
4.	Médicos y personal médico	114
5.	Jueces y Abogados	116
6.	Atletas y funcionarios deportivos	117
H.	<i>Otros</i>	118
1.	Mujeres	118
	a) Situación en el Centro y Sur de Irak	118
	b) Situación de las mujeres en la región del Kurdistán	117
	c) Mujeres solteras y Mujeres Jefe de Familia	122
2.	Orientación sexual	122
	a) General	122
	b) Situación actual	123
3.	Personas acusadas de conducta “no” islámica	125
V.	ELIGIBILIDAD PARA LA PROTECCIÓN INTERNACIONAL	129
A.	<i>Enfoque General</i>	129
B.	<i>Criterios de Inclusión para el Estatuto de refugiados bajo la Convención de 1951</i>	131
1.	Bien fundado temor de persecución	132
2.	Nexo con un motivo de la Convención de 1951	135

	a) Raza, Religión, Nacionalidad y Opinión Política	135
	b) Pertenencia a determinado grupo social	136
C.	<i>Exclusión de la Protección Internacional de los refugiados</i>	137
1.	Actos dentro del ámbito del Artículo 1F	139
	a) Antes de la caída del régimen anterior	139
	b) Después de la caída del régimen anterior	140
2.	Delitos contra la paz, delitos de guerra y delitos contra la humanidad Art 1F(a)	141
	a) Delitos contra la paz	141
	b) Crímenes de guerra	141
	i) Conflicto armado internacional	142
	ii) Conflicto armado no internacional	142
	c) Delitos contra la humanidad	144
3.	Graves delitos comunes : Art 1F(b)	145
4.	Actos Contrarios a las finalidades y a los principios de las Naciones Unidas (artículo 1F(c))	145
5.	Responsabilidad Individual	146
	a) Bases para incurrir en la responsabilidad individual	146
	b) Motivos que eliminan la responsabilidad individual	148
	c) Condiciones de proporcionalidad	148
	d) Consecuencias de la Exclusión	149
D.	<i>Alternativas de huída interna o de reubicación</i>	150
1.	Alternativas de huida interna o de reubicación en zonas del Centro y Sur de Irak	150
	a) Análisis pertinente	150
	i) Riesgo de persecución u otros peligros serios en la reubicación.	150
	ii) Consideraciones particulares relacionadas con las zonas previamente arabizadas	151
	iii) Accesibilidad	152
	iv) Restricciones para el ingreso, residencia y/o ubicación de asentamientos	152
	b) El análisis de racionalidad	157
	i) Acceso a la alimentación (Sistema de Distribución Pública, SDP)	157
	ii) Acceso a la vivienda	158
	iii) Acceso a servicios básicos (agua, saneamiento, salud)	158
	iv) Acceso al empleo y al ingreso	159
	v) Acceso a la educación	159
	c) Conclusión	160
2.	Alternativas de huida interna o de reubicación en las tres gobernaciones de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk	160
	a) Situación General	160
	b) El Análisis de aplicabilidad	163
	i) Accesibilidad	163
	ii) Medidas de ingreso /acceso	164
	iii) Residencia	166
	iv) Reglas Generales	168
	v) Riesgos de persecución u otros peligros serios para la reubicación	165
	c) Análisis de racionalidad	169

	d)	Personas que no pueden acceder a la protección	171
	3.	Alternativas de huida interna o de reubicación en las tres Gobernaciones del Norte, de iraquíes originarios de esas Gobernaciones.	172
VI.		PROTECCIÓN EFECTIVA A LOS REFUGIADOS DE ORIGEN ARABE EN IRAK	174
VII		ANEXOS	175
	Anexo I	: Ataques a religiosos cristianos y a representantes políticos	175
	Anexo II	: Ataque a los representantes Sabaeen – Mandaean	176
	Anexo III	: Ataques a los antiguos miembros del Partido Baath, las Fuerzas Armadas y los Servicios de Seguridad e Inteligencia y a otras personas asociadas al régimen precedente.	177
	Anexo IV	: Ataques a los funcionarios del gobierno y a otras personas vinculadas con el actual Gobierno Iraquí, la Administración y las Instituciones.	182
	Anexo V	: Ataques a los profesores, educadores y estudiantes.	184
	Anexo VI	: Ataques a los médicos y otro personal médico	187
	Anexo VII	: Ataques al personal judicial	188
	Anexo VIII:	Ataques a los atletas y a los funcionarios del deporte	191
	Anexo IX	: Ataques a los refugiados palestinos en Irak	193
	Anexo X	: Bibliografía seleccionada	198
	Anexo XI	: Mapas de Irak	204

LISTA DE ABREVIATURAS

- AFP** Agence France-Presse
- AI** Amnesty International - *Amnistía Internacional*
- AMS** Association of Muslim Scholars – *Asociación de Eruditos Musulmanes*
- AP** Additional Protocol (to the four Geneva Conventions) - *Protocolo Adicional a las cuatro Convenciones de Ginebra*
- BBC** British Broadcasting Company
- CAT** Convention Against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (United Nations) – *Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes*
- CEDAW** Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (United Nations) – *Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer*
- CERD** International Convention for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination (United Nations) - *Convención Internacional sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial.*
- CFR** Council on Foreign Relations - *Consejo de Relaciones Exteriores*
- CPA** Coalition Provisional Authority - *Autoridad Provisional de Coalición*
- CPJ** Committee to Protect Journalists - *Comité para proteger a los Periodistas*
- CRRPD** Commission for the Resolution of Real Property Disputes
- CRC** Constitutional Review Committee - *Comité de Revisión Constitucional*
- CRC** Convention on the Rights of the Child (United Nations) - *Convención sobre los Derechos del Niño (Naciones Unidas)*
- CRS** Congressional Research Service
- CSIS** Center for Strategic and International Studies - *Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales*
- DPA** Deutsche Presse-Agentur
- ECOSOC** Economic and Social Council of the United Nations - *Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas.*
- Ex Com** Executive Committee (UNHCR) - *Comité Ejecutivo del ACNUR*
- FAO** Food and Agriculture Organization - *Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.*
- FGM** Female Genital Mutilation - *Mutilación genital femenina*
- FPS** Facilities Protection Service - *Servicio de Protección de Instalaciones*
- HRW** Human Rights Watch
- ICC** International Criminal Court - *Tribunal Penal Internacional*
- ICCPR** International Covenant on Civil and Political Rights (United Nations) *Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (Naciones Unidas)*
- ICESCR** International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (United Nations) - *Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (Naciones Unidas)*
- ICG** International Crisis Group - *Grupo Internacional de Crisis*
- ICRC** International Committee of the Red Cross - *Comité Internacional de la Cruz Roja*

ICTY International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia - *Tribunal Penal Internacional para la Antigua Yugoslavia*

ICTR International Criminal Tribunal for Rwanda - *Tribunal Penal Internacional para Ruanda*

IDP Internally Displaced Person - *Desplazados Internos*

IED Improvised Explosive Device - *Objeto explosivo improvisado*

IFA/IRA Internal Flight Alternative / Internal Relocation Alternative - *Alternativa de huída interna /alternativa de reubicación interna.*

IFJ International Federation of Journalists - *Federación Internacional de Periodistas*

IGC Iraqi Governing Council - *Consejo Gubernamental Iraquí*

IIG Interim Iraqi Government - *Gobierno interino de Irak*

IIP Iraqi Islamic Party - *Partido Islámico de Irak*

ILO International Labour Organization - *Organización Internacional del Trabajo*

IMA Iraqi Medical Association - *Asociación Médica Iraquí*

IOM International Organization for Migration - *Organización Internacional para las Migraciones*

IPS Inter Press Service

IRCS Iraqi Red Crescent Society - *Sociedad de la Media Luna Roja Iraquí*

IRIN United Nations Integrated Regional Information Networks - *Redes Regionales Integradas de Información (Naciones Unidas)*

ISF Iraqi Security Forces - *Fuerzas de Seguridad Iraquíes*

ISU Iraqi Sports Union - *Sindicato Iraquí de Deportes*

ITF Iraqi Turkmen Front - *Frente Irakí Turcomano*

IWPR Institute for War and Peace Reporting

KDP Kurdistan Democratic Party Partido democrático del Kurdistan

KRG Kurdistan Regional Government Gobierno Regional de Kurdistán

LGBT Lesbian, gay, bisexual and transgender, Lesbianas, gays, bisexuales y transexuales.

MNF Multi-National Forces Fuerzas Multi nacionales

MIPT Memorial Institute for the Prevention of Terrorism

MoDM Ministry of Displacement and Migration - *Ministerio del Desplazamiento y la Migración*

NCCI NGO Coordination Committee in Iraq - *Comité de Coordinación de Irak*

NGO Non-governmental Organization - *Organización no gubernamental*

NIE National Intelligence Estimate

OHCHR (United Nations) Office of the High Commissioner for Human Rights.
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos

PDS Public Distribution System - *Sistema público de distribución*

PJAK Party for a Free Life in Kurdistan.- *Partido por una vida libre en el Kurdistán.*

PKK Kurdistan Workers' Party - *Partido de los trabajadores del Kurdistán*

PUK Patriotic Union of Kurdistan - *Unión Patriótica del Kurdistán.*

RCC Revolutionary Command Council - *Consejo del Comando Revolucionario*

RFE/RL Radio Free Europe / Radio Liberty

RPG Rocket-propelled grenade - *Granada propulsada por cohete*

RSD Refugee Status Determination - *Determinación del estatuto de refugiado*

RSF Reporters sans Frontières (Reporters Without Borders) - *Reporteros sin frontera*

SC (United Nations) Security Council - *Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas*

SCIRI Supreme Council for the Islamic Revolution in Iraq - *Consejo Supremo de la Revolución Islámica en Irak*

SGBV Sexual and gender-based violence - *Violencia sexual y de género*

SOITM Iraqi Turkmen Human Rights Research Foundation

TAL Law of Administration for the State of Iraq for the Transitional Period - *Ley de Administración del Estado de Irak para el periodo transitorio*

TI Transparency International - *Transparencia Internacional*

TNA Transitional National Assembly - *Asamblea Nacional Transitoria*

UN United Nations - *Naciones Unidas*

UNAMI United Nations Assistance Mission for Iraq - *Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Irak*

UNAMI HRO United Nations Assistance Mission for Iraq, Human Rights Office
Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en Irak. Oficina de Derechos Humanos

UNCT United Nations Country Team - *Equipo de país (Naciones Unidas)*

UNDP : *Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo*

UNEP United Nations Environment Programme – *Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente*

UNESCO United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization -
Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura.

UNHCHR United Nations High Commissioner for Human Rights - *Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos*

UNHCR United Nations High Commissioner for Refugees - *Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados*

UNICEF United Nations Children’s Fund - *Fondo de las Naciones Unidas para la infancia*

UNIDO United Nations Industrial Development Organization - *Organización de las Naciones Unidas para el desarrollo industrial*

UNOPS United Nations Office for Project Services - *Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para proyectos.*

UNSC United Nations Security Council - *Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas*

UPI Union for Peace in Iraq - *Unión para la Paz en Irak*

US United States - *Estados Unidos de Norte América*

USIP United States Institute of Peace - *Instituto para la paz (Estados Unidos)*

WFP World Food Programme - *Programa Mundial de Alimentos*

WHO World Health Organization - *Organización Mundial de la Salud*

RESUMEN EJECUTIVO

A. Situación actual en Irak

La actual situación en el centro y sur de Irak¹ se caracteriza por su penetrante y extrema violencia, por las serias violaciones de los derechos humanos y una falta general de ley y orden. Ha habido algunos desarrollos políticos positivos en el país, incluyendo la declaración sobre el compromiso del gobierno iraquí con la reconciliación, pero esto no se ha traducido en un incremento de la seguridad física y material para sus ciudadanos. Los individuos están regularmente sujetos a la violencia a causa de su religión -real o aparente-, de su historial étnico o político y/o de la opinión de varios actores. Hay informes consistentes de abuso y tortura cometidos por grupos insurgentes, por las fuerzas de seguridad iraquí y por las milicias chiítas. El conflicto armado entre las fuerzas multinacionales MNF-ISF y la insurrección liderada por los sunitas ha dado como resultado muertes civiles, destrucción de la propiedad y desplazamiento.

No se dispone de protección estatal frente a la perpetración de esos hechos violentos. El desmantelamiento y la lenta reconstrucción de las fuerzas de seguridad iraquíes, que son también blanco de continuos ataques, ha dejado un vacío de seguridad en el país. Los hechos violentos han sido ejecutados en un clima de impunidad. El ineficiente cumplimiento de la ley y la debilidad de las estructuras judiciales así como los informes sobre el involucramiento de las instituciones encargadas de hacer cumplir la ley en abusos de derechos humanos agrava fuertemente la situación.

La situación general de seguridad en las tres gobernaciones norteñas de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk aunque menos precaria que en el centro y sur de Irak, permanece tensa e impredecible.

Las disputas sobre el estatuto de las zonas “arabizadas”, la posible expansión de la violencia desde otras partes del país y la presencia de grupos militantes en el área, amenazan con desestabilizar la región.

B.- Resumen de los principales grupos perpetradores de violencia y grupos en riesgo.

1. Principales grupos que practican la violencia

Grupos Insurgentes

Los árabes sunitas, quienes bajo el régimen anterior durante mucho tiempo dominaron el país, forman la columna vertebral de la actual insurgencia en Irak.

¹ Para los propósitos de este documento, “Irak central” cubre las Gobernaciones de Ambar, Bagdad, Diyala, Ninewa (incluyendo la ciudad de Mosul), Salah al-Din y Tameem (incluyendo la ciudad de Kirkuk). Esto incluye aquellas áreas en Irak central que están bajo el control del KRG como se estipula en el artículo 53(A) de la Ley de administración del Estado de Irak en el periodo de transición (TAL), el cual sigue siendo válido bajo la constitución (Art 143). “El sur de Irak” consta de las gobernaciones de Babil, Basarah, Kerbala, Najaf, Missan, Muthanna, Qadisiya, Thi-Qar y Wassit. A través de esta Guía, las tres gobernaciones norteñas se refieren a las Dahuk, Erbil y Sulaymaniyah. Ver también “Anexo XI: Mapas de Irak”.

La insurgencia parece consistir en un número de grupos que incluye a antiguos Baathists, antiguos oficiales de la armada y de la inteligencia, islamistas – indígenas y extranjeros- y nacionalistas que luchan contra la ocupación extranjera. Aunque existen diferencias en las metas y tácticas de los diferentes grupos que conforman la insurgencia, la expulsión del MNF de Irak y el debilitamiento de las nuevas estructuras políticas en el país son objetivos evidentemente comunes. Según ciertos informes, los miembros de la insurgencia han infiltrado parte del ISF, y bajo esa condición han llevado a cabo ataques. La insurgencia está principalmente activa en el “el triángulo sunita”, así como en áreas mixtas de las Gobernaciones de Diyala, Babel y Kirkuk.

Fuerzas de Seguridad Iraquíes y Milicias Chiítas

Gran parte de la violencia chiíta generada en Irak se ha atribuido a dos organizaciones rivales de las milicias chiítas, la Organización de Badr y el Ejército de Mehdi.

Los miembros de la milicia chiíta tienen cada vez más acceso al ISF, por ejemplo a los Servicios de Protección de las instalaciones, (FPS) y a las Unidades de Comando especiales de la Policía Nacional Iraquí, y según se informa, han realizado secuestros, tortura y ejecuciones sumarias, principalmente de árabes sunitas. Ha habido también múltiples informes de abuso y tortura de detenidos realizados por el gobierno, especialmente en las instalaciones de detención que operan bajo el Ministerio del Interior.

Grupos Criminales

Las bandas delictivas se han aprovechado totalmente del derrumbe de la ley y del orden en Irak, involucrándose en varias actividades ilegales tales como secuestros y asesinatos. Estos actos son a menudo influenciados, ó quizás dirigidos, por aquellos que son responsables de la violencia política o del fanatismo que los rodea. Por ejemplo, las víctimas son a menudo elegidas en base a su secta (ej. secuestros para venderlas a grupos sectarios), su presunto papel en la vida pública y/o la presunta “falta de protección tribal o del Estado”. Las bandas operan cada vez más en colusión con o como miembros del ISF. A causa de esta situación, estará a menudo presente un temor fundado de persecución basado en uno de los motivos de la Convención de 1951.

Fuerzas armadas Kurdas

Los partidos kurdos y sus fuerzas armadas (Peshmerga) han sido acusados de los actos de violencia que han tenido lugar en zonas bajo su control contra presuntos oponentes políticos, presuntos islamistas y miembros de minorías étnico-religiosas.

Familia, Comunidad, Tribu

Los hechos violentos, particularmente “los crímenes de honor”, se realizan frecuentemente a lo largo y ancho del país por miembros de la familia de la víctima, de la comunidad o de la tribu.

2. Principales Grupos en Riesgo

Grupos religiosos

La violencia sectaria en Irak ha puesto en riesgo a musulmanes y "no-musulmanes". Con respecto a los musulmanes, la violencia sunita-chiíta es la que mayormente prevalece. Los grupos sunitas armados han tomado como objetivo las bases del ISF dominadas por los chiítas y los centros de reclutamiento, los sitios religiosos y de reuniones chiítas, a los líderes religiosos chiítas y a los civiles chiítas en general. A las milicias chiítas se las ha responsabilizado de los ataques a las mezquitas sunitas, a los líderes religiosos y a los vecindarios sunitas. Ambos grupos han llevado a cabo secuestros, tortura, violaciones, ejecución y asesinatos de personas pertenecientes/o que se presume pertenecen a otra secta. Familias mixtas chiítas-sunitas han sufrido discriminación y a veces violencia física de ambos lados. Sistemáticamente también ha tenido lugar el desplazamiento forzado, con grupos armados sunitas y chiítas tratando de sacar a las otras comunidades fuera de sus zonas. Las zonas particularmente afectadas por la violencia sectaria /fanatismo sunita-chiíta, son aquellas con antigua población mixta.

Los miembros de las minorías religiosas no musulmanas, (ej cristianos, sabaeans, mandaeans, yazidis, bahais, kakais y judíos) más y más se han transformado en víctimas de la violencia sectaria /fanatismo, y a menudo se los percibe como una amenaza a la naturaleza islámica del Estado o como partidarios de la invasión liderada por los Estados Unidos y del actual gobierno iraquí.

Algunos grupos han sido catalogados como infieles a la vez que edictos religiosos (fatwas) han sido emitidos contra otros, llamándolos a su conversión al Islam o la muerte. Miembros de estos grupos han sufrido discriminación, acoso, imposibilidad /inhabilidad para practicar su religión, restricciones de movimiento y actos violentos (destrucción de propiedades incluyendo ataques a sitios religiosos; secuestros, violaciones, conversión forzada y asesinatos). Las mujeres que pertenecen a dichas religiones han sido particularmente afectadas con esta situación y a menudo se han visto forzadas a cumplir con el estricto código islámico de vestimenta y sin poder moverse libremente debido al temor al secuestro o a la violación. Los miembros de las minorías religiosas no musulmanas, son a menudo víctimas de la criminalidad en general, dado que se las percibe como personas ricas (debido a sus profesiones y generalmente buena educación) y a causa de la falta de la protección del Estado o a cualquier otra razón, lo cual conlleva también un componente sectario.

Grupos étnicos

En Irak existen varios grupos étnicos diferentes, tales como los kurdos, árabes, turcomanos, grupos de base étnica cristiana (asirios, caldeos, armenios), yazidis, shabac y roma (gitanos). Las tensiones y la violencia inter-étnica se han incrementado en particular en zonas del país étnicamente mixtas, las cuales han sido el foco de las políticas previas de arabización del gobierno (Ej. Las Gobernaciones de Kirkuk, Ninewa, Salah Al-Din y

Diyala). Los partidos kurdos han buscado activamente la incorporación de dichas zonas dentro de la región del Kurdistán. Muchas minorías étnicas han acusado tanto a los partidos políticos como a las fuerzas militares kurdas de haberlos sometido a la violencia, a la asimilación forzada, a la discriminación, a la marginación política, a arrestos y detenciones arbitrarias. Se ha informado que los grupos insurgentes aumentan las tensiones y la violencia en esas zonas, en particular entre los árabes y las poblaciones kurdas. Se ha informado del aumento de la violencia inter-étnica en vista del referéndum sobre el estatuto de esas zonas en disputa, previsto para fines del 2007.

Durante mucho tiempo, los roma (Kawliyah), grupo étnico con su propia lengua, tradición y cultura, han sufrido a causa de la discriminación en Irak, a pesar que bajo el antiguo régimen recibían algún tipo de protección. Desde la caída de dicho régimen, los Kawliyah han sido cada vez más el blanco/objetivo de las conservadoras comunidades locales y de los miembros de las milicias chiítas quienes cuestionan sus diferentes normas sociales y los asocian con el antiguo régimen o con la insurgencia en curso.

Partidarios reales o presuntos del Régimen anterior y / o de la Insurgencia.

Los presuntos partidarios del Régimen Anterior y/o de la Insurgencia en curso, que incluye principalmente a los árabes sunitas, han sido sometidos a la violencia física y a otras formas de intimidación y acoso. A menudo se culpa a los árabes sunitas de los abusos de Derechos Humanos que ocurrieron bajo el régimen anterior (debido a las posiciones importantes que muchos árabes sunitas tenían en el Ejército y en las agencias de Inteligencia y Seguridad) y generalmente se los percibe como partidarios de la insurrección. Como tales, ellos han sido blanco de los escuadrones de la muerte chiítas y de ciertos elementos del ISF.

Los miembros y socios del partido Baath y del régimen anterior han estado también en la mira. El grado de riesgo en el que estos individuos se encuentran depende de factores tales como la medida en que ellos se identifican con la ideología Baathist y los abusos a los derechos humanos perpetrados bajo el régimen anterior, el rango o posición que tenían previamente y el reconocimiento público. El rango o antigüedad únicamente, no es determinante puesto que muchos oficiales de bajo rango, han sido blanco/objetivo a nivel de la comunidad. Finalmente, otros grupos están también en la mira, especialmente aquellos a quienes se presume recibieron trato preferencial bajo el régimen anterior, ej., gitanos (Kawliyah), palestinos y profesionales de quienes se cree que han avanzado profesionalmente debido a su pertenencia al Partido Baath. Dado el clima actual de impunidad y la falta de ley y orden, han ocurrido asesinatos por venganzas personales contra los que en el pasado fueron responsables de detenciones, tortura y otras violaciones de los derechos humanos.

Reales o presuntos simpatizante de la invasión liderada por EE.UU. y/o el MNF en Irak

A los individuos que trabajan en ciertas instituciones en Irak, la insurgencia los percibe como partidarios de la invasión de Irak liderada por los EE.UU. y de su “ocupación” por las MNF. Dichos individuos son objetivo /blanco de la insurgencia. Dicho grupo incluye a los iraquíes que están trabajando para el MNF, para embajadas extranjeras, compañías extranjeras, para la anterior Autoridad Provisional de Coalición, (CPA), para las Naciones

Unidas (ONU), para el Comité Internacional de la Cruz Roja (ICRC) así como para otras organizaciones humanitarias y organizaciones de Derechos Humanos. Por otra parte los trabajadores humanitarios pueden ser el blanco de elementos de la milicia por el hecho de brindar asistencia a miembros civiles que pertenecen a otros grupos sectarios. Ha habido informes de amenazas hechas contra los empleados y sus familias. Secuestros, agresiones físicas y asesinatos han sido perpetrados contra estos trabajadores. Ni la ONU ni los empleadores locales pueden proporcionar la seguridad necesaria de la que no se dispone por parte de las autoridades iraquíes o del MNF.

A los kurdos también se los percibe como partidarios del “la ocupación extranjera,” dado su firme apoyo a la vez a la invasión liderada por los EE.UU. en el 2003 y a su presencia en el país, a su total implicación en el proceso político, a los esfuerzos políticos por lograr el federalismo en Irak (visto por muchos árabes sunitas como un precursor de la división de Irak), y de los informes sobre sus relaciones con Israel. Esto ha dado como resultado varias agresiones a los representantes políticos y militares kurdos, a las oficinas del Partido Democrático del Kurdistán (KDP), a la Unión Patriótica del Kurdistán (PUK), y a los civiles kurdos.

Oficiales gubernamentales y otras Personas Asociadas con el Actual Gobierno Iraquí, la Administración e Instituciones.

Igual que aquellos de quienes se presume son partidarios de la invasión liderada por los EE.UU. y la presencia del MNF en Irak, los iraquíes empleados por el actual gobierno o que de alguna manera están asociados a este, están igualmente en riesgo así como sus familias. Esto incluye a los políticos, a los miembros y empleados del Gobierno iraquí (ambos a nivel nacional y local), empleados de compañías de propiedad del Estado, y miembros de partidos políticos.

Oponentes Reales o Presuntos de los Partidos Gobernantes en la región del Kurdistán, así como en Áreas bajo el Control de facto del KRG

Ha habido informes de abusos de los derechos humanos por parte de las autoridades kurdas y de las fuerzas de seguridad en la región del Kurdistán y en las zonas bajo su “control de facto”, en contra de presuntos partidarios /miembros de la insurgencia, en contra de partidarios al régimen anterior y en contra de opositores del KDP y PUK.

Los individuos sospechosos de tener nexos con la insurgencia o de otras actividades terroristas son a menudo detenidos sin cargo o pruebas por periodos indefinidos de tiempo. Es muy preocupante el posible uso de la tortura y el trato cruel e inhumano. Aquellos que se oponen a los partidos dirigentes, por ejemplo, a través de la participación en manifestaciones o la publicación de artículos críticos en periódicos, corren el riesgo de detención y arresto.

Ciertas Profesiones

Las agresiones y asesinatos contra ciertos profesionales tomados como objetivo/blanco han ido en aumento a lo largo y ancho del centro y sur de Irak. Dichos blancos/objetivos incluyen en particular a académicos, periodistas y trabajadores de los medios de comunicación, artistas, médicos y otro personal de salud, jueces, abogados, atletas y funcionarios deportivos. Los extremistas y criminales chiítas y sunitas han puesto en la mira a los individuos con estas profesiones por una variedad de razones, incluyendo su (presunto) estatus público, sus opiniones políticas, su identidad sectaria, su implicación en actividades “Occidentales” o alguna otra supuesta conducta “no islámica” y su presunta riqueza.

Otros Grupos

► Las mujeres: Desde la caída del régimen anterior, la seguridad, la situación económica y de derechos humanos de las mujeres del centro y sur de Irak se ha deteriorado dramáticamente y continúa empeorando. Las mujeres generalmente son percibidas como blancos “más fáciles”, y sufren también de la violencia como un medio que utilizan los miembros de la “otra” secta para humillarlas. Entre los que perpetúan actos violentos contra las mujeres se incluye a las milicias, a los insurgentes, a los extremistas islámicos y a los propios miembros de la familia. Se ha reportado que los “Crímenes de Honor” han aumentado, por conductas consideradas como vergonzosas para la familia (ej., pérdida de virginidad (aun cuando sea por violación), infidelidad, demandas de divorcio o rechazo de matrimonio). El Código Penal iraquí, siendo aplicable en el centro y sur de Irak, impone leves (indulgentes) castigos si el asesinato fue provocado o se llevo a cabo por “motivos honorables.” Las mujeres que temen “los crímenes de honor” no están protegidas por sus tribus dentro de sus comunidades, dada la debilidad creciente de las estructuras tribales y de los sistemas de mediación, como resultado de la situación global de violencia en el centro y sur de Irak. Cada vez más, las mujeres deben conformarse al estricto código moral y de vestimenta islámico arriesgándose al acoso y a las amenazas de muerte si no lo hacen. En general, el riesgo para las mujeres solas y para las mujeres cabeza de familia va en aumento.

En la región de Kurdistán, aunque los crímenes de honor son considerados como un delito según la ley local, estos continúan ocurriendo en gran número, y son a menudo camuflados como accidentes, suicidios o tentativa de suicidio. Los matrimonios forzados ó en edad temprana son motivo de preocupación y la mutilación genital femenina (FGM) aún prevalece en algunas áreas.

► La Orientación sexual: En Irak la comunidad de lesbianas, gay, bi-sexuales y transexuales (LGBT) históricamente ha estado sometida a agresiones. Sin embargo, desde la caída del régimen anterior, con el ascenso de los estrictos valores islámicos a menudo impuestos por medios extra-legales, la violencia contra la comunidad de LGBT ha aumentado. A menudo los asesinatos se efectúan de manera especialmente brutal, y se ha informado de mutilaciones y quemaduras. Se han reportado “Crímenes de Honor” contra los miembros homosexuales de una familia. Aquellos que efectúan actos de violencia

contra homosexuales y otros, lo hacen a menudo con impunidad, y según se informa, la misma policía chantajea, tortura o abusa sexualmente de los homosexuales.

► Personas Acusadas de conducta no islámica: Así como las mujeres y los homosexuales, otras personas de quienes se piensa que no cumplen los estrictos valores y tradiciones islámicos, han sido víctimas de la discriminación, amenazas, secuestros, mutilaciones y asesinatos. Las víctimas incluyen a mujeres que no se visten apropiadamente, manejan automóviles o trabajan fuera de su casa; hombres que se afeitan la barba, visten pantalones cortos o tienen el pelo largo; estudiantes que cantan, bailan o se mezclan con el otro sexo; homosexuales y aquellos de quienes se piensa tienen HIV/Sida; a barberos por el hecho de afeitar barbas o hacer cortes de cabello al estilo Occidental; médicos (masculinos) por tratar pacientes del sexo femenino; dueños de tiendas de venta de alcohol, CD y DVD; dueños de negocios de venta de instrumentos musicales o de ropa considerada “impropia” .

3. Refugiados Árabes

Aunque este documento trata las necesidades de protección internacional de los solicitantes de asilo de Irak, toma también nota de las necesidades particulares de los refugiados árabes en Irak, quienes a causa de la actual violencia, se han convertido en desplazados. En particular, hay cada vez más informes de refugiados sunitas de origen árabe, por ejemplo palestinos, sirios e iraníes (Ahwazis), que se vuelven un objetivo específico/blanco, a causa de su “presunta” filiación con el régimen anterior y con la insurgencia en curso liderada por los sunitas.

El ISF dominado por los chiítas y las milicias ha sido identificado como el principal agresor contra estos refugiados. En general, muchos refugiados no tienen documentación válida lo que limita su libertad de movimiento, el acceso a los servicios públicos y los pone en riesgo de detención y posiblemente de *refoulement* (devolución forzada). Así, al juzgar/pronunciarse sobre las solicitudes de refugio de individuos que eran previamente refugiados en Irak, se debe tener en consideración que la actual situación en Irak es tal que generalmente no se dispone de “protección efectiva /real” en el país.

C. Evaluando las Necesidades de Protección Internacional de los solicitantes de Asilo Iraquíes

1. Enfoque global

Solicitantes de asilo iraquíes del centro y sur de Irak.

En vista de la actual situación en el centro y sur de Irak, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados (ACNUR) considera que los solicitantes de asilo iraquíes de esta zona tienen necesidad de protección internacional. En aquellos países donde el número de iraquíes es tal que la determinación de la condición de refugiado no es factible, el ACNUR recomienda la adopción de un enfoque *prima facie*.

En relación a los países que son signatarios de la Convención de 1951 sobre el estatuto de los refugiados² (Convención de 1951) y/o su Protocolo de 1967, y que tienen procedimientos que requieren la determinación a título individual de la condición de refugiado bajo la Convención, los solicitantes de asilo iraquíes del centro y sur de Irak, deberán ser considerados refugiados en base a los criterios de la Convención de 1951. Sin embargo, donde los solicitantes de asilo no son reconocidos como refugiados bajo los criterios de la Convención, se les debería garantizar la protección internacional a través de la aplicación de la definición ampliada de refugiado³, o de otra manera, bajo una forma complementaria de protección.

El ACNUR considera que la alternativa de huida interna o la alternativa de reubicación interna (IFA/IRA: siglas en inglés) en el centro y sur de Irak, en general no son viables/pertinentes, dada la gran capacidad que tienen los agentes de persecución para perpetrar actos de violencia con impunidad, la propagación de la violencia y las violaciones de derechos humanos, el riesgo asociado a los viajes y las dificultades encontradas al tratar de garantizar la supervivencia básica en las zonas de reubicación. Sin embargo, cuando la posibilidad de la alternativa de huida interna o la reubicación tienen que ser evaluadas como parte de los requerimientos del procedimiento nacional de elegibilidad, ésta deberá ser examinada cuidadosamente y caso por caso, teniendo en consideración la gran cautela/precaución de estas Guías, y en general de las Guías del ACNUR de 2003 sobre Protección Internacional relacionadas con las alternativas de huida interna y reubicación⁴.

Solicitantes de asilo iraquíes de las gobernaciones del norte

Las necesidades de protección internacional de los solicitantes de asilo de las tres gobernaciones del norte, Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk deberán ser evaluadas individualmente en base a la definición de refugiado de la Convención de 1951. En caso que un solicitante de asilo no sea reconocido como refugiado bajo la convención de 1951 pero que sin embargo demuestra una necesidad de protección para la cual las formas complementarias de protección pueden ser apropiadas, el caso deberá ser evaluado en consecuencia. Tomando en consideración la tenue e impredecible naturaleza de la situación en la región y la posibilidad de repentinos y dramáticos cambios, el enfoque para los solicitantes de asilo del centro y sur de Irak resumido en estas Guías, de todas maneras debe de ser observado.

En relación con la posibilidad de alternativas de huida interna en la región central y sur de Irak, tal alternativa no es accesible para los solicitantes de asilo de las gobernaciones del norte debido a la gran propagación de la violencia, la inseguridad y las violaciones de derechos humanos en dichas zonas.

² Convención relacionada al estatuto de los refugiados adoptada el 28 de julio de 1951, que entró en vigor el 22 de abril de 1954, disponible en el Refworld del ACNUR

<http://www.unhcr.org/cgi-in/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3be01b964>

³ Sobre la definición ampliada de refugiado ver el “enfoque General” y la nota de pie de página 719

⁴ ACNUR, guías sobre la Protección internacional N° 4: “Rutas internas o reubicación alternativa” dentro del contexto del artículo 1º(2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo relacionado con el Estatuto de los refugiados, HCR/GIP03/04, 23 de julio 2003, disponible en <http://www.unhcr.org/cgi-in/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3f2791a44>

La posibilidad de la alternativa de huída interna en las gobernaciones del norte debe ser examinada cuidadosamente caso por caso. La evaluación debe tomar en consideración factores tales como los antecedentes, el perfil y las circunstancias del individuo en cuestión, la existencia de barreras legales y físicas para acceder a las zonas de reubicación, que como es conocido, prevalecen; las posibilidades de nuevos riesgos/peligro en el área de reubicación, así como la probabilidad de enfrentarse a sufrimientos indebidos por el hecho de vivir en las zonas de reubicación. Como se explica en estas Guías, ciertas categorías de personas con un perfil determinado, no son del todo capaces de encontrar una alternativa de huída interna o alternativas de reubicación en las tres gobernaciones del norte.

Consideraciones adicionales

En caso que los solicitantes de asilo iraquíes se encuentren en países donde no hay un marco legislativo o administrativo para la determinación del estatuto de refugiado, los gobiernos respectivos deberán permitir a los iraquíes del centro y sur de Irak, entrar y/o permanecer en esos países aún de manera temporal, en base a algún marco apropiado que pueda facilitarlos y que permita el acceso a medidas básicas de protección.

En relación a las personas de las tres gobernaciones del norte, las necesidades de protección internacional deben ser evaluadas individualmente, teniendo en consideración la cautela/precaución ya señalada relacionada con la situación que allí existe. Se puede justificar el mismo enfoque para los solicitantes de asilo del centro y sur de Irak si la situación se deteriora. A las personas a quienes se considera en necesidad de protección internacional deberá permitírseles la permanencia legal o la residencia.

2. Estatuto de refugiados bajo la Convención de 1951 relacionada con el estatuto de los refugiados.

Allí donde no se garantiza la determinación de la condición de refugiado a nivel *prima facie* y/o donde se requiere que la solicitud del estatuto de refugiado sea presentada y decidida a nivel individual bajo la Convención de 1951, se debe prestar consideración especial a los puntos que a continuación se detallan:

Temor Fundado de persecución

La definición de refugiado de la Convención de 1951 sobre el estatuto de los refugiados, contiene un elemento subjetivo y un elemento objetivo. El primero se refiere a un temor individual de peligro mientras que el último se refiere a lo bien fundado de este temor. El temor de un solicitante es bien fundado si hay una probabilidad razonable que el peligro temido o alguna otra forma de éste, se materialice.

Si el temor del solicitante es bien fundado o no, debe ser evaluado en el contexto de la situación del país de origen, teniendo en consideración el perfil personal, las experiencias y actividades del solicitante así como de otros, en caso que esto sea pertinente. Dada la profunda y extrema forma de violencia y las violaciones de derechos humanos en el centro y sur de Irak, el temor/peligro invocado por los solicitantes de asilo iraquíes de esas

regiones del país, deberá normalmente ser considerado como bien fundado. En la medida que el temor es hacia actores no estatales, no se dispone de la protección del estado en el centro y sur de Irak. Más aún, los agentes estatales son acusados de llevar a cabo actos de violencia y de otras transgresiones de derechos humanos. Consecuentemente no se debe esperar que un solicitante de asilo busque la protección de las autoridades y el hecho de no hacerlo no debería ser la única razón para dudar de la credibilidad o para rechazar el caso.

Persecución

No hay definición del término persecución en el derecho internacional. El que una medida equivalga o no a persecución, deberá ser determinada a la luz de todas las circunstancias del caso, teniendo en consideración el perfil personal, las experiencias y actividades del solicitante que lo o la pondrían en riesgo. La amenaza a la vida o a la libertad, u otro peligro serio o las serias violaciones a los derechos humanos deberían ser consideradas como persecución. La discriminación severa puede ser también equivalente a persecución, en particular cuando los medios de vida/subsistencia son amenazados. Medidas que por sí mismo pueden no tener un carácter serio, quizás al acumularse pueden equivaler a persecución.

En muchos lugares del Irak actual, los actos de extrema violencia y las serias violaciones de derechos humanos pueden alcanzar el nivel de persecución. Bajo el criterio de refugiado no se requiere que un individuo tenga que ser un objetivo/blanco de persecución para calificar para el estatuto de refugiado. La violencia percibida en esencia como generalizada, incluso contra civiles, puede a menudo estar vinculada a uno o más de los motivos de la Convención de 1951. Carros bomba, asesinatos, tortura, secuestros y otro tipo de sufrimiento físico equivaldría a persecución. El que un solicitante de asilo fracase en identificar al autor de violencia no debe ser considerado en detrimento de su credibilidad.

Otras formas de persecución están siempre presente en relación con un grupo particular. Aquí se incluyen las restricciones a la facultad de practicar una religión, (como resultado de restricciones legales u otras amenazas de violencia), el trato discriminatorio severo, el acoso y la intimidación que llegan al grado de persecución, así como la violencia doméstica incluyendo los “crímenes de honor”.

Vínculos con un motivo de la Convención

Para caer dentro del criterio de refugiado, tiene que haber un nexo entre el acto o la disposición relevante y al menos uno de los motivos de la Convención. En el contexto de Irak, los motivos de la Convención más relevantes son la opinión política y la religión.

La principal división religiosa se da entre sunitas y chiítas. Al mismo tiempo, dado que la insurgencia está dirigida por los sunitas y el gobierno es predominantemente chiíta, hay también claras alusiones políticas. El motivo “pertenencia a un grupo particular” se aplica también claramente en algunos casos. Los motivos de persecución a menudo se entrecruzan. Aún al nivel de la actividad criminal común, las víctimas son a menudo un objetivo /blanco, o al menos en parte, a causa de sus antecedentes étnicos o religiosos o su pertenencia a un grupo social en particular.

Alternativa de Huida Interna y Reubicación (IFA/IRA)

El ACNUR considera que en general la alternativa de huida interna o la alternativa de reubicación en el centro y sur de Irak para aquellos que huyen de la violencia y las violaciones a los derechos humanos no es asequible. La situación de seguridad en la región es muy volátil, con un riesgo de persecución u otros peligros siempre presentes. Viajar en el centro y sur de Irak también es generalmente inseguro. A la vez, las barreras físicas y legales impiden el viaje y la residencia en otras áreas. Finalmente, las restricciones en cuanto a acceso a comida, albergue, servicios básicos, ingreso/empleo y educación son tales que no se puede llevar una vida relativamente normal sin pasar penurias. Sin embargo la posibilidad de una alternativa de huida interna o la alternativa de reubicación debe ser considerado cautelosamente en un procedimiento nacional, teniendo en cuenta las circunstancias particulares del solicitante.

La posibilidad de alternativa de huida interna o la alternativa de reasentamiento interno (IFA /IRA) en las tres gobernaciones norteñas para las personas del centro y sur de Irak debe evaluarse cuidadosamente caso por caso y debe tomarse en consideración, en particular, la relevancia y el análisis razonable de estas Guías. El acceso a las gobernaciones norteñas desde el centro y sur de Irak no es fácil e implica un viaje por un camino muy peligroso; gran parte de las fronteras no oficiales están altamente minadas y están supeditadas a retenes de seguridad. Viajar por vía aérea, aunque es relativamente mas seguro, no deja de tener riesgos. Para ingresar y obtener la residencia se requiere reunir ciertas condiciones previas, tales como tener un patrocinador y haber pasado satisfactoriamente los controles de seguridad. Razones políticas y demográficas pueden incidir en si a una persona se la admite y se le concede residencia legal. Incluso para aquellos que son admitidos, la protección del Estado o de la familia tribu contra la persecución no puede garantizarse debido a sus antecedentes. Otros pueden tener problemas para acceder a la alimentación, educación, salud y al empleo. Estas guías proveen una lista no exhaustiva de categorías de personas que quizás no pueden encontrar protección a través de la reubicación en las tres gobernaciones norteñas⁵.

Con respecto a una IFA /IRA dentro de las tres gobernaciones norteñas, debe tomarse en consideración que, a pesar de la unificación de la administración y el KDP- en Erbil/Dahuk y de la administración y el PUK en Sulaymaniyah desde enero del 2006, las dos administraciones permanecen todavía muy separadas. De esta manera, el acceso a la residencia legal para aquellos que han sido reubicados de un zona administrativa a otra , es altamente imprevisible y puede ser restringida, ó si ya se obtuvo, podría ser revocada por razones políticas. También puede ser difícil acceder a los servicios básicos, y es probable que la protección contra la persecución no sea factible. Cada demanda debe evaluarse conforme a sus propios méritos.

⁵ “Personas que quizás no pueden encontrar Protección.”

Exclusión

A la luz de la historia de Irak sobre serias violaciones a los derechos humanos y transgresiones del Derecho Internacional Humanitario, así como de la larga experiencia de conflictos del país, las consideraciones de exclusión bien pueden surgir en las solicitudes individuales para el estatuto de refugiado. En particular, puede ser el caso de los iraquíes con ciertos antecedentes y perfiles, tales como aquellos asociados al anterior régimen Baathist, a sus fuerzas armadas, a la policía, a la seguridad, al aparato de inteligencia y a la magistratura; a los miembros de grupos armados que se opusieron el anterior régimen; a los miembros del actual ISF; a los miembros de milicias o de grupos insurgentes, y a aquellos asociados a grupos criminales.

Se necesitará evaluar la responsabilidad individual de posibles delitos contra la paz, delito de guerra, delitos contra la humanidad, serios delitos comunes o actos contrarios a los principios y propósitos de las Naciones Unidas, todos bajo el artículo 1F de la Convención de 1951. En el contexto de Irak, la presunción de responsabilidad individual para los delitos que caen bajo la exclusión puede surgir como resultado del continuo y voluntario desempeño de una persona en posiciones importantes del régimen anterior, del partido Baath, o del aparato militar o de seguridad del régimen anterior, dado que estas instituciones estaban claramente comprometidas en actividades que caen bajo el ámbito del Artículo 1F.

I. INTRODUCCIÓN

“En el desplazamiento más significativo en el Medio Oriente desde los dramáticos eventos de 1948, uno de cada ocho iraquíes ha sido desalojado de su casa. Unos 1.9 millones de iraquíes se han desplazado actualmente dentro del país, y cerca de 2 millones han huido al extranjero.”

Discurso de apertura del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, António Guterres, de la Conferencia Internacional sobre la Respuesta a las Necesidades Humanitarias de los refugiados y de los desplazados Internos en Irak y en los Países vecinos. 17 de abril de 2007

La caída del régimen de Saddam Hussein en abril del 2003, uno de los más brutales y represivos gobiernos en el mundo, fue el evento que marcó una línea divisoria en la historia de Irak. Para millones de iraquíes, trajo el fin a una era marcada por la violencia y el miedo. Había la esperanza de que las nuevas instituciones gubernamentales operarían según el Estado de Derecho y respeto a los derechos humanos fundamentales. Para cientos de miles de refugiados que huyeron de Irak durante las tres décadas precedentes, la caída del régimen de Saddam Hussein suscitó la posibilidad de volver a casa. De hecho, más de 300.000 iraquíes volvieron a sus casas entre el 2003 y el 2005, sea espontáneamente o a través de la ayuda del ACNUR.

Cuatro años han pasado desde entonces. Desgraciadamente, los movimientos de población se han invertido. Con el deterioro de la situación de seguridad, el sectarismo creciente, la falta de reconstrucción y de recuperación económica, el retorno de los refugiados a Irak se ha estancado. El fatal bombardeo del sagrado santuario de Samarra en febrero del 2006 fue un punto de inflexión crítico en este sentido. A la vez que el número de aquellos que retornaban a Irak decrecía, aquellos que salían aumentaba, de manera inadvertida al principio, pero evolucionando rápidamente, en lo que ahora se ha descrito como un éxodo del país. Iraquíes de todo tipo, incluyendo sunitas, chiítas, kurdos, cristianos y miembros de otros grupos religiosos y minorías étnicas, la élite educada, antiguos baathists y personas sospechosas de estar alineadas con el Gobierno actual o el MNF, ahora huyen de sus casas, por seguridad. Se estima que entre 1.000 y 1.500 iraquíes huyen del país todos los días. En Irak, hay unos 1.9 millones de desplazados internos iraquíes, y hay más de dos millones de iraquíes en los países vecinos, particularmente en Siria y Jordania. Cada vez más, los iraquíes también están buscando refugio fuera de la región.

Estas Guías⁶ tienen como propósito facilitar la evaluación de las necesidades de protección internacional de los solicitantes de asilo iraquíes. Complementan la Opinión consultiva y la Posición del ACNUR sobre el Retorno y las Necesidades de Protección Internacional de los

⁶ La información de este documento se actualizó a partir de mediados de febrero del 2007, salvo donde lo especifique de otra manera. Para información más reciente, ver: ONU Misión de Asistencia en Irak, Oficina de Derechos de Humano (UNAMI HRO), Informe de Derechos Humanos 1 enero–31 de marzo del 2007, disponible en <http://www.uniraq.org/aboutus/HR.asp>. Se tuvo acceso a los vínculos de Internet (notas en pie de página) en febrero de 2007, salvo que se de otra indicación, excepción hecha para los vínculos a la página web del ACNUR: UNHCR' Refworld (www.refworld.org) a la que se tuvo acceso en julio del 2007.

iraquíes fuera de Irak⁷, publicadas en diciembre del 2006 y amplían las orientaciones legales y políticas establecidas allí a la vez que proporcionan un análisis y una revisión integral de la información disponible del país de origen. Estas Guías tienen la intención, de ayudar, entre otros, a los responsables de decidir sobre las solicitudes de asilo y a aquellos involucrados en el establecimiento de políticas gubernamentales relativas a dichos casos. Estas Guías reemplazan a las Guías del ACNUR relacionadas con la Elegibilidad de solicitantes de asilo iraquíes publicadas en octubre de 2005⁸.

Estas Guías están divididas en seis secciones incluyendo esta Introducción (Sección I).

La sección II proporciona información de fondo con respecto a Irak, incluso una apreciación global de la actual situación política, de seguridad, de derechos humanos, e información sobre el marco constitucional y legislativo del país.

Las secciones III y IV proporcionan información detallada del país de origen, pertinente para la valoración de las necesidades de protección internacional de los solicitantes de asilo iraquíes. La sección III proporciona una apreciación global de los principales grupos que perpetran actualmente la violencia en Irak, mientras que la sección IV pone de manifiesto de manera particular los principales grupos que están en riesgo. Las Guías tratan sobre los antecedentes de los grupos, sobre el tratamiento que tuvieron bajo el régimen de Saddam Hussein (si es pertinente), sobre los eventos que los afectan actualmente, y sobre las razones por las que se considera que están particularmente en riesgo en la actualidad. Dado que la situación de seguridad es diferente en el centro y sur de Irak y las tres gobernaciones norteafricanas de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk, la información sobre la situación de estos grupos en cada uno de estas dos regiones de Irak se proporcionará cuando se considera necesaria.

La sección V de las Guías, expone las recomendaciones del ACNUR sobre los enfoques que hay que adoptar para garantizar la protección de iraquíes que están en necesidad de protección internacional y da el marco legal para analizar las solicitudes bajo el Artículo 1A(2) de la Convención de 1951 relativa al estatuto de los Refugiados. Los distintos motivos del criterio de refugiado se evalúan en el contexto de la actual situación en Irak. También se proporciona una Guía para evaluar la posibilidad de una alternativa de huida interna así como el campo de aplicación de las cláusulas de exclusión

La sección VI trata de las necesidades de protección internacional de los refugiados árabes en Irak (por ejemplo palestinos, sirios é iraníes) quienes han huido del país debido al conflicto actual.

Finalmente, las Guías contienen varios anexos que relatan agresiones específicas a determinados grupos en riesgo. También se incluye varios anexos, incluso mapas de Irak.

⁷ ACNUR: Opinión consultiva y Posición del ACNUR sobre el Retorno y las Necesidades de Protección Internacional de los iraquíes que están fuera de Irak, 18 de diciembre del 2006 (Corr., el 2007 de abril), disponible en el Refworld del ACNUR: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=46371aa72> (en adelante: “UNHCR, 2006 Opinión Consultiva sobre el Retorno”).

⁸ UNHCR, Guías relacionadas con la Elegibilidad de solicitantes de Asilo Iraquíes, octubre de 2005 disponible en el Refworld del ACNUR: UNHCR a: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=4354e3594> (masallá: “UNHCR, 2005 Guías de Elegibilidad”).

II: ANTECEDENTES

A. Seguridad, Situación política y Derechos Humanos

Desde la invasión de Irak en marzo 2003 por las Fuerzas de Coalición lideradas por los Estados Unidos y la caída del régimen de Saddam Hussein poco tiempo después, Irak ha estado azotado por la violencia extrema perpetrada por razones sectarias o políticas, así como por el colapso general del orden y del sistema legal. Varios desarrollos políticos positivos han tenido lugar, tales como la aprobación de la Constitución⁹ en octubre del 2005, la realización de las elecciones del Consejo de Representantes en diciembre del 2005, y la formación de un gobierno de unidad nacional en mayo del 2006. Por otro lado, ha habido muy limitadas y tangibles mejoras en la situación política o de seguridad. A pesar que, aparentemente las autoridades iraquíes han dado prioridad al restablecimiento de la seguridad y al fomento de la reconciliación nacional, la situación se ha deteriorado a lo largo de los años anteriores, particularmente en zonas donde conviven grupos étnicos o religiosos (comunidades mixtas). Ataques suicidas diarios, bombardeos, secuestros y asesinatos son comunes y se han extendido a la mayor parte del centro y sur de Irak. La violencia sectaria/fanatismo ha explotado/hecho estragos desde el bombardeo del Santuario chiíta en Samarra en febrero del 2006. El número de muertes civiles es alto y millones de iraquíes han sido desplazados dentro y fuera de Irak.¹⁰

Con la excepción de las tres gobernaciones del norte de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk, la vida cotidiana en Irak ha estado dominada por una extrema y precaria situación de derechos humanos y de seguridad. El mosaico étnico y religioso de Irak está amenazado por la violencia sectaria/fanatismo, en particular por la escalada de violencia entre la población chiíta y sunita. La tensión y la violencia están también aumentando entre los árabes, turcomanos, comunidades kurdas así como con otras minorías. Aún dentro de la mayoría chiíta, las tensiones a veces afloran entre sus representantes políticos y su milicia armada.¹¹ Otros grupos étnicos y religiosos se encuentran en un ambiente cada vez más hostil.

⁹ Ver situación constitucional y legislativa.

¹⁰ Según UNAMI HRO un total de 34.452 civiles han sido asesinados violentamente y 36,685 fueron heridos solo en 2006. ver. UNAMI HRO: Informe de Derechos Humanos 1 noviembre – 31 diciembre 2006 p.2 y 4, http://www.uniraq.org/FileLib/misc/HR_Report_Nov_Dic_2006_EN.pdf en adelante “UNAMI HRO diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos). La estimación del gobierno iraquí es considerablemente más baja, con 12,357 personas asesinadas en 2006; ver Ewen MacAskill, Naciones Unidas enfrentamientos con Irak en cuanto al número de civiles muertos, The Guardian 17 de enero de 2007, <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,,1992010.00.html>. Ver también el sitio web de “Iraq Body Count” que está dirigido por académicos y activistas de la paz que basa sus cifras en informes de al menos dos fuentes periodísticas. Estima que entre 56.256 y 61,974 civiles han sido asesinados desde el comienzo del conflicto (hasta febrero 2007). Ver. Iraq body Count Database, disponible en <http://www.iraqbodycount.net/database>. Finalmente un equipo de investigación de Estados Unidos conducido por Gilbert Burnham de la Escuela de Salud Pública Johns Hopkins Bloomberg, estima que 655.000 iraquíes, es decir uno de cada 40 iraquíes, ha muerto como resultado de la invasión de 2003 a su país; ver: Gilbert Burnham, Riyadh LAFTA, Shannon Doocy, Les Roberts, Mortalidad después de la invasión de 2003 a Irak, un ejemplo de encuesta cruzada sectorialmente, The Lancet 11 de octubre de 2006, <http://www.thelancet.com/webfiles/images/journals/lancet/s0140673606694919.pdf>.

¹¹ Miembros de la coalición chiíta a veces amenazan dejar la alianza o suspender su participación en el Consejo de representantes del Gabinete. Por ejemplo, el movimiento político chiíta del clérigo Muqtada Al-Sadr boicoteó el Consejo de representantes por un periodo de 12 meses a fines del 2006, comienzos del 2007; ver BBC News, el grupo de Sadr finaliza el boicot político, 21 de enero de 2007, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6283975.stm Además, las milicias chiítas en particular la organización Badr y la Armada Medí se han enfrentado violentamente en varias ocasiones. Ver también: UNHCR, 2005 Guías de elegibilidad, p 62-64 y 89, ver el pie de página 8.

El caos general que siguió a la invasión del país y al derribamiento del gobierno anterior aportó a muchos grupos armados organizados, la tierra fértil para luchar contra la presencia de tropas internacionales y contra el proceso político en curso, y a través del uso de la violencia y a menudo con total impunidad, tomó como blanco a algunas personas a quienes percibían como colaboradores. Otros grupos tales como Al-Qaeda en Irak, usaron la ruptura de la ley y el orden para perseguir sus objetivos a través de medios violentos, en lo que una vez más inocentes civiles pagaron principalmente el precio. La omnipresente criminalidad se suma a la inseguridad¹².

Por un lado el conflicto armado entre el ISF y el MNF¹³ y los grupos insurgentes en particular en la gobernación de Al-Anbar y en Tel Afar (gobernación de Ninewa) ha tenido como resultado la muerte de civiles, la destrucción de la propiedad y el desplazamiento¹⁴. Los informes señalan consistentemente el uso sistemático de la tortura durante las interrogaciones en las estaciones de policía y en los centros de detención no oficiales del Ministerio del Interior y del aparato de seguridad e inteligencia kurdos. Irak es signatario de varios importantes instrumentos internacionales de Derechos Humanos y la Constitución iraquí provee garantías en relación a los derechos humanos fundamentales¹⁵. Sin embargo, la situación es tal que las estructuras institucionales y legislativas del país no son adecuadas para asegurar o hacer cumplir los estándares de derechos humanos.

El desmantelamiento de la antigua armada iraquí y de las fuerzas de seguridad, la lenta capacitación de las nuevas fuerzas de seguridad iraquíes y el alto nivel de corrupción y falta de equipo, dan como resultado una brecha en cuanto a la seguridad que las actuales autoridades han sido incapaces de llenar. Los miembros del ISF son blanco/objetivo de los ataques de la insurgencia. Se ha reportado que miembros de varios grupos armados se han infiltrado en las fuerzas del Ministerio del Interior por lo que la lealtad de ese Ministerio al

¹² Para más información sobre los varios actores del conflicto en Ira, ver “Principales grupos que perpetran violencia”

¹³ Ver el website de MNF : <http://www.mnf-iraq.com/>

¹⁴ Las hostilidades entre el MNF/ISD y la insurgencia armada luego del traspaso de soberanía del 28 de junio de 2004 al gobierno interino iraquí, han sido calificadas por el CICR como un conflicto armado no internacional. Ver. CICR, Iraq post 28 de junio 2004: Proteger a las personas desprovistas de libertad sigue siendo una prioridad, 5 de agosto de 2004, <http://www.icrc.org/Web/Eng/siteeng0.nsf/iwpList322/89060107D77D7299C1256EE7005200E8>. Para una discusión o si el conflicto (o conflictos, dado que la insurgencia no es monolítica) pudiese ser considerado como un conflicto armado interno internacionalizado, ver Knut dormán y Laurent Colassis, International Humanitarian Law in the Iraq conflict, German Yearbook of International Law, N° 47, 2004, p 293-342 publicado en [http://www.icrc.org/Web/eng/siteeng0.nsf/htmlall/Iraq-legal-article-31122004/\\$File/IHL_in_Iraq_conflict.pdf](http://www.icrc.org/Web/eng/siteeng0.nsf/htmlall/Iraq-legal-article-31122004/$File/IHL_in_Iraq_conflict.pdf) En el tema sobre conflicto armado interno internacionalizado ver: James G. Stewart, *towards a single definition of armed conflict in international humanitarian law: A critique of internationalized armed conflict*, *International review of the Red Cross* N° 850, p. 313-350 junio 2003, en [http://www.icrc.org/web/eng/siteeng0.nsf/htmlall/SPYAXX/\\$File/irrc_850_stewart.pdf](http://www.icrc.org/web/eng/siteeng0.nsf/htmlall/SPYAXX/$File/irrc_850_stewart.pdf)

¹⁵ Los instrumentos y su fecha de ratificación son los siguientes:

- Convención Internacional de Derechos Civiles y Políticos (ICCPR, 25 de junio de 1971) disponible en el Refworld del ACNUR : <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b3aa0>

- Convención Internacional de Derechos económicos, Sociales y Culturales (ICESCR, 25 de enero de 1971) disponible en el Refworld del ACNUR : <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3b00f47924>

- Convención internacional sobre la eliminación de todas las formas de discriminación racial (CERD) 14 de enero de 1970, disponible en el Refworld del ACNUR : <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=4269048a4>

- Convención Internacional sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra las mujeres, (CEDAW) 13 de agosto de 1986, disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b3970>

- Convención Internacional de los derechos del Niño, (CRC, 15 de junio de 1994) disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b38f0>

Irak no es signatario de Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes y no ha firmado ni ratificado la Convención de 1951 sobre el estatuto de los refugiados o su Protocolo de 1967.

gobierno central ha sido cuestionada. Además, el país sufre de un alto desempleo¹⁶, corrupción¹⁷, escasez crónica de electricidad, agua y gasolina¹⁸ y de serias deficiencias en los servicios de salud¹⁹ educativos²⁰ y, creando el potencial para mayor descontento social.

La situación en Irak ha llevado al desplazamiento masivo de iraquíes dentro y fuera del país. Hasta mayo del 2007, las estimaciones del Grupo F²¹ de Naciones Unidas sugerían que más de 2 millones de personas²² habían sido desplazadas dentro de Irak, y cerca de otros dos millones había huido a países cercanos.

Aunque gran parte del desplazamiento tuvo lugar antes de 2003, se ha incrementado el número de iraquíes que huyen de la escalada de violencia sectaria y política. Se estima que sólo en 2006, casi 640.000 iraquíes han huido dentro de las respectivas gobernaciones o a otras áreas dentro del país, y entre 40.000 y 50.000 continúan a huir de sus hogares cada mes. Según la última solicitud de fondos del ACNUR se prevé que a fines de 2007 habría 2.3 millones de desplazados internos en Irak²³.

La violencia infligida a los iraquíes tiene a menudo soportes sectarios, puesto que los militantes de los grupos étnicos y religiosos toman como blanco a individuos (ej religiosos, figuras políticas, líderes tribales) así como la población civil de otros grupos en general.

¹⁶ El Instituto Brookings estima que el desempleo está entre 25 y 40 por ciento, pero el sub empleo puede ser un factor mucho más significativo. Ver: The Brookings Institution, Iraq Index tracking Variables of Reconstruction & Security in Post-Saddam Iraq, 26 de febrero 2007, <http://www3.brookings.edu/fp/saban/iraq/index20070226.pdf>. UNAMI HRO ha puesto el índice de desempleo en 50 por ciento llegando al 70 por ciento en la gobernación de AL-Anbar.

¹⁷ Transparencia Internacional (TI) en su Índice 2006 sobre Percepciones de corrupción que cubre 163 países, que Irak está entre los países más corruptos del mundo; ver Corruption Perceptions Index 2006, 6 de noviembre 2006, http://www.transparency.org/policy_policy_research/surveys_indices/cpi/2006

¹⁸ El abastecimiento de gasolina y electricidad continúa estando bajo los niveles de antes del 2003. Ver: The Brookings Institution, Iraq Index. Ver pie de página N° 16

¹⁹ Según la Asociación Médica Iraquí (IMA), el sistema de salud iraquí continúa deteriorándose ya que no se dispone de personal ni de equipo. IMA dice que 90 por ciento de los casi 180 hospitales del interior del país adolecen de recursos; ver Integrated Regional Information Networks (IRIN), (Iraq. Country health care system rapidly deteriorating, 7 de noviembre del 2006. <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61923>

²⁰ Las estadísticas del Ministerio de Educación indican que solo 30 por ciento de los 3,5 millones de estudiantes iraquíes están asistiendo a clase. Según la ONG inglesa Save the Children, esto se compara con el 75 por ciento aproximadamente de estudiantes asistiendo a clase en 2005, Ver: IRIN, Iraq, School attendance rates drop drastically, 18 October 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61896>

²¹ Dentro del marco de trabajo de apoyo coordinado de las Naciones Unidas, y en base a su mandato directo de protección y asistencia el Grupo F apoyará a las autoridades iraquíes brindando asistencia adecuada y protección efectiva a la población desarraigada en Irak, previniendo nuevos desplazamientos y creando condiciones conducentes para lograr soluciones durables. "El grupo de socios está conformado por ACNUR (Coordinador), OIM, (Coordinador Adjunto), UNAMI, UNOPS, UN-Habitat, Organización Mundial de la Salud, UNICEF, Programa Mundial de Alimentos, Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, Programa de Naciones Unidas para el medio Ambiente, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, Oficina del alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y FAO, todas ellas con amplia experiencia en proveer asistencia, protección y soluciones durables en situaciones de conflicto y transición. Desde 2003, el Grupo F ha coordinado de cerca las actividades de protección y las iniciativas de fortalecimiento institucional con las contrapartes nacionales, incluyendo los Ministerios Iraquíes de Desplazamiento y Migración, Interior, Trabajo y asuntos sociales, Justicia, Derechos Humanos, Salud, Vivienda, y Municipalidad junto con otros Ministerios relevantes, el Comité Permanente de Asuntos de refugiados, el Comité Inter Ministerial sobre desplazamiento y migración, la Comisión por la Resolución de las disputas reales de propiedad, (CRRPD), y las autoridades regionales y locales. Además, el Grupo F aboga ante otros grupos y ante el Banco Mundial y colabora con los actores humanitarios incluyendo ONGs internacionales y locales

²² Grupo F: Internally displaced persons in Irak, Actualización 23 de mayo del 2007.

http://www.unhcr.org/clusterreports/Cluster_F_update_on_IDPs_May_23.pdf

El grupo F publica regular y continuamente actualizaciones sobre la situación de los desplazados internos en Irak, incluyendo temas tales como las restricciones de admisión y acceso a servicios básicos, que están disponibles en <http://www.unhcr.org.iq/>

²³ ACNUR, UNHCR launches new appeal for Iraq operations, Press release, 8 de enero de 2007, disponible en <http://www.unhcr.org/news/NEWS/45a243a54.html>

La violencia es perpetrada a la vez por actores estatales y no estatales. Tanto el MNF y el ISF han sido acusados de infligir tortura y tratamiento inhumano y degradante a individuos a quienes ellos han arrestado y detenido. Las milicias dominadas por los chiítas y parte del ISF, particularmente el Ministerio del Interior, son también acusados de cometer serias violaciones de derechos humanos, incluyendo secuestros y arrestos ilegales, tortura y delitos extra judiciales contra individuos a quienes se percibe como partidarios de los grupos insurgentes dominados por los sunitas²⁴. Los grupos insurgentes han estado involucrados en secuestros, tortura y asesinatos extra judiciales de civiles²⁵.

La falta de un sistema efectivo que funcione y que haga cumplir la ley²⁶ y la fragilidad judicial²⁷ generalmente impiden que las víctimas reciban protección efectiva o remediar los abusos de derechos humanos²⁸. Aunque la situación de seguridad en las tres gobernaciones del norte es relativamente calma y estable comparada con el centro y sur de Irak, permanece sin embargo tensa e impredecible. Persiste la disputa sobre el estatuto de las zonas arabizadas, principalmente Kirkuk²⁹, la posible extensión de la violencia desde otras partes del país, la presencia simultánea de grupos islamistas militantes de la propia zona y del Partido de los trabajadores del Kurdistan, (KK) y la creciente insatisfacción de la población por la presunta corrupción y abusos de derechos humanos³⁰.

B. Situación Constitucional y Legislativa

Con la aprobación de la Constitución iraquí³¹ en un referéndum popular el 15 de octubre de 2005, su publicación en la Gaceta Oficial y la instalación del nuevo Gobierno el 20 de mayo de 2006, la Constitución entró en vigor³². Fue redactada en el 2005 por miembros del Comité constitucional iraquí para reemplazar la Ley de Administración del Estado de Irak para el Periodo de Transición (TAL)³³.

La redacción y la adopción de la nueva Constitución fue objeto de controversias, pues las tensiones sectarias/fanatismo pesaron mucho en el proceso. Bajo un compromiso negociado al último minuto sólo días antes del referéndum y a fin de prevenir otra vez el boicot árabe

²⁴ Ver "Fuerzas de seguridad iraquíes y milicias chiítas" y "árabes sunitas"

²⁵ Ver grupos insurgentes

²⁶ UNAMI HRO dice que "las agencias encargadas de hacer cumplir la ley son insuficientes, no adecuadamente equipadas y con necesidad de capacitación más a fondo: ver UNAMI HRO, informe de Derechos Humanos 1 de julio – 31 de agosto de 2006, pag 1. http://www.uniraq.org/documents/HR_Report_July_August_2006_EN.ped (adelante: "UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos)

²⁷ UNAMI HRO informan que la capacidad del poder judicial es limitada, particularmente en casos que involucran el crimen organizado, corrupción, terrorismo y actividades armadas apoyadas por la milicia(...) debido al alto nivel de intimidación y amenazas, limitados mecanismos de protección tanto para los testigos y los miembros del poder judicial así como el número limitado de jueces indagadores." Ver UNAMI HRO, Informe de Derechos Humanos 1 de mayo-30 de junio de 2006, pag 5, http://www.uniraq.org/documents/HR_Report_May_Jun_2006_EN.pdf adelante: UNAMI HRO Informe de Derechos Humanos de 2006.

²⁸ Departamento de Estado de los Estados Unidos, Oficina de Democracia, Derechos Humanos y Trabajo, Informe internacional sobre libertad religiosa del 2006, Irak, 15 de septiembre de 2006, <http://www.state.gov/g/drr/rls/irf/2006/71422.htm>

²⁹ Ver también "Kurdos, árabes y turcomanos (428F) Grupos cristianos de base étnica: (asirios, caldeos, amenios) 429F, Yacidas y Shabak en áreas étnicamente mixtas.

³⁰ Ver también "IFA/IRA en las tres gobernaciones norteñas de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk.

³¹ Ver la traducción extraoficial inglesa de la Constitución de la República de Irak de UNAMI, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=454f50804>.

³² Ver Artículo 144 de la Constitución, ibidem.

³³ Ley de Administración del Estado de Irak para el Periodo de transición, disponible en el Refworld del ACNUR en <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=45263d612>

sunita a la elección, se acordó que el primer parlamento electo proseguiría con la nueva Constitución e instituiría un Comité de Revisión Constitucional (CRC) con el fin de determinar si la constitución debería enmendarse (Artículo 142)³⁴ Cualquier enmienda tendría que ser ratificada por referéndum popular. El referéndum ganaría a condición que fuese aprobado por la mayoría de los votantes, y que no fuese rechazado por dos-tercios de los votantes en tres o más gobernaciones. El CRC de 27 miembros fue formado por el Consejo de Representantes el 25 de septiembre de 2006 y está programado para que complete su trabajo en un año³⁵. El CRC, presidido por Iyad Al-Samarra'i del Partido islámico Iraquí (IIP), estableció cuatro subcomités enfocados en problemas políticos, la conclusión de la constitución, la redacción del texto y el contacto con el público³⁶. A la fecha, el CRC no ha redactado ninguna propuesta de enmiendas³⁷.

La revisión constitucional se considera esencial para la reconciliación nacional³⁸. Uno de los principales problemas en juego constituye el federalismo³⁹, la de-Baathificación⁴⁰ y la asignación de los ingresos del petróleo⁴¹.

³⁴ Sobre el proceso de redacción de la Constitución y los defectos sobre los resultados obtenidos ver por ejemplo, Jonathan Morrow Weak Viability I—El Estado Federal Iraquí y el Proceso de Enmienda Constitucional, Instituto de Paz de los Estados Unidos (USIP), Informe Especial, de julio del 2006 <http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr168.pdf>. Ver también: ibidem, el Proceso Constitucional de Irak II—Una Oportunidad Perdida USIP, Informe Especial, de noviembre de 2005, [Http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr155.pdf](http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr155.pdf), también ver: International Crisis group (ICG), Unmaking Irak: A Constitutional Process gone Hawai. Middle East Sesión de información No 19, 26 de septiembre de 2005, en: http://www.crisisgroup.org/library/documents/middle_east_north_africa/iraq_iran_gulf/b19_unmaking_iraq_a_constitutional_process_gone_awry.pdf

³⁵ James A. Baker, III y Lee H. Hamilton (Co-directores). Informe del grupo de estudio de Irak ,diciembre de 2006, pág. 19, http://www.usip.org/isg/iraq_study_group_report/report/1206/iraq_study_group_report.pdf (en adelante “Informe del grupo de estudio de Irak”).

³⁶ UNAMI, UNAMI Focus – Óbice of the Misión. First issue Mid February de 2007 , pág. 2-3, [http://www.reliefweb.int/rw/RWFiles2007.nsf/FilesByRWDocUnidFilename/643453B526CAC7108525728F006E90BB-Full_Report.pdf/\\$File/Full_Report.pdf](http://www.reliefweb.int/rw/RWFiles2007.nsf/FilesByRWDocUnidFilename/643453B526CAC7108525728F006E90BB-Full_Report.pdf/$File/Full_Report.pdf)

³⁷ Kenneth Katzmann, Irak.: Elecciones, Constitución, y Gobierno, CRS Informe para el Congreso, del 26 de enero del 2007, pág. 5, en <http://italy.usembassy.gov/pdf/other/RS21968.pdf>

³⁸ El primer ministro Al-Maliki, apenas asumió sus funciones anunció un programa de la reconciliación nacional, qué, inter-alia, incluía la revisión constitucional; ver el informe del grupo de estudio de Irak, pág. 43, ver el pie de página 35.

³⁹ El federalismo es un problema central que divide los principales grupos políticos de Irak. Mientras los principales partidos kurdos y chiítas tales como el SCIRI favorecen una estructura descentralizada, los árabes de sunitas votan para un gobierno central fuerte, temiendo que el federalismo llevará a una división del país y los dejara sin acceso al petróleo. El Artículo 118 de la Constitución autoriza al Consejo de Representantes de adoptar una ley que provea los mecanismos para formar regiones federales autónomas que tendrían considerables poderes auto - regulables.

Una ley facultativa fue adoptada por una corta mayoría el 11 de octubre de 2006, después de haber alcanzado un acuerdo para formar el CRC y diferir la aplicación de la ley durante 18 meses, una concesión hecha frente a las preocupaciones sunitas. Los legisladores del Frente de Acuerdo iraquí dominado por los sunitas así como el Movimiento Shi'a Sadrist y la facción Virtud islámica se opusieron al documento y boicotearon la votación. Ver: Reuters Alertnet, el parlamento Iraquí aprueba ley federal, del 11 de octubre de 2006, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/IBO145418.htm>. Ver también Amit R. Paley: Parliament approves measures allowing autonomous regions , The Washington Post, 12 de octubre del 2006 ver

<http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/10/11/AR2006101100809.html>.

Según la ley, una región puede crearse a partir de una o mas gobernaciones existentes o dos o mas regiones existentes.

Un gobernación también puede unirse a una región existente para crear una nueva región. No hay ningún límite al número de gobernaciones que puede formar una región, a diferencia del TAL que las limita a tres. Una nueva región puede ser propuesta por 1/3 de los miembros del Consejo de Gobernaciones en cada gobernación involucrada con más de 500 votantes o al menos por un décimo o más de los votantes en cada gobernación afectada. Dentro de los tres meses siguientes se debe organizar un referéndum lo que requiere una simple mayoría para su adopción. Por ejemplo, ver Associate Press (AP), sunitas acusan a Chiítas de juego sucio para hacer pasar una polémica ley federal , 12 de octubre de 2006,

[Http://www.iht.com/articles/ap/2006/10/12/africa/ME_GEN_Iraq_Federalism.php](http://www.iht.com/articles/ap/2006/10/12/africa/ME_GEN_Iraq_Federalism.php). también ver: Steve Negus, Irak aprueba Iraq approves controversial federalism law, Financial Times , 11de octubre de 2006

<http://www.ft.com/Cms/s/dfe59c52-594c-11db-9eb1-0000779e2340.html>

Kathleen Ridolfo, Irak: Divisive Federalism Debate continues. Radio Europa Libre / Radio Liberty (RFE/RL), 14 de septiembre de 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/09/ef6b9842-9cab-4d93-a3f8-bed27c398756.html>

⁴⁰ ver “los Miembros y Socios del partido Baath y el Régimen Anterior.”

La comprensión de varios aspectos del marco Constitucional y legislativo respecto a varios temas claves, facilita la evaluación de las necesidades de protección internacional de iraquíes con ciertos tipos de demandas.

1. Libertad de Religión

Hay ambigüedades constitucionales relacionadas con la separación de las instituciones religiosas y del Estado así como con la protección de la libertad de religión. En general, aunque la Constitución trata de proporcionar una línea de referencia para proteger la libertad de religión, tal protección está restringida por numerosos fines/objetivos del Estado.

El Artículo 2 y el Artículo 40 de la Constitución iraquí garantizan los derechos religiosos y la libertad de culto, la práctica religiosa para todos los individuos así como la administración de donaciones religiosas. El Artículo 40 se refiere específicamente a la protección de los ritos religiosos chiítas. Al mismo tiempo, el Artículo 2 garantiza la identidad islámica de “la mayoría del pueblo iraquí” y estipula que el Islam es la religión oficial del Estado y la fuente básica de la legislación. Esta disposición prevé específicamente que ninguna ley puede promulgarse contrariamente a “*las disposiciones establecidas por el Islam*”. La interpretación del alcance y significado legal de “*las disposiciones establecidas por el Islam*” es ambigua, y probablemente y en base al análisis de las disposiciones de la Constitución, estará a cargo a la Corte Suprema Federal, la más alta corte en país, que según el Artículo 93(2) tiene jurisdicción sobre “la interpretación de las disposiciones de la Constitución”⁴². Hasta que eso sea aclarado, el enfoque sobre la protección de prácticas religiosas no islámicas, previstas en el Artículo 2 y en el Artículo 40, es incierto. En particular esto corresponde a la enseñanza de la fe no-islámica a los

⁴¹ El artículo 111 de la Constitución prevé que “todas las personas de Irak en todas las regiones y gobernaciones son propietarios del petróleo y el gas”, mientras que el Artículo 112 encarga al gobierno federal “el manejo del petróleo y el gas extraído de los actuales campos actuales.” Este lenguaje ha llevado a controversias sobre lo que constituye un “nuevo” o un recurso “existente”, una pregunta que tiene ramificaciones para el control de los futuros réditos del petróleo. La distribución del petróleo debe estar regulada por la ley. El Sectarismo ha sido el mayor obstáculo para alcanzar un acuerdo para la elaboración de un proyecto de ley sobre el petróleo y el gas, lo cual está vinculado a la división de poderes entre el gobierno central y los gobiernos regionales. Mientras muchos kurdos y chiítas quieren retener el mando de los recursos de petróleo de Irak, los árabes sunitas están a favor de un fuerte papel del Gobierno central. La ley es ampliamente considerada un medio crucial para fomentar la reconciliación nacional dado que provee las guías para la distribución de la riqueza del petróleo de Irak, la tercera reserva petrolera más grande del mundo. El Grupo de estudio de Irak dijo que una distribución equitativa de petróleo es necesaria para la conciliación nacional y recomendó que el gobierno central mantenga amplio control sobre los ingresos y de los campos de petroleros. El 27 de febrero del 2007, el gabinete aprobó un proyecto de ley sobre el petróleo que dice que los ingresos del petróleo serán distribuidos equitativamente según la población del país en lugar de quedarse en la región donde el petróleo se encuentra. Sin embargo, esto exigiría realizar un censo políticamente delicado. El proyecto de ley también garantiza a los gobiernos regionales y a las compañías el derecho para preparar contratos con compañías extranjeras para la exploración y desarrollo de nuevos campos petroleros. El proyecto aún tiene que ser aprobado por el Concejo de Representantes ante de que pueda tomar efecto a finales de este año. Ver: BBC news, *Breakthrough in Iraq oil standoff*, 27 de febrero de 2007, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6399257.stm; Edward Wong, *Iraqi oil law stalled by dispute over division of powers*, *International Herald Tribune*, 14 de diciembre de 2006 <http://www.iht.com/articles/2006/12/14/news/iraq.php>. también ver el Informe del grupo de estudio de Irak, pág. 22-23 y 45, ver pie de página 35. El proyecto de Ley Sobre petróleo y Gas del 15 de febrero del 2007 puede encontrarse en: http://www.iraqrevenuewatch.org/documents/oil_law_english_20070306.pdf.

⁴² La formulación no está clara acerca de si esta disposición sólo se aplica a la legislación aprobada después de que la constitución fue adoptada o a toda la legislación iraquí; ver: Nathan J. Castaño, *the final draft of the Iraqi Constitution: Analysis and Commentary*, *Carnegie Endowment for International Peace*. 16 de septiembre del 2005 pág. 3, <http://www.carnegieendowment.org/files/FinalDraftSept16.pdf>. Ver también: *United States Commission on International Religious Freedom (USCIRF)*, *USCIRF Analysis of Proposed Iraqi Constitution. Ambiguities in Text Threaten Human rights Protections*, comunicado de Prensa, del 6 de octubre de 2005, http://www.uscifr.gov/mediaroom/press/2005/october/10062005_iraq.html.

musulmanes, la blasfemia, la conversión de musulmanes a otras creencias y actividades consideradas contrarias a la religión islámica.

La importancia dada a la fe islámica y a la identidad islámica del Estado parecería presentar también cierto desequilibrio en relación con el Artículo 14 que estipula la igualdad ante la ley de todos los iraquíes sin discriminación en base “al sexo, etnia, nacionalidad, origen, color, religión, secta, creencia, opinión o estatus social o económico”. Por consiguiente no queda claro hasta que punto los no-musulmanes están protegidos por la Constitución contra la discriminación por la mayoría musulmana.

2. Desarabización

El Artículo 140 de la Constitución dispone “la normalización” de la situación en Kirkuk y otras áreas arabizadas a más tardar para el 31 de diciembre de 2007.

Las políticas de arabización de los gobiernos anteriores que empezaron en los años treinta y que incluyeron la instalación de tribus árabes en ciertas zonas, buscó cambiar las características demográficas de Kirkuk y otras áreas mixtas. Particularmente después del infructuoso levantamiento kurdo como consecuencia de la Guerra del Golfo en 1991, las políticas de arabización se intensificaron mucho, con la asimilación forzada y deportación de kurdos, turcomanos, cristianos, yazidis y shabak de Kirkuk y otras zonas multi-étnicas. La mayoría se establecieron en las tres gobernaciones norteñas controladas por los kurdos⁴³.

El artículo 40 de la Constitución requiere un proceso a tres niveles para normalizar la situación en Kirkuk y en las otras zonas en disputa, revirtiendo la política de arabización lo que incluye el retorno de los que habían sido desplazados y la restitución de sus propiedades, la realización de un censo, y finalmente la organización de un referendo no más tarde del 31 de diciembre 2007, para determinar el estatuto de esas áreas. Hasta la fecha, los desarrollos vinculados a la normalización de Kirkuk, han sido altamente controversiales y se han retrasado a causa de las disputas políticas. Luego de la caída del antiguo régimen, en 2003, miles de kurdos retornaron a Kirkuk y a otras áreas mixtas y los informes señalan que los residentes árabes y turcomanos en ciertos alrededores de Kirkuk, fueron presionados por grupos armados kurdos para dejar sus hogares⁴⁴.

Según las afirmaciones de los kurdos, turcomanos y árabes, ha habido una considerable violencia étnica entre varias comunidades en la ciudad de Kirkuk. Temas como el

⁴³ Según Human Right Watch (HRW), de la Guerra del Golfo desde 1991 hasta el 2003, el anterior gobierno iraquí expulsó sistemáticamente un estimado de 120.000 kurdos, turcomanos y asirios de Kirkuk y otros pueblos y ciudades en esta región rica en petróleo; ver: HRW, Claims in conflict: reversing ethnic cleansing in Northern Iraq, agosto de 2004 <http://www.hrw.org/reports/2004/iraq0804/iraq0804.pdf>. Ver también: ibidem, Irak: Forcible expulsión of ethnic minorities, marzo de 2003 <http://www.hrw.org/reports/2003/iraq0303/>.

⁴⁴ Según Judith Yaphe, un funcionario de alto rango de la National Defense University, alrededor de 150.000 árabes han dejado la ciudad desde el inicio de la guerra como resultado de la violencia e intimidación. Ver: Soner Cagaptay y Daniel Fink, The Battle for Kirkuk, How to prevent a New Front in Irak, Policy Watch No. 1183, The Washington Post, 16 de enero de 2007 <http://www.washingtoninstitute.org/templateC05.php?CID=2552>; HRW, World Report 2003, Irak and iraquí Kurdistán, <http://www.hrw.org/wr2k3/mideast4.html>; Daniel Williams: 11 asesinados por Violencia Étnica en N. Irak, The Washington Post, 24 de agosto de 2003, <http://www.washingtonpost.com/ac2/wp-dyn/A37367-2003Aug23>. ver también “Kurds, Arabs, Turkmen, 428F, Ethnic-Based Christian groups (Assyrians, Claldeans, Armenians) 429F, Yazidis 430F, and Shabak 431F in ethnically mixed areas.

demográfico, las cifras que se manejan y por ende la influencia política son muy discutibles. Cada uno de los tres grupos tiene su propia evidencia que trata de probar que históricamente ellos han dominado Kirkuk.

El *Comité de normalización de Kirkuk* fue originalmente establecido en enero de 2005. Sin embargo, sin fondos y sin personal, nunca funcionó. Acusado de ser pro-kurdo por los representantes turcomanos y árabes, el Primer Ministro Nouri Al-Maliki nombró al Sr. Ali Mahdí, un turcomano chiíta de Kirkuk, como Presidente del Comité, el 4 de julio 2006, nombramiento que sin embargo fue rechazado por la coalición kurda. El 9 de agosto de 2006, el Primer Ministro anunció que el Comité de normalización kurdo sería remplazado por el *Comité de Implementación del artículo 140*, presidido por el Sr. Hashim Abdulrahman Al-Shibli, el actual Ministro de Justicia. Al Comité se le asignaron 200 millones de dólares norteamericanos para realizar sus tareas⁴⁵. El 4 de febrero de 2007, el Comité resolvió que los árabes que se reubicaron en Kirkuk y otras zonas en disputa, como parte de la política de arabización del gobierno, serían retornados a sus pueblos originales en el Centro y Sur de Irak y se les entregaría tierras y compensación financiera. Esta decisión implica que miles de árabes podrían perder su derecho a votar en el referéndum sobre el estatuto de las áreas en disputa si antes ellos regresan a sus pueblos originales. Esta decisión que encuentra resistencia entre los árabes y turcomanos tienen aún que ser aprobada por el gabinete iraquí⁴⁶.

El Grupo de Estudio iraquí dice que un referéndum sobre Kirkuk a fines del 2007 sería explosivo y recomendó que sea pospuesto. Posteriormente pidió el arbitraje internacional sobre el tema para prevenir la violencia de la comunidad⁴⁷. Por otro lado, Turquía ha solicitado que el referéndum sea pospuesto. Los partidos kurdos consideran tal declaración como una afrenta a la soberanía iraquí, en particular dado que el referéndum de Kirkuk está previsto en la Constitución⁴⁸. Dicen que el tema de Kirkuk no debe ser pospuesto y que si no se lo resuelve políticamente entrarían en juego opciones militares⁴⁹. En octubre 2006, el Frente Iraquí Turcomano (ITF) anunció que no tomaría parte en el referéndum sobre Kirkuk, señalando los potenciales disturbios que podrían surgir en relación con el referéndum⁵⁰. Los políticos kurdos han denominado a los nuevos desplazados árabes que

⁴⁵ UNAMI HRO, Informe de Derechos de Humanos de diciembre de 2006, pág. 23, ver pie de página 10; Sumedha Senanayake, Irak: Aumentan las tensiones étnicas en ciudades ricas en petróleo, RFE/RL, 2 de noviembre del 2006 <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/11/304874c7-d3ff-471c-bfa3-087b0618c459.html>.

⁴⁶ RFE/RL, Sumedha Senanayake, Irak: Committee decisions increases tensions in Kirkuk, 8 febrero 2007, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2007/02/3a63f415-eb59-4a80-b97e-64c245661555.html>; Al Jazeera, Kirkub arabs face relocation, 6 de febrero de 2007 http://www.iraqupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-07-02-2007&article=14276; Ashark Al Awsat, Iraqi Supreme Committee attempts to normalize Kirkuk, 5 de febrero de 2007, <http://www.aawsat.com/english/news.asp?section=1&id=7901>.

⁴⁷ Informe del grupo de estudio sobre Irak: pag 45. Ver pie de página 35

⁴⁸ RFE/RL, Sumedha Senanayake, Irak: Los kurdos previenen contra el retraso del referéndum sobre Kirkuk, RFE/RI, 14 de diciembre 2006, <http://rfe.rferl.org/featuresarticle/2006/12/38b72bcc-9ef3-4fd7-a7f3-05a650dcd190.html?rapage=2>.

⁴⁹ Por ejemplo, Sadi Ahmed Pire, líder de la PUK, dice: "Kirkuk puede ser solucionado por dos vías: Podemos discutirlo con los países vecinos y las comunidades iraquíes y solucionar políticamente la situación, o podemos resolverla militarmente. Esperamos resolverla pacíficamente, pero este es un tema que no puede esperar. Será resuelto." Ver: The Chicago Tribune: Iraq's Kurd press their claim on Kirkuk, 10 de noviembre de 2006, <http://kurdistanmedia.org/english/modules.php?name=News&file=article&sid=367>

⁵⁰ The Kurdish Globe: Turkoman front to boycott Kirkuk referendum, 6 octubre 2006, <http://www.moerakrg.org/articles/detail.asp?smap=01030000&Ingnr=12&anr=11548&mr=140>

llegan a Kirkuk desde el Centro y el Sur, *un nuevo estilo de arabización* que en su opinión hace la des-arabización extremadamente difícil, si no imposible⁵¹.

3. Estatus personal

Antes de 1959, las leyes familiares estaban basadas en la tradición o en la costumbre y no habían sido codificadas. Desde la adopción de la Ley sobre el estatus personal (Ley N° 188 de 1959 ⁵² dicha ley y las subsecuentes enmiendas regulan la manera según la cual las Cortes acogen las disputas sobre matrimonios, divorcio, custodia de los menores, herencias, donaciones y otros temas similares. Se aplica tanto a los sunitas como a los chiítas⁵³, y es considerada como la ley sobre estatus personal más progresiva en el medio Oriente en cuanto a los derechos de la mujer⁵⁴. Sin embargo, cuando la Ley sobre el estatus personal no tiene disposiciones explícitas para una situación dada, se aplica la Ley Sharia. Puede ser aplicada diferentemente a los miembros de las dos comunidades dado que siguen dos diferentes escuelas de jurisprudencia.

En diciembre del 2003, al antiguo Consejo de Gobierno Iraquí IGC emitió la resolución 137 que habría cancelado la Ley de 1959 sobre el Estatus personal y ponía los asuntos sobre las leyes de familia bajo los religiosos antes que bajo la jurisdicción civil. El antiguo administrador del CPA, Paul Bremer no endosó la decisión luego que los grupos de derechos humanos locales e internacionales contestaron la resolución en base a que la imposición de la ley islámica erosionaría el derecho de las mujeres. Finalmente el IGC revocó la Decisión 137 con una votación de 15 a 10⁵⁵. El papel de la ley Sharia frente a la más secular ley de 1959 sobre el estatus personal fue un tema mayor en la elaboración de la Constitución y continúa teniendo un alto contenido dado que según el artículo 41 de la Constitución se requiere una legislación que la posibilite (requiere que en los asuntos sobre el estatus personal, los iraquíes sean libres en lo que concierne a su religión, secta, creencias o elección /opción. No queda claro si la Ley sobre el estatuto personal será modificada o revocada totalmente, dejando a las diferentes sectas aplicar su propio conjunto de leyes e interpretación como se hacía antes de 1959.

⁵¹ Kurdishmedia.com Durante los 8 últimos meses, 800 familias árabes se establecen en Kirkuk, oficial 30 de enero 2007. <http://www.kurdmedia.com/news.asp?id=13973>

⁵² Ley N° (188) de 1959. Ley de estatuto personal (modificada) disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=469cdf3011>. Ver también Emory Law School, Iraq, Republic Of, <http://www.lae.emory.edu/1FL/legal/iraq.htm>

⁵³ A los no musulmanes se les permitió mantener sus sistemas separados. La Corte de asuntos personales arbitra sus cuestiones familiares, la cual busca la opinión de relevantes autoridades religiosas. Ver también UNHCR, Country of origin information Iraq, octubre 2005, p 122 disponible en el Refworld del ACNUR: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=435637914> (en adelante "UNHCR 2005 Country of Origin Information Iraq).

⁵⁴ Isobel Coleman, Mujeres, Islam, y el Nuevo Irak, Foreign Affairs enero/febrero 2006, <http://www.foreignaffairs.org/20060101faessay85104-p10/isobel-coleman/women-islam-and-the-new-iraq.html>; Edward Wong, El Proyecto de Constitución Iraquí apoya la ley islámica, New York Times, 20 de julio de 2005, <http://www.iht.com/articles/2005/07/19/news/charter.php>

⁵⁵ Coleman, *ibid.*; Los nuevos estándares. Chris Shumway, Surgimiento del Extremismo, la Ley islámica Amenaza a las Mujeres iraquíes. 30 de marzo de 2005, <http://newstandardnews.net/content/?items=1600>; IRIN, Irak.: Nueva ley familiar en espera, 4 de febrero de 2004 de <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=23381>

Ciertamente, tal decisión afectará radicalmente la vida de los iraquíes dado que regula las relaciones dentro de las familias⁵⁶. Preocupaciones específicas se expresan de ese modo en relación a los mujeres, a l grupo de LGBT y a los derechos de las minorías⁵⁷.

4. Sanciones penales

Las dos fuentes principales del Derecho Penal son la Ley de Procedimiento Penal (Ley N° 23 de 1971)⁵⁸ que detalla los procedimientos a seguir para la investigación de ofensas, la recopilación de evidencias, procesos y apelaciones y, el Código Penal (Ley N° 111 de 1969)⁵⁹ que enumera las ofensas y las sentencias aplicables. Además, también existen varias leyes y ordenanzas de la Jefatura del Concejo Revolucionario, (RCC)⁶⁰. El Derecho Penal del anterior régimen iraquí sigue en vigor; sin embargo existen versiones ligeramente diferentes en las tres Gobernaciones del Norte las que introdujeron ciertos cambios al Código Penal Iraquí y a la Ley de Procedimiento Penal, luego de obtener la autonomía de facto en 1991.

El CPA llevo a cabo una revisión del Código Penal y de la Ley de Procedimiento Penal con el fin de evaluar su compatibilidad con los estándares internacionales de Derechos Humanos. El Memorando CPA N° 3 enmendó la Ley de Procedimiento Penal e introdujo nuevos derechos procesales tales como el derecho a guardar silencio, el derecho a tener asesoría legal, el derecho contra la auto incriminación, el derecho a ser informado sobre esos derechos, y la exclusión de evidencia obtenida bajo tortura⁶¹. Según la Ordenanza N° 7, el CPA modificó el Código Penal Iraquí, revocando varias de las disposiciones introducidas por el régimen Baathista, que enumeraba los actos perjudiciales a los objetivos políticos del Estado, como delitos y suspendió la pena de muerte⁶². Sin embargo, la Ordenanza N° 3 de 2004 del Gobierno Interino Iraquí (IIG) adoptada el 8 de agosto de 2004, reintrodujo la pena de muerte y mantiene la pena capital para ciertos delitos que afectan la seguridad interna del estado, la seguridad pública, los ataques a los medios de

⁵⁶ Coleman: Mujeres, Islam, y el Nuevo Irak, ver pie de página 54; Nathan J. Castaño, Debating Islam in post-Baathist Irak, Carnegie Endowment for International Peace, pág. 6-7, marzo de 2005, <http://www.carnegieendowment.org/files/PO13.Brown.FINAL2.pdf>.

⁵⁷ Ver también sobre la “Libertad de Religión.”

⁵⁸ Ley No. 23 de 1971, Lay de procedimiento penal. 4 de febrero de 1971, disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=468a674a2>. Ver también Case Western Reserve University / School of Law, Summary of Iraqi Criminal Procedure Law, http://law.case.edu/saddamtrial/documents/Iraqi_Crim_Procedure_Code_Summary.pdf http://law.case.edu/saddamtrial/documents/Iraqi_Crim_Procedure_Code_Summary.pdf

⁵⁹ La traducción inglesa extraoficial, preparada por el Abogado General de las Fuerzas Armadas norteamericanas está disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=452514424>. Para mayor información sobre la Ley Penal de Irak, ver UNHCR, 2005 Información del País Origen, Irak, pág. 116-117, ver nota a pie de página 53.

⁶⁰ El RCC se estableció después del golpe militar en 1968 y fue la última decisión que tomó dicha institución en Irak antes de la caída del régimen anterior. Ejerció el poder ejecutivo y legislativo en Irak, aunque La Asamblea nacional sólo podía promulgar leyes aprobadas por el RCC. A partir de 1979, Saddam Hussein fue el Presidente del RCC; todos los miembros del RCC eran miembros de alto rango del partido Baath. Ver, por ejemplo, FAS Intelligence Resource Program, Introducción, <http://www.fas.org/irp/world/iraq/intro.htm> [última actualización el 15 de diciembre de 1997]. también Ver: Irak, Constitución Interina de 1990, Artículos 37-45, disponible en el Refworld del ACNUR: <http://www.unhcr.org/cgi-in/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b4ec44>

⁶¹ Coalition Provisional Authority (CPA) Memorandum No. 3 (revisada), Criminal Procedures, 27 de junio de 2004, disponible en el Refworld de UNHCR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?Docid=469cd1b32> La colección completa de Refworld de la legislación nacional de Irak está disponible en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?page=type&skip=0&coi=IRQ&type=LEGISLACIÓN>

⁶² CPA Order No. 7, Código Penal, Sección 2 para. 1, 10 de junio de 2003, disponible en el Refworld de UNHCR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=452524304>

transporte, el asesinato premeditado, el tráfico de droga y secuestro⁶³. Las primeras ejecuciones bajo la enmendada ley tuvieron lugar el 1 de septiembre del 2005, cuando tres personas fueron conducidas a la muerte. Desde entonces la pena de muerte ha sido pronunciada regularmente por las Cortes Iraquíes, en particular por la Corte Central Criminal de Irak (CCCI). Las Naciones Unidas y las organizaciones de Derechos Humanos han expresado su preocupación por el alto número de sentencias de muerte y de ejecuciones propiamente dichas⁶⁴. Además, en base al juicio que llevo a cabo el Alto Tribunal de Irak, instalado para someter a juicio a los principales miembros del antiguo régimen, el anterior Presidente Saddam Hussein y otros altos funcionarios fueron ejecutados⁶⁵. El 2 de septiembre de 2006, la Asamblea Nacional de Kurdistan revocó la decisión de la CPA de suspender la pena de muerte, y el 21 de septiembre del 2006, 11 presuntos miembros del grupo insurgente Ansa Al-Islam fueron ahorcados en Erbil⁶⁶ (66)

5. Seguridad Nacional

La Ordenanza de salvaguardar la seguridad nacional de 2004, le otorga al Primer Ministro poderes extraordinarios, tales como la autoridad de imponer el toque de queda, la restricción de movimiento entre ciudades y establecer Cortes durante las 24 horas del día, donde el Gobierno pueda obtener órdenes de arresto. Las medidas basadas en esta Ordenanza, han generado abusos por parte de aquellos que las han puesto en marcha⁶⁷.

Desde que fueron autorizadas en noviembre del 2004, los Parlamentos sucesivos han renovado cada mes las medidas en vigor excepto en las tres Gobernaciones norteñas⁶⁸. El toque de queda y otras restricciones relacionadas con la libertad de movimiento limitan las posibilidades de reubicación de los individuos de un lugar a otro, incluso por fines de seguridad.

⁶³ ver UNHCR, 2005 Información del País de Origen, Irak, pág. 142, ver pie de página 53

⁶⁴ Oficialmente, son más de 150 los individuos a quienes se les ha dictado la pena de muerte desde agosto de 2004, de los cuales 51 ya han sido ejecutados. La Secretaria General del Representante Especial de la ONU para Irak, Ashraf Qazi, hizo un llamado para una moratoria de las penas de muerte, y exhortó al Gobierno Iraquí “a conmutar todas las sentencias de pena de capital y a basar su búsqueda de justicia en la protección y promoción del derecho a la vida”; ver Consejo de Seguridad de Naciones Unidas (United Nations Security Council-UNSC), Informe del Secretario General conforme al párrafo 30 de la resolución 1546 (2004), 5 de diciembre de 2006, pág. 9-10, http://www.uniraq.org/FileLib/misc/SG_Report_S_2006_945_EN.pdf. Ver también UNAMI, El Representante Especial del Secretario-General para Irak Ashraf Qazi expresa preocupación sobre la pena capital en Irak, 23 de septiembre de 2006, <http://www.uniraq.org/newsroom/articles.asp?pagename=pressreleases&category=P>. también Ver: IPS, Srabani Roy, Incremento en la ejecución de condenados. 13 de octubre de 2006 <http://www.ipsnews.net/news.asp?idnews=35096>

⁶⁵ Ver “Miembros y Asociaciones del partido Baath y del Régimen Anterior.”

⁶⁶ UNAMI HRO, Informe de Derechos de Humano, 1 septiembre–31 de octubre, pág. 20, <http://www.uniraq.org/documents/HRReportSepOct2006EN.pdf>

(en adelante “UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos de Humanos”); Amnistía Internacional, Irak.; Amnistía Internacional alarmada por el aumento de las ejecuciones, 25 de septiembre de 2006, <http://web.amnesty.org/library/Index/ENGMDE140332006?open&of=ENG-IRQ>.

⁶⁷ ver por ejemplo, “los árabes sunitas.”

⁶⁸ ver UNHCR, 2005 Información del País de Origen Irak, pág. 17-18, ver nota a pie de página 53.

III. PRINCIPALES GRUPOS QUE PRACTICAN LA VIOLENCIA

A. General

Aunque los actores no estatales fueron identificados como el primer grupo en violar los Derechos Humanos y el Derecho Internacional humanitario, desde que el ACNUR estableció sus Guías relacionadas con la elegibilidad de solicitantes de asilo iraquíes⁶⁹ en octubre del 2005, los actores estatales han pasado progresivamente al primer plano, incluyendo a miembros del ISF. Más aún, desde el 2006 y con la escalada de la violencia sectaria /fanatismo, las milicias armadas no tan solo han llenado el vacío de seguridad en el país, si no que se han hecho responsables de ataques con objetivos específicos y del desplazamiento. Las milicias están vinculadas a los principales partidos políticos chiítas y a personalidades tales como el Consejo Supremo de la Revolución Islámica en Irak, (SCIRI) y a Muqtada Al-Sadr⁷⁰ y han infiltrado las agencias encargadas de hacer cumplir la ley dominadas por los chiítas o colaboran muy de cerca con ellos. Además grupos criminales se han visto implicados en violaciones de Derechos Humanos tomando como blanco /objetivo a individuos con un perfil específico.

En muchos casos, para las víctimas será difícil, si no imposible, identificar quien les hizo daño o porqué ellos fueron tomados como objetivo /blanco. A menudo, los perpetradores de la violencia permanecen no identificados por varias razones, tales como el fracaso o la incapacidad del Estado para llevar a cabo una investigación criminal o el verdadero número de actores implicados en actividades violentas hoy en día en Irak. A pesar de tener diversas agendas, dichos actores a menudo comparten objetivos /blancos comunes, por ejemplo los miembros de las minorías religiosas o ciertas profesiones.

B. Carencia de protección nacional

La violencia extrema, la debilidad institucional y en general la no existencia de Estado de Derecho, dificulta seriamente la capacidad de las autoridades iraquíes para brindar protección a sus ciudadanos. El ISF es propiamente el principal blanco /objetivo de la insurgencia⁷¹ y ha sido infiltrado o ha colaborado con grupos armados que practican la violencia. Según se informa, el ISF carece de liderazgo, capacitación, equipo y personal y es sumamente dependiente del apoyo del MNF⁷².

⁶⁹ ver pie de página 8.

⁷⁰ Para una apreciación global de dichas milicias Chiítas, ver: ACNUR, 2005 Información de País de Origen, Irak, pág. 59 en adelante. ver pie de página 53.

⁷¹ El 24 de diciembre de 2006, Jawad Al-Bolani, Ministro de Interior Iraquí, indicó que 12.000 funcionarios de la policía han sido asesinados desde el 2003, un promedio de diez policía cada día. Ver: Noticias de la BBC, muertes de policías iraquíes, "hit 12,000", 24 de diciembre de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6208331.stm

⁷² UNAMI HRO evaluó que "las instituciones encargadas de hacer cumplir la ley son insuficientes, no cuentan con el equipo adecuado y necesitan un mayor entrenamiento"; ver UNAMI HRO, Informe de Derechos de Humanos de agosto de 2006, pág. 1, ver de página 26. Según el CRS, "El Presidente Bush reconoció la falta de capacidad del ISF, anunciando de manera tácita: "nosotros aumentaremos la inserción de consejeros americanos en las unidades del Ejército Iraquí y asociaremos una Brigada de coalición en cada división del Ejército Iraquí"; ver: Biblioteca del Congreso, Servicio de Investigación del Congreso, Las Fuerzas de Seguridad Iraquíes: El Desafío de Sectario y las Influencias Étnicas, CRS (The Library of Congress, Congressional Research Service, The Iraqi security forces: the Challenge of sectarian and ethnic influences, CRS report for Congress, a Report for Congress, 18 de enero de 2007, p. 3, <http://fpc.state.gov/documents/organization/79272.pdf>. Ver también: Irak Study Group Report, pág. 12-14, ver pie de página 35

El poder judicial iraquí continúa con limitaciones de personal, está mal equipado⁷³ y generalmente carece de capacidad para proporcionar reparación judicial o protección. La Oficina de Derechos Humanos de la Misión de Asistencia de Naciones Unidas en Irak, UNAMI HRO afirmó que “los mecanismos existentes para corregir las violaciones son insuficientes”, y expresó serias preocupaciones sobre el hecho que “la capacidad de investigación del Estado sigue siendo limitada, a causa de las condiciones de seguridad así como por la falta de recursos adecuados y el limitado número de jueces encargados de la investigación. Las acusaciones de que algunos sectores de las fuerzas de seguridad están confabuladas con las milicias armadas u otros grupos armados, hacen crecer el riesgo de erosionar el apoyo a las fuerzas de seguridad y aumentan la percepción que el espacio de impunidad está creciendo.”⁷⁴

Como resultado de dicha debilidad institucional, la mayoría de las violaciones de derechos humanos se realizan con impunidad,⁷⁵ generalmente no hay acceso a la protección de las instituciones encargadas del cumplimiento de la ley o de los cuerpos de seguridad⁷⁶.

Es común que las víctimas o sus familias no informen dichas agresiones a la policía, sea por que no esperan que la policía investigue el caso por falta de recursos, inercia o simpatía con los perpetradores, o por temor a las repercusiones⁷⁷. El MNF es generalmente incapaz de llenar este vacío de protección. Similar al ISF, el mismo MNF es un blanco frecuente de los grupos armados, a tal punto que el 25 de febrero sufrió la muerte de 3.410 miembros de su tropa, y además tiene un mandato restrictivo en relación con la protección global de las víctimas⁷⁸.

⁷³ Según UNAMI HRO, “las Cortes requieren medios adecuados, mas jueces encargados de la investigación, sistemas informatizados y una dirección integrada para mayor seguridad de todo el personal judicial.” Además, la capacidad de la magistratura Iraquí es limitada, “particularmente en casos que involucran al crimen organizado, corrupción, terrorismo y las actividades armadas patrocinadas por las milicias se deben al alto grado de intimidación y amenazas, los limitados mecanismos de protección para los testigos y magistrados, así como el número limitado de jueces encargados de la investigación.”. UNAMI HRO, Informe de Derechos Humanos diciembre de 2006, pág. 1 y 5, ver pie de página 10. Ver también US Department of Defense, *Measuring stability and Security in Iraq, Report to Congress in accordance with the Department of Defense Appropriations Act 2007* (Section 9010, Public Law 109-289), pág. 8, noviembre de 2006 <http://www.defenselink.mil/pubs/pdfs/9010Quarterly-Report-20061216.pdf>

⁷⁴ UNAMI HRO, Informe de Derechos Humanos, 1 marzo–30 de abril de 2006, pág. 5-6, http://www.uniraq.org/los_documents/HR_Informan_Abr_de_Mar_06_EN.PDF (mayor información: “UNAMI HRO, abril 2006 Informe de Derechos Humanos”).

⁷⁵ Ver por ejemplo, UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 2, 3 y 13, ver anteriormente pie de página 10.

⁷⁶ El mandato del MNF en Irak, como se establece en la resolución 1546 (2004) del UNSC y las cartas anexas es el de “contribuir para el mantenimiento de la seguridad en Irak, incluyendo la prevención y la disuasión del terrorismo y proteger el territorio de Irak. La meta del MNF será ayudar al pueblo Iraquí a completar la transición política y permitir a las Naciones Unidas y a la comunidad internacional trabajar para facilitar La reconstrucción de Irak”; ver UNSC, Resolución 1546 (2004), 8 de junio del 2004, disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=411340244d>, de noviembre del 2006, el voto del UNSC, para extender el mandato del MNF hasta el 31 de diciembre del 2007. La presencia del MNF responde al pedido del Gobierno Iraquí que dice que las tropas serán necesarias durante otro año mientras continúa reconstruyendo sus propias fuerzas de seguridad; ver UNSC, Resolución 1723 (2006), 28 de noviembre de 2006, <http://www.un.org/News/Press/docs/2006/sc8879.doc.htm>. El MNF es un blanco /objetivo frecuente de varios grupos armados y, el 25 de febrero de 2007, sufrió la muerte de 3,410 miembros de sus tropas; ver: The Brookings Institution, Iraq Index, ver antes pie de página 16.

⁷⁷ Según se informa, los Sabaeen-Mandaeans “son intimidados por funcionarios públicos y religiosos”; ver UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, ver pie de página 10. El grupo de estudio de Irak evaluó que “la policía Iraquí no puede controlar el crimen, y habitualmente se comprometen en hechos violentos sectarios, incluso con detención innecesaria, tortura, y ejecución de los árabes sunitas civiles. Ver el Informe del grupo de estudio de Irak, pág. 13, ver pie de página 35.

⁷⁸ The Brookings Institution, Iraq Index, ver pie de página 16.

Los mecanismos tradicionales⁷⁹ de resolución de conflictos por ejemplo a través de los líderes tribales o religiosos, pueden no ser viables o ser ineficaces para brindar protección a los interesados. En algunos casos, la confianza en tales mecanismos puede resultar en un riesgo futuro por ejemplo para las mujeres que temen los “crímenes de honor” o para los individuos que temen transformarse en víctimas de una contienda de sangre.⁸⁰

C. Principales grupos que realizan hechos violentos

El análisis que sigue, da una perspectiva general no exhaustiva de los principales grupos que actualmente realizan hechos violentos en Irak.

1. Grupos insurgentes

Con la caída del régimen anterior en 2003, el poder político en Irak pasó a la mayoría chiíta, que dominó las elecciones nacionales de enero y diciembre del 2005⁸¹. Los árabes sunitas, quienes habían dominado ampliamente el país bajo el régimen anterior, se sintieron política y económicamente marginalizados, particularmente por dos decisiones extremas a las que llegó el CPA, especialmente la Ordenanza de “des-Bathificación” y la Ordenanza de disolución de la armada iraquí⁸². Actualmente, los árabes sunitas forman la columna vertebral de la insurgencia en Irak. Parecería que la insurgencia consiste en varios grupos, que incluye a antiguos baathistas, funcionarios de la armada y de la inteligencia, e indígenas e islamistas extranjeros así como nacionalistas que luchan contra la ocupación extranjera.

Varios grupos, incluyendo el *Concejo Muhahideen Shura*⁸³, el *Jaish Al-Fatiheen* (un grupo en ruptura con la Armada Islámica en Irak), *Jund Al-Sahaba*, *Kataeb Ansar Al-Tawheed Wal Sunna* y muchos jefes tribales⁸⁴, anunciaron el establecimiento del Estado Islámico de Irak el 15 de octubre de 2006.

⁷⁹ Comprende protección suministrada por las redes familiares y los vínculos y tribales. Dado que Irak es una vasta sociedad tribal y que por lo menos tres-cuartos de su población pertenece a una de las 150 tribus del país, la población a menudo confía en los líderes de la comunidad para resolver disputas en lugar de ir a la Corte. Ver también: ACNUR, 2005, Información del País de Origen Irak, pág. 17, ver pie de página 53.

⁸⁰ Ver: UNHCR, 2005 Información del País de Origen Irak, pág. 123, ver pie de página 53. También ver: UNHCR position on claims for refugee status under the 1951 Convention related to the Status of refugees based on a Fear of Persecution due to an individual's Membership of a family or Clan engaged in a Blood Feud. 17 de marzo de 2006, disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=44201a574>.

⁸¹ La coalición chiíta, Alianza Unida Iraquí, actualmente tiene 128 de los 275 plazas en el Concejo de Representantes. El principal bloque sunnita árabe, the Tawafiq Iraqi Front, ganó 44 lugares; Comisión Independiente Electoral en Irak, Certificación de los resultados finales de las elecciones del Concejo de Representantes, 10 de febrero del 2006, http://www.ieciraq.org/English/Frameset_english.htm.

⁸² CPA Orden No. 1, De la De-Bathificación de la Sociedad Iraquí, 16 de mayo del 2003, disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=468d097d2>; CPA Order No. 2, Disolución de Entidades, 23 de agosto del 2003, disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=4691f4d62>. Ver también: “Los miembros y socios del partido Baath y el Régimen anterior.”

⁸³ El Concejo de la organización Mujahideen Shura operó como cobertura con el objetivo de unificar los esfuerzos de la insurgencia iraquí. Incluía a Al-Qa'eda en Irak, el Grupo del Ejército Victorioso (Jaish Al-Taifa Al-Mansoura), las Brigadas de partidarios del Monoteísmo, el grupo Saray Al-Jihad, las Brigadas Al-Ghuraba, las Brigadas Al-Ahwal, el Ejército de Al-Sunnah Wal Jama'a y posiblemente y a pesar de su orientación Salafista / Islamista, otros grupos nacionalistas; ver MIPT Terrorism Knowledge, *Mujahideen Shura Council*, <http://www.tkb.org/Group.jsp?groupID=4575> [última actualización 16 de enero del 2007]; SITE Institute: *El Ejército de al-Sunnah Wal Jama'a proclama su intención de unirse al Concejo Mujahideen Shura lo cual es aceptado por el Concejo* el 30 de enero del 2006, <http://www.siteinstitute.org/bin/articles.cgi?ID=publications143306&Category=publications&Subcategory=0>.

⁸⁴ Según el acuerdo con el comandante Abu Omar Al-Hussaini Al-Qurahsi Al-Baghdadi del Estado islámico, las siguientes tribus están representadas: Al-Dulaim, Al-Jabbour, Al-Obaid, Zoubaa, Qays, Azza, Al-Tai, Al - Janabiyeen, Al-Halalyeen, Al-Mushahada, Al-

Según estos grupos, el Estado Islámico de Irak consiste en las áreas sunitas de Bagdad y las Gobernaciones de Al-Anbar, Diyala, Kirkuk, Salah Al-Din, Nineway partes de Babil y Wassit.

Abu Omar Al-Hussaini Al Qurashi Al-Baghdadi ha sido declarado *Emir* del Estado⁸⁵. Otros grupos parecen estar formados por funcionarios del régimen anterior, miembros de las antiguas agencias de Seguridad e Inteligencia y fuerzas paramilitares, e incluyen a *Al-Awsa*, *Al-Awda Al-Jadida* y el Nuevo Partido Baath, aunque no están limitadas a ellos. También se cree que la armada de Mahoma (*Jaish Mohammed*) tiene nexos con antiguos baathistas.

Otros grupos sunitas, algunos con mayores orientaciones islámicas, otros con mayor orientación nacionalista incluyen, inter alia al Ejército Islámico de Irak, (*Al-Jaish Al-Islami fil Iraq*), la Brigada revolucionaria 1920 (*Kata'ib Thawrat 'Ashrin*), el Ejército Al-Rashideen (*Jaish Al-Rashideen*) la *Jaish Al-Mujahideen*, las Facciones de la Jihad de Irak, (*Asaeb Al-Iraq Al-Jihadiya*), el Ejército Abu Bakr Al-Siddiq, la Brigada Al-Qassas (Brigadas de la venganza), *las Brigadas Al-Ayyubi* (Frente Iraquí Islámico de Resistencia) *Saraya Al-Dawa Wal ribat* (Movimiento de misionarios y guardianes fronterizos)⁸⁶. Otros grupos surgen localmente o sólo en relación a un evento especial. Por ejemplo los *Fallujah Mujahidden* es un grupo de quien se sospecha tiene nexos con Al-Qaeda en Irak, y opera exclusivamente en la ciudad de Fallujah⁸⁷ Antes de las elecciones de enero del 2005 en Mosul, los *Mujahidden de Nineveh*, secuestraron a tres miembros de la Comisión Independiente Electoral Iraquí, y amenazaron con atacar los centros electorales.⁸⁸

Aunque esos grupos no comparten necesariamente una ideología común, están unificados por el objetivo común de expulsar el MNF de Irak y socavar el nuevo orden político en el país⁸⁹. Sin embargo, hay otros y variados objetivos. Por ejemplo Al Qaeda en Irak y Ansar Al-Sunna también apuntan a fomentar la guerra civil, que incluye tener como objetivo a civiles chiítas.

El *Estado Islámico de Irak*, en una declaración transmitida a través de internet en diciembre del 2006, clama por una guerra contra los chiítas de Irak, cuando declara

Dayniya, Bani Zayd, Al-Mujamaa, Bani Shammar, Ineza, Al - Suwaidah, Al-Nuaim, Khazraj, Bani Al-Heem, Al-Buhayrat, Bani Hamdan, Al-Saadun, Al-Ghanem, Al - Saadiya, Al-Maawid, Al-Karabla, Al-Salman y Al-Qubaysat. Ver: Evan F. Kohlmann, *Situación / estado de la Insurgencia sunita en Irak*: 2006, Global Terror Alert 29 de diciembre del 2006, pág. 2, <http://www.globalterroralert.com/pdf/1206/iraqinsurgency1206.pdf>.

⁸⁵ MIPT Terrorism Knowledge Base, Mujahideen Shura Council , ver pie de página 83; Kohlmann, ibidem.

⁸⁶ Kohlmann, ver pie de página 84. Para los perfiles de los varios grupos, ver MIPT Terrorism Knowledge Base, Irak <http://www.tkb.org/Country.jsp?countryCd=IZ>. también Ver: UNHCR, Información del País de Origen Irak, 2005, pág. 66-73, ver pie de página 53.

⁸⁷ MIPT Terrorism Knowledge Base, Fallujah Mujahideen , <http://www.tkb.org/Group.jsp?groupID=4550> [última actualización 16 de enero del 2007].

⁸⁸ MIPT Terrorism Knowledge Base Ninawa Mujahideen in the city of Mosul, <http://www.tkb.org/Group.jsp?groupID=4539> [última actualización 16 de enero del 2007].

⁸⁹ Ver por ejemplo, El informe del Grupo de estudio de Irak, pág. 10, ver pie de página 35.

“Permanezcan como un hombre, y córtenles el cuello, (a los chiítas) desparramen su sangre, quemén el suelo debajo de ellos y derramen bombas sobre ellos”⁹⁰

Y prosiguen:

“Ellos (los chiítas) han hecho más que los cruzados, (las fuerzas lideradas por los Estados Unidos). Ellos han asesinado a los hombres, han hecho que las mujeres se conviertan en viudas y los niños en huérfanos, han quemado las casas de Dios y han despedazado su Libro”⁹¹

Ellos y otros también apuntan al establecimiento de un Estado islámico basado en la Ley de la Sharia. Sin embargo, hay serias divisiones entre algunos de estos grupos, en particular entre los grupos indígenas y extranjeros, por ejemplo sobre la legitimidad de tomar como objetivo específico /blanco a los civiles⁹² el objetivo de establecer un estado islámico⁹³, la voluntad/deseo de considerar una amnistía y de unirse al proceso político bajo ciertas condiciones⁹⁴.

La insurgencia contra el MNF y contra el gobierno actual está principalmente activa en el triángulo sunita,⁹⁵ en el que los árabes sunitas constituyen la mayoría así como en las zonas mixtas de las Gobernaciones de Diyala, Babel y Kirkuk⁹⁶.

Los grupos insurgentes continúan a tomar como blanco a personas asociadas o que apoyan al MNF/ISF⁹⁷ así como al gobierno iraquí⁹⁸. Además, se los considera responsables de las agresiones a los miembros de la comunidad chiíta⁹⁹, así como a minorías religiosas¹⁰⁰ con el propósito de crear una situación de guerra civil y hacer colapsar las instituciones de Irak. La mayoría de los ataques más notables y que han causado un gran número de heridos civiles son atribuidos a Al-Qaeda en Irak y a Ansar Al-Sunna.

⁹⁰ Según Reuters, no se puede verificar la autenticidad de la información registrada. Ver: Reuters Alertnet, Irak Grupos vinculados a Qaeda en Irak, reclaman la guerra contra los chiítas. 17 de diciembre del 2006, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/L17355726.htm>.

⁹¹ Ibid.

⁹² ver por ejemplo, Khalid Al-Ansary y Ali Adeeb, la Mayoría de las Tribus en Anbar están de acuerdo para Unirse Contra la Insurgencia, The New York Times, 18 de septiembre de 2006, <http://www.nytimes.com/2006/09/18/world/middleeast/18iraq.html>.

⁹³ Ver por ejemplo, Rick Jervis, General sees rift in Iraq enemy, USA Today, 25 de enero de 2006, http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2006-01-25-insurgency-rift_x.htm

⁹⁴ Sabrina Tavernise y Dexter Filkins. Aumenta la evidencia de una división Iraquí-Qaeda. The New York Times, 12 de enero de 2006 <http://www.iht.com/articles/2006/01/12/news/rebels.php>; Sabrina Tavernise, “Gestos inflamados de tipo enemigo contra enemigo causan entre los insurgentes en Irak. The New York Times, 22 de junio de 2005, <http://www.iht.com/articles/2005/06/21/news/rebels.php>.

⁹⁵ “El triángulo sunita” incluye partes de la Gobernación de Al-Anbar, Al-fragor de Salah, Ninewa y Bagdad.

⁹⁶ Resumen militar, Jeffrey White, Evaluando la insurgencia sunita Árabe de Irak (actividades políticas de Saddam Hussein), mayo-junio del 2006 en: <http://www.encyclopedia.com/doc/1G1-147346137.html>. Para una apreciación global sobre la insurgencia en Irak, ver UNHCR, 2005 Información del País de Origen Irak, pág. 64-73, ver pie de página 53.

⁹⁷ Ven “Simpatizantes, reales o presuntos, de la Invasión liderada por los EE. UU. y/o la Fuerza Multi-nacional, en Irak” y “Los Empleados del antiguo CPA, MNF o iraquíes contratados por Embajadas Extranjeras o por Compañías Extranjeras.”

⁹⁸ Ver “Funcionarios gubernamentales y otras personas asociadas al actual Gobierno, a la Administración y a las Instituciones Iraquíes.”

⁹⁹ Ver “Chiítas y civiles sunitas.”

¹⁰⁰ Ver “Grupos Religiosos no-musulmanes.”

Por otro lado, los miembros de la elite educada tales como periodistas, médicos, académicos y profesores, han sido un blanco frecuente¹⁰¹.

Existen informes según los cuales los insurgentes han infiltrado algunas secciones del ISF¹⁰². Por ejemplo, muchas brigadas del Ministerio de Defensa, encargadas de proteger los oleoductos han sido acusadas de dirigir escuadrones de la muerte, de asesinar a funcionarios chiítas del gobierno, y parece que tienen nexos con los grupos insurgentes.¹⁰³

Los oficiales del gobierno iraquí acusan al partido sunita de apoyar el terrorismo, en particular el Partido Islámico Iraquí, (IIP), el más grande bloque musulmán sunita en el Concejo de Representantes, y a la Asociación de Eruditos Musulmanes (AMS) la organización sunita de mayor influencia en Irak¹⁰⁴. Sin embargo, no queda claro cuan implicados están dichos partidos en dirigir o financiar la insurgencia.

2. Fuerzas de Seguridad Iraquíes y milicias Chiítas.

El ISD dominado por los chiítas y las milicias, a menudo lleva uniformes de la policía o de las fuerzas especiales¹⁰⁵, y toman regularmente como blanco /objetivo, a miembros de la población sunita¹⁰⁶. Dichos objetivos /blancos, incluyen también a refugiados árabes sunitas tales como palestinos y otros de Siria e Irán¹⁰⁷, así como a antiguos miembros del Partido Baath y de los servicios de seguridad¹⁰⁸ quienes son considerados como partidarios del régimen anterior y de la insurgencia en curso. El hecho que las milicias chiítas se hayan infiltrado o que colaboren con el ISF¹⁰⁹ confunde la línea divisoria entre actores estatales y no estatales¹¹⁰.

¹⁰¹ Ver "Ciertas Profesiones."

¹⁰² UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 8, ver pie de página 10

¹⁰³ Dexter Filkins, los grupos Armados propulsan Irak hacia el caos, The New York Times, 24 de mayo de 2006, <http://www.ihf.com/articles/2006/05/24/africa/web.0525police.php>.

¹⁰⁴ Por ejemplo, ver Ned Parker y Ali Hamdani, Cómo la violencia está creando una brutal división en Bagdad, The Times, 14 de diciembre de 2006 <http://www.timesonline.co.uk/tol/news/world/iraq/article753899.ece>. También ver: UNHCR, 2005 Información del País de Origen Irak, pág. 15, pie de página 53.

¹⁰⁵ Damien Cave, "En Irak, es difícil confiar en cualquier persona en uniforme", The New York Times, 3 de agosto de 2006, <http://www.nytimes.com/2006/08/03/world/middleeast/03uniforms.html>.

¹⁰⁶ ver "Chiítas y Civiles sunitas" y "sunitas árabes."

¹⁰⁷ ver "VI. Protección Efectiva de los Refugiados de Origen Árabe en Irak"

¹⁰⁸ ver "los Miembros y partidarios /socios del Partido Baath y del Régimen Anterior."

¹⁰⁹ Según el Departamento de Defensa de los EE. UU. "la influencia de la (m)ilicia existe en la Policía iraquí". Sin embargo, "Actualmente no hay ningún proyecto específico para determinar la fidelidad de la milicia. Los reclutas hacen un juramento y denuncian la influencia de la milicia y prometen fidelidad a la constitución iraquí. ver US Departamento de Defensa pág. 34, ver pie de página 73. También ver: Robert Perito, Reforming the Iraqi Interior Ministry, Police, and Facilities Protection Service, USIP, USIPeace Briefing, February 2007 http://www.usip.org/pubs/usipeace_briefings/2007/0207_iraqi_interior_ministry.html; Biblioteca del Congreso, ver pie de página 72; HRW, Irak: Fin de los Escuadrones de la Muerte del Ministerio Interior, 29 de octubre de 2006, <http://hrw.org/english/docs/2006/10/29/iraq14473.htm>.

¹¹⁰ Por ejemplo, ver Filkins, ver pie de página 103.

Dos milicias chiítas rivales¹¹¹ han sido acusadas en gran parte de la violencia. La Organización Badr, antes conocida como la Brigada Badr y la facción armada del SCIRI es un poderoso partido que una vez encontró refugio en Irán a causa de la opresión del régimen de Sadam Hussein¹¹². El Ejército Mehdi, que en varias ocasiones ha tenido enfrentamientos con el MNF, fue formado por el clérigo radical Muqtada Al-Sadr en 2003¹¹³. Algunos informes sugieren que una parte del Ejército Mehdi no está más bajo el control de Muqtada Al-Sadr y actúa independientemente bajo el comando de otros individuos. Ej Abu Diri, quien se hizo famoso por matar sunitas¹¹⁴.

Según el Departamento de Estado de los Estados Unidos, la Armada Mehdi “ha remplazado a Al Qaeda en Irak, como el más peligroso acelerador para auto-sostener potencialmente la violencia sectaria /fanatismo en Irak¹¹⁵”.

Desde que los chiítas llegaron al poder en las elecciones de enero del 2005, y en particular bajo el mandato del Ministro del Interior SCIRI Bayan Jabr¹¹⁶ los miembros de las milicias chiítas han entrado al ISF en grandes números¹¹⁷. La Armada Mehdi ha establecido una fuerte presencia en la Policía regular y en el Servicio de Protección de las Instalaciones de 1.500 hombres (FPS)¹¹⁸ mientras que la Brigada Badr dominaba las Unidades de Comando

¹¹¹ En varios incidentes, la Organización Badr y el Ejército Mehdi han librado batallas por el poder y la influencia entre los shi'ites de Irak. Por ejemplo, después de la matanza de un jefe local del servicio de inteligencia en Al-Amarah, miembro de la Brigada de Badr, su familia secuestró a un jefe local del ejército Mehdi en octubre del 2006. Este incidente desencadenó un ciclo de represalias violentas entre los dos partidos que dejó unos 25 muertos y varias docenas de heridos; ver AP, Vuelve una relativa calma al sur de Irak; las preocupaciones persisten a propósito de las envalentonadas milicias. 21 de octubre de 2006, http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2006-10-20-shia-militias_x.htm; John Ward Anderson, La Milicia Sadr toma brevemente el sur de la ciudad. The Washington Post, 21 de octubre de 2006, http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/10/20/AR2006102000244_pf.html. Ver también: ICG, After Baker-Hamilton: Qué Hacer en Irak?, Middle East Report No. 60, 19 de diciembre de 2006, pág. 9-10, http://www.crisisgroup.org/library/documents/middle_east_north_africa/60_after_baker_hamilton_what_to_do_in_iraq.pdf; Reuters Alertnet, Battle highlights splits in Iraq's Shi'ite south, 29 de agosto de 2006, <http://www.uruknet.info/?p=26222>.

¹¹² Para más información sobre la Organización de Badr, ver UNHCR, 2005 Información del País Origen Irak, pág. 61-62, ver pie de página 53.

¹¹³ Para más información sobre el Ejército Mehdi y las confrontaciones armadas con el MNF en 2004, ver UNHCR, 2005 Información del País de Origen Irak, pág. 62-64 y 89, ver pie de página 53.

¹¹⁴ Scott Johnson, Irak: “Surge un nuevo enemigo” –“El Chiíta Zaraqawi”, Newsweek, 13 de noviembre de 2006, <http://www.msnbc.msn.com/id/15564792/site/newsweek/>; Sudarsan Raghavan, “Milicias que se escinden en células radicalizadas”, The Washington Post, 19 de octubre de 2006, http://www.washingtonpost.com/wpdyn/Content/article/2006/10/18/AR2006101801865_pf.html; Sabrina Tavernise, “El clérigo said pierde las riendas sobre parte de la milicia iraquí”, New York Times, 28 de septiembre de 2006, <http://www.nytimes.com/2006/09/28/world/middleeast/28sadr.html>.

¹¹⁵ Departamento de Defensa de los Estados Unidos, pág. 19, ver pie de página 73.

¹¹⁶ Bayan Jabr se convirtió en Ministro de Finanzas en el Gobierno del primer ministro Al-Maliki donde continúa para controlar el presupuesto y los salarios de la policía del Ministerio del Interior; ver : Perito, pie de página 109.

¹¹⁷ Por ejemplo, ver Perito, ver pie de página 109; Filkins, ver pie de página 103; RFE/RL, Charles Recknagel, Irak: Los aspectos sobresalientes de la violencia sectaria/fanatismo aumentan el poder creciente de las Milicias, 22 de marzo de 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/03/3f8ef645-5fec-497d-8502-99a72fc4c9d8.html>.

¹¹⁸ El FPS fue formado por el anterior CPA anterior, y se encarga de proteger los edificios gubernamentales y la infraestructura, incluso los hospitales, puertos y plantas de energía. Ver: CPA Ordenanza No. 27, Establecimiento del servicio de protección de instalaciones, 4 de septiembre de 2003, disponible en el Refworld del ACNUR <http://www.unhcr.org/Cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=469cda862>. No hay ningún comando unificado y las diferentes unidades de FPS están bajo el mando de los Ministros respectivos. Los Oficiales del FPS usaban uniformes, insignias y armas al estilo de la policía, pero no recibieron entrenamiento policial ni se les otorgó autoridad policial. Leales a Muqtada Al - Sadr controlan los Ministerios de Salud, Transporte y Agricultura y, según el Grupo de Estudio de Irak, las Unidades de FPS empleadas por esos ministerios son “una fuente de financiamiento y trabajo para el Ejército Mahdi”. El Ministro del Interior Iraquí, Jawad Al-Bolani, acusó al FPS de dirigir los escuadrones de la muerte, pero rechazó la noción que la Policía y los militares iraquíes estaban infiltrados por las Milicias. El anterior Ministro del Interior, Bayan Jabr, dijo que el FPS estaba “fuera de control”. El Gobierno Iraquí tiene planes para consolidar varias unidades del FPS y ponerlas bajo el control del Ministerio de Interior; sin embargo, el grupo de Estudio sobre Irak se pregunta si el Ministerio de Interior tiene la capacidad para hacerlo; ver: Informe del Grupo de estudio de Irak, pág. 14, ver pie de página 35. También ver: Perito, ver pie de página 109; Walter Pincus, el Ejército americano insta a Irak a refrenar su guardia de choque, The Washington Post, 25 de diciembre de 2006,

especial de la Policía que desde mayo de 2006 se ha consolidado dentro de la Policía Nacional Iraquí¹¹⁹.

Informes consistentes señalan el involucramiento del ISF en secuestros, tortura y ejecuciones sumarias de sunitas¹²⁰. En noviembre del 2005, un ataque conjunto de la MNF/ISF a las instalaciones del Ministerio del Interior de Al-Jadiriyya en Bagdad, dejó al descubierto 170 debilitados y mal nutridos detenidos, la mayoría árabes sunitas, muchos de ellos con evidentes heridas de tortura. Se supone que al menos 18 de ellos murieron en custodia y la suerte de otros sigue siendo desconocida. El Gobierno de Irak inició una investigación sobre el incidente pero hasta la fecha no ha logrado publicar lo que ha descubierto ni iniciar un proceso penal contra aquellos involucrados en el abuso¹²¹. Entre diciembre de 2005 y mayo de 2006, los equipos conjuntos del MNF/ ISF inspeccionaron al menos 8 instalaciones dirigidas por el Ministerio del Interior y el Ministerio de Defensa, dentro y en los alrededores de Bagdad. Los inspectores encontraron consistente evidencia de abuso a los detenidos en la mayoría de las instalaciones, incluso en la instalación del Sitio 4 del Ministerio del Interior. Según UNAMI HRO, la inspección al Sitio 4 reveló “*evidencia sistemática de abuso físico y psicológico*” En diciembre 2006, UNAMI HRO informaron que aunque una investigación reveló que 57 empleados -entre los que había oficiales de alto nivel del Ministerio del Interior- estaban involucrados en el tratamiento degradante dado a los prisioneros del Sitio 4, aún nadie había sido considerado responsable. Posteriormente se informó que se continúa recibiendo información sobre la tortura y otros tratamientos crueles, inhumanos y degradantes en los centros de detención administrados por el Ministerio del Interior o por las fuerzas de seguridad en todo Irak¹²².

Se ha reportado que aparte de las fuerzas del Ministerio del Interior, las fuerzas del Ministerio de Defensa también han sido infiltradas por hombres de la milicia chiíta. Por ejemplo, la Quinta División de la Armada Iraquí, basada en la gobernación de Diyala, fue infiltrada por la milicia chiíta y condujo una campaña de intimidación contra los sunitas en la gobernación mixta./donde conviven ambos grupos. El Coronel Brian D. Jones,

<http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/12/24/AR2006122400551.html>; Inter Press Service (IPS), Dahr Jamail, Ali al-Fadhily, las Milicias Iraquíes se refugian en las instalaciones de los servicios de protección. 8 de noviembre de 2006, <http://www.antiwar.com/jamail/?articleid=9979>; Filkins, ver pie de página 103; Ellen Knickmeyer, Irak comienza a frenar a las fuerzas paramilitares, The Washington Post, 14 de mayo de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/05/13/AR2006051300843.html>; Scott Johnson, Phantom Force, Newsweek, 24 de abril de 2006, <http://www.msnbc.msn.com/id/12335716/site/newsweek/>

¹¹⁹ Ver Pincus, ibidem.; HRW, Irak.: Fin de los Escuadrones de la Muerte del Ministerio del Interior, 29 de octubre de 2006, <http://hrw.org/english/docs/2006/10/29/iraq14473.htm>; BBC News, Guide: Grupos armados en Irak, 15 de agosto de 2006, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4268904.stm#badr; Filkins, ver pie de página 103; RFE/RL, Charles Recknagel, Irak.: La descollante violencia sectaria/fanatismo aumenta el poder de las Milicias, 22 de marzo de 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/03/3f8ef645-5fec-497d-8502-99a72fc4c9d8.html>. también ver: Christopher Allbritton, Por qué la Policía de Irak Es una Amenaza, Time Magazine, 20 de marzo de 2006, <http://www.time.com/time/world/article/0,8599,1175055,00.html>.

¹²⁰ Perito, ver pie de página 109; CBS / The Associated Press, Sectarian rhetoric flies in Bagdad, 5 de enero de 2007, <http://www.cbsnews.com/stories/2007/01/05/iraq/main2332897.shtml>. Ver también: UNHCR, 2005 Información del País de Origen Irak, pág. 144 y 146-148, ver nota a pie de página 53.

¹²¹ Edward Wong y John F. Burns, Las cárceles secretas agregan divisiones en Irak, The new york Times, 22 de noviembre de 2005, <http://www.iht.com/articles/2005/11/16/news/torture.php>; Ellen Knickmeyer y K.I. Ibrahim, EE.UU investiga las cárceles Iraquíes, The Washington Post, 18 de noviembre de 2005, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2005/11/17/AR2005111700649.html>.

¹²² UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 19, ver pie de página 10. También ver: HRW, Informe mundial 2007, Irak, enero de 2007, <http://hrw.org/englishwr2k7/docs/2007/01/11/iraq14705.htm>.

Comandante de las Fuerzas norteamericanas en Diyala, dijo: “*Creo que este es un vasto plan para hacer de Diyala una provincia chiíta, antes que una provincia sunita*”¹²³

A pesar de los repetidos anuncios del actual gobierno del Primer Ministro Nouri Al-Maliki de purgar el ISF y de tomar medidas enérgicas contra las milicias, el gobierno ha mostrado poca voluntad y habilidad para confrontar a esos poderosos grupos¹²⁴. El 18 de enero de 2007, oficiales iraquíes anunciaron que, por la primera vez, habían tomado acciones significativas contra el ejército Medhi, arrestando a decenas de sus líderes principales. Cuatro días después, los militares norteamericanos anunciaron que más de 600 combatientes del ejército Mehdi habían sido arrestados¹²⁵. El 8 de febrero 2007, las MNF/ISF arrestaron al Ministro de Salud Adjunto Al-Zamili, acusándolo de desviar millones de dólares a la Armada Mehdi y de permitir a los escuadrones de la muerte usar ambulancias y hospitales del gobierno para llevar a cabo secuestros y asesinatos¹²⁶. El 14 de febrero 2007, el Gobierno iraquí enunció una nueva y enérgica medida de seguridad, denominada “*Operación de imposición de la ley*” (o Plan de seguridad de Bagdad), en conjunto con las fuerzas norteamericanas en Irak, con el objeto de poner fin a la violencia sectaria /fanatismo. Al-Maliki juró ir contra todos los grupos armados, independientemente de su afiliación religiosa¹²⁷. No se espera mejoras significativas en la situación de seguridad en Bagdad y en la gobernación de Al-Anbar hasta el verano y otoño del 2007, y hay un amplio consenso que las medidas de seguridad deben ir acompañadas de pasos políticos hacia la reconciliación¹²⁸. El Comandante militar norteamericano en Irak, General David Petraeus, dijo que si el plan de seguridad fracasa Irak estaba “*condenado a la violencia continua y al conflicto civil*”¹²⁹.

¹²³ Solomón Moore, Una prometedor provincia Iraquí es ahora potencialmente explosiva, Los Angeles Times, 3 de enero de 2007 <http://www.siteinstitute.org/bin/articles.cgi?ID=news234907&Category=news&Subcategory=0>; Richard A. Ooppel *Ssecarian rifts foretell pitfalls of Iraqi troops' taking control* The New York Times, 11 de noviembre de 2006, <http://www.iht.com/articles/2006/11/11/africa/web.1111diyala.php>.

¹²⁴ Por ejemplo, el 28 de octubre de 2006, Al-Maliki criticó una incursión armada que llevó a cabo el MNF/ISF en la Ciudad de Sadr, qué, según el ejército norteamericano contó con el permiso del Gobierno Iraquí; y el 31 de octubre de 2006, Al-Maliki ordenó a las Unidades norteamericanas e iraquíes, levantar el bloqueo alrededor de la Ciudad de Sadr, bastión del Ejército Mehdi; Middle East Online Hassen Jouini, *Iraqi PM hands Sadr victory over US blockade*, 31 de octubre de 2006, http://www.iraqupdates.com/p_articles.php/article/11454; Al Jazeera, PM Iraquí critica la incursión en la ciudad de Sadr, 28 de octubre de 2006 <http://english.aljazeera.net/news/archive/archive?ArchiveId=38105>; NPR, Jamie, Tarabay, *Incursion de tropas en la ciudad de Sadr; Maliki Desavows Timeline*, 25 de octubre de 2006, <http://www.npr.org/templates/Story/story.php?storyId=6383365>. La relación de Al-Maliki con Muqtada Al-Sadr y sus dificultades para controlar las milicias; ver también : Lionel Beehner, Maliki y Sadr: Una Alianza de Conveniencia, 24 de octubre de 2006, Consejo de Relaciones Exteriores (CFR), <http://www.cfr.org/publication/11787/>; Sumedha Senanayake, Irak: La milicia chiíta continua siendo un dilema, RFE/RL, 20 de octubre de 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/10/62bf8567-beb1-4fbb-a3f9-773bc68560c7.html>.

¹²⁵ Sumedha Senanayake, Irak: Las medidas enérgicas contra Al-Sadr no son una tarea fácil , RFE/RL, 26 enero 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2007/01/6816daab-ebad-400e-a71a-bc852515f8b7.html>; Sabrina Tavernise, Irak dice que los combatientes chiítas han sido arrestados, New York Times, 18 de enero de 2007, <http://www.nytimes.com/2007/01/18/world/middleeast/18mahdi.html>.

¹²⁶ Kim Gamel, Oficial Iraquí vinculado a la encarcelada milicia, AP, 8 de febrero de 2007, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2007/02/08/AR2007020801049.html>.

¹²⁷ BBC NEWS, Iraqi PM wins key security vote, 25 de enero de 2007, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6298839.stm.

¹²⁸ ver Marc Santora, Un alto General norteamericano en Irak dice que pueden pasar meses antes que el Nuevo Plan para Pacificar Bagdad muestre algunos resultados. New York Times, 15 de enero de 2007

<http://www.nytimes.com/2007/01/16/world/middleeast/16iraq.html?ex=1326603600&en=f09d6094c80a4294&ei=5090&partner=rssuserl&and&emc=rss>

¹²⁹ ven Reuters, el Nuevo general americano advierte a Irak de condenarse a la ruina si las medidas enérgicas fallan. 10 de febrero de 2007, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/L10750830.htm>; AP, Muy altos riesgos, declara el nuevo comandante americano en Irak, 11 de febrero de 2007, http://www.smh.com.au/news/world/new-us-commander-in-iraq-says-stakes-are-very-high/2007/02/11/1171128800952.html?s_cid=rss_smh.

Sin embargo, algunas interrogantes persisten tales como la voluntad y la habilidad del gobierno para actuar contra la milicia, que a través de sus redes de servicios sociales, está profundamente incrustada en la estructura social y es considerada por muchos como la única protección contra la insurgencia liderada por los sunitas¹³⁰. Un documento del *National Intelligence Estimate* (NIE) preparado por el Consejo Norteamericano de Inteligencia en enero del 2007¹³¹, e intitulado *Prospectos para la estabilidad de Irak: frente a un provocador camino*, cuestionaba la habilidad del gobierno iraquí para actuar de manera efectiva en los próximos 12 a 18 meses, contra las milicias vinculadas con los partidos dirigentes en Irak¹³². Además, es preocupante que la publicidad anticipada dada al nuevo plan de seguridad, le de la oportunidad a la milicia de dejar Bagdad o de mantener un perfil bajo, para resurgir después de que la operación haya finalizado¹³³. Se ha especulado que Muqtada Al Sadr usó la operación de seguridad para purgar su movimiento de elementos indeseables¹³⁴.

3. Grupos Criminales

Los grupos criminales también están capitalizando la inestabilidad de Irak. Es cada vez más difícil distinguir los criminales comunes de los insurgentes y de las milicias, ya que todos están implicados en secuestros y asesinatos extra judiciales, y en actividades ilegales para financiar sus actividades tales como tráfico de armas, de droga y de petróleo¹³⁵. Según el Grupo de estudio de Irak, “*algunas bandas criminales cooperan, financian o pretenden ser parte de la insurgencia sunita o de la milicia chiíta a fin de ganar legitimidad.*”¹³⁶

Las actividades criminales a menudo revelan una dimensión sectaria /fanática.¹³⁷ En ciertas ocasiones, las bandas criminales secuestran a las víctimas con el fin de venderlas a los grupos sectarios¹³⁸. Por consiguiente, los grupos criminales están alimentando la violencia sectaria /fanatismo y ocasionan desplazamiento. Más y más, las bandas criminales han

¹³⁰ Senanayake, Irak.: “La caída de Al-Sadr no es tarea fácil”, ver pie de página 125; Tavernise, Iraq declara que los combatientes chiítas han sido arrestados, ver pie de página 125; Beehner, ver pie de página 124

¹³¹ El Consejo de Inteligencia Nacional es un “centro de reflexión estratégica del Gobierno americano, que depende del Director Nacional de Inteligencia (DNI) y que provee al Presidente y a los principales funcionarios que participan en la toma de decisiones políticas, con análisis de política exterior que han sido revisados y coordinado a través de los Servicios de Inteligencia”; ver http://www.dni.gov/nic/NIC_home.html. Se puede encontrar los principales análisis /juicios del informe en: http://dni.gov/press_releases/20070202_release.pdf

¹³² Consejo de Inteligencia nacional, *Perspectivas para la Estabilidad en Irak: Frente a un provocante /desafiante camino*. enero de 2007, pág. 7, http://dni.gov/press_releases/20070202_release.pdf.

¹³³ Reuters Alertnet, Ross Colvin, Sadr ordena a los jefes de la milicia dejar Irak, 16 el 2007 de febrero, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/L15740660.htm>; Senanayake, Irak: Las medidas enérgicas contra Al-Sadr no son tarea fácil, ver pie de página 125; Leila Fadel y Zaineb Obeid, *El Ejército Mahdi baja su perfil, anticipándose a la llegada de tropas norte americanas*, McClatchy Newspapers, 13 de enero del 2007, <http://www.realcities.com/mld/krwashington/16454939.htm>.

¹³⁴ Senanayake, Irak.: Las medidas enérgicas contra Al-Sadr no son tarea fácil, Ver pie de pagina 125; Tavernise, Irak dice que los combatientes chiítas han sido arrestados; ver pie de página 125

¹³⁵ UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 9, ver pie de página 10. También ver: Dpartamento de Defensa de los EE. UU. pág. 21, ver pie de página 73; John F. Burns, Kirk Semple, “EE.UU. detecta que la insurgencia en Irak cuenta con fondos para auto sostenerse”. NewYork Times, 26 de noviembre de 2006,

<http://www.nytimes.com/2006/11/26/world/middleeast/26insurgency.html?ex=1322197200&en=1bd1f805c30e2ae2&ei=5088&partner=ssnyt&emc=rss>; Según los Estados Unidos, “*los asesinos de Chiítas recaudan £500,000 por crímenes por día*”, The Telegraph, 22 de septiembre del 2006, <http://www.telegraph.co.uk/news/main.jhtml?xml=/news/2006/09/22/wiraq22.xml>.

¹³⁶ Informe del Grupo de Estudio de Irak, pág. 11, ver pie de página 35.

¹³⁷ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 1 y 15, ver pie de página 66; ibidem, agosto, 2006 Informe de Derechos humanos, pág. 2, ver pie de página 26. También ver: Scott Peterson, los Secuestros en Irak desgarran el deteriorado tejido social, The Christian Science Monitor, 8 de junio de 2006 <http://www.csmonitor.com/2006/0608/p01s03-woiq.html>.

¹³⁸ Departamento de Defensa de EE. UU. pág. 21, ver pie de página 73.

infiltrado o están trabajando en colusión con el ISF, dejando a las víctimas sin acceso a la protección¹³⁹.

4. Fuerzas Armadas Kurdas

Los partidos kurdos y sus fuerzas armadas son considerados responsables de arrestos arbitrarios, detención, incomunicación y tortura de políticos opositores (ej. presuntos islamistas¹⁴⁰, y miembros de minorías étnicas /religiosas¹⁴¹ que están en sus zonas de jurisdicción en las tres gobernaciones del norte y en zonas más al sur que están de facto bajo su control, en particular las gobernaciones de Kirkuk y Ninewa. Hay también preocupación sobre el trato a periodistas a quienes se presume como críticos de las autoridades¹⁴².

5. Familia, Comunidad, Tribu

Los iraquíes pueden estar en riesgo / peligro, en el seno de su propia familia, comunidad o tribu; es particularmente el caso de los denominadas “crímenes de honor”¹⁴³. Dichos crímenes de honor ocurren principalmente en las familias musulmanas conservadoras (sean chiítas o sunitas, sean árabes o con antecedentes kurdos) en todas las áreas de Irak. Los crímenes de honor son una “costumbre tribal que se origina en el interés de las sociedades patriarcales y patrilineales en guardar un control estricto sobre las estructuras de poder familiares”¹⁴⁴ Se ha reportado que los casos de violencia doméstica (incluidos los crímenes de honor) van en aumento desde la caída del régimen anterior¹⁴⁵.

¹³⁹ UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derecho Humanos, pág. 2 y 9, ver pie de página 10.

¹⁴⁰ Ver “Verdaderos o presuntos oponentes a los Partidos Gobernantes en la región del Kurdistán así como en zonas bajo el control de facto del KRG.”

¹⁴¹ Ver “Kurdos, Árabes, Turkomanos 428F, Grupos de base étnica cristianos (asirios, caldeos, armenios) 429F, Yazidis430F y Shabak431F en zonas étnicamente mezcladas”

¹⁴² ver “Periodistas y empleados de los Medios de comunicación.”

¹⁴³ Ver “Mujeres” y “Orientación Sexual.”

¹⁴⁴ Ver UNHCR, 2005 Información del país del Origen Irak, pág. 37, ver pie de página 53.

¹⁴⁵ UNAMI HRO, Informe de Derechos Humanos, diciembre de 2006 pág. 11, ver pie de página 10.

IV. GRUPOS PARTICULARES EN RIESGO

Grupos religiosos

1. Musulmanes

a) Civiles chiítas y sunitas

i) Antecedentes históricos sobre la división sectaria /fanática en Iraq.

La división religiosa de la comunidad musulmana entre las sectas sunitas y chiítas nos lleva al siglo VII, cuando los eruditos musulmanes debatían sobre quien estaba realmente calificado para dirigir la comunidad musulmana luego de la muerte del profeta Mahoma. La disputa dio lugar al cisma más importante del Islam. Los chiítas creían que el liderazgo debería estar dentro de la familia del profeta, y por lo tanto designaron a Ali ibn Abi Talib, yerno y primo de Mahoma, como su sucesor (Califa). Sin embargo, los musulmanes sunitas creían que el Califa debería ser escogido en base a un consenso de la comunidad y eligieron a Abdulalah Ibn Uthman (también conocido como Abu Bakr) como el primer Califa. A él le sucedieron Omar y Othman, mientras que Ali ibn Abi Talid llegó a ser solo el cuarto Califa. Los chiítas no reconocen Abu Bakr, Omar y Othman como los tres primeros califas y en lugar consideraran a Ali como el primer Califa, que los chiítas denominan Imán. Alí llevó la capital del Islam de Medina (actualmente en Arabia Saudita) a Bufa en Irak. El fue enterrado en Najaf, que por consiguientes tiene un gran significado religioso para los chiítas.

La división sobre la cuestión de la sucesión, llevaron a una violenta guerra por el poder y a la división de la comunidad musulmana en dos ramas. Ambas observan las mismas doctrinas fundamentales del Islam, pero tienen diferentes enfoques en cuanto a la ley religiosa y a la práctica. Una de las mayores diferencias es lo que significa el Imán. Para los chiítas, el Imán tiene un significado espiritual especial que los clérigos sunitas no le darían. El 12^{do} Imán chiíta desapareció en el Siglo 10 y la mayoría de los chiítas (Tewlver shiá – sólo doce Imanes sucedieron a Mahoma) creen que el retornará al fin de los tiempos. Dicho Imán es conocido como el Imán escondido o el Medhi¹⁴⁶.

Generalmente los musulmanes sunitas constituyen la amplia mayoría en casi todos los países musulmanes (un estimado de 85%), aunque la población musulmana de Irak está dividida entre 60-65% mayoritariamente chiítas y una minoría de 32 – 37 % de musulmanes sunitas, los cuales incluyen también las etnias árabes, kurda y turcomanos¹⁴⁷. Los árabes de fe sunita constituyen entre 15 y 20 % del total de la población iraquí¹⁴⁸. Los

¹⁴⁶ Matthew S. Gordon, Islam,; Orígenes–Prácticas– Textos Sagrados–Personas Sagradas– Lugares sagrados, New York 2002, pág. 16; Hussein Abdulwaheed Amin, Los Orígenes de la división sunita/shia (chiíta) en el Islam, <http://www.islamfortoday.com/shia.htm>; Mike Shuster, Los Orígenes de la división shia (chiíta)-sunita , NPR en el Islam 12 de febrero de 2007 <http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=7332087>.

¹⁴⁷ CIA, The World Factbook, Irak, <https://www.cia.gov/library/publications/the-mundo-factbook/geos/iz.html> [última actualización 8 el 2007 de febrero].

¹⁴⁸ CFR, Irak: Los sunitas, 12 de diciembre de 2003 <http://www.cfr.org/publication/7678/>.

chiítas en Irak son sobre todo de etnia árabe, con algunos kurdos y turcomanos. Los árabes sunitas de Irak están concentrados en los valles del río Eufrates al norte de Bagdad y del río Tigris entre Bagdad y Mosul en el denominado triángulo sunita.

Alrededor de la mitad de ellos viven en zonas urbanas, principalmente en Bagdad y en Mosul mientras que los chiítas dominan la zona sur de Bagdad así como una amplia porción de Bagdad, en particular la ciudad de Sadr.¹⁴⁹

Sin embargo, la división contemporánea entre chiítas y sunitas en Irak, va más allá del cisma antes descrito. De hecho, ha habido considerables matrimonios mixtos entre los dos grupos entre la clase media urbana y algunas tribus iraquíes tienen a la vez ramas sunitas y chiítas¹⁵⁰. En realidad, el cisma es también el resultado de la política del régimen anterior, exacerbado por el énfasis en la identidad étnica y religiosa posterior al 2003¹⁵¹. A pesar del hecho que, desde su formación en 1921, Irak ha sido ampliamente secular, los árabes sunitas dominaron -a lo largo y ancho- el gobierno, a los militares y la economía del país. El gobierno Baathista de Sadam Hussein tomó como objetivo específico /blanco a los clérigos chiítas y a la población chiíta en general. Según Global Security:

“Las fuerzas de los servicios de inteligencia (Mukhabarat) Seguridad General (Amn al-Amm) la Oficina Militar, los comandos de Saddam (Fedayeen Saddam) y el Partido Baath asesinaron a los principales clérigos chiítas, desacralizaron las mezquitas chiítas y los sitios sagrados (particularmente luego del levantamiento civil de 1991), arrestaron decenas de centenas de chiítas, interfirieron en la educación religiosa chiíta, impidieron a los partidarios chiítas la practica de sus ritos religiosos, y dispararon o arrestaron a los chiítas que buscaban tomar parte en sus procesiones religiosas. Según se informa, los agentes de seguridad están estacionados en todas las principales mezquitas y santuarios chiítas y buscan, acosan y arbitrariamente arrestan a los fieles¹⁵².”

Además, el régimen de Sadam Hussein fue responsable de las campañas militares contra los civiles chiítas, de asesinatos extra judiciales, de la confiscación de tierras así como del drenaje de las zonas pantanosas del sur y la reubicación forzada de sus habitantes originales, los árabes del pantano. La desigual distribución de los recursos del país condujo al sub-desarrollo de las principales áreas chiítas del sur de Irak¹⁵³.

¹⁴⁹ Seguridad global, sunita islámico en Irak, <http://www.globalsecurity.org/military/world/iraq/religionsunni.htm> [último actualización 22 de junio de 2005].

¹⁵⁰ CFR, Irak,: Los sunitas, ver nota en pie de página 148.

¹⁵¹ Según el ICG, la ley electoral de Irak, preparada en 2004, había fomentaba también “el comunalismo” y “la profunda identidad étnica y sectaria (...)”; ver ICG, Según Baker-Hamilton, pág. 19, ver pie de página 111. El USIP consideró que “ los líderes apelan a la identidad étnica y sectaria frente a un vacío político, con mucho éxito, con el fin de ganar poder entre un electorado con pocas instituciones y poca experiencia , movilizand o dichos sentimientos y organizando coaliciones en base a esto, fomentando ampliamente la división de Irak a lo largo de las líneas étnicas y sectarias”; Phebe Marr, el Nuevo Mapa Político de Irak, USIP, Informe Especial, enero de 2007, pág. 7, <http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr179.pdf>.

¹⁵² Global Security, El Islam sunita en Irak, ver pie de página 149. Sin embargo, el régimen Baathist del anterior Presidente Saddam Hussein utilizó la religión para movilizar al pueblo, en particular durante la Guerra de Irak-Irán en los años ochenta. Ver: Global Security, Shia-Baath Relations, <http://www.globalsecurity.org/military/world/iraq/religion-shia-baath.htm> [actualización 22 de junio de 2005].

¹⁵³ Global Security, Relaciones Shia-Baath, ver pie de página 152.

ii) La emergencia de la actual violencia sectaria

La insurgencia dirigida por los sunitas inicialmente tomo como blanco a las tropas norteamericanas. Pronto, con el involucramiento de Al Qaeda en Irak, deliberadamente parte de la insurgencia atacó los blancos chiítas. Exacerbar la violencia sectaria /fanatismo es un elemento central en la estrategia de Al Qaeda en Irak. En una carta del 15 de junio de 2004, cuya autoría se supone es de Abu Musab Al-Zarqawi, anterior líder de Al Qaeda, y dirigida a Osama Bin Laden, se describe a los chiítas como “*una secta de falsedad y traición a través del tiempo*”¹⁵⁴. Ansar Al-Islam emitió una declaración en enero del 2007, llamando a los sunitas a emprender una guerra contra los chiítas, diciendo:

*“Vengan a la jihad, esos chiítas no responden a la condena o a las amenazas, solo el fuego y la espada aportan lo bueno, al tratar con ellos”*¹⁵⁵.

Más adelante:

*“Organícense ustedes mismo en grupos de cuatro, cada uno deberá limpiar su zona de cada espía, agente, traidor, que acechan los mujahideen y todos los empleados del Ministerio del Interior y de Defensa. Muchos de ellos son odiosos y repudiados (chiítas)”*¹⁵⁶.

Carros bomba, suicidas e improvisados artefactos explosivos (IEDs) se convierten en las principales armas para tomar como blanco a civiles chiítas en las mezquitas así como en las estaciones de policía dominadas por los chiítas y en los centros de reclutamiento. Los militantes sunitas sacaban por la fuerza a los chiítas de sus vecindarios donde conviven varios grupos religiosos /mixtos, y sistemáticamente asesinaban panaderos¹⁵⁷, barberos¹⁵⁸ y recolectores de basura¹⁵⁹, quienes son a menudo chiítas¹⁶⁰. En larga medida, los chiítas, incluso varias milicias no respondieron con un castigo serio. El gran Ayatollah Ali Al-Sistani repetidamente emitió declaraciones y fatwas, hablando claramente en contra de la

¹⁵⁴ Abdel Bari Atwan, Al Qaeda's hand in tipping Iraq toward civil war, The Christian Science Monitor, 20 de marzo de 2006 <http://www.csmonitor.com/2006/0320/p09s01-coop.el.html?s=wided>

¹⁵⁵ Según Reuters, la autenticidad de la declaración no puede verificarse; ver: Reuters Alertnet, Irak, Un grupo de militantes sunitas incitan a la guerra contra los chiítas, 17 de enero de 2007, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/L17862862.htm>

¹⁵⁶ Ibid.

¹⁵⁷ Ver BBC News, Irak ministry hostages “tortured” 16 de noviembre de 2006,

http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6153316.stm; Sabrina Tavernise, Sects' strife takes a toll on Baghdad's daily bread. The New York Times, 21 de julio de 2006; <http://www.nytimes.com/2006/07/21/>

<http://www.nytimes.com/2006/07/21/world/middleeast/21bakers.html?pagewanted=2&ei=5088&en=0182007d054b4df7&ex=1311134400&partner=rssnyt&emc=rss> Agence France-Presse (AFP), Diez panaderos iraquíes secuestrados, 18 de junio de 2006,

<http://www.abc.net.au/news/newsitems/200606/s1665781.htm>; ABC NEWS, Iraq violence sweeps up unlikely group-Bakers, 15 de abril de 2006, <http://abcnews.go.com/WNT/IraqCoverage/story?id=1846519&CMP=OTC-RSSFeeds0312&WNT=true>; NPR, Bakeries get caught in Iraq's sectarian crossfire, 4 de abril de 2006; <http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=5321698>; Agencies, 23 muertos en Irak en ataques a una panadería, mezquita, 12 de febrero de 2005 http://www.chinadaily.com.cn/english/doc/2005-02/12/content_416202.htm.

¹⁵⁸ ver “ Personas Acusadas de “Conducta no -islámica”

¹⁵⁹ Michael Luo, El peligro de la basura de Bagdad, New York Times, 11 de octubre de 2006.

<http://www.iht.com/articles/2006/10/11/news/trash.php>; Sabrina Tavernise, Mientras el tañido por los muertos crece, la clase media huye de Irak, The New York Times, 19 de mayo de 2006 <http://www.iht.com/articles/2006/05/19/news/exodus.php>

¹⁶⁰ Sabrina Tavernise, Los Chiítas toman Bagdad Distrito por Distrito, New York Times, 22 de diciembre de 2006

<http://www.nytimes.com/2006/12/23/world/middleeast/23shiites.html?ex=1324530000&en=127a0eb6a78cc578&ei=5088&partner=rssnyt&emc=rss>

violencia¹⁶¹. Sin embargo, desde mayo del 2005, sunitas y chiítas, víctimas de asesinatos tipo ejecución, han sido habitualmente descubiertos a lo largo del país¹⁶². La violencia creciente se ha visto también reflejada a nivel político, con políticos sunitas y chiítas acusándose entre ellos de atizar tensiones sectarias /fanáticas¹⁶³. A más de la insurgencia, la carencia de Estado de Derecho, la elección de un gobierno basado en el sectarismo y su incapacidad para promover la reconciliación, el empoderamiento de las milicias y los abusos de derechos humanos contra los sunitas por el ISF dominado por los chiítas, han contribuido a un mayor sectarismo.

Luego del bombardeo del 22 de febrero del 2006 del venerado santuario chiíta Al-Askari en la ciudad predominantemente sunita de Samarra, supuestamente por extremistas sunitas, la violencia sectaria ha aumentado y “*se ha vuelto una de las más significativas formas de violación de los derechos humanos*”¹⁶⁴. El ataque generó días de represalias y activó un ciclo de violencia sectaria en todo Irak, incluyendo violentos enfrentamientos entre sunitas y chiítas, secuestro de personas consideradas como blanco, asesinatos así como ataques a las mezquitas¹⁶⁵. El Ayatollah Alí Al Sistani urgió a sus partidarios no tomar retaliaciones contra lo sunitas sin embargo los asesinatos revanchistas se han convertido ahora en un hecho diario. La influencia moderadora de Al-Sistani parece estar declinando¹⁶⁶. Desde el bombardeo de Samarra más iraquíes han muerto en asesinatos sectarios tipo ejecución, que en los ataques terroristas realizados por los insurgentes, que anteriormente habían sido la mayor amenaza para la seguridad en Irak¹⁶⁷.

iii) Situación actual

A los grupos armados sunitas se los hace responsable de los ataques suicidas teniendo como objetivo específico /blanco las bases del ISF dominadas por los chiítas y los centros de reclutamiento, los sitios religiosos y de reunión chiítas, (ejemplo durante las festividades de *Ashura* así como líderes religiosos y civiles chiítas en general. Por ejemplo, el 3 de febrero del 2007, un atacante suicida hizo explotar una bomba en un atestado mercado en Al-Sadriya, un distrito predominantemente chiíta en Bagdad, matando al menos a 130

¹⁶¹ AP, Cima Shiite Iraquí: El sectario derramamiento de sangre ayuda a los agitadores, 3 de febrero de 2007 <http://www.cnn.com/2007/WORLD/meast/02/03/iraq.cleric.ap/index.html>. Para tempranas declaraciones y fatwas, ver: Ashraf Al - Khalidi y Victor Tanner Violencia Sectaria: Los Grupos radicales Manejan Desplazamiento Interno en Irak, The Brookings Institution/University of Bern Project on Internal Displacement, octubre de 2006, pág. 15, http://www.brookings.edu/fp/projects/idp/20061018_DisplacementinIraq_Khalidi-Tanner.pdf.

¹⁶² Al-Khalidi y Tanner, pág. 7, ver nota a pie de página 161. También ver; UNHCR, 2005 Información del País de Origen, Irak, pág. 15 y Anexo I, ve nota a pie de página 53

¹⁶³ Ver Parker y Hamdani, pie de página 104. Ver también : UNHCR, 2005 Información del País de origen Irak, pág. 15-16, ver pie de página 53.

¹⁶⁴ UNAMI HRO, abril 2006 Informe de Derecho Humanos, pág. 1, ver pie de página 74.

¹⁶⁵ Ver UNAMI HRO, Informe de Derechos Humanos, 1 enero–28 de febrero de 2006, pág. 1-2, <http://www.uniraq.org/documents/HR%20Report%20Jan%20Feb%2006%20EN.PDF> (en adelante “UNAMI,HRO, febrero 2006 Informe de Derechos Humanos”).

¹⁶⁶ Ver el informe del Grupo de estudio sobre Irak , pág. 16, ver pie de página 35.

¹⁶⁷ Informe Estimado de Inteligencia Nacional (The National Intelligence Estimate - NIE) en Irak, escrito por el US National Intelligence Council, del cual algunas partes fueron publicadas a principios de febrero de 2007, enfatizado que la violencia iraki - Irak se ha convertido en la fuente primaria del conflicto. Ver: Karen DeYoung y Walter Pincus, Irak en, riesgo de disputas adicionales, advierte el Informe de Inteligencia, The Washington post, 2 de febrero de 2007:

<http://www.washingtonpost.com/wpdyn/Content/article/2007/02/01/AR2007020101152.html>. The US Department of Defense consideró que “(E)s probable que los militantes chiítas fueran los responsables de más incidentes civiles que aquéllos asociados con la organización terrorista”; ver:US Department of Defense pág. 17, ver pie de página 73; Farah Stockman and Bryan Bender, Milicia de iraquíes, Olas de muerte, The Boston Globe, 2 de abril de 2006, http://www.boston.com/news/world/articles/2006/04/02/iraq_militias_wave_of_dea/

iraquíes¹⁶⁸. El 23 de noviembre del 2006, una serie de carros bomba y ataques con morteros en la ciudad de Sadr, donde moran más de dos millones de chiítas, causó la muerte de más de 200 personas e hirió a muchos más¹⁶⁹.

Por otro lado las milicias chiítas están operando principalmente bajo la forma de escuadrones de la muerte, aunque han también lanzado una serie de ataques con morteros en vecindarios eminentemente sunitas¹⁷⁰. Por ejemplo, luego del devastador ataque del 23 de septiembre de 2006 en la ciudad de Sadr, los chiítas respondieron inmediatamente con represalias, lanzaron 10 ataques con morteros a la mezquita sunita Abu Hanifa en Adhamiya, el santuario sunita más sagrado en Bagdad, matando a una persona e hiriendo a siete. La mañana del 24 de noviembre del 2006, AP informó que la milicia chiíta ejerció represalias por los ataques de los días previos, rociaron a 6 árabes sunitas con querosén y los quemaron vivos. La Amada iraquí no pudo confirmar que los sunitas habían sido quemados vivos y encontró sólo una mezquita que había sufrido el daño del fuego. Sin embargo, AP sostuvo su relato, luego de confirmar los detalles con sus propias fuentes¹⁷¹.

A los grupos armados sunitas como a los chiítas se los hace responsables de dirigir escuadrones de la muerte que llevan a cabo secuestros y asesinatos “tipo ejecución” en Bagdad y en otras partes del país. Habitualmente se encuentran los cuerpos abandonados en las calles, ríos y en multitud de tumbas. Muchos, llevan marcas de tortura, incluso ligaduras en las manos y pies y de haber sido decapitados¹⁷². Se ha informado que los grupos armados y milicias someten a juicio a los individuos en Cortes extra judiciales antes de ejecutarlos¹⁷³. The Observer informó que la violación está siendo utilizada precisamente para vengar y humillar a la otra comunidad¹⁷⁴.

Según se informa, secuestros y asesinatos extra judiciales a menudo tienen lugar basándose en el nombre de la víctima. De ahí que los iraquíes están recurriendo a cambiar sus nombres, a llevar cartas de identidad falsas, a aprender la historia religiosa y las costumbres a fin de evitar ser identificados como miembros de alguna comunidad¹⁷⁵. Aún vender o leer

¹⁶⁸ BBC NEWS, Bomba en mercado de Bagdad “mata a 130”, 3 de febrero de 2007 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_ea/6327057.stm.

¹⁶⁹ Sudarsan Raghavan y Nancy Trejos, Asalto a civiles iraquíes, es el más mortífero desde el 2003, The Washington Post, 24 de noviembre de 2006: <http://www.washingtonpost.com/wp-content/article/2006/11/23/AR2006112300399.html>

¹⁷⁰ Según el ICG, “la polarización (t)erritorial también hace posible una transformación en la naturaleza de la lucha : de las matanzas individuales a los ataques con mortero, operaciones intensivas y otras formas indiscriminadas de violencia”; ver: ICG, Según Baker - Hamilton, pág. 8, ver nota a pie de página 111.

¹⁷¹ AP, AP Desafíos Militares, Crónicas de la Historia de 6 iraquíes en medio del Fuego, 29 de noviembre de 2006, http://www.editorandpublisher.com/eandp/news/article_display.jsp?vnu_content_id=1003439706; AP, Las milicias Iraquíes toman atroz venganza por la matanza, 25 de noviembre de 2006 <http://www.msnbc.msn.com/id/15873863/>; AP, Chiítas queman vivos a seis fieles sunitas, 25 de noviembre de 2006, <http://www.kansas.com/mld/kansas/news/World/16089847.htm>; Robin Wright, Los EE.UU. dicen que la violencia está dirigida a derribar al Gobierno Iraquí, The Washington Post, 25 de noviembre de 2006 <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/11/24/AR2006112400203.html>; la Fuerza multinacional-Irak, Una Mezquita quemada en Hurriya, 25 de noviembre de 2006, http://www.mnf-iraq.com/index.php?option=com_content&task=view&id=7540&Itemid=21.

¹⁷² UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 8, ver pie de página 10. También ver: US Department of Defense pág. 19, ver pie de página 73.

¹⁷³ UNAMI HRO, abril 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver pie de página 74. También ver “Orientación Sexual”.

¹⁷⁴ Peter Beaumont, “Víctimas ocultas de un conflicto brutal: Las mujeres de Irak”, The Observer, 8 de octubre de 2006, <http://observer.guardian.co.uk/world/story/0,,1890260,00.html>.

¹⁷⁵ Times Online: Dentro de Irak :El hombre invisible, 11 de diciembre de 2006, http://timesonline.typepad.com/inside_iraq_weblog/2006/12/the_invisible_m.html; Ahmad Ali, Oliver Poole, Los sunitas aprenden las costumbres de los chiítas para engañar a los escuadrones de la muerte de Bagdad, The Telegraph, 10 de octubre de 2006,

el “periódico “equivocado” puede revelar la identidad de una persona y puede ponerlo (la) en riesgo de un asesinato sectario¹⁷⁶.

Por ejemplo, el 9 de julio del 2006, pistoleros que según parece pertenecen al Ejército Mehdi, establecieron puntos de control en el vecindario Al-Jihad de Bagdad, revisaron los documentos de identidad, y asesinaron a 42 iraquíes desarmados, tan pronto como los identificaron como sunitas¹⁷⁷. El 17 de octubre del 2006, en una zona habitada por turcomanos en la autopista entre Toz Khurmato y Trikrit, en un puesto de control ilegal pistoleros desconocidos arrestaron 17 oficiales turcomanos que trabajaban en Trikrit y los interrogaron sobre sus orígenes étnicos. Aquellos con identidad sunita fueron liberados mientras que 15 chiítas fueron arrestados y su paradero es desconocido¹⁷⁸. El 22 de febrero del 2006, 10 árabes sunitas detenidos y acusados de terrorismo, entre los que había iraquíes y extranjeros, fueron ejecutados extrajudicialmente por pistoleros en un centro de detención en el puerto de Basrah.¹⁷⁹

El fenómeno más reciente es el secuestro masivo de miembros de ambas sectas. Por ejemplo el 14 de noviembre del 2006, pistoleros usando uniformes de la policía, raptaron a 150 empleados y visitantes del Ministerio de Educación Superior en Bagdad. Según se informa nueve personas, todas chiítas fueron liberadas rápidamente mientras que, las otras fueron llevadas a Ciudad Sadr. Setenta fueron liberados portando señales de tortura, mientras que el paradero de otras 70 personas, mayoritariamente sunitas, es aún desconocido¹⁸⁰. En otro incidente el 14 de diciembre del 2006, pistoleros en uniforme de policía raptaron unos 50 comerciantes, trabajadores y clientes del mercado de mayoristas de Sinak, cerca de la sede del Ministerio de la Defensa. Posteriormente unos 29 fueron liberados, todos de origen chiíta¹⁸¹.

En octubre del 2006, explotó un conflicto armado abierto entre milicias chiítas y grupos armados sunitas en los pueblos al borde del río Tigre al norte de Bagdad en la gobernación de Salah Al-Din. Los asesinatos sectarios estallaron luego que sunitas sospechosos de ser insurgentes raptaron y degollaron a 17 trabajadores chiítas de la zona predominantemente sunita de Duluiyah, al otro lado del río de la ciudad de Balad, de mayoría chiíta. En retaliación, las milicias chiítas sacaron por la fuerza a las familias sunitas, prendieron fuego a sus casas, y según se reporta, mataron cerca de 90 sunitas de Duluihay y de ciudades

<http://www.telegraph.co.uk/news/Main.jhtml?xml=/news/2006/10/09/wiraq109.xml>; Al-Khalidi y Tanner, pág. 14, ver pie de página 161; James Hider y Ali al-Hamdani, Simular la fe para engañar a los escuadrones de la muerte, The Times, 15 de agosto de 2006, <http://www.timesonline.co.uk/tol/news/world/iraq/article609188.ece>; Patrick Cockburn, Docenas mueren en la escalada de ataques sectarios en Irak, The Independent, 10 de julio de 2006, <http://www.truthout.org/cgibin/Artman/exec/view.cgi/62/21024>; Nancy A. Youssef, iraquíes falsifican sus documentos de identidad (ID) para ocultar su identidad religiosa, Knight Ridder Newspaper, 26 de abril de 2006; <http://www.wrmn.org/article.php?idd=21315&sec=46&con=34>; Sabrina Tavernise, Odio Sectario Destroza las poblaciones donde conviven distintas razas y religiones. Irak, The New York Times, 20 noviembre 2005, <http://www.globalpolicy.org/security/issues/iraq/sectarian/2005/1120towns.htm>; Tavernise, ver anterior pie de página 157

¹⁷⁶ Institute for War and Peace Reporting (IWPR), Hussein Ali, Los vendedores de Periódicos de Bagdad en riesgo de enfrentar la ira de los militantes en Bagdad, Crisis iraquí Informe No. 190, 17 de agosto de 2006, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=323109&apc_state=henni200608.

¹⁷⁷ Phillip Robertson, Ciudad de venganza, Salón, 12 de julio de 2006, <http://www.salon.com/news/feature/2006/07/12/baghdad/>; BBC News, Docenas de Muertos por Ataques en Bagdad, 9 de julio de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/5162510.stm.

¹⁷⁸ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 8, ver pie de página 66

¹⁷⁹ UNAMI HRO, febrero de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 2, ver pie de página 165

¹⁸⁰ Ibidem, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10, ver pie de página 10

¹⁸¹ Ibid

sunitas vecinas. Según un médico del hospital de Balad, casi todos habían recibido disparos y algunos habían sido torturados con taladros eléctricos. Las familias sunitas que huyeron de Bagdad relataron como las milicias chiítas iban puerta a puerta, dándole a la gente dos horas para salir¹⁸². Según se informó, dos funcionarios de la policía iraquí fueron detenidos por colaborar con las milicias en los asesinatos¹⁸³. El incidente enfatiza cuan explosivo se ha vuelto el conflicto entre las comunidades sunitas y chiítas y lo poco que el ISF es capaz de hacer para prevenir la violencia, si es que ellos mismo no están involucrados¹⁸⁴.

Los grupos armados sunitas como los chiítas usan la violencia para expulsar a las otras comunidades de sus zonas. Sistemáticos desplazamientos forzados sirven como medio para aumentar la influencia y el poder territorial¹⁸⁵. De acuerdo a la “Brooking Institution” “*el desplazamiento ayuda claramente a la agenda política de esos grupos extremistas*”¹⁸⁶.

La UNAMI informa que:

*“El desplazamiento forzado se ha logrado por medio de ataques a gran escala que tienen como objetivo a los civiles, a través de la toma de rehenes, de asesinatos extra judiciales, enviando panfletos con amenazas, destrucción de propiedades e intimidación”*¹⁸⁷

A los grupos sunitas y chiítas se los ha hecho responsables de la propagación de las violaciones de derechos humanos dirigidas contra los miembros de la otra comunidad o contra sus propios miembros, si son considerados como traidores. Ambos operan con gran impunidad. Por un lado, el MNF/ISF son generalmente incapaces de controlar la violencia insurgente sunita contra los civiles. Por otro lado, informes consistentes sugieren que el ISF dominado por los chiítas, está infiltrado por milicias que se confabulan con los escuadrones de la muerte para tomar como blanco a los sunitas, sea permitiéndoles el movimiento a pesar del toque de queda, o facilitándoles información previa sobre las futuras operaciones de seguridad¹⁸⁸. Bandas criminales a menudo trabajan codo a codo con grupos armados y milicias, reforzando la agenda impregnada de fanatismo violento de éstos últimos¹⁸⁹.

iv) Zonas afectadas

¹⁸² IRIN, Irak, No termina la violencia en la provincia del hogar de Saddam, 24 de enero de 2007, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?reportid=64549>; Ellen Knickmeyer y Muhanned Saif Aldin, Familias escapan de las ciudades iraquíes situadas al borde de los ríos, durante el 4º día de guerra sectaria, The Washington Post, 16 de octubre de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/10/16/AR2006101600485.html>.

¹⁸³ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 8, ver pie de página 66. 2005, <http://www.globalpolicy.org/security/issues/iraq/sectarian/2005/1120towns.htm>; Tavernise, ver anterior pie de página 66

¹⁸⁴ Nancy A. Youssef, movimiento de fuerzas americanas para sofocar la violencia sectaria en Balad, Periódicos McClatchy, 17 de octubre de 2006 de <http://www.realcities.com/mld/krwashington/15782387.htm>.

¹⁸⁵ Por ejemplo, ver Parker y Hamdani, ver pie de página 104.

¹⁸⁶ Al-Khalidi y Tanner, pág. 1, ver pie de página 161. También ver: ICG, Según Baker-Hamilton, pág. 9, ver anterior pie de página 111 que señala que “entre los iraquíes, se ha difundido el sentimiento de que la violencia es más un ejercicio en función de los cálculos oportunistas hechos por políticos obsesionados por su supervivencia a corto plazo que una animosidad profunda y arraigada en el tiempo entre sunitas y chiítas.”

¹⁸⁷ UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 8, ver pie de página 10.

¹⁸⁸ US Department of Defense, pág. 18, ver anterior pie de página 73; Al-Khalidi y Tanner, pág. 7-8, ver anterior pie de página 161.

¹⁸⁹ ver “Grupos Delictivos.”

Las zonas particularmente afectadas por la continua violencia y limpieza sectaria son aquellas donde convivían etnias y religiones diferentes, tales como las ciudades de Bagdad, Mosul y Barash, las Gobernaciones de Salah Al-Din y Diyala¹⁹⁰ (en particular Samarra, Tikrit, Balad, Dujail y Baqouba y Miqdadiyah) así como Yusufiyah, Latifiyah y Mahmoudiyah en el así denominado “Triángulo de la muerte” al sur de Bagdad en la gobernación de Babel¹⁹¹.

La violencia sectaria también ha envuelto Kirkud¹⁹². El temor a causa de la violencia sectaria ha hecho que muchas familias iraquíes abandonen sus casas y se trasladen a zonas dentro del país, donde predomina su propio grupo religioso o étnico. Los chiítas huyen a zonas chiítas y los sunitas a zonas sunitas¹⁹³. De acuerdo al Grupo F, un estimado de 640.000 personas fueron forzadas a huir de sus hogares debido a la violencia sectaria después del bombardeo de Samarra del 22 de febrero¹⁹⁴. En marzo del 2007, esta cifra había subido a 736.000.

Bagdad, que alberga a todos los grupos religiosos y étnicos en Irak y que tiene la cuarta parte de la población iraquí, está particularmente afectada. Los grupos armados sunitas y chiítas tienen como objetivo tomar el control de las localidades donde conviven varios grupos religiosos tales como Al-Doura, Hurriyah, Adhamiya, Khadimiyah, Ghazaliyah, Amiriyah y Qadissiyah llevando los bienes personales de los civiles al “otro” grupo¹⁹⁵. Dicha violencia está dividiendo Bagdad en enclaves sectarios ya que los civiles van a zonas donde son mayoría, que así se convierten en zonas virtuales “donde los afuereños no deben ir.”¹⁹⁶ En diciembre del 2006, el New York Times informó que según los residentes, los comandantes militares norteamericanos e iraquíes y los oficiales locales, al menos 10 antiguos vecindarios mixtos ahora son casi enteramente chiítas¹⁹⁷. Algunos informes sugieren que sistemáticamente se está limpiando Bagdad de sunitas, pero a la fecha no se dispone de información confiable para apoyar esta afirmación¹⁹⁸. Tales desarrollos no han

¹⁹⁰ Sobre la situación en la Gobernación de Diyala, y en particular en el pueblo de Baqouba, ver: Opiel Jr., ver también anterior pie de página 123.

¹⁹¹ Al-Khalidi y Tanner, pág. 16, ver pie de página 161.

¹⁹² Ver también “Los kurdos, árabes, turkomanos 428F, Grupos de base Etnica cristiana (asirios, caldeos, armenios) 429F, Yazidis 430F y Shabak 431F en Áreas Étnicamente Mixtas.”

¹⁹³ Al-Khalidi y Tanner, pág. 2-3, ver pie de página 161; David Enders, Éxodo de los chiítas de los pueblos mixtos, The Christian Science Monitor 13 de abril de 2006 <http://www.csmonitor.com/2006/0413/p01s03-woiq.html>; Edward Wong y Kirk Semple, Civiles en Irak escapan de las zonas mixtas por la diseminación de los ataques, The New York Times, 2 de abril de 2006 <http://www.nytimes.com/2006/04/02/world/middleeast/02iraq.html?pagewanted=1&ei=5088&en=2ea339a4c657df7f&ex=1301630400&partner=rssnyt&emc=rss>; Sabrina Tavernise, Odio sectariodestroza las ciudades mixtas de Irak, The New York Times, 20 de noviembre de 2005, <http://www.globalpolicy.org/security/issues/iraq/sectarian/2005/1120towns.htm>.

¹⁹⁴ Cluster F, Nuevo Desplazamiento en Irak en 2006 con Perspectiva de Protección, 15 de febrero de 2007, http://www.unhcr.org/cluster/clusterF/Cluster_F_IDP_Update_for_2006_from_a_protection_angle_f.pdf.

¹⁹⁵ Parker y Hamdani, ver pie de página 104; John F. Burns, chiítas derrotan a familias sunitas en las zonas mixtas de Bagdad, The International Herald Tribune, 9 de diciembre de 2006 <http://www.iht.com/articles/2006/12/10/africa/web.1210baghdad.php>.

¹⁹⁶ Sumedha Senanayake, Irak: Más y más personas huyen de la violencia Sectaria, RFE/RL, 26 de enero de 2007, <http://rfe.rferl.org/featuresarticle/2007/01/022dcf6f-769e-4f17-b689-d0b0bb7fa87.html>; IRIN, Irak, Bagdad la provincia más violenta en Irak, 17 de enero de 2007, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=64493>; ICG, Segun Baker-Hamilton, pág. 8, pie de página 111; IRIN, Irak: La violencia sectaria divide Bagdad en dos partes, 5 de diciembre de 2006 <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=62310>; Al-Khalidi y Tanner, pág. 17, ver pie de página 161.

¹⁹⁷ Tavernise, Distrito por distrito los Chiítas toman Bagdad, ver pie de página 160. The New York Times también proporciona un mapa de Bagdad que muestra de manera aproximada los límites de los vecindarios sunita/chiítas.

¹⁹⁸ IRIN, Irak: No finaliza la lucha sectaria de años, 21 de febrero de 2007, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=70294>, también ver: ibid.

aportado ninguna mejora en términos de seguridad, al contrario más bien conducen a hacer a los grupos opositores un blanco más fácil y a exacerbar la violencia.

Los mismos grupos involucrados en la violencia sectaria también ofrecen asistencia humanitaria a sus propias comunidades¹⁹⁹ e ilegalmente distribuyen casas confiscadas a las personas desplazadas²⁰⁰. Como parte de las últimas medidas drásticas de seguridad en Bagdad, el gobierno proclamó que se les daría 15 días a aquellos que habían ocupado las casas de las familias desplazadas para que entreguen las propiedades a sus dueños originales o para que prueben que tenían el permiso para estar allí. Este enfoque se propone abrir el camino del retorno²⁰¹.

b) Familias mixtas sunitas – chiítas

La continua violencia sectaria ha afectado también las parejas mixtas chiítas-sunitas y a sus hijos, lo que ha dado como resultado la discriminación, las presiones para divorciarse y lo que es más, en ciertos casos, en asesinatos a manos de los insurgentes, de las milicias o sus propias familias. Antes de la caída del régimen anterior y de la escalada de violencia entre las varias comunidades en Irak, los matrimonios mixtos entre sunitas y chiítas así como entre sunitas kurdos y árabes de ambas sectas, eran comunes. De acuerdo a las estimaciones del gobierno, de los 6,5 millones de matrimonios iraquíes, 2 millones son entre árabes sunitas y árabes chiítas. Una organización iraquí denominada Unión por la Paz en Irak, (*Union for Peace in Iraq* UPI) cuyo objetivo era proteger los matrimonios mixtos de la violencia sectaria, fue forzada a suspender sus actividades luego que tres parejas mixtas, -incluyendo miembros fundadores de la UPI-, fueron asesinadas. Particularmente en Bagdad, se han “limpiado” muchas zonas en base a lineamientos sectarios, lo que ha hecho que para los miembros de las otras sectas dichas áreas se han transformado en zonas virtuales “donde no se debe ir” y por consiguiente las parejas mixtas y sus hijos están en una especial y difícil situación sin zonas donde puedan buscar refugio, y en donde sean parte de un grupo étnico o religioso mayoritario.²⁰²

c) Shabak

De Acuerdo a la Enciclopedia de Oriente, los shabak son a la vez:

¹⁹⁹ IRIN, Irak.; Los combatientes llenan el vacío humanitario, 14 de febrero de 2007,

<http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=70170>.

²⁰⁰ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 16, ver pie de página 66; UNAMI HRO, agosto 2006 Informe de Derechos humanos, pág. 9, ver pie de página 26.

²⁰¹ IRIN, Irak: El nuevo plan de seguridad podría dejar más personas sin casa ni hogar, 15 de febrero de 2007,

<http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=70208>; Senanayake, Irak: Aumenta el número de quienes huyen de la violencia Sectaria, ver pie de página 196.

²⁰² IRIN, Irak.: La violencia sectaria fuerza a las parejas mixtas a divorciarse, 8 de noviembre de 2006,

<http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61927>; Amit R. Paley, Incluso tener una cita con alguien es peligroso en un Bagdad polarizado, The Washington Post, 12 de septiembre de 2006,

http://www.washingtonpost.com/wpdyn/Content/article/2006/09/11/AR2006091101044_pf.html; IRIN, Irak.: Los matrimonios mixtos se enfrentan a la violencia sectaria 6 de abril de 2006 <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61927>; Babak Dehghanpisheh, Rod Nordland y Michael Hastings, Amor en tiempos de Locura, Newsweek, 13 de marzo de 2006,

<http://www.msnbc.msn.com/id/11677916/site/newsweek/>; Sabrina Tavernise, Crisis de identidad sectaria en Irak, The New York Times, 19 de febrero de 2006, <http://www.iht.com/articles/2006/02/19/news/sect.php>;

Aqueel Hussein y Colin Freeman: Los matrimonios mixtos en Irak disminuyen así como la campaña de terror divorcia a los sunitas de los Shia, The Telegraph, 17 de septiembre de 2005 <http://www.telegraph.co.uk/news/main.jhtml?xml=/news/2005/09/18/nirq118.xml>.

*“un pueblo y una religión. Los shabak viven en la región de Mosul, Irak, y están unidos por la cultura y la lengua, pero cubren más de un grupo étnico, y entre ellos hay más de una religión.”*²⁰³

La Enciclopedia explica más adelante que una gran parte de los shabak están étnicamente relacionados con los kurdos y los turcomanos y que subgrupos de shabak incluyen los gergari, bejalam, hariri y mosul²⁰⁴. A pesar que algunos identifican a los shabak como kurdos²⁰⁵, ellos tienen sus propios valores y vestimenta, y se consideran a sí mismo como un grupo étnico distinto²⁰⁶. Sin embargo durante la Arabización,²⁰⁷ los shabak fueron inscritos sea como kurdos o como árabes. La mayoría de los shabak se consideran musulmanes (muchos pertenecen a la rama chiíta del Islam, con una pequeña minoría sunita) aunque ellos siguen su propia y única forma de Islam, que incluye elementos del cristianismo, y otras religiones y tiene su propio libro sagrado conocido como *Buyruk*, escrito en lenguaje turcomano. Hay una estrecha relación entre los shabak y los yacidas así como entre la celebración del peregrinaje shabak y los lugares sagrados yacidas²⁰⁸. El lenguaje shabak es denominado shabaki y está relacionado con el kurdo, turco, farsi y árabe²⁰⁹.

Dado que no hay un censo reciente no politizado, no hay estimaciones claras en cuanto al número de shabaks en Irak y el estimado oscila entre 15.000 y 40.000 personas²¹⁰. Ellos residen predominantemente en la ciudad de Mosul, (principalmente en la orilla izquierda del Río Tigris) y en pueblos y aldeas de la Planicie de Ninewa tales como Nimrod, Qaraqosh, Bartilla, Basheqa y Telkep. De acuerdo con el Dr. Hunain Al-Qaddo²¹¹, los shabak componen el tercio de los habitantes de la ciudad de Bartilla²¹².

Durante la campaña de arabización, numerosos shabak fueron expulsados por la fuerza de sus lugares de origen en la gobernación de Ninewa. De acuerdo con el Dr. Hunain Al-Qaddo, el régimen anterior destruyó 22 aldeas shabak y deportó 3.000 familias al norte de

²⁰³ 203 Enciclopedia de Oriente, Shabak, <http://lexicorient.com/e.o/shabak.htm> [anexado en enero de 2007].

²⁰⁴ Ibid.

²⁰⁵ En particular los partidos kurdos ven a los shabak como kurdos lo cual aumentan su influencia política en la llanura de Ninewa en vista del próximo referéndum sobre el estatuto de las “áreas en disputa”. (ACNUR) recibió información de que los principales representantes de las tribus de shabak han tenido reuniones con las autoridades kurdas con el fin de ser reconocidos como un grupo étnico distinto, sin embargo los kurdos no ven con simpatía dicho pedido.

²⁰⁶ En 1952, el shabak fue reconocido como un distinto grupo étnico en Irak. Por lo tanto, podría también considerarse la persecución en base a la identidad étnica.

²⁰⁷ En las anteriores “Políticas de Arabización” de los Gobiernos anteriores. “Ver Des-arabización”.

²⁰⁸ Enciclopedia de Oriente, Shabak, ver pie de página 203. También ver: AINA, Pistoleros kurdos abren fuego sobre manifestantes en el norte de Irak, 16 de agosto de 2005 <http://www.aina.org/news/20050816114539.htm>.

²⁰⁹ Dr. Hunain Al-Qaddo: Los Shabaks de Irak son oprimidos por los kurdos, 28 de agosto de 2005, <http://www.aina.org/guesteds/20050828120403.htm>.

²¹⁰ Durante la campaña de arabización del régimen anterior, los shabak se definieron como árabes o kurdos y como resultado de esto en el censo no existe información sobre los shabak. Ver por ejemplo: Ayuda norteamericana para los niños de Nineveh, Grupos étnicos en Nineveh, Cultura shabak, <http://www.iraqkids.org/ethnicdetail.html> [anexado en enero 2007]. También ver: Al-Qaddo, pie de página 209 e ibidem, Una carta del Representante. de los Shabak en la Asamblea Nacional, 23 de agosto de 2005 <http://www.christiansofiraq.com/shabak8235.html>.

²¹¹ Dr. Hunain Al-Qaddo es el Secretario General de la Asamblea Democrática Shabak y el anterior Representante Shabak en el TNA. Fue también miembro del Comité de redacción de la Constitución Iraquí y el Presidente del Consejo Iraquí de Minorías

²¹² Al-Qaddo, ver pie de página 209.

Irak. Según se dice, muchos shabak fueron acusados falsamente por el régimen anterior de ser miembros del Partido Dawa chiíta, y fueron ejecutados²¹³

Como otras minorías religiosas, los shabak han estado bajo una presión creciente por parte de los extremistas islámicos. El hecho que los shabak adhieren primeramente a la rama chiíta del Islam, los vuelve blanco de los islamistas sunitas. Otros quizás los miran como infieles dado que ellos adhieren a una forma distinta de Islam. Posiblemente, ellos pueden ser también blanco/objetivo, dado que se los reconoce como de origen étnico kurdo²¹⁴.

UNAMI HRO informan que los shabak, en particular los de la Planicie de Ninewa, han recibido presiones para convertirse al Islam²¹⁵. La comunidad shabak de la gobernación de Ninewa informó haber sido sometida a la intimidación y a la violencia, con más de cien simpatizantes asesinados desde inicios de junio de 2006²¹⁶. Se ha reportado que más de mil familias se han trasladado a aldeas fuera de la ciudad de Mosul²¹⁷. El ACNUR ha recibido información, que los shabak de Mosul están bajo amenaza constante de ser secuestrados o asesinados por los extremistas sunitas y han dejado de ir a la escuela y al trabajo. UNAMI HRO informó que los representantes de los shabak les habían entregado una lista documentando los asesinatos de 41 miembros de su comunidad durante 2006 en Mosul²¹⁸.

Posteriormente se informó que a fines de diciembre del 2006, dos miembros de la comunidad Shabak fueron asesinados en Mosul. De acuerdo con la policía, fueron blanco únicamente a causa de su religión²¹⁹.

2. Grupos religiosos no musulmanes

Varias minorías no musulmanas, principalmente caldeos, asirios, armenios y cristianos protestantes así como yacidas, sabaen-mandaean, kakai, baba'i y un pequeño número de judíos iraquíes viven en Irak. Desde la caída del antiguo régimen, Irak ha vivido una considerable transición política, social y económica, y como se ha observado en las elecciones nacionales que tuvieron lugar en 2005, es el testimonio de una polarización creciente de conformidad a lineamientos fanáticos /sectarios²²⁰.

²¹³ Ibid.

²¹⁴ Ver también "Kurdos, árabes, turkomanos 428F, Grupos de base étnica cristiana (asirios, caldeos, armenios) 429F, yazidis 430F y shabak 431F en áreas étnicamente mixtas", Simpatizantes reales o presuntos de la invasión liderada por EE.UU.-y/o la Fuerza Multinacional en Irak" y "Los Kurdos y otros segmentos de la sociedad iraquí."

²¹⁵ UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3, 4 y 24, ver pie de página 10

²¹⁶ UNAMI HRO, agosto 2006 Informe de Derechos Humanos, página 13, ver pie de página 26. Ver también: Keith Roderick, El impío mes del Rabadán, National Review Online, 18 de octubre de 2006,

<http://article.nationalreview.com/?q=NGZhNmUwNjdmMDcwODhkNDMyMTQ2Y2UzYTFlkMDQxNmY=>.

²¹⁷ Ibid.

²¹⁸ UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derecho Humanos, pág. 12, ver pie de página 27

²¹⁹ Ibidem, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 10. Otros incidentes reportados en los medios de comunicación incluyen: (1) Shabak Faris Nasir Hussein, miembro de la Coalición Kurda en la Asamblea Nacional de Transición--(TNA), fue emboscado por pistoleros en la ruta entre Mosul y Bagdad donde debía asistir a una sesión parlamentaria; (2) el 16 de septiembre de 2004, un website kurdo informó el hallazgo de dos cuerpos shabaks decapitados cerca del pueblo de Ali-Rash en la Gobernación de Ninewa. Ver: Los Angeles Times, La Asamblea Nacional de Irak aprueba el Proyecto Final de Constitución, 19 de septiembre de 2005, http://www.pittsburghlive.com/x/pittsburghtrib/s_375566.html; Dr. Rebwar Fatah, Cuando la intolerancia religiosa se transforma en una guerra mortal, Kurdishmedia.com, 5 de julio de 2006 <http://www.kurdmedia.com/articles.asp?id=12779>.

²²⁰ En las elecciones para la Asamblea nacional (del 30 de enero de 2005) así como en las elecciones para el Consejo de Representantes (del 15 de diciembre de 2005), los iraquíes llenan sus boletines en base a lealtades sectarias o étnicas Ver: Phebe Marr: ¿Quiénes son los nuevos líderes de Irak? ¿Qué quieren ellos?, USIP, Informe Especial, marzo del 2006, pág. 1, <http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr160.pdf>.

Generalmente el gobierno de Irak intenta proteger el derecho de todos los grupos religiosos a la libertad de creencia, a reunirse y rendir culto libremente, dentro del marco legal aplicable²²¹. Sin embargo, tal protección es limitada a causa de la actual violencia y de la capacidad limitada del ISF²²². Aunque desde el bombardeo del santuario de Al-Askari en Samarra del 22 de febrero del 2006 el repunte de la violencia sectaria ha tenido lugar entre la minoría sunita y la mayoría chiíta, las minorías no musulmanas se encuentran dentro de la escalada de violencia y han estado expuestas a ataques regulares desde el 2003²²³. (223)

El Proyecto sobre desplazamiento interno de la Brookings Institution y de la Universidad de Berna, cita a un observador iraquí quien dice que el mayor problema de la violencia sectaria en Irak no era tan solo un problema entre las comunidades iraquíes chiítas y sunitas, “sino más bien un esfuerzo organizado para tomar como blanco a todas las otras comunidades²²⁴.” Las minorías no musulmanas, generalmente sin protección a nivel de la tribu, de la milicia o de un partido político;²²⁵ y a menudo percibidas como relativamente ricas, son particularmente vulnerables a los ataques a causa de la idea existente según la cual amenazan la naturaleza islámica del Estado, de su imputada filiación política con actores internacionales, con el rompimiento del orden y con la criminalidad en general. Indudablemente existe un fuerte temor entre las comunidades religiosas en Irak de que su existencia está en juego²²⁶.

Los miembros de las religiones minoritarias se han convertido en víctimas regulares de la discriminación, acoso, y serias violaciones de derechos humanos, con incidentes que van de la intimidación y amenazas, a la destrucción de la propiedad, secuestros,²²⁷ violación, conversión forzada y asesinato. En general, junto a la deterioración de la situación para las mujeres en Irak debido a la estricta obediencia de los valores islámicos y las tradiciones así como a la alto índice de criminalidad, las mujeres que pertenecen a grupos religiosos minoritarios son siempre forzadas a cumplir con los estrictos códigos de vestimenta islámicos²²⁸. Su libertad de movimiento está también restringida a causa de la amenaza de secuestro y violación²²⁹.

²²¹ ver “Situación Constitucional y Legislativa.”

²²² ver USDOS, Informe Internacional del 2006 sobre la libertad religiosa 2006-Irak, ver sobre pie de página 28.

²²³ UNAMI HRO informó que “Aunque la violencia inicial fortuitamente tuvo como objetivo la comunidad árabe sunita, según se dice, a causa de su vinculación -no comprobada- con la destrucción del santuario de Al Askari, los miembros de todas las comunidades fueron negativamente afectados por la expansión de la violencia y por los ataques que en respuesta prosiguieron.” Ver UNAMI HRO, febrero de 2006, Informe de Derechos humanos, pág. 2. Ver pie de página 165. También ver: USCIRF, Irak.; En la carta al Subsecretario de Estado Dobriansky, el USCIRF solicita con insistencia la protección para las minorías religiosas iraquíes, 9 de noviembre de 2006, <http://www.uscirf.gov/mediaroom/press/2006/november/20061109IraqRefugees.html>.

²²⁴ Al-Khalidi y Tanner, pág. 24-25, ver pie de página 161

²²⁵ Los cristianos actualmente tienen la siguiente representación en el Gobierno central: Wijdan Mikha'il, urbanista y miembro de la Lista Secular Nacional iraquí, es el Ministro de Derechos humanos; Yonadem Kanna del Movimiento Asirio Democrático es miembro del Consejo de Representantes.

²²⁶ UNAMI HRO señaló que los “Sabeen-Mandeanos siguen siendo blanco de extremistas y que peligra su presencia continua en el país.” Ver UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derecho Humanos, pág. 3, ver pie de página 66. En un informe anterior señaló: “Los miembros de minorías étnicas iraquíes, religiosas o lingüísticas sienten que su identidad y su existencia física aún están amenazadas”; ver UNAMI HRO, agosto de 2006, informe de Derechos humanos, pág. 2 y 13, ver pie de página 26.

²²⁷ según UNAMI HRO, “Los secuestros de las bandas delictivas han revelado una dimensión sectaria”; ver UNAMI HRO, agosto 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 2 y 8, ver pie de página 26.

²²⁸ Los estrictos códigos de vestimenta islámicas incluyen el requisito de que las mujeres lleven un abaya, una tradicional capa de cuerpo entero, y un velo; ver: IRIN, Irak.; cristianos viven con el miedo a los escuadrones de la muerte, 19 de octubre de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61897>. Según el USDOS, el Director de Educación de Basrah introdujo una regla según la cual en las escuelas todas las mujeres deben cubrirse el cabello. El mismo informe declara que se ordenó que las estudiantes de la

Como resultado del ambiente general, los grupos minoritarios no musulmanes tienen temor de practicar públicamente su religión²³⁰. Los miembros de los grupos minoritarios no musulmanes también han informado sobre la discriminación laboral en el sector público debido a su identidad religiosa²³¹. El Informe internacional del Departamento de Estado de los Estados Unidos del 2006 sobre libertades, señala que:

*“La combinación de prácticas discriminatorias de contratación, los ataques contra los negocios de los no musulmanes, y en general la falta de estado de derecho, ha tenido también un impacto económico perjudicial en la comunidad no musulmana, y ha contribuido al importante número de no musulmanes que dejan el país.”*²³²

a) **Cristianos**²³³

i) General

El último censo que cubrió todas las gobernaciones de Irak²³⁴, en 1987, dio como resultado 1.4 millones de cristianos. Desde 2003, el número ha descendido y las estimaciones actuales indican que el número de cristianos dentro de Irak es de menos de un millón, y se estima también que alrededor de 700.000 cristianos iraquíes viven en el extranjero²³⁵. Los cristianos iraquíes pertenecen a diversas iglesias, tales como la Iglesia Católica Caldea²³⁶, la Iglesia Ortodoxa Siríaca²³⁷, la Iglesia Católica Siríaca²³⁸, la Iglesia Asiria del Este²³⁹, la

Universidad de Mosul, incluidas las no musulmanas, leven el hijab; ver: USDOS, Informe Internacional de Libertad religiosa 2006–Irak, ver nota a pie de página 28. UNAMI HRO informó que “(Los individuos continúan enfrentándose al acoso e intimidación por parte de elementos extremistas, si ellos no se inclinan a vestir de conformidad a las normas tradicionales. Las mujeres, las minorías nacionales y religiosas así como los homosexuales fueron uno de los principales blanco. Ver UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 8-10, ver pie de página 27. También ver: “Personas acusadas de comportamiento “No-islámico”

²²⁹ UNAMI HRO, agosto 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10, ver pie de página 26

²³⁰ Por ejemplo, ver USDOS, Informe Internacional de Libertad Religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28.

²³¹ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 66.

²³² USDOS, Informe Internacional de Libertad Religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28.

²³³ Los cristianos en Irak, en particular los asirios, caldeos y armenios, se consideran ellos mismo como minorías religiosas y étnicas; por consiguiente se debe considerar la posibilidad de persecución por motivos étnicos. Ver también “Los kurdos, árabes, turcomanos 428F, grupos étnicos de raíz cristiana (asirios, caldeos, armenios)429F, yazidis 430F y shabak 431F en zonas étnicamente mixtas.”

²³⁴ Un censo posterior fue organizado por el Gobierno de Irak en octubre de 1997; sin embargo, no incluyó a las tres gobernaciones del Norte: Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk. Ver: Naciones Unidas, Sesión informativa para la prensa sobre Irak Datos demográficos del 8 de agosto de 2003 <http://www.un.org/News/briefings/docs/2003/iraqdemobrf.doc.htm>.

²³⁵ USDOS, Informe Internacional sobre Libertad Religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28. Según la Asociación Cristiana para la Paz, institución local, aproximadamente 700.000 cristianos permanecen en Irak; Ver: IRIN, Irak.: Los cristianos viven con miedo a los escuadrones de la muerte, ver pie de página 228; Judi McLeod, Los cristianos olvidados de Irak, 19 de octubre de 2006, Canada Free Press, <http://www.canadafreepress.com/2006/cover101906.htm>. Las estadísticas con respecto al número de cristianos actualmente en Irak ha variado un poco. La Asociación para las personas amenazadas, Organización alemana de Derechos Humanos independiente con estatuto consultivo en el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC) y con estatuto de participante en el Consejo de Europa, estima que antes del 2003, unos 700.000 cristianos vivían en Irak y que por lo menos 500.000 han huido desde entonces. Los 200.000 restantes no tienen los medios para escapar y tienen miedo de morir mientras intentan escapar. La organización no gubernamental estima que el número de cristianos en Bagdad ha disminuido de 400.000 a tan solo 100.000. En Basrah aproximadamente sólo 1.000 de un total de 30.000 aún permanece; y en Mosul, donde alguna vez habitaron unos 80.000 cristianos, se cree que quedan apenas unas pocas centenas de personas allí. Ver: Asociación para las personas amenazadas, Irak: Alemania debe aceptar refugiados cristianos, 22 de diciembre de 2006 <http://www.gfbv.de/pressemit.php?id=788&stayInsideTree=1>.

²³⁶ Los católicos caldeos tienen un patriarca (actualmente Mar Emmanuel III Delly, Patriarca de Babilonia en Bagdad), cuatro archidiócesis (en Kirkuk, Mosul, Basrah y Erbil) y cinco diócesis (en Alqosh, Amadiyah, Akre, Sulaymaniyah y Zakho). Ver: La Iglesia cristiana caldea en Irak, <http://www.byzantines.net/epiphany/chaldean.htm> [anexado en diciembre de 2006].

²³⁷ Liderada por el Patriarca de Antioquia, actualmente el Patriarca Moran Mor Ignatius Zakka I Iwas, quien reside en Damasco, Siria. A menudo se hace referencia a dicha Iglesia como la Iglesia ortodoxa Siria. Sin embargo, en 2000, un Santo Sínodo reglamentó que el nombre de la iglesia en inglés debería ser the Syriac Orthodox Church.

Iglesia Católica Romana²⁴⁰, la Iglesia Católica Armenia²⁴¹ y la Iglesia Armenia Ortodoxa. Se estima que el 30 % de los cristianos iraquíes residen en las gobernaciones norteñas de Dahuk, Erbil y Sulaymaniyah, que están administradas por el Gobierno Regional del Kurdistan (KRG)²⁴². Los demás están localizados principalmente en Bagdad, en y alrededor de Mosul (Planicie de Ninewa) y en Basrah. Se estima que 15.000 cristianos residen en Kirkuk²⁴³.

El Corán considera a los cristianos “Pueblo del Libro” (Ahl Al-Kitab) y les brinda la tolerancia y protección del Islam, incluyendo el derecho de culto y la protección de sus propiedades. Sin embargo, desde la caída del régimen anterior varios edictos religiosos (fatwas) y cartas han sido emitidas por clérigos musulmanes en Irak, llamando “infieles” a los cristianos. (kuffar).

ii) Desplazamiento de los cristianos a partir del 2003

Desde la caída del régimen anterior en 2003, las comunidades cristianas han observado un descenso constante en cuanto al número de sus seguidores, debido generalmente a la calamitosa situación de seguridad y por ser blanco de las agresiones de los grupos armados a los miembros de la comunidad. Un constante flujo de cristianos iraquíes desde Irak hacia los países de la región (en particular Jordania y Siria) y posteriormente a otros países tiene lugar²⁴⁴, aumentando vertiginosamente con eventos tales como el bombardeo de la iglesia en el 2004²⁴⁵, y las consecuencias de las “controversiales caricaturas”²⁴⁶ a comienzos del 2006. En agosto del 2006, el obispo auxiliar de la Iglesia católica caldea de Bagdad, Andreos Abouna, dijo que la inseguridad y el hecho ser blanco de ataques han forzado a la mitad de la población cristiana de Irak a salir del país desde marzo del 2003, y que aquellos que se habían quedado eran ancianos o enfermos o demasiado pobres para salir²⁴⁷. Muchos

²³⁸ El Actual Patriarca de Antioquia y de toda la región oriental de los sirios es Mar Ignace Pierre VIII Abdel-Ahad, que reside en Beirut, Líbano. La Iglesia tiene dos archidiócesis en Bagdad y Mosul; Ver Club sirio, Historia de la Iglesia católica siria, <http://www.clubsyriaque.org/glance-fr.html>.

²³⁹ La Iglesia del Este surgió en el siglo V cuando se separó de la Iglesia bizantina ortodoxa durante el Tercer Consejo Euménico (Cisma Nestoriano). A fines de 1800, la Iglesia del Este asumió oficialmente el nombre de Iglesia Asiria del Este. El patriarca actual es Mar Dinkha IV. El patriarca hizo una visita oficial a Ainkawa en la Gobernación de Erbil el 17 de septiembre de 2006 para abrir nuevas iglesias y otros proyectos religiosos; ver Assyrianchurchnews.com, Su Santidad Mar Dinkha IV Visita Irak, <http://www.assyrianchurchnews.com/index.php?modul=news&iy=1>.

²⁴⁰ Con una archidiócesis en Bagdad. Ver: La Iglesia caldea, Los cristianos en Irak, <http://www.byzantines.net/epiphany/chaldean.htm> [accesado en diciembre de 2006].

²⁴¹ Ibid

²⁴² La cobertura geográfica de la región del Kurdistan grosso modo se aproxima, aunque es distinta de la antigua "Zona Autónoma Kurda", área semi autónoma de Irak administrada por partidos políticos kurdos después del establecimiento de una zona "sin vuelos" sobre la latitud 36 norte.

²⁴³ USDOS, Informe Internacional de Libertad Religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28.

²⁴⁴ Entre el 17 marzo de 2003 y el 31 de enero de 2007, 7.492 cristianos habían sido registrados ante el ACNUR en Jordania, y constituían el 38% del total de 19.664 iraquíes que se habían registrado durante ese periodo con el ACNUR en Jordania. ACNUR Siria registró un total de 45.150 iraquíes entre el 21 de diciembre de 2003 y el 6 de febrero de 2007 de los cuales 15.588 eran cristianos (el 34 % del total). Hay que señalar que el porcentaje de cristianos iraquíes registrados por el ACNUR en los estados receptores, representa probablemente una proporción mayor a la que ellos usualmente tienen.

²⁴⁵ Ver ACNUR 2005 Información de País de Origen Irak, pág. 160-161, ver pie de página 53.

²⁴⁶ Ver más adelante pie de página 257 y 258.

²⁴⁷ The Guardian, “En 20 años, no habrá ningún cristiano en Irak”, 6 de octubre de 2006, <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,,1888848,00.html>; Simon Caldwell, La mitad de los cristianos ha huido de Irak desde el 2003, dice el obispo de Bagdad, Catholic News Service, 6 de agosto de 2006, <http://www.catholicnews.com/data/stories/cns/0604409.htm>.

otros han buscado refugio en las tres gobernaciones norteñas, principalmente en la gobernación de Dahuk, y en la Planicie de Ninewa²⁴⁸.

iii) Situación actual

Desde el derrocamiento del antiguo régimen en el 2003, el entorno de seguridad y el clima político ha empeorado constantemente para las minorías religiosas en Irak. Ha habido varios ataques que tenían como blanco a lugares de culto cristianos, a personalidades religiosas²⁴⁹, así como a individuos. Luego de los ataques a varias Iglesias cristianas en el 2004, varios incidentes adicionales fueron reportados en el 2006²⁵⁰. De acuerdo a UNAMI HRO, los ataques en contra de los cristianos en Irak se han intensificado desde septiembre del 2006 y continúan aumentando²⁵¹.

Los clérigos cristianos han informado que los sacerdotes en Irak no se atreven a usar más sus ropas clericales en público, por temor a ser agredidos²⁵². El Colegio Babel, la única universidad cristiana teológica en el país, y el seminario caldeo San Pedro fueron transferidos de Bagdad a Ainkawa en la gobernación de Erbil a comienzos del 2007, luego que sus empleados principales fueran tomados como rehenes²⁵³.

Los actos de violencia contra los miembros de la comunidad cristiana, incluye *inter allia* acoso e intimidación, asesinatos (a menudo con extrema violencia), secuestro, robo armado, cierre forzado, destrucción o confiscación de la propiedad, conversión forzada al Islam²⁵⁴ y violación y matrimonio forzado de las mujeres cristianas. El Director del Museo Iraquí, Donny George, un respetado asirio, dice que él fue forzado a huir de Irak a Siria a causa de temer por su vida y porque en su trabajo los fundamentalistas islámicos obstruían todo aquello trabajo que no estaba enfocado en artefactos islámicos²⁵⁵.

²⁴⁸ Según la Sociedad por las Personas Amenazadas, sólo aproximadamente 40.000 cristianos han podido encontrar refugio en las tres gobernaciones norteñas, mientras que otros 40.000 ha huido a la llanura de Ninewa; ver: Society for Threatened People, Iraq: Alemania debe recibir a los cristianos refugiados, 22 de diciembre de 2006, <http://www.gfbv.de/pressemit.php?id=788&stayInsideTree=1>.

²⁴⁹ ver "el Anexo I: Ataques a cristianos y a los representantes religiosos y políticos."

²⁵⁰ En los días posteriores al ataque en Samarra el 22 de febrero de 2006, las milicias le dispararon a una iglesia cerca de la ciudad de Al-Sadr, hiriendo ligeramente a un sacerdote; ver UNAMI HRO, febrero 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver anterior pie de página 165. El 29 de enero de 2006, los coches bomba tomaron como objetivo la Iglesia católica de la Virgen María y la Iglesia ortodoxa de Kirkuk, la Iglesia católica de San José y una Iglesia anglicana en Bagdad, matando por lo menos a tres personas e hiriendo a varios más. Un coche bomba explotó también fuera de la residencia del Nuncio Apostólico en Bagdad, sin causar daños; ver: USDOS, Informe Internacional de Libertad Religiosa, 2006-Irak, ver pie de página 28; BBC News, Iglesias atacadas por ráfagas en Irak, 29 de enero de 2006, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4660104.stm. El 26 de septiembre de 2006, los agresores lanzaron cohetes contra la Iglesia caldea del Espíritu Santo, sin causar lesiones; ver Asia News, Segundo ataque en tres días contra una Iglesia caldea, 26 septiembre de 2006 <http://www.asianews.it/view.php?l=en&art=7321>.

²⁵¹ UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3, ver pie de página 10. También vea: UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3, ver pie de página 66.

²⁵² UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13. Ver pie de página 66. También ver: Charles Tannock, Los Asirios: Ignorados entre los temores de una Guerra Civil en Iraq, The Daily Star, 10 de julio de 2006, http://www.dailystar.com.lb/article.asp?edition_id=1&categ_id=5&article_id=75907.

²⁵³ Asia News, La Universidad Teológica y el Seminario se van del Bagdad inseguro y se dirigen al norte, 5 de enero de 2007, <http://www.asianews.it/index.php?l=en&art=8150&size=A>.

²⁵⁴ Según UNAMI HRO, "(...) y los asirios en los llanos Nineveh en particular han recibido muchas presiones para convertirse al Islam; ver UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, ver pie de página 10

²⁵⁵ BBC News, El principal arqueólogo de Irak huye, 26 de agosto de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_ea/5289046.stm.

La zona predominantemente cristiana de Campo Sara en el centro de Bagdad ha sido atacada repetidamente, incluso con morteros y carros bomba, causando varias víctimas²⁵⁶.

La situación empeoró a partir de la controversia relacionada con las caricaturas del Profeta Mahoma²⁵⁷ así como por la conferencia dada por el Papa Benedicto XVI el 12 de septiembre del 2006 que incluía la cita de un emperador Bizantino del siglo XIV que escandalizó a sectores de la comunidad musulmana en todo el mundo y desencadenó protestas y hasta ataques a Iglesias en varios países musulmanes²⁵⁸. En febrero del 2006, estudiantes cristianos iraquíes de la universidad de Mosul fueron agredidos por otros estudiantes quienes describieron a los estudiantes cristianos como ateos y traidores norteamericanos. Los ataques pudieron haber sido motivados por las *fatwas* y por los pronunciamientos de la milicia que llamaban a los iraquíes a expulsar a los cristianos y ateos de las escuelas, instituciones y de las calles de Irak porque ellos ofendían al profeta. Se informó que luego de esos ataques, una estudiante de la Universidad de Mosul fue asesinada mientras esperaba el transporte²⁵⁹. Los estudiantes cristianos en Mosul enfrentan un clima de inseguridad extrema, y el ACNUR ha recibido informes que los estudiantes cristianos han restringido bruscamente su asistencia a clase y evitan a toda costa transitar solos. El IRIN informó que los padres cristianos han suspendido la asistencia de sus hijos a las escuelas y universidades, luego que fueran amenazados verbalmente por otros estudiantes²⁶⁰.

Cientos de enfadados manifestantes quemaron una efigie del Papa en la ciudad sureña de Basrah, furiosos porque el discurso del Papa había insultado el Islam y pidiendo que él sea juzgado por una Corte Internacional²⁶¹. Varios grupos islamistas armados, incluyendo el Consejo Mujahedeen Shura (un grupo paraguas liderado por Al Qaeda en Irak)²⁶² el

²⁵⁶ Por ejemplo, el 14 de febrero de 2007, un coche bomba explotó cerca de un hospital matando a cuatro personas e hiriendo a otras 10; ver: Reuters Alertnet, Factbox– las tendencias de la seguridad en Irak, 14 de febrero de 2007, <http://www.reuters.com/article/latestCrisis/idUSL14532109>. El 4 de octubre de 2006, un coche bomba y otras dos bombas colocadas a orillas del camino mataron a 16 personas y lesionaron a por lo menos otras 72; ver: AP, Cadena de explosiones de bombas en Bagdad mata a 13 personas, 4 de octubre de 2006, http://www.usatoday.com/news/world/2006-10-04-baghdad-blasts_x.htm.

²⁵⁷ Según los informes de los medios de comunicación internacionales e iraquíes, las numerosas instituciones cristianas en Irak fueron blanco de los ataques como represalia durante “la controversia por las caricaturas del profeta”. Las fuentes Iraquíes vincularon los bombardeos de siete iglesias en Kirkuk, Bagdad y Mosul el 29 de enero de 2006 con las campañas de protesta. Estos ataques tuvieron como resultado el aumento de los vuelos a Jordania y Siria; ver IRIN, Irak.: Tensiones sectarias en aumento. 30 de enero de 2006, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=26094>; Elaph News (en árabe), Bombardeo de Iglesias iraquíes relacionados con las caricaturas danesas, 29 de enero de 2006 <http://www.elaph.com/ElaphWeb/Politics/2006/1/124132.htm>.

²⁵⁸ “La controversia de las caricaturas” empezó después de la edición de las caricaturas representando al Profeta musulmán Mahoma, publicadas en el periódico danés Jyllands-Posten el 30 de septiembre de 2005. El periódico anunció que esta publicación era un esfuerzo para contribuir al debate con respecto a la censura y la autocensura del Islam.

La controversia ahondó cuando se reimprimieron las caricaturas en periódicos de más de cincuenta países. Esto llevó a numerosas protestas e incluso a violentos disturbios en el mundo musulmán. Ver por ejemplo, El Washington Post: La controversia por los dibujos animados de Mahoma, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/linkset/2006/02/07/LI2006020701366.html> [última actualización 7 de enero de 2007]. La controversia con el Papa Benedicto XVI surge de una conferencia que dio el Papa Benedicto XVI el 12 de septiembre de 2006 en la Universidad de Regensburg en Alemania. El Papa analizó las diferencias históricas y filosóficas entre el Islam y el cristianismo y la relación entre la violencia y la fe. Su cita del Emperador Manuel II Paleólogos del Imperio Bizantino cristiano ortodoxo, quien dijo que el Profeta Mahoma había traído al mundo solamente “al demonio y lo inhumano” estuvo en el meollo de la controversia. Ver, por ejemplo, Reuters / New York Times, Papa se excusa luego del furor sobre los comentarios del Islam, 17 de septiembre de 2006 <http://www.ihf.com/articles/2006/09/17/news/apology.php>.

²⁵⁹ Información recibida por UNHCR.

²⁶⁰ IRIN, Irak.: Cristianos viven con miedo a los escuadrones de la muerte, ver nota a pie de página 228.

²⁶¹ Jenny Booth y agencias, Al-Qaeda amenaza con la jihad a propósito de los comentarios del Papa, Times Online, 18 de septiembre de 2006, http://www.timesonline.co.uk/tol/news/world/middle_east/article642645.ece.

²⁶² Una declaración publicada en el Internet por el Consejo Mujahedeen Shura amenazó con represalias contra “los adoradores de la cruz”, a causa de los comentarios del Papa. La declaración apareció en un website usado frecuentemente por grupos militantes, pero su

Ejército de Mahoma²⁶³, el Ejército de los Mujaidines (the Moujahedeen Army), la Liga de los Jihadistas en Irak (Asaeb Al-Irak Al-Jihadiya) así como Ansar Al-Sunna amenazaron al Vaticano en particular y a los cristianos en general con represalias, en varias declaraciones colocados en las páginas (websites) islamistas de internet²⁶⁴.

UNAMI HRO informó que como resultado de tales amenazas, muchas iglesias han cancelado los servicios y que la asistencia ha disminuido. Se ha informado que en Bagdad y en muchos sitios, las Iglesias cristianas han desplegado pancartas disociándose de los comentarios del Papa. Se reportó que el 24 y el 25 de septiembre del 2006, la Iglesia Caldea del Espíritu Santo en Mosul fue atacada con cohetes y que un artefacto explosivo detonó fuera de la puerta de la iglesia²⁶⁵. “*Si el Papa no se disculpa, bombardearemos todas las iglesias, mataremos más cristianos y robaremos sus propiedades y dinero.*” El 2 de octubre del 2006, un Convento de las Hermanas Dominicanas de Irak en Mosul fue incendiado. Además, el 16 de octubre del 2006, pistoleros desconocidos abrieron fuego en Mosul, causándole daño a la Iglesia²⁶⁶.

En Mosul, el Padre Boulos Iskander Behnam, sacerdote de la Iglesia Ortodoxa Siríaca de la Virgen María, fue secuestrado y decapitado por hombres que clamaban venganza por los comentarios del Papa Benedicto XVI acerca del Islam. Su muerte aumentó el temor de la comunidad cristiana quienes están solicitando la asistencia internacional para salir del país²⁶⁷. En septiembre del 2006, el nuevo jefe de Al Qaeda en Irak y sucesor de Abu Musab Al-Zarqawi, Abu Hamza Al-Muhajer, pidió el secuestro de los “perros cristianos” quienes podrían ser intercambiados por Omar Abdel – Arman, un clérigo musulmán egipcio en prisión desde 1995, por conspiración para hacer explotar monumentos /edificios emblemáticos en Nueva York.

Se presume que los principales ejecutantes de los ataques contra los cristianos, son las milicias chiítas radicales, los grupos de insurgencia sunita así como las bandas criminales quienes usan la religión para justificar sus ataques²⁶⁸. Parece ser que la religión es una de las principales causas (aunque no la única) para dichos ataques contra los cristianos. En la

autenticidad no puede verificarse. Refiriéndose a un “hadith” (refrán o proverbio del Profeta Mahoma), declaró: “Romperemos la cruz y derramaremos el vino. [...] (pero usted no tendrá otra opción que el Islam o la muerte. ” Continúo: “Nosotros le decimos al adorador de la cruz que usted y el Oeste serán derrotados, como en el caso de Irak, Afganistán, Chechenia. Dios nos permite cortarles la garganta, tomar su dinero y descendientes por la generosidad del Mujahideen. Más aún: “El Papa en el Vaticano gira en la órbita de Bush. Sus comentarios forman la parte de la movilización para una cruzada anunciada por Bush, para levantar la moral de los ejércitos cruzados.” ver: ibid.

²⁶³ Abu Jaffar, un miembro del Ejército de Mahoma, fue citado cuando dijo “Su líder [el Papa] ha abusado y ofendido verbalmente nuestra religión y al Profeta. Lamentablemente, él no analizó las consecuencias de su discurso. Nuestro país es una tierra islámica y ellos [Los cristianos] tendrán que confiar en la caridad del Papa de aquí en adelante.”; Ver IRIN, Irak: Los cristianos viven con temor a las brigadas de la muerte, ver pie de página 228.

²⁶⁴ Jenny Booth y agencias, ver pie de página 261.

²⁶⁵ UNAMI HRO, octubre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, Ver pie de página 66. También ver: Asia News ha informado que Mgr Raho, el obispo caldeo de Mosul, había colocado unos carteles en las paredes de la Iglesia Caldea del Espíritu Santo que decían que “ningún cristiano iraquí, ni el Papa, quiere destruir la relación con los musulmanes.” No obstante, la iglesia fue atacada nuevamente el 26 de septiembre de 2006; ver Asia News, Segundo ataque, en tres días contra una iglesia caldea, 26 de septiembre de 2006, <http://www.asianews.it/view.php?l=en&art=7321>.

²⁶⁶ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, ver pie de página 66.

²⁶⁷ Al Jazeera: sacerdote de Irak “asesinado a causa del discurso de la papa”, 13 de octubre 2006, <http://english.aljazeera.net/news/archive/archive?ArchiveId=36747>.

²⁶⁸ Elizabeth Kendal, Mandaeans enfrentan el genocidio, World Evangelical Alliance Religious Liberty News and Analysis, 30 de junio de 2006 de http://www.hrwf.net/html/2006PDF/Iraq_2006.pdf; de BBC News, El caos amenaza la antigua fe en Irak , 20 de septiembre de 2005 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4260170.stm.

mayor parte del país, incluyendo el sur, Bagdad, Mosul y Kirkuk, se puede observar una creciente actitud extremista que está alimentando las tendencias por una interpretación del Islam más estricta. Muchos cristianos empleados en profesiones percibidas como proscritas bajo el Islam, tales como peluquerías, entretenimiento público y la venta de licor o música han sido amenazados, agredidos y asesinados a causa de su vocación; sus tiendas y sus negocios han sido saqueados, quemados o los han forzado a cerrarlos²⁶⁹. La estricta adopción de los valores islámicos así como el alto índice de criminalidad tiene una carga particular en las mujeres no musulmanas. Ellas están obligadas a cumplir con los estrictos códigos islámicos de vestimenta²⁷⁰ y el temor al secuestro y a la violación restringe su libertad de movimiento²⁷¹.

Asia News informó que mujeres cristianas se habían suicidado luego de haber sido puestas en libertad debido al horror y a la vergüenza que ellas experimentaron.²⁷² La primera armenia cristiana nombrada Miss Irak, la Srta. Tamar Goregian, el 9 de abril renunció y se escondió luego de haber sido etiquetada como “la reina de los infieles” y de haber recibido numerosas amenazas contra su vida y su familia. La Srta. Silva Shahakian, también una armenia cristiana, posteriormente asumió el título y según se reporta ha cambiado su residencia debido al temor a ataques en represalia²⁷³.

Otros motivos pueden también jugar acumulativamente. Entre los insurgentes existe la creencia extendida que los cristianos ayudan y apoyan la invasión norteamericana de Irak y que continúan a apoyar la presencia de el MNF, y que el MNF está conformado por las principales naciones infieles occidentales cristianas. Por consiguiente, los cristianos pueden verse expuestos a ataques a causa de su presunta opinión política²⁷⁴. De hecho, un cierto número de cristianos trabajaban para el MNF en Irak en posiciones de confianza dado que usualmente son “bien-educados”²⁷⁵. Otro motivo es la percepción sobre la riqueza de los

²⁶⁹ Según el USDOS, más de 50 licorerías manejadas por cristianos en Bagdad permanecieron cerradas durante dicho periodo debido a las amenazas de los extremistas islámicos; ver USDOS, Informe Internacional sobre libertad religiosa 2006 –Irak, ver pie de página 28. También ver: NPR, la Guerra hace difícil encontrar una bebida en Bagdad, 17 de diciembre de 2006 <http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=6637655>; Michael Luo, Los cristianos huyen de Irak ya que se agrava la amenaza extremista. The New York Times, 17 de octubre de 2006, <http://www.nytimes.com/2006/10/17/world/middleeast/17christians.html?pagewanted=1&ei=5088&en=b17170ae4207bca0&ex=1318737600&partner=rssnyt&emc=rss>; Al Jazeera: *La lucha le roba a Irak la herencia cristiana*, 8 de junio de 2006 <http://english.aljazeera.net/news/archive/archives?Archived=22771>; Azzaman, Los militantes destrozan los negocios de alcohol. 16 de enero de 2006, <http://www.azzaman.com/English/index.asp?fname=news%5C2006-01-16%5C155.htm>; Pamela Constable, En Irak, la bebida se vuelve un negocio arriesgado, The Washington post, 20 de julio de 2004 <http://www.washingtonpost.com/ac2/wp-dyn/A93-20-Jul-2004>; Jamie Tarabay, Militantes intentan hacer un Irak desecado para los buscadores de alcohol, AP, 20 de julio de 2004, <http://media.www.dailytexanonline.com/media/storage/paper410/news/2004/07/20/WorldNation/Militants.TrYing.To.Make.Iraq.Drier.PI.ace.For.Alcohol.Seekers-694516.shtml>. Ver también “Personas Acusadas de “Comprtamiento No-Islámico”

²⁷⁰ Según UNAMI HRO, 6 de octubre de 2006, dos mujeres cristianas en Basrah recibieron cartas anónimas donde se les exige que se cubran la cabeza con un velo y en Mosul, a través de hojas impresas se advirtió a las mujeres cristianas y estudiantes musulmanas de llevar “el atuendo musulmán apropiado” en las Universidades; ver UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 12, ver pie de página 66. También ver: IRIN, Irak,: Cristianos viven con temor a los escuadrones de la muerte. Ver anterior nota de pie de página 228. Según el USDOS, el Director de Educación de Basrah introdujo una regla según la cual en las escuelas todas las Mujeres deben cubrirse el cabello. El mismo informes señala que en Mosul se requirió a las estudiantes universitarias, aún a las no - musulmanas, el uso del hijab ; ver: USDOS, Informe Internacional sobre Libertad Religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28.

²⁷¹ UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10. Ver pie de página 26. También ver “Mujeres.”

²⁷² Asia News, En Irak, el secuestro y la violación de mujeres jóvenes y de niñas cristianas las lleva al suicidio. 11 de octubre de 2006 <http://www.asianews.it/view.php?l=en&art=7450>.

²⁷³ AP, Miss Irak se esconde de los militantes, 12 de abril de 2006 <http://www.msnbc.msn.com/id/12289502>

²⁷⁴ Ver también “Simpatizantes reales o presuntos, de la Invasión liderada por EE.UU.- y/o la Fuerza Multi-nacional en Irak.”

²⁷⁵ Dr. Nimrod Raphaeli, La grave condición de los cristianos iraquíes, The Middle East Media Research Institute, 22 de marzo de 2005 <http://memri.org/bin/articles.cgi?Page=archives&Area=ia&ID=IA21305>; Nina Shea y James Y. Rayis, La crisis cristiana, National Review Online, 6 de enero de 2005, <http://www.nationalreview.com/comment/shearavis200501060730.asp>.

cristianos, lo que va a la par con la falta de protección por las tribus o milicias, lo cual los hace un objetivo fácil para el secuestro por rescate²⁷⁶. En abril del 2006, el ACNUR recibió informes del secuestro por rescate y el subsiguiente asesinato de cinco cristianos en Mosul.

iv) Los cristianos en las zonas en litigio y en las tres gobernaciones norteñas.

Un importante número de cristianos viven en zonas clasificadas como “zonas en disputa”, incluyendo la Planicie de Ninewa y Kirkuk²⁷⁷. Estas zonas han estado bajo el control “*de facto*” de los partidos kurdos y de las milicias desde la caída del régimen anterior y los cristianos han resistido a todos los intentos de los kurdos para asimilarlos a la cultura kurda, la lengua y a los partidos políticos²⁷⁸. Posteriormente ellos se han quejado del uso de la fuerza, discriminación y fraude electoral que han llevado a cabo los partidos kurdos y las milicias. Se ha reportado que por ejemplo, el 16 de octubre 2006, los oficiales de seguridad del KRG irrumpieron en las oficinas del canal satelital Azur dirigido por los cristianos, agredieron al personal y los detuvieron por varias horas²⁷⁹.

En las tres gobernaciones norteñas de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk los derechos de los cristianos son generalmente respetados y un importante número de ellos ha buscado refugio en la región, en particular en la gobernación de Dahuk (de donde muchos de ellos eran originarios) y en el pueblo cristiano de Ainkawa, cerca de la ciudad Erbil. Algunos informes sugieren que las aldeas cristianas son discriminadas por las autoridades kurdas, quienes no comparten los fondos para la reconstrucción ni los ingresos del petróleo y han confiscado haciendas y aldeas²⁸⁰.

v) Los convertidos

En el actual clima de intolerancia religiosa, en particular hacia las minorías religiosas, la conversión de un musulmán al cristianismo daría como resultado su exclusión, dado que en muchas comunidades y familias dejar el Islam es inaceptable. En ciertos casos, hay el riesgo que los miembros de su propia familia, quienes se consideran como deshonrados por la conversión de la persona, asesinen a la persona que se ha convertido.

De acuerdo a la Ley Sharia, el musulmán que se convierte al cristianismo es considerado un apostata y el castigo puede ser la ejecución. A pesar que el Corán amenaza a los apostatas con el castigo eterno, no especifica claramente alguna punición en este mundo. Más bien, la punición por apostasía se encuentra en el Hadith, (la recopilación escrita de las palabras y

²⁷⁶ The Christian Science Monitor: Los cristianos de Irak consideran huir a causa del aumento de los ataques contra ellos. 13 de julio de 2004, <http://csmonitor.com/2004/0713/p07s01-woiq.html>.

²⁷⁷ USDOS, Informe Internacional sobre libertad religiosa 2006– Irak, Ver pie de página 28

²⁷⁸ Global Security: Cristianos en Irak, <http://www.globalsecurity.org/military/world/iraq/religionchristian.htm> [última actualización 22 de junio de 2005].

²⁷⁹ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, Ver pie de página 66.

²⁸⁰ Nina Shea, Testimonio ante el Comité del Congreso Norteamericano de Relaciones Internacionales, Subcomité de Africa, Derechos Humanos en su conjunto y operaciones internacionales, Centro Para la Libertad Religiosa, 21 diciembre 2006, <http://www.christiansofiraq.com/ninashatestifidesdec216.html>; También ver las declaraciones hechas por Nimrud Baito, Ministro de Turismo del KRG y Secretario General del Partido Patriótico Asirio quien rechaza tales informes y señala que hay " un esfuerzo de reconstrucción masivo que continúa " en los pueblos cristianos del Norte de Irak; ver Zinda Magazine, el Ministro Nimrud Baito discute la posición de los Cristianos en la región de Kurdistán y en Irak, 22 de noviembre de 2006 http://www.zindamagazine.com/ThisWeek/11.20.06/index_thu.php.

hechos del Profeta Mahoma). A pesar que algunos eruditos islamistas contemporáneos han repudiado la interpretación tradicional de que el castigo requerido por apostasía es la muerte, es aún ampliamente aplicado. Aunque no hay Cortes Sharias en Irak capaz de sentenciar a muerte a un convertido²⁸¹, actores individuales pueden tomar el asunto en sus manos y llevar a cabo ataques contra los convertidos.

El Estado de Irak no reconoce las conversiones del Islam al Cristianismo o a otras religiones, a pesar que no está prohibido por ley. Los convertidos no tienen medios legales para inscribir su cambio de estatuto religioso. La *Ley sobre el estatuto personal* (Ley N° 188 de 1959)²⁸² les niega a los convertidos el derecho a la herencia²⁸³. Además, los musulmanes que se convierten al cristianismo podrían en la práctica estar sometidos a otras formas de discriminación severa y sus familias y comunidades pueden forzar a sus esposos(as) al divorcio o confiscar sus propiedades. Se ha reportado además, que ellos/ellas son acosados(as) por los funcionarios del gobierno y por la policía²⁸⁴.

Es altamente improbable que un crimen cometido contra un convertido por su familia o por grupos islamistas, sea adecuadamente investigado y procesado en Irak, sea que ocurra en el centro o sur de Irak o en las tres gobernaciones norteñas bajo la administración del KRG. En el centro y sur de Irak, es improbable que la policía brinde protección, quizás debido a la falta de personal y equipo, por temor a los grupos armados islamistas o por simpatía con los perpetradores. En las zonas administradas por el KRG, la población en general no tolera que un musulmán se convierta al cristianismo, y en consecuencia los órganos encargados de hacer cumplir la ley no tiene el poder para interferir y brindar protección a un convertido, que se encuentra en riesgo²⁸⁵.

b) Sabaeen – Mandaean²⁸⁶

i) General

La religión Sabaeen – Mandaean es monoteísta y refleja numerosas influencias religiosas, tales como el gnosticismo antiguo, judaísmo, cristianismo y las creencias islámicas y existe en Irán (Khuzestan) e Irak. El número exacto de sus fieles en Irak no es conocido, pero se estima que son entre 10.000²⁸⁷ y 75.000²⁸⁸. Además, hay comunidades Sabaeen –

²⁸¹ Todavía no está claro cómo se aplicarán las disposiciones de la Constitución relacionadas con el Islam.

²⁸² ver “Estatus Personal.”

²⁸³ Si una persona se convierte del Islam al cristianismo, no podrá recibir herencia de su esposa o de sus padres, puesto que ellos son musulmanes mientras que él es cristiano. De acuerdo a la ley islámica, un no-musulmán no puede heredar de su familia

²⁸⁴ Información recibida por UNHCR Irak

²⁸⁵ Ver por ejemplo una declaración del Ministro de Sulaymaniyah para los Asuntos Religiosos, Muhammed Ahmed, Gaznayi, quien dice que las personas que se convierten al cristianismo son “renegados” a los ojos de Islam y “Considero que aquellos que se convierten al cristianismo son una amenaza para la sociedad”; ver IWPR, “Kurdos conversos a la cristiandad, condenado a la exclusión por la Sociedad y la Familia, Iraqi Crisis Report No. 130, 28 de junio de 2005,

http://iwpr.net/index.php?apc_state=hen&s=o&o=archive/irq/irq_130_5_eng.txt.

²⁸⁶ Dentro del Oriente Medio, pero sobre todo fuera de su comunidad, a los mandaeans se les conocen comúnmente como subba (el singular es subbi). Los musulmanes por lo general se refieren a ellos en conjunto como los sabians (en árabe Al-Sabi 'un) en referencia a los sabians mencionado en el Corán.

²⁸⁷ Cifra proporcionada por los líderes mandaeans; ver: USDOS, Informe Internacional sobre Libertad Religiosa, 2006 – Irak, ver pie de página 28.

²⁸⁸ Valentinas Mite, Irak.: *La vieja Comunidad de los Sabaeen-Mandaean se siente orgullosa de su antigua fe*, RFE/RL, 14 de julio de 2004, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2004/07/97177af0-16bc-46ae-99b9-7c3779e31e3c.html>. De acuerdo con el Grupo Mandaean

Mandaeen, en Europa, América, Australia y otros países²⁸⁹. La fecha precisa del origen de la religión es todavía objeto de discusión entre varios académicos. En la religión Sabaeen – Mandaeans, Juan el Bautista es una figura central y se lo considera como el profeta²⁹⁰. El ritual de purificación y la celebración del bautismo (*Masbuta*) son el meollo central de la religión. La costumbre, anterior al bautismo de San Juan y que se practicaba continuamente²⁹¹, se origina de la creencia que el agua de vida es el principio de la vida. En consecuencia, los sabaeen – mandaeans viven tradicionalmente cerca de los ríos. La palabra “*sabaeen*” viene de la palabra aramea-mandaic²⁹² “*saba*”, o “bautizado”, “inmerso en el agua”. “Mandaeen” viene de la palabra mandaic *menda* que significa “conocimiento”²⁹³.

Su principal libro sagrado es el *Ginza Raba* (El Gran Tesoro), compendio de cosmología, plegarias, leyendas y rituales²⁹⁴. Las reglas morales sabaeen – mandaeans incluyen la prohibición de matar, mentir, cometer adulterio, robar, consumir alcohol o ejercer la magia²⁹⁵.

Tienen también prohibido ponerse de luto /llorar a un muerto, y tienen que ayunar 36 días al año²⁹⁶. La no violencia está en el centro de la fé sabaeen – mandaeen, y el uso de la fuerza o el portar armas, no es permitido²⁹⁷. No se práctica el proselitismo ni la conversión y la membresía a la religión solo se alcanza por nacimiento; no obstante ambos padres tienen también que ser sabaeen – mandaeans²⁹⁸. En consecuencia, a los sabaeen – mandaeen solo se les permite casarse con otra sabaeen – mandaeen a fin de preservar su religión, otro factor que ha contribuido a la disminución del número de fieles.

Los centros tradicionales de los sabaeen – mandaeans están en el sur de Irak, en los distritos pantanosos y en las más bajos tramos de los ríos Eufrates y Tigris, incluyendo las ciudades

de Derechos Humanos, hay alrededor de 50.000 sabaeen-mandaeans en Irak; ver Grupo Mandaean de Derechos Humanos: La crisis de los mandaeen en Irak, abril de 2006, http://mandaeenunion.org/HMRG/EN_HMRG_011.html.

²⁸⁹ Grupo Mandaean de Derechos Humanos, ibidem.

²⁹⁰ Existe una creencia errónea aunque muy difundida de que los mandaeans consideran que San Juan Bautista es el fundador de su religión, llamándolos por esa razón “Cristianos de San Juan Bautista”. Esta pérdida de identidad se origina con los misioneros portugueses que entraron en contacto con dichas comunidades en el año de Cristo de siglo VII. y no representa las creencias de los mandaic. De hecho, San Juan el Bautista era simplemente uno de sus grandes maestros y es considerado como un profeta; ver Dr. Erica C.D. Hunter, Los mandaeans, Universidad de Manchester, 1995, <http://home.iprimus.com.au/yardna/html/mandaeen.htm>.

²⁹¹ Por ejemplo, se bautizará a las parejas después de su compromiso, otra vez antes de la ceremonia matrimonial y otra vez después de haber consumado el matrimonio. Los que llevan un ataúd deben ser bautizados antes y después de portarlo. Alguien que entra en contacto “con un pecador”, o con un no creyente, debe ser bautizado. Además, cada domingo, animan a todo los mandaeans a bautizarse; ver Eduardo Robberson, Los mandaeans bautistas de Irak son sobrevivientes, pero sus filas disminuyen, The Dallas Morning News, 23 de febrero de 2004, <http://www.wwrn.org/article.php?idd=6595&sec=41&con=34>.

²⁹² El mandaic es un miembro subalterno de la familia semítica del arameo oriental y del noroeste y es la lengua litúrgica de la religión de los mandaeans; ver Omniglot, alphabeth of Mandaic, <http://www.omniglot.com/writing/mandaic.htm>.

²⁹³ Ver el sitio oficial de los mandaeen, <http://www.mandaeans.org>.

²⁹⁴ The Columbia Encyclopedia, Mandaeans, Sexta Edición 2006, <http://www.encyclopedia.com/doc/1E1-Mandaeen.html>

²⁹⁵ En 1962, Ethel Stefana Drower informó que a pesar de la prohibición de tales prácticas algunos sacerdotes mandaeen obtienen parte de su ingreso de la fabricación de amuletos y de la hechicería, para ganarse un la vida; Ver *Los Mandaeans de Irak y Irán: Sus Cultos, Costumbres, Leyendas Mágicas, y Folklore*, 1962, extractos del Proyecto Farvardyn, <http://www.farvardyn.com/mandaeen.php>.

²⁹⁶ Mandaean Research Centre, Council of General Affairs, Mandaean Sabians, 1999, <http://www.mandaeans.org>.

²⁹⁷ Grupo Mandaean de Derechos Humanos: Concejo Mandaean Sabian de Asuntos Generales, ver pie de página 288; discurso por Tarmida Yuhana Nashmi: Problemas contemporáneos para la fe de los mandaeen, julio de 2004, http://www.mandaeenunion.org/History/EN_History_010.htm; IWPR, *La Antigua Secta en el blanco*; La Crisis Iraquí Informe No. 45, 22 de enero de 2004, http://www.iwpr.net/?p=icr&s=f&o=168543&apc_state=henniicr2004.

²⁹⁸ Según el Jeque Sattar Helou, los sabaeen-mandaeans no han hecho proselitismo desde 70 años después de la muerte de Jesucristo, cuando 365 sacerdotes sabaeen fueron asesinados en un solo día en Babilonia; Ver Mite: Irak: *La antigua comunidad sabaeen-mandaeen se siente orgullosa de su antigua fe*, ver pie de página 288.

de Amarah, Nassriyah, y Basrah y en la unión de los dos ríos en Qurnah, Qal'at Saleh, Halfayah y Suq Ash-Shuyukh. Se encuentran comunidades de varias dimensiones en el centro y norte de Irak, inclusive en Bagdad, Al-Kut, Diwaniyah, Fallujah, Kirkuk y Mosul²⁹⁹. De acuerdo a fuentes sabaeas mandaeas las más grandes comunidades están localizadas en Bagdad y Basrah³⁰⁰.

La comunidad sabaeas mandaeas está organizada de la siguiente manera:

1. El Consejo General, que representa a las familias mandaeas (Presidente: Hussein Radi);
2. El Consejo Espiritual General, que incluye a los clérigos, que se ocupa de los asuntos religiosos. (Presidente: Jeque Sattar Jabar Helou);
3. El Consejo de Asuntos Generales, que se ocupa de los asuntos no religiosos, asuntos tales como legales, sociales, culturales, relaciones públicas e investigación. (Presidente: Toma Zeki)³⁰¹

El Corán garantiza la protección al grupo mencionado como “sabians” pero no da detalle sobre quienes son ellos. Aunque se cree que el Corán se refiere a los sabaeas mandaeas como “Pueblo del Libro” (Ahl Al-Kitab)³⁰² a los que les brindaría la tolerancia y protección incluyendo el derecho al culto y a la protección de sus bienes, su estatuto a veces ha sido debatido por los eruditos religiosos³⁰³. Desde la caída del régimen anterior varios edictos religiosos (*fatwas*) y cartas han sido publicadas por los clérigos en Irak, denegando a los sabaeas mandaeas el estatuto de “Pueblo del Libro”, y exigiendo su conversión forzada o la muerte de “los infieles” (*kuffar*). Antes de su asesinato en agosto del 2003, el Ayatollah Mohammed Baqir Al-Hakim, quien era entonces el jefe del SCIRI, juzgó que los mandaeas no eran “Pueblo del Libro”³⁰⁴. En una carta publicada en internet, el Grupo

²⁹⁹ Ethel Stefana Drower, Los -mandaeans de Irak y Irán: Sus Cultos, Costumbres, Leyendas Mágicas y Folklore, 1962, extractos del proyecto Farvardyn, <http://www.farvardyn.com/mandaeans.php>.

³⁰⁰ Grupo Mandaean de Derechos Humanos, ver pie de página 288.

³⁰¹ El sitio oficial de los mandaeas, <http://www.mandaeans.org>; UNAMI HRO, Comunicación de octubre 2006

³⁰² Por ejemplo, el website extraoficial del Ayatola Seyyid Ali Khamenei, líder supremo de Irán, menciona que los sabaeas están en el Ahl Al-Kitab; ver: Khamenei.de, Impureza de Kafir, La pureza de Ahl al Kitab, y la Regla relacionada con otros tipos de Kafirs (Questions 328 y 334), anexado el 9 de noviembre de 2006, <http://www.khamenei.de/fatwas/practical02.htm>.

³⁰³ En los tiempos del Profeta Mahoma, había sólo un grupo sabian conocido como “inmerso en el agua” que vivió en el sur de la Mesopotamia y que siguió una religión monoteísta parecida al Judaísmo y al Cristianismo. Las fuentes islámicas de los primeros tiempos se refieren a los sabaeas-mandaeas como “Los sabians” del Corán. En el Siglo 9 DC, los pobladores de Harran, conocidos como politeístas y adoradores e idolatras de la estrella, empezaron a llamarse sabians como una protección contra la persecución islámica, creando confusión acerca de quiénes son “los sabians” a lo que se refiere el Corán.

A pesar del hecho que la comunidad de Harranian desapareció de la historia en el 13 siglo, la creencia común de que los sabians sean paganos, adoradores e idolatras de la estrella, no ha cambiado. Hasta hoy, los musulmanes continúan cuestionando el estatuto de los sabaeas-mandaeas ” como “Pueblo del Libro”, a causa de la repetición de las especulaciones de fuentes islámicas medievales, a pesar del hecho que la religión de los sabaeas-mandaeas prohíbe la idolatría y el culto a los planetas. El hecho que los sabaeas-mandaeas han vivido principalmente aislados de sus vecinos musulmanes así como el secreto que rodea sus creencias religiosas y cultos, probablemente haya contribuido a la especulación y a la percepción equivocada; ver Asuta, Revista para el estudio y la investigación de la cultura, religión y lengua mandaeas, sabians, sabaeans, or sabeans, 2000, <http://www.geocities.com/mandaeans/Sabians8.html>; Dr. Sinasi Gündüz, Problemas en la comprensión musulmana de los mandaeans, ARAM Decimotercera Conferencia Internacional, Harvard University 13-15 de junio de 1999, ARAM, (publicado por la Sociedad para los estudios Sirio Mesopotámicos 11-12, 1999-2000, pág. 269-279. <http://www.dinlertarihi.com/dosyalar/makaleler/sinasi Gunduz/problems%20on%20the%20muslim.htm>. ver también: Grupo Mandaean de Derechos Humanos, ver pie de página 288.

³⁰⁴ John Bolender, Mucho peor ahora que bajo Saddam, La difícil condición de los mandaeans de Irak, Counterpunch, 8/9 de enero de 2005 <http://www.counterpunch.org/bolender01082005.html>.

Mandaeen de Derechos Humanos³⁰⁵, cita a Al Qaeda en Irak denominándolos como “*los chiítas infieles tan malos como sub’ba*”. El grupo además se refiere al difunto Gran Ayatollah Abul- Qassim Al-Khoei, quien enseñó en Najaf, quien según parece reconoció a los sabaeen mandaeen en 1979 como “Pueblo del Libro”, mientras que el Ayatollah Iraní Rohollah Khomeini, el líder político de la revolución islámica de Irán de 1979, no lo hizo. El Grupo Mandaeen de Derechos Humanos también informó que en los sermones de los viernes que tienen lugar en lugares tales como la Ciudad de Sadr, Falluja y Basrah, clérigos extremistas declararon que era “*religiosamente permitido tomar el dinero, los bienes, y aún las mujeres de los infieles (...)*”³⁰⁶

Los sabaeen – mandaeans buscan el apoyo de los líderes políticos y religiosos de Irak, tales como el Gran Ayatollah Ali Al – Sistani, Abdel Asís Al-Hakim, del SCIRI, del anterior Primer Ministro Ibrahim Al-Ja’afari y de Muqtada Al- Sadr solicitándoles proteger los derechos de las minorías. Aunque sus demandas fueron recibidas con simpatía, se han tomado pocas decisiones. El jefe de los sabaeen – mandaeans en Irak, el Jeque Sattar Al-Helou, solicitó al Gran Ayatollah Ali Al-Sistani, la más alta autoridad chiíta en Irak, de publicar un *fatwa* para la protección de los sabaeen – mandaeans como pertenecientes al “Pueblo del Libro”. Según se ha informado, el Ayatollah rechazó hacerlo³⁰⁷.

The Society for Threatened People³⁰⁸ informó que dichas conversaciones han sido aún contra productivas dado que posteriormente su elevada atención ha tenido repercusiones para los sabaeen – mandaeans³⁰⁹

A lo largo del tiempo, los sabaeen – mandaeans en diferentes momentos han sufrido la persecución de otros grupos religiosos y han sido forzados a salir de sus poblados. Varios escritores sabaeen – mandaeans dan ejemplos de la persecución de los musulmanes contra dicha comunidad en varios momentos³¹⁰. Los misioneros católicos portugueses fueron especialmente persistentes en tratar de sacar a los mandaeans de sus poblados tradicionales y reubicarlos en otras partes del país con el fin de facilitar el adoctrinamiento religioso³¹¹. Luego que Saddam Hussein asumiera el poder en 1979, los sabaeen – mandaeans han encontrado una creciente hostilidad en Irak. De acuerdo a la comunidad sabaeen – mandaeans, a finales de 1970³¹² Irak era el hogar de entre 20.000 a 30.000 familias. Desde

³⁰⁵ El Grupo Mandaeen de Derechos Humanos es un grupo organizado dedicado a la protección de los mandaeans en Irak e Irán. Funciona con voluntarios en EE.UU., Canadá, Australia, Reino Unido, Europa e Irak

³⁰⁶ Grupo Mandaeen de Derechos Humanos, ver pie de página 288. La Liga Nacional de Mandaeen Sabians en Irak confirmó esta información mediante correspondencia con UNHCR Irak en enero de 2007. Pie pag 71

³⁰⁷ Información recibida por la Liga Nacional de Mandaeen Sabians en Irak, diciembre de 2006. vale la pena mencionar que el Gran Ayatolá Ali Al-Sistani en su sitio internet oficial explícitamente menciona a los judíos, a los cristianos y a los zoroastrianos como “Pueblos del Libro” aunque que omite a los “ sabians”, que es como se los menciona en el Corán. ver Sistani.org, Q & UN, Ahl-e Kitab, <http://www.sistani.org/local.php?modules=nav&nid=7&cid=409> [anexado en enero de 2007].

³⁰⁸ Ver más información en la Society for Threatened People, pie de página 235.

³⁰⁹ Society for Threatened People, Mandäer im Irak: Seit Jahrhunderten verfolgt – heute akut in ihrer Existenz bedroht (en lengua alemana) actualizado en octubre de 2006 , pág. 5, http://www.gfbv.de/reedit/openObjects/openObjects/show_file.php?type=inhaltsDok&property=download&id=648.

³¹⁰ Dr. Inasi Gündüz, Problemas para la comprensión musulmana de los mandaeans, ARAM Decimotercera Conferencia internacional, Harvard University 13-15 de junio de 1999 (publicado por la Sociedad para los estudios sirio mesopotámicos, 11-12, 1999-2000, pág. 269-279. http://www.dinlertarihi.com/dosyalar/makaleler/sinasigunduz/problemas_en_el_muslim.htm.

³¹¹ Por ejemplo, Ver Mundo mandaeen, Historia de los mandaeen-portugués, <http://www.mandaeenworld.com/portuguese.html>.

³¹² Society for Threatened People, *Los mandaeans en Irak, Después de siglos de persecución* – Hoy su supervivencia está amenazada, marzo de 2006, pág. 4, http://www.gfbv.de/reedit/openObjects/openObjects/show_file.php?type=inhaltsDok&property=download&id=694.

entonces, las cifras han disminuido de manera significativa³¹³. Las campañas del régimen anterior contra los habitantes de las tierras pantanosas en el sur de Irak y el programa de drenaje también afectó a los sabaeans – mandaeans, matando y desplazando a miles de ellos, y llevando la destrucción a sitios religiosos sabaeans – mandaeans³¹⁴. Otros templos y propiedades fueron incautadas por el régimen³¹⁵.

ii) Desplazamiento de los Sabaeans – Mandaeans desde el 2003

Desde la caída del régimen anterior en el 2003, la comunidad sabaeans mandaeans continúa a declinar debido particularmente a la terrible situación de seguridad y al hecho que los miembros de la comunidad son blanco de los ataques de los grupos armados. En octubre del 2006, UNAMI HRO informaron que la comunidad sabaeans mandaeans disminuyó de 13.500 personas en el 2001 a aproximadamente 4.000 personas en el 2006, viviendo “ *en aislamiento y con temor*”³¹⁶. En octubre de 2006, la “Society for Threatened People ” estimaba que solo 1162 familias sabaeans mandaeans quedaban en la ciudad (entre 7.000 y 8.000 personas) de un total de 5.825 antes de la caída del régimen anterior en el 2003³¹⁷. El Informe Internacional sobre libertad religiosa del 2006 da la cifra en 10.000³¹⁸. El ACNUR sigue recibiendo solicitantes de asilo sabaeans mandaeans en Siria y Jordania³¹⁹.

Generalmente sin la protección de la tribu³²⁰, de la milicia o de un partido político³²¹, y a menudo percibidos como relativamente ricos, los sabaeans mandaeans son particularmente vulnerables a las agresiones a causa de la percepción de que amenazan la naturaleza islámica del Estado, de su imputada filiación política con actores internacionales, con el rompimiento del orden y con la criminalidad en general³²². A diferencia de otras comunidades religiosas que están buscando refugio en zonas donde constituyen la mayoría, los sabaeans mandaeans están dispersos en todas partes en Irak, (excepto en las tres gobernaciones norteafricanas de Erbil, Dahuk, y Sulaymaniyah) y en consecuencia no tienen una zona donde sean mayoritarios en la que puedan buscar seguridad. Aunque muchos iraquíes han huido a la región del Kurdistán en busca de seguridad, el ACNUR no está al tanto que

³¹³ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, ver pie de página 66

³¹⁴ Society for Threatened People: Los mandaeans, Una pequeña comunidad religiosa busca refugio, 17 de febrero de 2006 <http://www.gfbv.de/inhaltsDok.php?id=636>.

³¹⁵ U.S. News, Kevin Whitelaw, Los bautizados de Bagdad, 6 de septiembre de 2003, <http://www.usnews.com/usnews/Culture/articles/030609/9mandeans.htm>; AP, Las pequeñas minorías iraquíes miran el futuro con esperanza y temor, 22 de julio de 2003, <http://aljazeera.info/Opinion editorials/2003 Opinión Editorials/July/22 o/Tiny minority looks with hope and fear to the future.htm>.

³¹⁶ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, ver nota a pie de página 66.

³¹⁷ Society for Threatened People, Mandäer im Iraq, pág. 6, ver nota a pie de página 309.

³¹⁸ También ver: USDOS, Informe de Libertad Religiosa Internacional Informe 2006–Irak, ver nota a pie de página 28.

³¹⁹ El 31 de enero de 2007: 2.878 sabaeans-mandaeans han sido registrados por ACNUR Jordania. Los sabaeans-mandaeans constituyen el 14% del total de 19,664 iraquíes registrados por UNHCR Jordania desde el 17 de marzo de 2003. UNHCR Siria registró un total de 45.150 iraquíes entre el 21 de diciembre 2003 y el 6 de febrero de 2007, incluyendo, 3.882 sabaeans-mandaeans (casi 6% del total).

³²⁰ En el pasado, era común para los sabaeans-mandaeans negociar acuerdos de protección con tribus. Sin embargo, dado que los perpetradores de actos de persecución son grupos principalmente poderosos y milicias que actúan en el nombre de Islam, las tribus ya no se atreven a involucrarse y los sabaeans-mandaeans ya no pueden contar con este tipo de acuerdo, aumentando su vulnerabilidad; información recibida por UNHCR Irak.

³²¹ Los sabaeans-mandaeans no han estado representados en el TNA y ellos no tienen ninguna plaza actualmente en el Consejo de Representantes, en alguna Gobernación o en el Consejo Municipal. La Liga Nacional de los Mandaeans Sabians en Irak ha informado al ACNUR que desde el 2003, dos políticos sabaeans-mandaeans han sido asesinados. Ra'id Salih que se había postulado en las elecciones Al-Suwaira el Consejo Municipal, fue asesinado y Riad Hadi Habeeb fue también asesinado como un miembro del Consejo Municipal de Basrah.

³²² IWPR, Antigua Secta tomada como objetivo, ver pie de página 297

los sabaeen mandaeen se hayan reubicado en esta región. Tradicionalmente, la región del Kurdistán no ha sido habitada por los sabaeen mandaeen y por esa razón los miembros de dicha comunidad que buscan reubicarse en dicha región posiblemente no tienen el apoyo que necesitan para entrar y residir legalmente allí, y carecen de los lazos comunitarios a fin de acceder al empleo, vivienda y a otros servicios. En julio del 2006, Moktar Laman, el entonces oficial de más alto rango de la Liga Árabe en Irak, informó que toda la población sabaeen mandaeen de Bagdad había presentado una solicitud al KRG para reubicarse en la región del Kurdistán³²³. Hasta el momento de redactar estas guías, el ACNUR no estaba en capacidad de obtener información sobre la respuesta del KRG a este pedido. El ACNUR ha recibido informes de que algunas familias sabaeen mandaeen han encontrado refugio en la comunidad sabaeen mandaeen en Nassriyah, en la gobernación de Thi-Qar.

iii) Situación actual

Desde el 2003, han tenido lugar varios ataques dirigidos a los lugares de culto (*mandi*)³²⁴, a personalidades religiosas, incluso a los miembros de su familia y a otras personas. Se ha reportado que la mayoría de los ataques han tenido lugar en Bagdad, Falluja, Al-Suwaira (gobernación de Wassit), Basrah, Qalat Saleh (gobernación de Missan) y Diyala.

Sucesivos ataques a los *mandi* (lugares de culto) han tenido lugar en Basrah. Los primeros ataques tuvieron lugar el 28 de junio del 2006 y fueron seguidos de otros más el 2 y el 22 de septiembre del 2006. En una carta fechada 10 de julio de 2006, el Vicepresidente Tariq Al-Hashimi condenaba lo que el denominaba un “acto criminal” y expresaba su simpatía a la comunidad sabaeen –mandaeen³²⁵. El ACNUR también recibió informes que los *mandi* (lugares de culto) en Baqouba y Qalat Saleh estaban ocupados por grupos armados³²⁶. El ACNUR no tiene evidencia que esos ataques hayan sido investigados por la policía.

Se ha vuelto evidente que a todos los niveles los clérigos enfrentan el riesgo de secuestro, asesinato y asalto³²⁷. Las agresiones a los individuos incluyen acoso e intimidación, asesinato (a menudo con extrema violencia)³²⁸, secuestros³²⁹, robo armado, confiscación de

³²³ AP, la minoría de sabaeen-mandaeen de Irak buscan un santuario seguro en Kurdistán, 5 de julio de 2006, http://www.krg.org/articles/article_detail.asp?showsecondimage=&RubricNr=73&ArticleNr=12099.

³²⁴ A *mandi* (pl. *mandia*) es un pequeño edificio abierto con una piscina conectada a un río cercano para el bautismo. Este A *mandi* lleva una cruz y por consiguiente se parece a la iglesia católica. Sin embargo, la cruz de los sabaeen-mandaeen está medio-cubierta con un pedazo de tela y tiene un significado simbólico diferente que la cruz cristiana; Ver Mite, Irak: *La antigua comunidad de los sabaeen-mandaeen se siente orgullosa de su antigua fe*, ver pie de página 288; Tod Robberson, Iraq's Baptist Madaeans are survivors, los mandaeen bautistas de Irak son sobrevivientes, pero sus seguidores son reducidos. The Dallas Morning News, 23 de febrero de 2004 <http://www.wrn.org/article.php?idd=6595&sec=41&con=34>.

³²⁵ Copia de carta original obtenida por el ACNUR Irak.

³²⁶ Información recibida de las fuentes sabaeen-mandaeen.

³²⁷ Ver “el Anexo II: Ataques a los Representantes de los sabaeen-mandaeen” por una apreciación global (no integral). Los miembros de la familia de los líderes religiosos también están en riesgo de amenazas, asesinato, secuestros, matrimonio forzado /conversión y violación; ver Society for Threatened People quienes documentaron numerosos ataques a miembros de la familia de Ganzebra Sattar Jabbar Helou, incluyendo a sus primos, sobrinos, sobrinas y hermanos; Society for Threatened People, *Mandäer im Iraq*, pág. 19-20, ver pie de página 309.

³²⁸ Society for Threatened People registra 59 casos de asesinatos en octubre de 2006; ver Society for Threatened People, *Mandäer m Iraq*, ver pie de página 309. El Grupo Mandeán de Derechos Humanos registra 54 casos de asesinatos entre el 2003 y noviembre de 2005, ver El grupo Mandeán de Derechos Humanos, Apéndice 1, ver anterior pie de página 288. La mayoría de los asesinatos reportados y registrados tuvieron lugar en Bagdad, junto a otros reportados en Ramadi, Baqouba, Missan, Al-Suwaira, Basrah y Nassriyah.

³²⁹ Ver la lista de incidentes suministrada por el Grupo Mandeán de Derechos Humanos, Apéndice 1, que enumera secuestros y ataques físicos; ver pie de página 288.

bienes, conversión forzada al Islam así como violación y matrimonios forzados de mujeres sabaeen –mandaeen con hombres musulmanes, a menudo por motivos sectarios³³⁰. El UNAMI HRO informaron que en octubre del 2006, 4 sabaeen –mandaeen fueron asesinados³³¹. Los sabaeen –mandaeen también se quejan del hecho de ser discriminados por sus vecinos musulmanes. Por ejemplo, en la escuela, los niños musulmanes rechazan sentarse junto a un niño sabaeen –mandaeen³³².

Considerados como infieles por segmentos de la sociedad musulmana, a veces reforzada por las fatwas religiosas, hay numerosos informes sobre la conversión forzada de sabaeen –mandaeen. Por ejemplo el 15 de febrero del 2005, hombres armados le pidieron a Wafsi Majad Kashkul en su yoyería en Bagdad, de convertirse al Islam, Cuando Kashkul lo rechazó, los tipos le dispararon y salieron sin robar nada del almacén. En otro documentado incidente, se reportó el rapto de tres hermanos sabaeen, Anweer, Shaukai y Amer Juhily, de su casa en Basrah, el 14 de marzo del 2005. Cuando ellos rechazaron convertirse al Islam, fueron asesinados. El Grupo Mandaean de Derechos Humanos informó de la conversión forzada de 35 familias en Fallujah³³³

El ACNUR ha recibido informes que sabaeen –mandaeen han sido asesinados o en otras ocasiones asaltados, por practicar la magia.

Paralelamente a la deterioración de la situación para las mujeres iraquíes, generalmente debido a la estricta obediencia a los valores islámicos y las tradiciones así como el alto índice de criminalidad, las mujeres sabaeen –mandaeen están obligadas a cumplir con el estricto código islámico de vestimenta³³⁴ y el temor del secuestro y de violación restringe su libertad de movimiento³³⁵. Hay muchos informes sobre mujeres sabaeen –mandaeen que han sido víctimas de violaciones, a menudo con un motivo sectario, tales como “purificar ” a la infiel. Por ejemplo, el 2 de julio del 2005, Hadeel Samir Aodaa fue raptada y violada repetidamente sufriendo heridas traumáticas. Ella ya había sido amenazada varias veces antes que el incidente tenga lugar³³⁶. La Society for Threatened People informó que ha habido un aumento significativo de las violaciones en los últimos meses³³⁷. Las mujeres raptadas y forzadas a casarse con un hombre musulmán (se requiere también que ellas se

³³⁰ USDOS, Informe Internacional sobre Libertad Religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28; Kendal; ver anterior pie de página 268; Sociedad por el pueblo amenazado, Mandaean en Irak, pág. 5, ver pie de página 312; también ver pág. 5-7 del informe sobre con información detallada sobre los incidentes y amenazas contra los sabaeen-mandaeans (nota: la versión alemana del el informe ha sido actualizada en octubre de 2006 y si se la compara con la versión inglesa de marzo del 2006, actualiza los incidentes. Ver anterior pie de página 309.

³³¹ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 66.

³³² Ibid.

³³³ Society for Threatened People, Mandaean en Irak, pág. 5, ver pie de página 312; USDOS, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, 2005 Informe de País sobre prácticas de Derechos Humanos–Irak, 8 marzo de 2006, <http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2005/61689.htm>. Otros incidentes de conversión forzada han sido reportados por el Grupo Mandaean de Derechos Humanos, Apéndice 1, ver pie de página 288.

³³⁴ La Sociedad por las personas amenazadas informó que el 4 de marzo de 2005, Salwa Samir Aziz fue asesinada luego de rechazar el uso del velo islámico; ver Society for Threatened People, Mandäer im Irak, pág. 17, vera pie de página 309.

³³⁵ UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10, ver pie de página 26. También ver: Society for Threatened People los Mandaean, ver pie de página 314; BBC NEWS, Orak: El caos amenaza la antigua fe, ver pie de página 268.

³³⁶ La Asociación Mandaean australiana puso a disposición del hospital en Bagdad un certificado médico y un informe policiaco se: ver Society for Threatened People los Mandaean en Irak, pág. 4, ver pie de página 312. Otros incidentes de violación y agresiones son descritos por el Grupo Mandaean de Derechos Humanos, Apéndice 1, ver pie de página 288.

³³⁷ Society for Threatened People los Mandäer Irak, pág. 6, ver pie de página 309.

conviertan al Islam) usualmente son estigmatizadas y se considera que no pertenecen más a la comunidad sabaeana –mandaeana.

En Bagdad y Basrah, se ha reportado que los sabaeana –mandaeana recibieron cartas de amenaza para que dejen la zona en particular desde la escalada de la violencia sectaria después del bombardeo de Samarra de febrero del 2006. The British Broadcasting Company (BBC) informó que ebuno de los panfletos distribuidos en los hogares en Bagdad, se dio la siguiente advertencia a los sabaeana – mandaeans y a los cristianos:

*“O bien ustedes abrazan el Islam y gozan de la salvación y coexisten entre nosotros, o salen de nuestra tierra y dejan de estar flirteando con nuestros principios. De otra manera, le espada será el juez entre la fe y la blasfemia”.*³³⁸

El ACNUR ha recibido copia de las cartas de amenaza individuales contra los sabaeans – mandaeans así como contra la comunidad como tal, en las que los emplazan a dejar la “*idolatría y el politeísmo*”, amenazándolos con cortarles el cuello si no obedecían. En otra carta recibida por el ACNUR, los sabaeans – mandaeans fueron emplazados a regresar a su tierra natal, en Persia, acusándolos de practicar la prostitución, la homosexualidad y la magia y de permitir beber vino³³⁹. Otros panfletos acusaban a los sabaeans – mandaeans de ser borrachos, jugadores, idólatras, prostitutas y practicantes de magia negra³⁴⁰. El 20 de junio del 2006, the Society for Threatened People informó que los grupos islamistas habían emitido una “última advertencia” a la comunidad de sabaeans – mandaeans en Irak, diciendo que si ellos no se convertían al Islam, enfrentarían la muerte. Más adelante llaman “*prostitutas*” a las mujeres mandaeans, las acusan de practicar la “*magia negra*” y emplazan a los “*malévolos persas*” de regresar a Persia³⁴¹. Posteriormente, el ACNUR fue informado de fuentes sabaeans – mandaeans, que los panfletos fueron también distribuidos en las mezquitas, pidiéndole al pueblo de identificar e informar sobre las propiedades vacías de los sabaeans – mandaeans en sus vecindarios, las que fueron entonces confiscadas por las milicias religiosas³⁴².

Los bautismos públicos son una parte importante de la religión sabaeans – mandaeans y hay informes de fieles que son acosados y abusados durante esas ceremonias³⁴³. Los ataques a los sitios religiosos inhiben a los mandaeans de ir a rendir culto, a los bautismos y a los ritos en sus templos³⁴⁴.

³³⁸ Noticias de BBC, El caos de Irak amenaza La Fe Antigua, ver nota a pie de página 268. También vea “Christians232F.”

³³⁹ También ver: Society for Threatened People, Madaeans in Iraq, ver pie de página 312. En el Anexo se publica la traducción de dos cartas con las amenazas de los grupos de la insurgencia.

³⁴⁰ USDOS, Informe Internacional sobre libertad religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28; Kendal, ver anterior pie de página 268; Bolender, pie de página 304.

³⁴¹ Society for Threatened People, Comunicado de Prensa, Los Terroristas envían “la última advertencia” a los mandaeans en Irak, 20 de junio de 2006 <http://www.gfbv.de/pressemit.php?id=576&stayInsideTree=1>.

³⁴² Esto es consistente con los informes de UNAMI HRO según los cuales las “Amenazas incluyen instrucciones de no alquilar o vender las propiedades que dejaron atrás lo que a su vez aumenta las penas y privaciones de las familias desplazadas. UNAMI HRO también recibió informes de que muchas de las casas abandonadas después fueron ocupadas por la milicias.”; ver UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 9, ver pie de página 26.

³⁴³ Bolender, ver pie de página 304.

³⁴⁴ USDOS, Informe Internacional sobre libertad religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28; ABC Radio National, Informe sobre religión: Report: Madaeans perseguidos en Irak, 7 de junio de 2006, <http://www.abc.net.au/rn/religionreport/stories/2006/1657535.htm>.

Los supuestos perpetradores son las milicias chiítas radicales, los grupos de insurgencia sunita y las bandas criminales quienes usan la religión para justificar sus ataques³⁴⁵. Parece ser que la religión es la razón mayor, aunque no el único motivo de los ataques contra los sabaeans – mandaeans. Tradicionalmente los sabaeans – mandaeans dominan el sector del oro, la platería y la joyería y se piensa que son relativamente ricos. Ellos no tienen la protección por vínculos con las milicias o tribus, y están por consiguiente en riesgo de ser secuestrados para pedir rescate³⁴⁶, extorsión, asesinatos, y sus comercios están sujetos al pillage y a la destrucción. Por ejemplo el 9 de octubre del 2006 Raad Mutar Falih, un joyero, fue asesinado en su casa en Al-Suwaira³⁴⁷. Muchos de ellos han cerrado sus puestos de trabajo bajo la protección de guardaespaldas³⁴⁸. Además, los sabaeans – mandaeans son generalmente bien educados³⁴⁹, y pueden ser agredidos por grupos islámicos fundamentalistas que, desde el 2003, han conducido una campaña contra académicos, profesionales, periodistas, artistas, médicos y personal médico³⁵⁰.

Varios sabaeans – mandaeans trabajaban para el MNF en Irak, en posiciones de confianza, dado que generalmente son bien educados y no musulmanes, y por lo tanto eran percibidos como más confiables para servir las fuerzas extranjeras³⁵¹. Estos individuos están en riesgo de ser blanco por apoyar la presencia del MNF en Irak³⁵².

c. Yazidis³⁵³

i) General

El pueblo yazidi puede ser clasificado como un grupo religioso distinto. La religión Yazidi es monoteísta y sincrética, integrando elementos del Zoroastrismo, Maniqueísmo, Islam, Cristianismo, Judaísmo y creencias gnósticas y tradiciones.

Se ha debatido aún entre la propia comunidad así como entre los kurdos, si ellos son étnicamente kurdos o si forman un distinto grupo étnico³⁵⁴. Muchos yazidis hablan

³⁴⁵ Kendal, ver pie de página 268; BBC News, El caos de Irak amenaza la antigua fe, ver pie de página 268

³⁴⁶ Se ha informado que los grupos delictivos hacen un negocio al “vender” a las víctimas de secuestros a los grupos armados (insurgentes o milicias), quienes usan a las víctimas para sus propios intereses, (ej. Pidiendo rescate, por demandas políticas o asesinando).

³⁴⁷ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 66. The Society for Threatened People documentó 21 matanzas de orfebres desde 2003; ver Society for Threatened People Im de Mandäer Irak, pág. 16-17, ver nota a pie de página 309.

³⁴⁸ IWPR, La Antigua Secta elegida como blanco (apunto), ver pie de página 297.

³⁴⁹ Por ejemplo, ver The Society for Threatened People, Mandaeans en Irak, pág. 12, ver pie de página 312

³⁵⁰ También ver “Ciertas Profesiones.”

³⁵¹ ABC Radio Nacional, ver pie de página 344.

³⁵² También ver “Reales o Presuntos simpatizantes de la invasión liderada por EE.UU.- y/o la Fuerza Multi-nacional en Irak.”

³⁵³ Otras formas ortográficas son azidi, izdi, ezidi, yezidi o zedi. A veces ellos también se llaman dasin, aunque esto es hablando de un nombre tribal estrictamente. Hay varias teorías que intentan explicar el origen del término “yazidi.” Uno dice que viene de la palabra persa “ized”, que significa “el ángel”. Otros lo vinculan con el sexto Califa Umayyad, Yazid bin Muawiyya cuyos ejércitos mataron al Imán Hussein, hijo de Ali, en el siglo VII y quién es por consiguiente muy desagradable para los musulmanes chiítas. Ver: La enciclopedia del Oriente, Yazidism, <http://lexicorient.com/e.o/uyazidism.htm> [anexado en enero de 2007]; IWPR, “Adoradores del diablo”, El miedo renueva la persecución, Iraqi Crisis Report No. No. 59, 15 de abril del 2004, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&=167983&apc_state=heniicr2004.

³⁵⁴ No todos los kurdos están de acuerdo con la afirmación de que los yazidis son miembros de su grupo étnico, considerados como “impuros sucio”; ver: Middle East Online, Iraq’s “Lo adoradores del diablo” buscan los derechos constitucionales, 23 de mayo de 2003, <http://www.middle-east-online.com/english/?id=13567>. Por razones principalmente políticas, los partidos kurdos, en particular el KDP, ha estado enfatizando que los yazidis son étnicamente kurdos; Ver Eva Savelsberg y Siamend Hajo, Gutachten zur Situation der Jeziden

kurmanji, un dialecto kurdo³⁵⁵. El número estimado de yazidis varía entre 100.000 a 800.000 personas. Los yazidis se encuentran principalmente en Irak, Siria y Turquía³⁵⁶. Tan solo el 10 por ciento de los yazidis viven en las zonas bajo administración kurda, principalmente en, la gobernación de Dahuk, mientras que la mayoría vive en las denominadas “zonas en disputa” en la gobernación de Ninewa, particularmente en las zonas de Jebel Sinjar y Shekhan que habían sido sometidas a las “campañas de arabización del régimen anterior”³⁵⁷.

Jebel Sinjar fue despoblada en 1965, 1973-1975 y 1986-87, y los residentes yazidis de unas 400 aldeas, fueron obligados a vivir en “aldeas colectivas”³⁵⁸. Sus aldeas fueron destruidas o entregadas a “pobladores árabes”. La zona de Shekhan fue arabizada a partir de 1975³⁵⁹. Las autoridades kurdas han dejado claro, que ellos consideran esas zonas como “kurdas” y desean incorporarlas a la región del Kurdistán³⁶⁰. Pequeñas comunidades yazidis se encuentran también en asentamientos urbanos, por ejemplo en la ciudad de Dahuk, Mosul y Bagdad. Los yazidis acostumbraban vivir también en otras ciudades del centro y sur de Irak, por ejemplo en Hilla, Basrah y Nassriyah³⁶¹.

La religión yazidi está cerrada a los foráneos pues los yazidis no aceptan los matrimonios mixtos, ni siquiera kurdos, ni aceptan tampoco a los convertidos. En consecuencia, hay partes importantes de los rituales religiosos que no han sido nunca vistos por los foráneos y son por lo tanto desconocidos. Los yazidis nunca han sido vistos como “Pueblo del Libro”, quizás también porque la mayoría de los textos religiosos yazidis han sido transmitidos exclusivamente por tradición oral³⁶². Hay más bien fuentes que los consideran como una

im Irak, Europäisches für Zentrum [en idioma alemán] Kurdische Studien, en octubre de 2005, pág. 9-10, http://www.yeziden-colloquium.de/inhalt/gesellschaft/recht/Savelsberg_Hajo_Gutachten.pdf.

³⁵⁵ En Jebel Sinjar los yazidis hablan a menudo árabe; ver Savelsberg y Hajo, ibidem, pág. 11-12.; Christine Allison, Yazidis, Círculo de antiguos estudios Iraníes, <http://www.cais-soas.com/CAIS/Religions/iranian/yazidis.htm>, última modificación 26 de enero de 2007.

³⁵⁶ El Informe Internacional sobre libertad religiosa estima su número en 650.000; ver: USDOS, Informe internacional sobre libertad religiosa 2006 – Irak, ver pie de página 28. La Enciclopedia Britannica estima que hay menos de 100.000 yazidis en Irak, Turquía, Siria, Armenia, el Cáucaso y Irán; ver: Enciclopedia Britannica, Yazidi, <http://concise.britannica.com/ebc/article-9383110/Yazidi> [Anexado en enero de 2007]. La Enciclopedia del Oriente proporciona la cifra de más de 700.000 incluyendo 500.000 en Irak, 50.000 en Turquía y 30.000 en Siria; ver: Enciclopedia del Oriente: Yazidism; ver pie de página 353. El website Yazidi Dengê Êzîdiyan afirma que hay alrededor de 800.000 yazidis, con algunos 550.000 en el norte de Irak; ver Dengê Êzîdiyan [en idioma alemán], Fragen zum Yezidentum, Die religion der Yeziden, http://www.yezidi.org/fragen_yezidentum.0.html (anexada en enero de 2007); allí también existe una importante diáspora yazidi, en particular en Alemania. Según el Yeziden Colloquium, más de 40.000 yazidi, vive en Alemania; ver Yeziden Colloquium [en idioma alemán], Wir über uns, http://www.yezidencolloquium.de/ueber_uns.htm [accesado en enero de 2007].

³⁵⁷ ver “De-Arabization”. (“la Des-arabización.”)

³⁵⁸ Asentamientos construidos por el régimen anterior durante la campaña de Anfal, donde los kurdos y varios otros fueron violentamente trasladados después de que sus pueblos fueron destruidos.

³⁵⁹ Irene Dulz, Siamend Hajo y Eva Savelsberg, Verfolgt und umworben.; Die Yeziden im »neuen Irak «[en Idioma alemán], publicado en: Kurdische Studien 4+5, 2004/2005, pág. 1,

http://www.yeziden-colloquium.de/inhalt/wissenschaft/Dulz_Savelsberg_Hajo_Yeziden.pdf.

³⁶⁰ Por ejemplo, el Acuerdo de Unificación del 21 de enero de 2006, declara como objetivo el de “devolver Kirkuk, Khanaqin, Sinjar, Makhmour, y otras áreas arabizadas al la región del Kurdistán”; KRG, Acuerdo de Unificación Gubernamental Regional del Kurdistán, 21 de enero de 2006,

http://www.krg.org/Articles/article_detail.asp?LangNr=12&RubricNr=107&ArticleNr=8891&LNNr=28&RNNr=70. El proyecto de constitución para la región de Kurdistán estipula en el Artículo 2(I) que el “Kurdistán iraquí comprende la gobernación de Duhok dentro de sus actuales límites, y la gobernación de Kirkuk, Sulaimani, y Arbil con las 1968 fronteras y los distritos (kaza) de Akre, Shaikhan, Sinjar, Tel Afar, Tilkef, Qaragosh y los sub-distritos (nahiya) de Zamar, Ba'shiqa, Aski Kalak en el Gobernación de Nineveh y los distritos de Khanaqin, y Mandali en la gobernación de Diyali, el distrito de Badra y el sub-distrito de Jassan en la gobernación de Wasit.”

³⁶¹ Savelsberg y Hajo, pág. 6, ver pie de página 354.

³⁶² USDOS, Informe Internacional sobre libertad religiosa 2006–Irak, ver pie de página 28; Enciclopedia Britannica, ver pie de página 356; La enciclopedia del Oriente, Yazidism, ver pie de página 353; Dulz, Hajo y Savelsberg, pág. 2, ver pie de página 359

rama separada del Islam, lo que los convertiría en “apostatas”, y de acuerdo a la jurisprudencia islámica, punibles de muerte³⁶³.

Los Yazidis le rinden culto a *Malak Taus* (el “Peacock Angel” o Ángel del Pavo Real) el jefe de los ángeles, a menudo asimilado por los musulmanes y cristianos con el “ángel caído” o demonio. Sin embargo, para los yazidis el diablo y el infierno no existen. Los yazidis creen que el alma del muerto retorna repetidamente a la tierra hasta que está purificada. El papel central de *Malak Taus* les dio a los yazidis la reputación inmerecida de “adoradores del diablo”, y ha servido de base a una larga historia de persecución.³⁶⁴

La religión yazidi aunque incorpora elementos de otras religiones, tiene sus rituales propios, escritura sagrada y tabúes. En el Yazidismo, las plegarias tienen lugar dos veces al día, y son dedicadas a *Malak Ta'us*. El sábado es el día de descanso, y el miércoles es el día santo. En diciembre tienen lugar 3 días de ayuno³⁶⁵. Su principal santo es el Jeque Adi Ibn Musafir, un místico musulmán del siglo XII, que murió en la ciudad de Lalish, a 12 kilómetros de Shehnan, donde su tumba se ha vuelto el centro de culto más santo del Yazidismo y el peregrinaje anual es el ritual más importante para los yazidis. A diferencia de los musulmanes, los yazidis pueden comer puerco y beber alcohol. Las reglas religiosas, tales como la prohibición de casarse fuera de la comunidad o fuera de la casta, o de insultar a un religioso, son generalmente respetadas, mientras que otras tales como la prohibición de comer lechuga o el uso del color azul, no son observadas estrictamente.³⁶⁶

La sociedad yazidi sigue un estricto sistema jerárquico de castas introducido por el Jeque Adi, quien reformó la religión yazidi. Los yazidis nacen dentro una de las tres castas: los *Mujrids* (los laicos o legos), los *Jeques* y los *Pirs* / (el clero)³⁶⁷, y como se mencionara anteriormente, el matrimonio entre clases está prohibido³⁶⁸. Cada yazidi está vinculado a un Jeque definido comodiscípulo y el *Pir* y está obligado a darle limosna /caridad. El Jefe temporal y espiritual de los yazidis es un príncipe hereditario (*Mir*), mientras que un Jeque Baba encabeza la jerarquía religiosa. El líder yazidi de más alto rango es Mir Tahsin Saied Beg, a quien se considera como representante del Jeque Adi. Es escogido exclusivamente por la familia del Mir y es nombrado de por vida. El representa a los yazidis en todos los asuntos seculares y su decisión tiene total autoridad³⁶⁹. (369) El actual Jeque Baba es Khurto Hajjui Ismail.

Por otra parte, los yazidis están organizados en tribus, con un jefe (Agha) como jefe de cada una de ellas. Los yazidis son usualmente monógamos, pero los jefes pueden tener más de una esposa.

³⁶³ Por ejemplo, ver Savelsberg y Hajo, pág. 6, ver pie de página 354.

³⁶⁴ Enciclopedia Britannica, ver pie de página 356; The Independent, los Ángeles del Infierno, 29 de noviembre de 2003, <http://www.religionnewsblog.com/5213/hells-angels>.

³⁶⁵ Enciclopedia del Oriente, Yazidism, ver pie de página 353.

³⁶⁶ Allison, ver pie de página 355.

³⁶⁷ El Jeque y Pir están nuevamente divididos en los grupos-subalterno. Para más información, ver: Allison, ver anterior pie de página 355.

³⁶⁸ Dengê Êzîdiyan, Fragen zum Yezidentum, Was hat es mit der Klassengesellschaft im Yezidentum auf sich? [en idioma alemán], <http://www.yezidi.org/144.0.html> [anexado en enero de 2007].

³⁶⁹ Ibidem, Der Religionsrat der Yeziden, <http://www.yezidi.org/144.0.html> [anexado en enero de 2007].

ii) Situación de los yazidis en el centro de Irak.

La situación de los yazidis en la gobernación de Ninewa y en otras áreas bajo la administración del gobierno Central, se ha deteriorado desde la caída del régimen anterior, debido a los altos niveles de actividad insurgente y a las tensiones étnico/religiosas.

Las agresiones dirigidas contra los yazidis, incluyen asesinatos, amenazas y campañas de difamación. Dado que son considerados “infieles” (o aún más, apóstatas) y de etnia kurda³⁷⁰, los extremistas sunitas presentes en Bagdad y en pueblos tales como Sinjar, Mosul y Tel Afar³⁷¹, han llevado a cabo agresiones teniendo como objetivo a los yazidis. Muchas de las agresiones contra los yazidis no son reportadas en los medios nacionales o internacionales o son descritos como incidentes involucrando a los kurdos³⁷². La UNAMI informó que a fines del 2006 un yazidi fue asesinado en Mosul; de acuerdo a la policía fue simplemente a causa de su filiación religiosa³⁷³. El 17 de diciembre del 2004, Mir Tahsin Saied Beg sobrevivió a un bombardeo en Al-Qosh. Se ha informado que el Mir y otras figuras prominentes evitan las presentaciones públicas por motivos de seguridad³⁷⁴.

Los grupos insurgentes han efectuado agresiones específicas contra los yazidis por su presunto apoyo a la invasión dirigida por los Estados Unidos y la presencia del MNF, considerándolos como colaboradores³⁷⁵. Por ejemplo, se reportó que al Sr. Marwan Khalil Murad, quien trabajaba como Director de un proyecto para organizaciones internacionales de ayuda le dispararon e hirieron luego de haber recibido a 20 norteamericanos en su casa en Sinjar³⁷⁶. Otros han sido blanco de agresiones a causa de sus actividades políticas y por apoyar el proceso político³⁷⁷. Por ejemplo, el Alcalde de Sinjar, un yazidi, fue agredido en el 2004 y 2005. En julio del 2005, un guardaespaldas del Dr. Mamou Toman, entonces Ministro de Estado para la Sociedad Civil en Irak y el único miembro yazidi del Gabinete, fue objeto de una agresión y asesinato³⁷⁸. Otras personalidades prominentes de la comunidad han sido también amenazadas. Por ejemplo, en enero del 2004, el doctor Abd Al-Aziz Suleiman Siwu, de origen yazidi y Jefe de la Oficina del Centro Cultural Lalish en Báshika y Bahzani recibió una carta con amenazas firmada por Ansar Al-Islam. Se lo acusaba de colaborar con los americanos, sionistas y con la Unión Patriótica de Kurdistan, (PUK) y le ordenaron salir de la ciudad de Mosul pues de otra manera enfrentaría la muerte.³⁷⁹

³⁷⁰ Ver también “los kurdos, árabes, turkomanos 428F, gde base étnica cristiana (asirios, caldeos, armenios) 429F, yazidis 430F y shabak 431F en áreas étnicamente mixtas” y “Kurdos y otros segmentos de la de sociedad iraquí.”

³⁷¹ ver: AP, *Beleaguered Los yazidi encuentran la paz en lo alto de las montañas norteñas de Irak*, 14 de octubre de 2006,

<http://www.todayonline.com/articles/148550.asp>. También ver: Savelsberg y Hajo, pág. 3 y 6, ver anterior pie de página 354.

³⁷² Savelsberg y Hajo, pág. 2, ver pie de página 354.

³⁷³ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 10. Otros incidentes citados por Savelsberg y Hajo, ver pie de página 354.

³⁷⁴ Savelsberg y Hajo, pág. 4, ver pie de página 354.

³⁷⁵ Ver Laurence F. Kaplan, *El abogado del diablo: The New Republic*, 6 de noviembre de 2006,

<http://www.tnr.com/Doc.mhtml?i=20061106&s=diarist110606>. también ver “Reales o presuntos simpatizantes de la invasión liderada por los EE.UU. y/o la Fuerza Multi-nacional en Irak.”

³⁷⁶ AP, Ver pie de página 371.

³⁷⁷ También ven “Los Oficiales Gubernamentales y Otras Personas Asociadas Con el Actual Gobierno Iraquí, Administración y Instituciones”

³⁷⁸ Dulz, Hajo y Savelsberg, pág. 4, ver pie de página 359.

³⁷⁹ Traducción al alemán por Dulz, Hajo y Savelsberg, pág. 5, ver anterior pie de página 359.

Los yazidis han sido también tomados como blanco por conducta “no islámica” y por actitudes tales como fumar en público durante el Ramadán, o vender alcohol³⁸⁰. Las mujeres yazidi, quienes tradicionalmente no llevan velo y circulan en público como lo hacen los hombres, ahora apenas salen de casa o lo hacen solo usando un velo³⁸¹.

Se ha informado que durante las plegarias de los viernes, y a través de panfletos y afiches, se le ordena a la población, incluso a los miembros de otros grupos religiosos, cumplir con los códigos de vestimenta islámicos y de cumplir con las numerosas normas religiosas durante el Ramadán. En el pasado, muchos yazidis dirigían restaurantes llamados *gazinós* particularmente en zonas urbanas tales como Bagdad, Basrah, Hilla, Nassriyah y Falluyah. A partir del 2003, fueron forzados a cerrarlos debido a amenazas de los extremistas musulmanes³⁸². En mayo del 2004, afiches en varias zonas de Mosul informaban que era religiosamente permitido matar yazidis, judíos, cristianos y norteamericanos³⁸³. Otros yazidis han sido víctimas de actividades criminales, a pesar que aún en esos casos su religión puede ser un factor dado que su estatuto como minoría los hace un blanco fácil.

Las festividades religiosas yazidis no han tenido lugar desde 2004 o lo han sido solo con restricciones, debido al temor a las agresiones³⁸⁴. En el 2004 y 2005, Mir Hasin Saied Beg decidió posponer por razones de seguridad el *Cejna Cemayya*, el Banquete anual de la Asamblea que se lleva a cabo en el Valle Lalish. La participación en ciertos ritos religiosos que tienen lugar durante las festividades continua sin embargo siendo obligatoria hasta la fecha y las celebraciones fueron retomadas en el 2006³⁸⁵.

Como consecuencia del anterior tratamiento, muchos yazidis han sido desplazados desde el 2003, la mayoría de ellos a la región del Kurdistán. Medya, un periódico semanal publicado en Erbil reportaba fines de noviembre del 2006, que:

*“Una fuente Ezidi bien informada afirmó que solo entre 10 y 15 familias Ezidi han permanecido en Mosul y el resto se ha trasladado a otras ciudades del Kurdistán, luego de haber recibido amenazas terroristas obligándolas a salir. El peligro del Exidi kurdo es doble por ser étnicamente kurdos y no musulmanes en términos de religión; la fuente explicó además detalladamente que estaba al tanto de la emigración de más de 200 familias fuera de Mosul”*³⁸⁶

³⁸⁰ Savelsberg y Hajo, pág. 3, ver pie de página 354.

³⁸¹ Esto se aplica en particular a aquellas mujeres que viven en ciudades donde estarían en contacto con miembros de la sociedad musulmana. Las mujeres que viven en asentamientos colectivos que fueron construidos por el régimen anterior como parte de la campaña de arabización, enfrentan menos presión para cumplir con los códigos de la vestimenta islámica ya que ellas viven dentro de su propia comunidad.

³⁸² Dulz, Hajo y Savelsberg, pág. 1, ver pie de página 359.

³⁸³ Savelsberg y Hajo, pág. 5, ver pie de página 354. También ver “Personas acusadas de comportamiento “no islámico”

³⁸⁴ Savelsberg y Hajo, pág. 4, ver pie de página 354.

³⁸⁵ Información recibida de Irene Dulz en febrero de 2007, por medio de correspondencia electrónica. Irene Dulz estudió Ciencia islámica en la Universidad de Hamburgo y su tesis trata de la situación de los yazidis en Irak. Ella trabajó para el Consejo de refugiados en Norte del Rin -Westphalia / Alemania y actualmente trabaja en el Goethe Institute en Amán, Jordania. Su campo especial es Irak y ella está viajando regularmente a las zonas kurdas de Irak. Las Cortes alemanas han pedido su opinión al tratar con casos del asilo de yazidis iraquíes.

³⁸⁶ Traducción del idioma kurdo por UNAMI.

En octubre del 2006, AP informó que “cientos de familias yazidi habían huido de Mosul en los dos últimos años, quedando ahora un poco más de una media docena.”³⁸⁷

Adicionalmente, las tradiciones yazidi tales como el matrimonio forzado, los “crímenes de honor” o la prohibición de casarse fuera de la propia casta y religión pueden resultar en serias violaciones de derechos humanos de las que serían responsables la familia o la comunidad³⁸⁸. De acuerdo a la organización alemana Yezidisches Forum, las mujeres yazidi que han sido secuestradas o agredidas sexualmente por los musulmanes pueden enfrentar severas sanciones por la comunidad yazidi, tales como la exclusión de la religión yazidi y de la comunidad, y posiblemente actos de violencia. A veces, un rumor puede ser suficiente para tales sanciones³⁸⁹. El ACNUR también supo de un caso en el que una pareja yazidi de castas diferentes fue asesinada por el “hombre de la familia” el 11 de agosto del 2006 en el distrito de Shekhan.

iii) Situación de los yazidi en la región del Kurdistán

Como se mencionara anteriormente, solo una porción de los yazidi de Irak viven en la zona administrada por el KRG, principalmente en la gobernación de Dahuk. Las autoridades kurdas respetan generalmente los derechos de las minorías religiosas. En particular, el Partido Democrático del Kurdistán, (KDP) ha hecho el esfuerzo para acercarse a los yazidis con el objetivo de ganar su apoyo político. En consecuencia, los kurdos han apoyado los derechos religiosos yazidis en el borrador de su Constitución, mencionándolos explícitamente en el Preámbulo y en los artículos 7 y 124(II), aunque el prominente papel dado al Islam como fuente de legislación continúa siendo un factor preocupante para los otros grupos religiosos³⁹⁰. El KDP también fomenta los derechos culturales de los yazidi, por ejemplo a través de la introducción de clases de religión yazidi en las escuelas con un mínimo de 20 pupilos yazidi y la provisión de asistencia financiera al centro cultural yazidi Lalish, en Dahuk, y a sus numerosas sucursales en Jebel Sinjar, Shekhan y Mosul. Ejerce también su influencia sobre los yazidis que viven fuera de la región del Kurdistán, a quienes el KRG busca incorporar. Por ejemplo, el KDP se ha vuelto uno de los principales empleadores en Sinjar y en Shekhan, zonas que se habían desarrollado poco a través de los años y donde el desempleo es alto³⁹¹. Algunos yazidis han expresado su preocupación por la asimilación forzada a la identidad y la cultura kurdas³⁹². Algunos han acusado a los partidos kurdos de desviar US \$12 millones de fondos de reconstrucción asignados a zonas Yazidis en Jibal Sinjar, para una aldea kurda, y de marginarlos políticamente³⁹³.

³⁸⁷ Paul Schemm, "iraquíes "adoradores del diablo" buscan apoyo de los Estados Unidos. AP, 11 de octubre de 2006, <http://www.wwrn.org/article.php?id=23022&sec=41&cont=4>.

³⁸⁸ Ver "las Mujeres."

³⁸⁹ Yezidisches Forum e.V., Yezidische Frauen im Irak (la posición y el papel de la situación de las mujeres yazidi en Irak), enviado a la Corte Administrativa de Oldenburg [en idioma alemán], 4 de febrero de 2002, <http://www.yezidi.org/index.php?id=101>.

³⁹⁰ Por ejemplo, ver: The Globe, *La constitución de Kurdistán reconoce al Islam como una fuente de legislación*, 28 de agosto de 2006, <http://www.ekurd.net/mismas/articulos/misc2006/8/independentstate929.htm>; IRIN, Irak, *El papel del Islam en la Constitución regional provoca el debate, 18 de junio de 2006*, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=27025>.

³⁹¹ Savelsberg y Hajo, pág. 7-11, ver pie de página 354.

³⁹² AP, ver pie de página 371; Ana Scott Tyson, *Compitiendo por una Voz, Tribu en N. Irak se siente decepcionada*, El Washington Post, 27 de diciembre de 2005 <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2005/12/26/AR2005122600717.html>

³⁹³ Christian Peacemaker Teams, Irak, *Los sueños yazidi destruidos*, 30 de septiembre de 2005, <http://www.cpt.org/archives/2005/sep05/0053.html>; el ibidem, *Los Yezidis de Irak, Un grupo minoritario étnico religioso enfrenta la represión y la asimilación*, 25 de septiembre de 2005, <http://www.aina.org/reports/yezidispt.pdf>.

Los yazidis pueden ser discriminados por algunos segmentos de la población musulmana, en base a la percepción generalizada que los yazidis son “impuros” e “incrédulos”³⁹⁴. Por otro lado, y como se señalara anteriormente, los yazidis pueden enfrentar un trato severo directamente de su familia o de su comunidad. El 22 de abril del 2007, un grupo de 23 trabajadores yazidis que se dirigían a casa desde una fábrica textil fueron muertos a tiros. Los testigos afirman que los cristianos y los musulmanes que estaban viajando en el mismo bus, no sufrieron daño³⁹⁵.

d) Bahai

La creencia /fe Bahai³⁹⁶ fue fundada en el siglo 19, por Baha'u'llah, un noble persa quien se proclamó como el más reciente mensajero profético después de Mahoma, Jesús, Buda, Krishna, Abraham y otros. Hay alrededor de seis millones de Baha'is en más de 200 países alrededor del mundo, a pesar que los Baha's no conforman una mayoría en ningún país. No hay cifras en cuanto a su número en Irak. La fe Baha'i tiene un sistema único de administración global. Con consejos de gobierno elegidos libremente en casi 10.000 localidades. La Casa Universal de Justicia³⁹⁷ elegida por primera vez en 1963, es la más alta institución de gobierno, dirige los asuntos espirituales y administrativos de la fe Baha'i y tiene su sede en Haifa, Israel³⁹⁸.

La creencia Baha'i a menudo a sido considerada herética por el Islam. Por ejemplo, la creencia Baha'i de que hay solo una religión y que todos los mensajeros de Dios han revelado progresivamente su naturaleza, contradice la creencia musulmana que el Profeta Mahoma fue el último mensajero de Dios³⁹⁹. Una serie de *fatwas de Al-Azhar*, la más alta autoridad religiosa de Egipto con influencia en el amplio mundo islámico, han condenado la fe Baha'i como una forma de apostasía islámica y una amenaza al orden público⁴⁰⁰.

Bernard Lewis, uno de los más leídos estudiosos del Medio Este, dice que la mera existencia de una religión monoteísta post islámica como la fe Baha'i desafía la doctrina islámica de la perfección y finalidad de la revelación de Mahoma, el Corán⁴⁰¹.

³⁹⁴ Dulz, Hajo y Savelsberg, pág. 9, ver pie de página 359. También ver: Jesse Nunes, La lucha sectaria de Irak envuelve a la minoría yazidi, Christian Science Monitor, 24 de abril de 2007, <http://www.csmonitor.com/2007/0424/p99s01-duts.html>; El artículo se refiere a un informe del Turkish Daily News según el cual 215 yazidis que han sido asesinados desde la invasión norteamericana a Irak del 2003, y que la mayoría de los asesinatos se efectuaron por motivos religiosos ya que los fundamentalistas y los grupos islámicos ven a los yazidis como infieles que de cualquier modo tienen que convertirse o ser asesinados.”

³⁹⁵ Karin Bruillard, Una masacre iraquí que tiene las raíces en el amor entre personas de diferente fe. El Washington Post, 23 de abril de 2007, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2007/04/22/AR2007042200110.html>. Se informó que la matanza fue activada por una mujer musulmana casada con un Yazidi.

³⁹⁶ Para más información sobre la Fe Bahái, ver, por ejemplo, Los Bahais, que es la fe Bahái, http://bahai.org/faq/facts/bahai_faith. Ver también: BBC, Religiones y Ética – Bahai, <http://www.bbc.co.uk/religion/religions/bahai/>.

³⁹⁷ Para más información sobre la Casa Universal de Justicia, ver, por ejemplo, Temas Baháis, *The Universal House of Justice*, <http://info.bahai.org/universal-casa-de-justice.html>.

³⁹⁸ Esto ha llevado a los Baháis en Irán a ser acusados de actividades Sionistas, una imputación que probablemente podría ser levantada contra los Baháis en Irak; ver: Juan Cole, La historia de los Baháis de Irán, Hoy, 1990, el Vol. 40 publicación no.3, pág. 24, http://www.sullivan-county.com/id3/bahai_iran.htm.

³⁹⁹ En relación entre Islam y la fe Bahái, ver Cole, *ibid*.

⁴⁰⁰ El Washington Times, la Corte niega documentos de identidad a pareja Bahai, 17 de diciembre de 2006, <http://www.washtimes.com/world/20061217-122113-6320r.htm>. La norma de la Suprema Corte Administrativa puede encontrarse en: http://info.bahai.org/pdf/EGYPTSAC_16DEC06_ENGLISH.pdf.

⁴⁰¹ Bernard Lewis, *Los judíos del Islam*, 1984, Princeton: Princeton University Prensa, pág. 21.

La ley N° 105 de 1970 prohíbe la fe Baha'i en Irak a pesar de que esto va contra las garantías constitucionales relacionadas con la libertad de religión⁴⁰². En base a esta Ley y a otras regulaciones, el gobierno de Irak continúa con prácticas discriminatorias contra los Baha'i. En 1975, la Dirección de Asuntos Civiles promulgó la Decisión N° 358 que prevé que todos los registros que contienen información relevante sobre el estatuto civil de los iraquíes, tales como nacimiento, matrimonio, divorcio, etc no pueden indicar "Baha'i" como religión. En su lugar, una de las tres religiones abrahamicas por ejemplo el Islam, el Cristianismo o el Judaísmo, tienen que ser mencionadas⁴⁰³. Aquellas personas que no pueden probar que pertenecen a una de dichas religiones reconocidas, como por ejemplo a través del registro del estatuto civil de sus padres, o una orden de la Corte, o que no desean hacerlo, tendrán su estatuto civil "congelado", lo cual significa que sus solicitudes para obtener certificados de nacimiento, defunción o matrimonio, documentos de identificación del estatuto civil, o pasaportes, no serán procesados⁴⁰⁴. Se ha informado que el reciente pedido de los Baha'i de cambiar esta disposición ha sido visto con simpatía, pero el Ministro de Nacionalidad Interior, y el Directorio de las Oficinas de viaje, continúan a implementar dicha regla⁴⁰⁵. Esta regulación pone a los seguidores de la fe Baha'i en la insostenible situación sea de hacer una declaración falsa acerca de sus creencias religiosas o quedarse sin la documentación necesaria para acceder a los derechos de ciudadanía, tales como la educación, derecho de propiedad, atención médica o raciones alimentarias.

e) **Kakai / Ahl i-haq / Yarsan**⁴⁰⁶

Los kakai son un distinto grupo religioso que vive principalmente en las zonas de Kirkuk (especialmente Tareeq Bagdad, Garranata, Wahid Athar, Hay Al-Wasitty, Eskan y Shorja así como en el distrito de Daqooq), Mosul (área de Kalaki Yasin Agha) y Khanaqin (principalmente las áreas de Mirkhas y Kandizard) en la gobernación de Diyala⁴⁰⁷ así como en aldeas de la región de Kurdistán cercanas a la frontera iraní. Los kakai también se encuentran en grandes ciudades tales como Bagdad, Sulaymaniyah y Erbil. Hay muy poca información sobre este grupo dado que privilegia las prácticas religiosas secretas. La religión es monoteísta y sincretista, y ha incorporado elementos de varias religiones, incluyendo el Islam⁴⁰⁸. Los kakai creen en la reencarnación, y cada alma tiene que pasar por 1.001 encarnaciones a fin de alcanzar las "máximas recompensas divinas"⁴⁰⁹.

De acuerdo a la tradición, los varones de Ahl i-haq nunca se cortan o arreglan el bigote. Esta costumbre esta prohibida en el Islam, pues según él, el bigote debe siempre

⁴⁰² Ver "Grupos Religiosos no-musulmanes."

⁴⁰³ Aunque esta práctica también afectó a otros grupos religiosos minoritarios en el pasado, sólo el Bahái continúa siendo afectado por ésta.

⁴⁰⁴ Enmienda al Artículo 17 (3) de la modificada Ley sobre el estatuto civil No. 65 (1972).

⁴⁰⁵ Información recibida por ACNUR en enero de 2007.

⁴⁰⁶ Según algunas fuentes, los yarsanism, Alevism y Yazidism son tres ramas de una religión antigua Yordanism llamado "el Culto de los Ángeles", una fe kurda indígena; ver Dr. Mehrdad R. Izady, Los kurdos, Manual Resumido, Sección de lenguas y civilizaciones del Cercano Oriente, Universidad de Harvard, 1992, <http://yarsan.web.surftown.se/English/Yarsanism.htm>; otro, nombre despectivo que se usó para el Kakai es Ali Illahi, dada la extendida creencia de que los Kakai deifican al Imán Ali bin Abi Talib, primo y cuñado del Profeta Mahoma; ver la Enciclopedia del Oriente, Ahl-e Haqq, http://lexicorient.com/e.o/ahl-e_haqq.htm [accesado en enero de 2007].

⁴⁰⁷ USDOS, Informe Internacional sobre Libertad Religiosa 2006-Irak, ver pie de página 28

⁴⁰⁸ A veces, esta clasificado como una rama chiíta del Islam. Ver: Enciclopedia de Oriente, Ahl-e,Haqq, ver pie de página 406

⁴⁰⁹ Ibid.

mantenerse corto⁴¹⁰. Generalmente los kakai se casan entre los miembros de su comunidad. De acuerdo a la Enciclopedia de Oriente, se estima que hay 200.000 kakai en Irak⁴¹¹.

El grupo tiene su centro espiritual en la ciudad de Hawar en la gobernación de Sulaymaniyah. Muchos son de etnia kurda, pero hablan su propia lengua llamada macho (los nombres alternativos son hawramani, viejo gurani)⁴¹²

Los Jund Al-Islam y su posterior sucesor Ansar Al-Islam que son grupos radicales islamistas de cosecha kurda, de los que se dice que tienen vínculos con las redes de Al Qaeda, que desde septiembre del 2001, ejercen un control estricto sobre varias aldeas cerca del pueblo de Halabja en la gobernación de Sulaymaniyah⁴¹³. El grupo dirige las zonas basado en una interpretación extrema de la ley Sharia y lanzaron una “guerra santa” contra lo que ellos consideran blasfemos y seculares. Aunque su foco central era el PUK, los kakai que vivían en tres aldeas en la zona, y considerados como heréticos por el Jund Al-Islam, fueron también blanco de ataques. Human Rights Watch (HRW) describió que las aldeas fueron atacadas por sorpresa el 4 de septiembre del 2001. Los residentes fueron rodeados y se les ordenó adherir a la interpretación del Islam de Jund Al-Islam. De acuerdo con HRW:

“A aquellos que rehusaron se les dijo que se les haría pagar una “taza religiosa” impuesta a los no musulmanes y que se arriesgaban a que sus propiedades fueran incautadas.”⁴¹⁴

Posteriormente varios santuarios kakai fueron destruidos. Se ha reportado que la mayoría de las 450 familias huyeron de la aldea y a la fecha han sido incapaces de retornar debido a la presencia de minas antipersonales así como a la falta de servicios⁴¹⁵. Los kakai tienen un representante en el KRG. El Sr. Falak Al-Deen Kakai, miembro principal del KDP es el actual Ministro de Cultura⁴¹⁶.

Desde la caída del régimen anterior, los kakai que viven en las zonas bajo la administración del gobierno central, han estado bajo la presión de los extremistas religiosos quienes los consideran “infieles”. El ACNUR ha recibido información de amenazas, raptos

⁴¹⁰ Para más información sobre la religión, ver, por ejemplo, ibid. También vea: Izady, Los kurdos, Manual Resumido, ver pie de página 406.

⁴¹¹ Enciclopedia del Oriente, Ahl-e Haqq, ver nota a pie de página 406.

⁴¹² ICG, El Islam radical en el kurdistán iraquí: El ratón que grita estruendosamente 7 de febrero de 2003, pág. 5, http://www.crisisgroup.org/library/documents/report_archive/A400885_07022003.pdf; Etnólogo, Lenguas del Mundo, Gurani, http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=hac.

⁴¹³ Global Security, Ansar al Islam (Partidarios de Islam), http://www.globalsecurity.org/military/world/para/ansar_al_islam.htm [última actualización 6 de julio de 2005].

⁴¹⁴ HRW, Ansar al-Islam en el Kurdistán iraquí, 5 de febrero de 2003, <http://www.hrw.org/backgrounder/mena/ansarbk020503.htm>

⁴¹⁵ ICG, El islam Radical en el Kurdistán iraquí, pág. 5, ver pie de página 412; HRW, ibidem.; Michel Rubin, La amenaza del islamismo en el Kurdistán iraquí, Middle East Intelligence Bulletin, Vol. 3, No. 12, diciembre de 2001, http://www.meib.org/articles/0112_irl.htm. Durante la invasión liderada por los EE.UU. en el 2003, los campos de entrenamiento de Ansar Al-Islam situados en las áreas controladas por los kurdos en el Norte de Irak, fueron atacados por la Coalición y las fuerzas kurdas en una tentativa de eliminar a la organización acusada de proporcionar un santuario seguro a Al Qaeda y a Abu Musab Zarqawi Al-. Estos ataques dividieron la Organización, pero parece que se reagrupó rápidamente, y se la sigue haciendo responsable de los ataques en el norte de Irak, principalmente dirigidos contra oficiales de los altos mandos político y militar del PUK/KDP. Ver ACNUR, 2005 Información del País de Origen Irak, pág. 66-67, ver nota a pie de página 53.

⁴¹⁶ KRG, Ministros del nuevo gabinete unificado, 7 de mayo de 2007, http://www.krg.org/articles/article_detail.asp?LangNr=12&RubricNr=93&ArticleNr=10938&LangNr=12&LNNr=28&RNNr=97&TopicText=Cabinet&SiteID=50.

y asesinatos de kakai, principalmente en Kirkuk. El ACNUR fue informado que los líderes religiosos musulmanes en Kirkuk le pidieron al pueblo no comprar nada en los negocios de propiedad de los “infielos” Kakai. Por otro lado, los kakai pueden ser un objetivo a causa de su etnia kurda⁴¹⁷. El ACNUR recibió información que en Mosul, los kakai no se atreven más a revelar su identidad como kakai.

Se cree que muchos de los kakai han sido desplazados desde la caída del anterior régimen⁴¹⁸. Por ejemplo, a fines de noviembre del 2006, Hewler post, un periódico quincenal publicado en Erbil, informó que 100 kakai kurdos huyeron del barrio de Urouba en el centro de Kirkuk, luego de haber recibido amenazas de los terroristas⁴¹⁹. El ACNUR ha recibido información que entre 250-300 familias kakai de Bagdad fueron desplazadas a Khanaqin.

f) Judios⁴²⁰

Los judíos iraquíes constituyen una de las más antiguas e históricamente importantes comunidades judías. En la primera mitad del Siglo 20, fueron relativamente prósperos y bien integrados en la sociedad iraquí, tuvieron posiciones en el Parlamento iraquí y en la burocracia, eran destacados comerciantes y contribuyeron a las artes locales y a la literatura. Sin embargo, a partir de 1939 la propaganda nazi anti Judía y la creación del estado de Israel en 1948 tuvieron como resultado agresiones públicas contra los judíos y las instituciones judías así como severas leyes discriminatorias contra la población judía que en 1948 se estimaba en 150.000 personas. Inicialmente se les prohibió salir del país, pero a comienzos de 1950, el entonces Gobierno iraquí emitió la Ley N° 1 (1950) (Acta de Desnacionalización) que les permitió emigrar a condición que ellos renuncien a su ciudadanía iraquí. En marzo de 1951, casi 120.000 judíos fueron evacuados en la operación de puente aéreo denominada “*Ezra y Nehemiah*” desde Bagdad a Jerusalén. La ley N°5 (1951) cionocida como la *Ley para el Control y administración de los bienes de los judíos que han perdido la Nacionalidad*, incautó todos los bienes de los judíos que habían sido desnacionalizados según la ley N° 1 (1950). La Ley N° 12 (1951), que iba adjunta a la ley N° 5 (1951) congeló todas las transacciones relacionadas con las propiedades de los judíos en Irak. El estado iraquí se apoderó de un estimado de US\$ 200.000.000 en bienes⁴²¹.

Los 10.000 judíos que quedaron luego de la operación “*Ezra y Nehemiah*”⁴²², permanecieron durante el mandato del Presidente Abdul Karim Qassim, cuando las condiciones mejoraron. Pero bajo el gobierno del Partido Baath a partir de 1968, los sentimientos anti judíos aumentaron y culminaron con el ahorcamiento de 14 iraquíes en

⁴¹⁷ Ver también “Los kurdos, árabes, turcomanos 428F, grupos de base étnica cristiana (asirios, caldeos, armenios)429F, yazidis430F y shabak431F en áreas étnicamente mixtas” y “Kurdos y otros segmentos de la sociedad iraquí.”

⁴¹⁸ IRIN, Irak: Las minorías viven días de tormento bajo la violencia sectaria, 4 de enero de 2007, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=62981>

⁴¹⁹ Hewler Post, noviembre de 2006 (traducción kurda extraoficial de UNAMI)

⁴²⁰ Los judíos se consideran a si mismo como un grupo étnico religioso.

⁴²¹ En la historia de los judíos de Irak, ver, por ejemplo, Mitchell Bard, Los judíos de Irak, 2006,

<http://www.jewishvirtuallibrary.org/jsource/anti-semitism/iraqijews.html>; Philip Mendes, Los Refugiados Olvidados: *Las Causas del Post- Éxodo judíode 1948 desde los países árabes*, 14 Conferencia de Estudios Judíos Melbourne, marzo de 2002, http://www.ajds.org.au/mendes_refugees.htm.

⁴²² Otros salieron por sus propios medios entre 1950-1951 antes de la operación “*Ezra y Nehemiah*.”

1969, la mayoría de ellos judíos, quienes fueron falsamente acusados de espiar para Israel. Este evento condujo a la huida de la mayoría de los judíos que permanecían en Irak⁴²³.

Con la caída del régimen anterior, las condiciones de vida de los pocos judíos que quedaron en Irak empeoraron drásticamente, y muchos han dejado el país, dejando unos pocos familiares⁴²⁴. Más aún que otras minorías religiosas, son sospechosos de cooperar o al menos de simpatizar con el MNF⁴²⁵ y temen ataques deliberados sea por los extremistas islámicos o por los seguidores del régimen anterior. Más aún, se sospecha que posiblemente los judíos puedan tener nexos con Israel, con quien Irak sigue estando en estado de guerra. Los sentimientos anti sionistas prevalecen, lo cual fue demostrado luego de la amplia e impopular visita a Israel que llevo a cabo Mithal Aloui, un político secular sunita, en septiembre del 2004. Como consecuencia de ello, perdió su posición principal en el Congreso Nacional Iraquí⁴²⁶.

La única sinagoga que queda en Irak, la cual no tiene ningún signo distintivo, ha sido bombardeada desde que desconocidos ampliamente la denunciaron como “el lugar de los sionistas” en 2003. En octubre del 2006, el rabino Emad Levy, el último rabino que permanecía en Bagdad, anunció que él también dejaba Irak. Comparó su vida, como “vivir en prisión” puesto que muchos judíos no se atreven a salir de la casa por miedo ser asesinados o secuestrados.⁴²⁷

La nueva ley de nacionalidad iraquí, (Ley N° 26 del 2006) prevé en su artículo 18 (1) la restauración de la nacionalidad para aquellos a los que se las quitaron por motivos “*políticos, religiosos, racistas o sectarios*”. Sin embargo, por razones políticas, el Artículo 18 excluye a los judíos de este derecho, argumentando que:

“aquellos iraquíes que han perdido su nacionalidad en base a la Ley N° 1 de 1950 y la Ley N° (12) de 1952, no pueden restaurar su nacionalidad iraquí como se prevé en el Artículo 18 (1)”

La legislación iraquí relacionada con la restitución de la propiedad confiscada por el régimen anterior, permite los reclamos relacionados con los bienes confiscados por el régimen Baath a partir de 1968, razón por la cual sólo se aplica a una pequeña minoría de la comunidad judía en exilio, dado que casi todos los judíos iraquíes salieron a inicios de 1950⁴²⁸

⁴²³ Sarah Sennott, “Es Ahora o Nunca”, Newsweek, 9 de abril de 2004, <http://www.msnbc.msn.com/id/4703546/site/newsweek/>.

⁴²⁴ El Informe Internacional sobre libertad religiosa 2006 señala que según el jefe del Cristianismo y de otras religiones de la salvación, la población judía “disminuyó a menos de quince personas en el área de Bagdad”; ver: USDOS, Informe Internacional sobre Libertad Religiosa 2006—Irak, ver pie de página 28. En una reunión informal entre UNAMI HRO y un representante de la comunidad judía en Irak, fue confirmado que sólo unos pocos miembros permanecen en el país; ver UNAMI HRO, abril 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 9, ver pie de página 74.

⁴²⁵ Ver también “Real o presuntos simpatizantes de la invasión liderada por EE.UU.- y/o la Fuerza Multi-nacional en Irak.”

⁴²⁶ Haaretz, el Congreso Nacional Iraquí cancela a Chalabi por visitar Israel, 14 de septiembre de 2006

⁴²⁷ Amit R. Paley, *Next Year, Anywhere But in Grim Baghdad*, The Washington Post, 3 de octubre de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/10/02/AR2006100201317.html>.

⁴²⁸ La Comisión para la Resolución de Disputas sobre la Propiedad (CRRPD) no está autorizada para reajustar todos los errores de los anteriores gobiernos de Irak relacionados con la propiedad. Más bien la jurisdicción del CRRPD cubre el periodo del 17 de julio de 1968 al 9 de abril de 2003; ver el Artículo 4 del Estatuto de Comisión para la Resolución de Disputas sobre la Propiedad Ordenanza No. 2 del 2006.

B. Grupos Étnicos

1. **Kurdos, Árabes, Turcomanos⁴²⁹, grupos Cristianos de base étnica (asirios, Caldeos, Armenios)⁴³⁰ Yazidis⁴³¹ y Shabak⁴³² en zonas étnicamente mixtas.**

a) Introducción

Las tensiones étnicas y la violencia han prevalecido en zonas tradicionalmente mixtas, en las Gobernaciones de Kirkuk, Ninewa, Salah Al-Din y Diyala, que han sido sometidas a las políticas de Arabización de los Gobiernos anteriores⁴³³. Desde 2003, las tensiones étnicas se han exacerbado principalmente en Kirkuk y Mosul, en particular antes y después de eventos políticos importantes tales como las elecciones para el TNA y el Consejo de Gobierno de enero del 2005, el referéndum sobre la Constitución en octubre del 2005 y las elecciones para el Consejo de Representantes en diciembre del 2005. Las tensiones inter étnicas entre los kurdos, árabes y las comunidades ten Kirkuk, han aumentado bruscamente, particularmente después del asesinato de Abu Musab Al-Zarqawi, antiguo líder de Al Qaeda en Irak, en que varios de sus seguidores se trasladaron a Kirkuk aparentemente con el fin de provocar tensiones entre las comunidades iraquíes⁴³⁴.

Los grupos extremistas sunitas tales como Al Qaeda y Ansar Al-Sunna han estado reclutando árabes sunitas y hasta turcomanos sunitas, muchos de los cuales han sido obligados por los kurdos a dejar Kirkuk⁴³⁵. Hay temor de una futura escalada en vista del

⁴²⁹ Los turcomanos llegaron originalmente de Asia Central, en una migración que tuvo lugar durante varios centenares de años, que empezó en el 7 siglo DC. El primer pueblo turcomano se estableció en Irak en la era islámica temprana, a finales del siglo 7, y su número aumentó a lo largo de la historia. Hoy, ellos son considerados como el tercer grupo étnico más importante en Irak y las principales fuentes turcomanas estiman que su número varía entre 2.5 a 3 millones, las cuales basan su estimación en una extrapolación de las cifras del censo iraquí de 1957. La mayoría de las fuentes internacionales señalan una población de alrededor de medio millón. En parte, la razón para esta gran diferencia en las estimaciones se encuentra en la anterior política de arabización del gobierno que expulso energicamente a los turcomanos de sus tradicionales tierras en Irak y los obligó a que se registraran oficialmente como árabes. Los turcomanos de Irak viven principalmente en la región que se extiende desde el pueblo norteño de Tel Afar en la gobernación de Ninewa a Badra y Al-Aziziyah en la gobernación de Wassit el sudeste de la de Bagdad. El mayor número de población se encuentra en la gobernación de Kirkuk, con otros en Ninewa, salah Al-Din, Diyala, Wassit y Bagdad. También la ciudad norteña de Erbil tiene un número importante de turcomanos. Los turcomanos pertenecen la fe del Islam sea sunitas o chiítas.

⁴³⁰ Los asirios, caldeos y armenios se consideran como grupos étnicos distintos. Los asirios están unidos por el idioma siríaco, su fe cristiana y una herencia cultural común de la antigua civilización asiria. El idioma siríaco se relaciona estrechamente al arameo que se hablaba en la antigua Mesopotamia; Los caldeos y los asirios comparten el idioma siríaco y mucha historia común, pero fueron divididos por la reunificación de los caldeos con la Iglesia Católica Romana en 1552. Hoy, los asirios y caldeos a menudo consideran pertenecer al mismo grupo étnico-nacional, usando el nombre caldeo-asirios, aunque esto es discutible. Ver por ejemplo Bet-Nahrain, Solicitud: El asirio (Al-Ashuryeen) es nuestro nombre, 2003, http://www.betnahrain.org/petition/assyrian_name.htm. También Ver "Cristianos 232F."

⁴³¹ También ven "Yazidis352F."

⁴³² También ver "Shabak."

⁴³³ Ver "Desarabización."

⁴³⁴ Según UNAMI HRO, "Las tensiones inter-étnicas entre las comunidades árabes, turcomanas y kurdas se están incrementando en Kirkuk"; ver UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, ver anterior pie de página 5. Ver también: Louise Roug, El norte de Irak visto como próximo frente de batalla. Los Angeles Times, 2 febrero 2007, <http://www.ft.com/cms/s/f3e52750-b1d4-11db-a79f-0000779e2340.html>; IRIN, Irak.; Tensiones étnicas en las montañas de Kirkuk, 16 de noviembre de 2006 <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=61946>; Senanayake, Irak: *Aumentan las tensiones étnicas en rica ciudad petrolera*, ver pie de página 45; Michael Howard, Dado que la violencia crece, Kirkuk rico en petróleo podría poseer clave del futuro de Irak, The Guardián, 27 de octubre de 2006, <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,,1932789,00.html>; RFE/RL, Kirkuk podría estar siendo sumergido en la violencia sectaria, dicen los expertos, 17 de agosto de 2006 <http://www.rferl.org/releases/2006/08/431-180806.asp>; Ali Windawi y Julian E. Barnes, La violencia surge en la disputada ciudad de Kirkuk, Los Angeles Times, 20 de julio de 2006, <http://www.peyamner.com/article.php?id=54461&lang=english>.

⁴³⁵ Según el Washington Institute, la mayoría de los veinte bombardeos suicidas perpetrados en Kirkuk de julio a octubre de 2006 probablemente fueron el trabajo de Al-Qaeda; ver: Cagaptay y Fink, ver anterior pie de página 44.

próximo referéndum sobre el estatuto de las “zonas en disputa” que como muchos analistas concuerdan, los kurdos las van a ganar⁴³⁶.

b) “Kurdificación”

Los partidos turcomanos, árabes, cristianos y shabaks exigen atención sobre el acoso y la asimilación forzada por parte de las milicias kurdas en Kirkuk, y en otras áreas mixtas tales como las aldeas de la planicie de Ninewa, que tienen como objetivo incorporar dichas zonas a la región del Kurdistán⁴³⁷. Las minorías étnicas han acusado repetidamente a los partidos kurdos y a sus fuerzas militares de actos de violencia y discriminación⁴³⁸, de arrestos arbitrarios y detención, basados en el sectarismo, marginalización política⁴³⁹ (incluso a través la manipulación electoral)⁴⁴⁰, el monopolio de las oficinas gubernamentales⁴⁴¹ y el cambio demográfico con el fin último de incorporar Kirkuk y otras zonas donde conviven diferentes grupos étnicos y religiosos, a la región del Kurdistán⁴⁴².

⁴³⁶ Ver por ejemplo, Roug, pie de página 434 y el informe del Grupo de Estudio sobre Iraq, pág. 19, ver anterior pie de página 35.

⁴³⁷ UNAMI HRO informó que “Kirkuk esta fuertemente controlado por las fuerzas de seguridad y las milicias kurdas. En gran medida las milicias kurdas (Peshmerga) ejercen un control eficaz en la ciudad; la posiciones oficiales más importantes están ocupadas por kurdos o por sus aliados de otras etnias. Ver UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos pág. 24, ver nota de pie de página 10.

⁴³⁸ UNAMI HRO expresó su preocupación sobre la intimidación de las minorías en Kirkuk a través del uso de las fuerzas de seguridad kurdas y el poder de reclusión para impedir a las minorías de jugar un rol significativo en los asuntos de la ciudad; ver UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 23, ver pie de página 10. El Departamento de Estado norteamericano reportó que “las autoridades kurdas han abusado y discriminado en contra de las minorías en el Norte, incluyendo a los turcomanos, árabes, cristianos y shabak. Las autoridades les han denegado la prestación de servicios a algunas aldeas, han llevado a cabo arrestos de minorías sin el debido proceso y los han mantenido incomunicados en los lugares de detención y, han puesto presión en escuelas de las minorías para enseñar en el idioma kurdo”; ver USDOS, 2005 Informes Rurales sobre Prácticas de los Derechos Humanos–Irak, ver nota a pie de página 333.

⁴³⁹ UNAMI HRO expresó preocupación sobre la situación de las minorías en Kirkuk y “en su capacidad para participar eficazmente en el desarrollo político, económico y social”; ver UNAMI HRO, diciembre de 2006, Informe de Derechos Humanos, pág. 23, ver pie de página 10.

⁴⁴⁰ AFP, los kurdos acusados de arreglar la votación en Kirkuk, 8 de febrero de 2005, <http://english.aljazeera.net/news/archive/Archive?ArchiveId=19677>; AFP, las tensiones étnicas se intensifican sobre el voto en la norteña ciudad Iraquí, 6 de febrero de 2006, http://www.institutkurde.org/en/info/index.php?subaction=showfull&id=1107790140&archive=&start_from&ucat=2 & Comunidades cristianas y shabak sostienen que en la elecciones del 15 de diciembre de 2005, aproximadamente 500 no residentes kurdos entraron en el centro de votación de Bartilla y más de 200 habían votado al momento en que el MNF intervino y detuvo la votación ilegal; ver AINA, Los kurdos obstruyen el acceso de los shabaks asirios a la fuerza policial en el norte de Irak *PIC*, 24 junio de 2006 <http://www.betnahrain.org/bbs/index.pl/noframes/read/5520>.

⁴⁴¹ El Washington Institute informó que personas fieles a los partidos kurdos ocupan puestos clave del servicio civil en Kirkuk y se les paga con fondos del presupuesto del KRG. Por otro lado, las etnias kurdas tienen el control del mando de la fuerzas de inteligencia y de seguridad de Kirkuk. En 2005, el jefe kurdo de la policía de Kirkuk dijo que el 40 por ciento de las fuerzas de la policía de Kirkuk era leal a los dos partidos políticos kurdos; ver: Cagaptay y Fink, ver anterior pie de página 44. Por otro lado, en el 2006, los cristianos y las comunidades shabak afirmaron que las fuerzas policíacas locales en los distritos de Hamdaniya y Tilkaif en la llanura de Ninewa estaban controlados por kurdos fieles al KDP mientras que ellos estaban sub-representados. Según se informa, el Consejo de la Gobernación dominado por los kurdos y el Jefe de la policía, retrasaron la ejecución de la orden del Ministerio de Interior de reclutar policías adicionales, incluyendo a los grupos minoritarios de Ninewa. La orden finalmente se puso en marcha en junio de 2006. Sin embargo, los reclutas cristianos y los reclutas shabak fueron asignados a la ciudad de Mosul en lugar de sus ciudades natales que permanecieron bajo el mando de las milicias kurdas; ver ver AINA, *Los kobstruyen el acceso de los shabaks asirios a la fuerza policial en el Norte de Irak* *PIC*, 24 de junio de 2006, <http://www.betnahrain.org/bbs/index.pl/noframes/read/5520>.

⁴⁴² Ver por ejemplo, la Fundación Turcomana Iraquí de investigación de Derechos Humanos (SOITM), *Violación de los derechos Humanos de los Turcomanos en Irak*, Informe del Grupo de trabajo sobre Minorías, 12 Sesión, 30 de julio de 2006, http://www.turkmen.nl/1A_soitm/OST-49-G3006.doc; ibidem, Turcomanos iraquíes: “Hecho por los Estados Unidos” El Consejo de la ciudad de Kirkuk decide una vez más a en favor de los kurdos, 11 de enero de 2005, <http://www.unpo.org/article.php?id=1718>.

El Centro Estratégico para estudios Internacionales” (CSIS) advertía que los partidos kurdos representan la amenaza de una limpieza étnica de contorno suave, en la zona de Kirkuk⁴⁴³.

Se ha informado que se han abierto Oficinas del KDP en todas las aldeas /pueblos de la Planicie de Ninewa; que las fuerzas armadas kurdas (*Peshmerga*) patrullan las calles de Kirkuk, y que han cambiado los anuncios /letreros del árabe al kurdo⁴⁴⁴. El problema del retorno de las personas desplazadas por el gobierno anterior – como previsto en el artículo 58 de la TAL – ha provocado tensiones y disputas principalmente sobre la propiedad de las casas y de las tierras y se espera que aumente en vista del referéndum popular. Los partidos kurdos han sido acusados de ser responsables del retorno de cientos de miles de kurdos a Kirkuk y a otras zonas en disputa, incluso de personas a quienes el gobierno anterior nunca expulsó⁴⁴⁵.

Turcomanos, árabes, cristianos y shabaks han expresado repetidamente su temor por la continua kurdificación de las zonas mixtas y han exigido el reconocimiento de sus derechos⁴⁴⁶. Los partidos cristianos asirios han estado haciendo lobby por una nueva gobernación asiria en la planicie de Ninewa, en base al artículo 121 de la Constitución que garantiza derechos administrativos, políticos, culturales y educativos para las minorías étnicas, desde el 2004⁴⁴⁷. Pascale Warda, Directora del Centro de Mujeres iraquíes para el Desarrollo en Bagdad, y antigua Ministra de Migración y Desplazamiento se ha convertido en la imagen pública de esta campaña. Ella y otras personas piensan que una gobernación administrada por ellos mismo sería el único camino para detener la violencia y el flujo de refugiados cristianos fuera de Irak.

De acuerdo a los partidarios de esta idea, otras minorías, tales como los yazidis y shabaks serían también bienvenidos; según ellos la gobernación tendría una base geográfica y no

⁴⁴³ Anthony H. Cordesman, La evolución de la insurrección en Irak y el riesgo de guerra civil, CSIS, Arleigh A. Burke, Cátedra de Estrategia Documento de trabajo revisado el 26 de abril de 2006, p. XII, http://www.csis.org/media/csis/pubs/060424_iraqinsurgpt.pdf.

⁴⁴⁴ Cagaptay y Fink, ver anterior pie de página 44. También ver: UNAMI HRO, agosto 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 13, ver pie de página 26; Al-Qadda ver anterior pie de página 209.

⁴⁴⁵ El número de kurdos retornados varía, algunas fuentes hablan de unas 120.000 familias kurdas, ver ITF, Turcomanos iraquíes, *Notificación de los resultados de la reunión de Consulta*, 5 de septiembre de 2006, <http://www.unpo.org/Article.php?id=5330:SOITM>, *Turcomanos iraquíes*, ver pie de página 442. Rashad Mandan Omer, el anterior Ministro Iraquí para la Ciencia y Tecnología, en su informe a UNAMI declaró que “más de 250000 kurdos” llegaron a Kirkuk después de la caída del régimen anterior; ver: Rashad Mandan Omer, *El problema de los turcomanos de Kirkuk*, informe enviado a la UNAMI en 2006, publicados en el website del SOITM en: http://www.turkmen.nl/1A_soitm/ROM.doc. Ali Mehdi Sadek, un miembro del Consejo turcomano de la gobernación de Kirkuk, sostiene que el aumento de la gobernación de Kirkuk de 850.000 en 2003 a 1.150.000 en 2006, sólo podría estar parcialmente justificado por el retorno de kurdos anteriormente expulsados y dice también que adicionalmente unas 40.000 familias kurdas han venido a Kirkuk; ver: ICG, Irak y los kurdos: Preparándose para la batalla por Kirkuk, Middle East Report No. 56, 18 de julio de 2006, pág. 12, http://www.crisisgroup.org/library/documents/middle_east_north_africa/iraq_iran_gulf/56_iraq_and_the_kurds_the_brewing_battle_over_kirkuk.pdf

⁴⁴⁶ Por ejemplo, el 15 de agosto de 2005, una demostración pacífica de los lugareños de shabak en Bartilla se volvió violenta después de que los pistoleros de KDP dispararon a la muchedumbre e hirieron a algunos de ellos. Los manifestantes shabak -que llevaban pancartas que decían “Nosotros somos shabak, NO somos kurdos y NO somos árabes”- pidieron el reconocimiento de su comunidad en la nueva Constitución, ver AINA, *Pistoleros kurdos abren fuego sobre manifestantes en el norte de Irak, 16 de agosto de 2005*, <http://www.aina.org/news/20050816114539.htm>; AP, sub grupo kurdo demanda un reconocimiento separado en el nuevo Irak, 15 de agosto de 2005 <http://www.kurdmedia.com/articles.asp?id=7512>. Ver también: Al-Qaddo, ver anterior pie de página 209. Según informes recibidos, 12 shabak que participaron en un programa de radio llamado “Dostorona Mustaqbbalana” fueron arrestados y conducidos a Erbil para una interrogación donde estuvieron detenidos durante 12 horas; ver Dr. Hunain Al-Qaddo, *Conflictos entre los kurdos y los shabak, cristianos de Irak*, 26 de agosto de 2005, <http://www.christiansofiraq.com/Shabak8265.html>.

⁴⁴⁷ Ver por ejemplo, Alianza Universal Asiria, la Delegación asiria ante la ONU reclama una región autónoma para los asirios de Irak, 1 de noviembre de 2006 <http://www.christiansofiraq.com/autonomousregionNov.16.html>.

una base étnica⁴⁴⁸. Lo que está en disputa es que Asiria sea o no parte de una amplia región de Kurdistán o que quede bajo el control del Gobierno central⁴⁴⁹.

c) Situación actual

Los miembros de las minorías étnicas corren el riesgo de arresto arbitrario y detención e incomunicación por parte de las milicias kurdas. La existencia de detenciones extra judiciales fueron publicadas primeramente por el Washington Post en junio del 2005, luego de haber reunido declaraciones de oficiales iraquíes y norteamericanos, de las familias de las víctimas y documentos gubernamentales. Informó sobre una “amplia y concertada iniciativa” de los partidos kurdos con el fin de “ejercer la autoridad en Kirkuk de una manera más y más provocadora”⁴⁵⁰. El artículo del Washington Post también citó una fuente que señaló una de las prácticas de las fuerzas de seguridad dominadas por los kurdos y de los asayis, la seguridad kurda, de trasladar cientos de detenidos⁴⁵¹ de Kirkuk y Mosul a las zonas administradas por el KRG sin la autorización de las Cortes locales y sin que los Ministerios del Interior y de Defensa en Bagdad, hayan tenido conocimiento. “De acuerdo a dicha fuente, los secuestros han exacerbado enormemente las tensiones por cuestiones puramente étnicas”.

Aunque las autoridades kurdas niegan la falta de base legal de los traslados⁴⁵² y que las Fuerzas Norteamericanas también dicen que luego de su intervención se ha detenido dicha práctica, UNAMI HRO han expresado repetidamente su preocupación sobre la práctica en curso. A comienzos del 2007, dijo:

“ellos (las minorías religiosas) enfrentan crecientes amenazas, intimidaciones y detenciones, a menudo en las instalaciones del KRG administradas por la

⁴⁴⁸ Heather Maher, Irak: A causa de la violencia la minoría cristiana busca santuario seguro, RFE/RL, 19 de octubre 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/10/40228640-c96c-4881-bb37-375bd1346efc.html>; Fred Aprim, El futuro de los asirios de Irak: Un santuario seguro versus una región auto-administrada, Revista Zinda, 25 marzo de 2006, <http://www.christiansofiraq.com/administrationMar266.html>.

⁴⁴⁹ The Guardian, “En 20 años, no habrá cristianos en Irak”, 6 de octubre de 2006, <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,1888848,00.html>. Por ejemplo, el 17 de enero de 2006 el Kurdistán Nwe, un periódico cotidiano publicado por el PUK en Sulaymaniyah reportó que: “Frente a la Casa del Parlamento en Erbil, el Portavoz del Parlamento del Kurdistán recibió a una manifestación pacífica de los kurdos shabak de las áreas de alrededor de Mosul quienes exigieron la restauración de sus áreas en la región del Kurdistán.” (traducción extraoficial del árabe por el ACNUR).

⁴⁵⁰ Steve Fainaru y Anthony Shadid, Los oficiales kurdos sancionan los secuestros en Kirkuk, El Washington Post, 15 de junio de 2005 <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2005/06/14/AR2005061401828.html>.

⁴⁵¹ Las revelaciones del artículo del Washington Post fueron confirmadas por reportes de Reuters citando a los líderes de la comunidad árabe en Kirkuk. Ahmed Al-Obeidi, Jefe de un pequeño partido político árabe, dijo que los arrestos habían empezado después de la ocupación americana, pero que se aceleraron después de la elección del 30 de enero en donde el KDP y del PUK ganaron el mando del Consejo Provincial de Kirkuk. Al-Obeidi estimó que el número total de detenidos era de 250, de los cuales hasta ahora unos 40 habían sido liberados. Ver: Patrick Martin, *Cable del Departamento de Estado* da detalles sobre la limpieza étnica por las fuerzas de apoyo de los Estados Unidos en Iraq, 16 de junio de 2005 <http://www.wsws.org/articles/2005/jun2005/kirk-j16.shtml>. El Washington Post cita otras estimaciones según las cuales el número de traslados extrajudiciales asciende a 600 o más. Oficiales del Ejército americano dijeron que ellos habían recibido 180 casos. Los oficiales militares americanos en Kirkuk reconocieron que allí habían sido detenidos algunos prisioneros que luego habían sido transferidos a Sulaymaniyah y Erbil. Ellos afirmaron que esto era necesario debido a la sobre población en las cárceles de Kirkuk, aunque admitieron que no había habido ninguna autorización judicial para los traslados. Al-Ahram Weekly publicó las historias de algunos de los detenidos que fueron liberados y quienes hablaron de los arrestos arbitrarios, detenciones con incomunicación y el uso de tortura y la confiscación ilegal de la propiedad; ver: Al-Ahram Weekly Online, Una situación explosiva /bomba de Tiempo Iraquí, Emisión No. 750, 7-13 de julio de 2005, <http://weekly.ahram.org.eg/2005/750/re5.htm>.

⁴⁵² Ver Kurdistán Observer, Respeto para los Derechos Humanos en el Kurdistán iraquí, 23 de junio de 2005, <http://home.cogeco.ca/~kobserver/23-6-05-krq-respond-to-washington-post.htm>; AP, Presidente kurdo impugna el Informe sobre el abuso a los árabe y turcomano, 20 de junio de 2005 <http://home.cogeco.ca/~kobserver/20-6-05-barzanidispute-washington-poste-claims.htm>.

inteligencia kurda y las fuerzas de seguridad. Esto tiene implicaciones particulares para la total estabilidad de la ciudad, especialmente a lo largo del 2007.”

Prosigue:

“En muchos casos el arresto, las detenciones de la gente se lleva a cabo por las milicias kurdas. Los detenidos son a menudo trasladados directamente a la región del Kurdistán sin notificar a la gobernación o a la policía. En Kirkuk, los funcionarios están al tanto de tales prácticas, aunque no se ha hecho ningún esfuerzo importante para detenerlas.”⁴⁵³

Los arrestos arbitrarios y la detención e incomunicación también ocurre en otras zonas bajo el control del partido y de las milicias kurdos⁴⁵⁴. Los no kurdos, con el apoyo de la Armada Medhi Chiíta, que ha ganado apoyo entre los árabes chiítas y los turcomanos chiítas, ha respondido con agresiones contra los kurdos y sus representantes⁴⁵⁵.

La violencia étnica ha sido responsable del asesinato y desplazamiento de miles de iraquíes⁴⁵⁶. Para muchos, los ataques eran una advertencia para detener la ejecución del Artículo 140 de la Constitución⁴⁵⁷, así como un intento para luego aumentar las tensiones étnicas en la ciudad⁴⁵⁸.

Aunque parte de la violencia en Kirkuk, Mosul, Tel Afar y otras zonas mixtas es generalizada, hay también ataques con objetivos determinados, incluido el secuestro y asesinato contra miembros y representantes de varias comunidades étnicas⁴⁵⁹.

Dado que en Kirkuk y en otras zonas mixtas varios grupos étnicos están rivalizando por el poder político, tales agresiones son a menudo de naturaleza política. Los extremistas sunitas, que observan de cerca la guerra entre chiítas y otros “no creyentes”, son también responsables de agresiones contra miembros de grupos religiosos⁴⁶⁰.

⁴⁵³ UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3-4 y 24, ver pie de página 10.

⁴⁵⁴ El USDOS informó que “las fuerzas de seguridad kurdas cometieron abusos contra las minorías no-kurdas en el norte, incluso contra cristianos, shabak, turcomanos, y árabes. El abuso fue desde amenazas e intimidación a la detención sin el proceso debido en sitios no revelados”; ver: USDOS, 2005 Informe de País sobre las prácticas en Derechos Humanos. Irak, ver pie de página 333. También ver: Cordesman, ver pie de página 443; Al-Qaddo, ver anterior pie de página 209.

⁴⁵⁵ Cagaptay y Fink, ver pie de página 44.

⁴⁵⁶ Entre diciembre de 2005 y julio de 2006, el número de incidentes violentos reportados en Kirkuk aumentó en 76 por ciento, acabando con el anterior estatus de la ciudad según el cual era considerada como un área relativamente segura.; ver: Cagaptay y Fink, ver anterior a pie de página 44. Según El Teniente Coronel Khalif Mashhadanny, un oficial de alto rango de la policía local en Kirkuk, la mayoría de los 1,000 asesinatos que tuvieron lugar en la ciudad de Kirkuk durante los últimos cuatro meses fueron debido a la tensión entre los kurdos y turcomanos; ver: IRIN, Irak.; Las tensiones étnicas aumentan en Kirkuk, 16 de noviembre de 2006, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=61946>.

⁴⁵⁷ Ver “Desarabización.”

⁴⁵⁸ Senanayake, Irak: *Las tensiones étnicas aumentan en la rica ciudad petrolera*, ver pie de página 45; The Guardián, *Como la violencia aumenta, Kirkuk rica en petróleo tiene la llave del futuro de Irak*. 27 de octubre de 2006, <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,,1932789.00.html>.

⁴⁵⁹ Mariam Karouny, *El enojo étnico en Kirkuk, pondrá a prueba las esperanzas de Bush para los iraquíes*, Reuters/Assyrian International News Agency, 30 de junio de 2005 http://web.krg.org/articles/article_print.asp?ArticleNr=3980. Ver también: Reuters/Assyrian International News Agency, Líder árabe, asesinado de un tiro en la ciudad iraquí de Kirkuk, 28 de mayo de 2005, <http://www.aina.org/news/20050528115623.htm>.

⁴⁶⁰ Ver también “Grupos Religiosos”. Por ejemplo, el 3 de febrero de 2007, una retahíla de bombas en Kirkuk mató a diez personas y dejó heridos a más de 50. Dos de los objetivos de las bombas eran la Oficina principal del KDP y el PUK; ver Sumedha Senanayake, Irak: *Las decisiones del comité aumentan las tensiones en Kirkuk*, RFE/RL, 8 febrero de 2007,

2. Roma / (Kawliyah)⁴⁶¹

a) Introducción

Los roma o kawliyah, son originarios de la India, pero han estado viviendo en Irak por cientos de años. Son un grupo étnico distinto con su propia lengua, tradiciones y cultura, a pesar de que nunca fueron reconocidos como tal en Irak. Los roma usualmente adoptan la religión dominante del país de acogida, aunque preservan aspectos de su sistema particular de creencias⁴⁶². En Irak, usualmente adhieren al Islam, sea a la rama chiíta o sunita. Los roma o kawliyah viven una vida nómada, no están inscritos y no tienen ninguna documentación. Durante la Guerra de Irán-Irak (1980-1988) el régimen de Saddam Hussein les otorgó la nacionalidad iraquí y documentos de identidad iraquíes a fin de reclutar los hombres para la guerra. El gobierno anterior también les proporcionó vivienda en el poblado “Primero de Junio” creado recientemente en el distrito de Abu Ghraib así como en la zona de Al-Kamalia en el sureste de Bagdad. Se puede encontrar otras aldeas en el sur, en particular en la gobernación de Qadissiyah. Bajo el régimen Baath, las aldeas de los kawliyah se beneficiaron de la protección de la policía y las autoridades cerraban los ojos y más aún animaban a los kawliyah a tocar música, a danzar, a la venta de alcohol y a la prostitución. Se ha reportado que el régimen anterior construyó parques de diversiones y casas de cita a lo largo de la frontera sur iraquí para atraer gente del Golfo, aunque oficiales militares iraquíes y funcionarios del partido Baath también se convirtieron en clientes

<http://www.rferl.org/featuresarticle/2007/02/3a63f415-eb59-4a80-b97e-64c245661555.html>; BBC News, Bagdad *Bomba en mercado “mata a 130”*, 3 de febrero de 2007 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_ea/6327057.stm; el Presidente del ITF, Sr. Sadettin Ergec (Saad Al-Din Arkaj) sobrevivió a varios atentados contra su vida, el más reciente tuvo lugar el 31 de enero de 2007 cerca de Kirkuk; Reuters Alertnet, Factbox– Desarrollos de Seguridad en Ene 31, 31 de enero de 2007

<http://www.reuters.com/article/latestCrisis/idUSL31378914>; Cihan News Agency, Líder turcomano sobrevive a un segundo atentado para asesinato, 16 de julio de 2006, <http://www.zaman.com/?bl=hotnews&alt=&trh=20060716&hn=34822>. 28 de noviembre de 2006, un hombre que llevaba un chaleco explosivo se inmolo al lado del convoy del gobernador kurdo de la gobernación de Kirkuk, Sr. Abdul-Rahman Mustafa, matando a un transeúnte e hiriendo a 12 personas. Según informes recibidos fue el tercer atentado contra su vida; RFE/RL, *Gobernador iraquí escapa de intento de asesinato*, 28 de noviembre de 2006, <http://www.rferl.org/Featuresarticle/2006/11/A6C23C77-C52A-4F37-97E4-0E9A3421B5B8.html>; UNAMI HRO informó sobre la explosión en una mezquita sunita el 16 de noviembre de 2006. Posteriormente se recibió evidencia por video que muestra el abuso y el asesinato a un hombre árabe que estaba bajo custodia de los oficiales locales de seguridad locales en las calles de Kirkuk. También el 19 de noviembre de 2006, el cantante kurdo Sr. Mesa'ud Goran fue asesinado en Mosul probablemente porque se creía que apoyaba la integración de la ciudad a la región del Kurdistán; UNAMI HRO, diciembre de 2006, UNAMI HRO : Informe de Derechos humanos, pág. 13-14, ver pie de página 10. El 17 de octubre de 2006, Sr. Fattah Rashid Harki, alto miembro del PUK, fue asesinado de un disparo en Mosul y a finales de octubre de 2006, la activista de los derechos de las mujeres la Señora Faliha Ahmed fue asesinada en Hawjija, al sudoeste de Kirkuk. Aunque el motivo permanece incierto, su muerte puede estar ligada a un discurso que hizo denunciando la discriminación contra los árabes en Kirkuk y la asimilación de Kirkuk en la región del Kurdistán; ver UNAMI HRO, octubre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5-6 y 12; ver anterior pie de página 66. El 10 de julio de 2006, cinco personas fueron asesinadas y otras doce resultaron heridas en un bombardeo contra una oficina del PUK en Kirkuk. Los posteriores ataques contra las oficinas del PUK en Mosul y otras ciudades tuvieron lugar el 11 de agosto de 2006, después de que un clérigo chiíta fue criticado en un periódico oficial kurdo por alimentar las tensiones entre los chiítas, árabes y kurdos de Irak en Kirkuk. UNAMI HRO, agosto 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 6, ver pie de página 26.

El 11 de noviembre de 2005 las oficinas de ITF en Mosul fueron atacadas por pistoleros no identificados asesinando a dos transeúntes; ver UNAMI HRO, *diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos*, pág. 2, ver pie de página 10. El líder turcomano Sr. Qassab Uglu fue asesinado en un tiroteo en Kirkuk el 14 de septiembre de 2005; ver Ahmed Janabi, *Cada uno es un objetivo en Irak*, Al Jazeera, 18 de diciembre de 2005, <http://english.aljazeera.net/News/archive/archive?ArchiveId=15127>. Un importante funcionario del Ministerio de Educación y miembro del ITF fue asesinado en agosto del 2004 en Kirkuk; él había estado fuertemente involucrado en un debate sobre los idiomas que deben enseñarse en las escuelas de Kirkuk; ver Middle East Onlin, *Funcionario turcomano iraquí asesinado en Kirkuk*, 31 de agosto de 2004 <http://www.kurdmedia.com/news.asp?id=5422>.

⁴⁶¹ La mayoría de las fuentes utilizadas en la sección se refieren a los roma como “gitanos”. Sin embargo, este término es considerado a menudo peyorativo y estas pautas se refieren por consiguiente a este grupo como roma o kawliyah, este último es el nombre que la propia comunidad utiliza en Irak.

⁴⁶² Para información más amplia sobre la historia, religión y cultura de los Roma /gitanos, ver, por ejemplo, <http://www.rroma.org/> y el Dom Research el Center, Middle East and North Africa Gypsy Studies <http://www.domresearchcenter.com/>.

frecuentes. Sin embargo, los kawliyah fueron considerados ciudadanos de segunda clase, y permanecieron privados de varios derechos. Por ejemplo, no se les permitía tener propiedades, y no tuvieron acceso a altas posiciones en el gobierno o en las fuerzas armadas⁴⁶³.

No hay estadísticas oficiales sobre el número de roma en Irak. Se ha estimado que unos 10.000 personas vivían en la zona de Bagdad antes de la caída del régimen anterior⁴⁶⁴. Hoy, los líderes tribales Kawliyah dicen que hay más de 60,000 en todo el país, con unos 11.000 en la gobernación de Qadissiyah⁴⁶⁵. El “Centro de Investigaciones Dom” da la cifra de 30.000⁴⁶⁶.

b) Situación actual

Luego de la caída del régimen anterior, los kawliyah perdieron la protección que alguna vez les habían brindado. Los locales casi como los miembros del Ejército Medhi, que habían tomado mal sus normas sociales con las que discrepaban, forzaron violentamente a los kawliyah a salir de sus poblados. Por ejemplo, el 12 de marzo del 2004, docenas de miembros del ejército Medhi atacaron la aldea de los kawliyah en la gobernación de Qadissiyah, con morteros, proyectiles lanza granadas, (RPGs) y aún con bulldozers. Los combates irrumpieron violentamente entre los miembros de la milicia y los aldeanos kawliyah, y de acuerdo al Asesor Legal del MNF, más de 20 nativos murieron⁴⁶⁷. Adicionalmente, 18 aldeanos fueron detenidos y torturados por los miembros del Ejército Mehdi pero fueron más tarde liberados por el CPA⁴⁶⁸.

Otros informes dicen que el poblado fue saqueado y quemado. No hubo investigación por parte de la policía, quienes estaban probablemente involucrados en la agresión⁴⁶⁹.

⁴⁶³ IRIN, Irak: *Los gitanos exigen mayores derechos*, 3 de marzo de 2005, <http://www.irinnews.org/report.aspx?Reportid=24925>; Najem Wali, *Historias de Irak*, 2005, <http://www.wordswithoutborders.org/article.php?lab=IraqStories>; IWPR, *Los gitanos buscan protección gubernamental*, Crisis iraquí Informe No. 70, del 24 de junio de 2004, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=167679&apc_state=heniic2004.

⁴⁶⁴ Misión del OIM en Irak, carta informativa de enero– febrero de 2006, pág. 10, http://www.iom-iraq.net/newsletters/IOM_Iraq_Newsletter_JanFeb06_English.pdf

⁴⁶⁵ IRIN, Irak: *Las minorías viven días atormentados bajo la violencia sectaria*, 4 de enero de 2007, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=62981>; ibidem, Irak: *Los gitanos exigen mayores derechos*, ver anterior pie de página 463.

⁴⁶⁶ Dom Research Center, Mapa de la Población de Irak, <http://www.domresearchcenter.com/population/popiraq.html> [accesada en enero de 2007].

⁴⁶⁷ Melinda Liu, *Getting Away With Murder*, Newsweek, 27 de mayo de 2004, <http://www.msnbc.msn.com/id/5079129/site/newsweek/>.

⁴⁶⁸ Ibid.

⁴⁶⁹ Jeffrey White y Ryan Philips, *La revuelta de los sadrist provee lecciones a la contrainsurgencia en Irak*, *Jane's Intelligence Review*, agosto de 2004 <http://washingtoninstitute.org/html/pdf/white0804.pdf>; Anthony Shadid, *El destino de un pueblo gitano, Una imagen del futuro de Irak*, El Washington Post, 3 de abril de 2004, <http://www.washingtonpost.com/ac2/wp-dyn/A46446-2004Apr2>. Otros incidentes fueron reportados de la siguiente manera:

Según se informa, otro pueblo en la gobernación de Qadissiyah, cerca de Diwaniyah, fue atacada con morteros el día de Año Nuevo del 2005, matando a una mujer, e hiriendo otros tres. Escuelas primarias y clínicas construidas por el régimen anterior, quedaron inutilizadas y muchas casas fueron destruidas en el ataque; ver Deepa Babington, *La pobreza y el miedo dominan la vida de los gitanos de Irak*, Reuters, 6 de enero de 2006,

<http://www.reliefweb.int/rw/rwb.nsf/480fa8736b88bbc3c12564f6004c8ad5/dca16d353d5bbb7492570ec001cEf3d?OpenDocument>.

Según informes recibidos por los seguidores del clérigo radical chiita Muqtada Al-Sadr, el pueblo de Al-Fawar en la Gobernación de Qadissiyah fue saqueado. Según la policía, nadie se ha hecho responsable de este ataque; ver IWPR, *Los gitanos buscan protección gubernamental*, ver pie de página 463. Najem Wali, periodista y escritor de Al-Amarah, describió cómo en actos de venganza los habitantes de la ciudad saquearon las casas y las pertenencias de los roma /gitanos en Al-Amarah ver: Najem Wali, *Historias de Irak*, 2005, <http://www.wordswithoutborders.org/article.php?lab=IraqStories>. Por otro lado, los kawliyah de Hilla en la Gobernación de Babel

Un poblado en el distrito de Abu Ghtraib fue atacado por residentes locales quienes destruyeron las casas con bulldozers y mataron a aquellos que rehusaron salir.⁴⁷⁰ Se dice que Saddam Hussein instaló a los kawliyah en esta zona en 1979, como un acto de venganza contra la religiosamente conservadora tribu zawabei que tradicionalmente se había instalado en el distrito de Abu Ghraib y era conocida por sus fuertes lazos con el anterior Presidente Abdel-Salam Arif.⁴⁷¹

Las milicias religiosas limpiaron la “zona roja” de Bagdad incluyendo kamalia, zona habitada por los kawliyah con el fin de eliminar la prostitución., eliminar a los bailarines gitanos y videntes así como la venta de alcohol⁴⁷². Unas 200 familias de residentes kawliyah fueron expulsados. Al distrito Kamalia, que desde 1972 era conocido por sus “casas de cita” se le cambio el nombre por el de Hay Al-Zahra, como la hija del Profeta Mahoma⁴⁷³.

Se ha reportado que el Consejo de la gobernación de Babel decidió expulsar de la gobernación a aquellos “Gitanos” que no tengan un documento de identidad emitido por dicha gobernación⁴⁷⁴.

Desde 2003, muchos kawliyah /gitanos han sido desplazados. Algunos permanecen en Irak⁴⁷⁵ a menudo tratando de esconder su identidad. Un número desconocido dejo el país el país para siempre, muchos a Siria y los países del Golfo. En Irak, permanecen en el nivel más bajo del sistema social, viviendo en antiguos campos militares o tiendas, con acceso limitado o sin acceso a los servicios de salud, educación, electricidad y agua, y enfrentando discriminación laboral. Muchos no encuentran otra opción más que dedicarse a la prostitución⁴⁷⁶.

La comunidad kawliyah en Irak ha sido perseguida por varias razones. Siempre se ha visto aislada de la población mayoritaria que la rodea quienes ven a los kawliyah con desconfianza, y a sus miembros como foráneos y como una amenaza. Su piel morena y sus definidos rasgos faciales hace que sea fácil distinguirlos. Colectivamente tienen la

se dispersaron de sus asentamientos después de que los Imanes fieles a Al-Sadr los condenaron; ver: Gaiutra Bahadur, *En el actual Irak religioso, no hay ninguna tolerancia para los gitanos*, Philadelphia Inquirer, 6 de junio de 2005, <http://www.uruknet.info/?s1=1&p=12354&s2=07Read>

⁴⁷⁰ IWPR, los gitanos buscan protección gubernamental, ver pie de página 463.

⁴⁷¹ Imán El-Liethy: Los gitanos de Irak luchan por la vida después de la caída de Saddam, 2003, <http://www.domresearch.center.com/news/iraq/iraq1.html>.

⁴⁷² Alguacil, ver nota a pie de página 269. Ver También : Babington, ver pie de página 469.

⁴⁷³ Bahadur, ver pie de página 469.

⁴⁷⁴ Al-Sabaah, el Consejo de Babel decide la salida de las familias Gitanas, 12 de diciembre de 2006, http://www.iraqupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-13-12-2006&article=1258.

⁴⁷⁵ A principios del 2006, la OIM identificó a 428 familias de kawliyah que habían sido desplazadas después del 2003. De dicho total, 179 familias eran originarias de la gde Qadissiyah (aldea Al-Fawar), 139 familias de la gobernación de Bagdad (áreas y poblados de Huzairan, Kamalia, Tamoz y Al-Kansa así como del centro de la ciudad de Bagdad), 100 familias de la gobernación de Ninewa (distrito de Sinjar) y 10 familias de la gobernación de Diyala (distrito de Kana'an). La mayoría buscó refugio en otras áreas de las gobernaciones de Bagdad, Kirkuk y Qadissiyah; se mencionó que las violaciones a los Derechos Humanos, el conflicto armado y la violencia eran los principales motivos para el desplazamiento. Ver: Misión de la OIM a Irak. Fase II Monitoreo, enero de 2006, http://www.iomiraq.Net/library.html#IDP_pashe2_reports. No están disponibles otras cifras actualizadas que reflejan la situación después del bombardeo de Samarra en febrero de 2006 y que llevaron a un aumento de la violencia sectaria.

⁴⁷⁶ IRIN, Irak: *Los gitanos exigen más derechos*, ver pie de página 463.

reputación de ser prostitutas y vendedores de alcohol, ambas cosas consideradas como “no islámicas”⁴⁷⁷. Por otro lado, ha habido casos en que los kawliyah les han ofrecido alojamiento a mujeres en riesgo de ser “asesinadas por honor”, lo que ha contribuido a su imagen negativa en la sociedad iraquí⁴⁷⁸. Finalmente, se considera que ellos han recibido privilegios y protección del anterior régimen y que por su trabajo, han estado asociados con los batistas⁴⁷⁹. Vinculados parcialmente a los kawliyah que han elogiado abiertamente al anterior Presidente Saddam Hussein, ha habido rumores acerca del reclutamiento de kawliyah por grupos insurgentes y su involucramiento en secuestros.⁴⁸⁰ Dada el desprecio general de la población hacia los kawliyah y la infiltración de las milicias chiítas en la policía iraquí, ellos no pueden esperar ninguna protección de las autoridades iraquíes⁴⁸¹.

C. Partidarios reales o presuntos del régimen anterior y/o de la insurgencia.

1. Árabes sunitas

Antes de la invasión a Irak liderada por los Estados Unidos, los sucesivos gobiernos iraquíes fueron dominados por los árabes sunitas, quienes tuvieron posiciones claves en las Fuerzas Armadas, y en las Agencias de Seguridad e Inteligencia.

A pesar que bajo el régimen de Saddam Hussein las autoridades también arrestaron, torturaron y ejecutaron a árabes sunitas considerados como oponentes al régimen, los chiítas acusan a los sunitas en general, de haber apoyado al régimen anterior⁴⁸². Debido a la pérdida de privilegios luego de la caída del régimen anterior, los árabes sunitas son sospechosos de apoyar o de simpatizar con la insurgencia liderada por los sunitas, que en ataques con morteros han tomado como objetivo específico a los chiítas, y que son denunciados como “terroristas”, “*tafkiris*”, “*salafis*” y “*wahabis*”⁴⁸³.

⁴⁷⁷ Ver también “Personas Acusadas de comportamiento “no – islámico”

⁴⁷⁸ IWPR, *Los Gitanos buscan protección gubernamental*, ver pie de página 463. También ver “las Mujeres.”

⁴⁷⁹ Según la Brookings Institution / Proyecto de la Universidad de Berna sobre desplazamiento interno. “Los roma /gitanos han estado bajo ataque poco después de la caída del régimen en las zonas sunitas y chiítas; – de hecho, la violencia contra los asentamientos de los roma /gitanos fueron uno de los primeros incidentes sectarios registrados en la post-invasión, pero sólo algunos oficiales de la coalición prestaron atención pues ellos son una pequeña comunidad en Irak. Muchos iraquíes consideran que el régimen Baath favoreció a los roma /gitanos, pero la población entrevistada dijo entonces que los evidentes prejuicios son de hecho un factor que conduce a la violencia contra ellos, notablemente la creencia de que la comunidad de los roma vive de la prostitución y de la comercialización del alcohol.” Ver: Al-Khalidi y Tanner, pág. 24, ver nota a pie de página 161.

⁴⁸⁰ También ver en “Reales o presuntos partidarios del régimen anterior y/o la insurrección.”

⁴⁸¹ The Boston Globe informó que en diciembre de 2006, los soldados iraquíes y la policía en Kirkuk fueron acusados de golpear a varias prostitutas “gitanas”, quemando sus tiendas; ver Thanassis Cambanis, *Para devolver la unidad a Irak, una batalla con dudas* The Boston Globe, 8 de enero de 2006, http://www.boston.com/news/world/middleeast/articles/2006/01/08/for_returning_unit_in_iraq_a_battle_with_doubts/?page=1.

⁴⁸² Ver también “Los miembros y socios del partido Baath y del régimen anterior.”

⁴⁸³ Los términos tafkiri, salafi y wahabi se utilizan para denunciar a los extremistas sunitas. Takfir es la práctica de denunciar a un individuo (o un grupo) por no ser un verdadero seguidor del Islam, sino de ser un “kafir”, un infiel. La ideología tafkiri, insta a los musulmanes sunitas a que maten a cualquiera que ellos consideren un infiel. Esta ideología es seguido por Al-Qa'eda en Irak y por Ansar Al-Sunna, entre otros, que han declarado la guerra a la población chiíta a quien ellos consideran ser “el kuffar”. El Salafismo es un movimiento dentro del Islam sunita que busca reavivar una práctica del Islam, que se parece mucho más a la forma pura del Islam que predominaba durante el tiempo del Profeta Mahoma. El Wahabismo es una orientación particular dentro de Salafismo y es la forma dominante de Islam en Arabia- Saudita y Qatar; ver por ejemplo, HRW, *No hay donde huir: La peligrosa situación de los palestinos en Irak*, septiembre de 2006, pág. 28, <http://hrw.org/reports/2006/iraq0706/index.htm>; USIP *Quiénes son los insurgentes? árabes sunitas rebeldes en Irak*, Informe especial, abril de 2005, pág. 12, <http://www.usip.org/pubs/specialreports/sr134.pdf>.

Como se ha destacado en otras secciones de estas Guías, los escuadrones de la muerte chiítas y ciertos elementos del ISF han llevado a cabo represalias violentas contra la comunidad árabe sunita, lo que incluye el secuestro, la tortura y los asesinatos extra judiciales⁴⁸⁴. Aún a pesar que el Gobierno del Primer Ministro Al Maliki ha prometido solemnemente fomentar la reconciliación nacional, e incluso la concesión de una amnistía a los sunitas que deseen denunciar la violencia y la liberación de aquellos detenidos a quienes se ha encontrado inocentes⁴⁸⁵, se sigue acusando a la ISF de continuar las campañas de arresto indiscriminado contra los árabes sunitas. Hay informes consistentes acerca del uso sistemático de la tortura y su frecuencia ha sido ampliamente reconocida como un problema importante por los funcionarios iraquíes⁴⁸⁶. De hecho, la situación es peor para los detenidos por las autoridades iraquíes en los centros de detención no oficiales del ministerio del Interior. La gran mayoría de esos árabes sunitas, son principalmente acusados de “terrorismo”.⁴⁸⁷

2. Miembros y socios del Partido Baath y del régimen anterior

Según las reglas del gobierno anterior, el Estado, las Fuerzas Armadas, y el aparato de Inteligencia y de seguridad estaban dominados por el Partido Baath, que servía como el principal instrumento del Presidente para controlar el país. No se requería calificación especial para llegar a ser miembro del Partido, y el régimen de manera consistente y sistemática ampliaba la membresía. Los miembros que el gobierno percibía como particularmente leales recibían un trato especial en aspectos claves de la vida.

Miles de antiguos miembros del partido Baath que trabajaban en establecimientos gubernamentales, universidades y escuelas (incluyendo el RCC, la Asamblea Nacional, y los antiguos miembros de los órganos del sistema judicial y fiscal, los militares, para militares y los servicios de seguridad e inteligencia) perdieron sus empleos como resultado del proceso de *des – Baathificación*. Esto ocurrió, aún cuando muchos de aquellos que adhirieron al Partido lo hicieron sin necesidad alguna y sin convicción ideológica. Sin embargo, miles de iraquíes estuvieron gravemente involucrados en los crímenes del Partido Baath dado que ellos alcanzaron posiciones de mando. Aunque cualquier iraquí podía unirse al Partido Baath, estaba ampliamente dominado por los árabes sunitas, en particular en sus niveles más altos. A pesar que el número total de miembros es desconocido, se estima que entre 1 y 2.5 millones de iraquíes fueron miembros del Partido Baath⁴⁸⁸.

⁴⁸⁴ Ver “Los Árabes sunitas”. Ver también “Las Fuerzas de seguridad iraquíes y las milicias chiítas y los civiles chiítas y sunitas.

⁴⁸⁵ Ver por ejemplo, Jurist, Holly Manges Jones, La reconciliación de Iraq planea ofrecer la amnistía, prohíbe las violaciones de los derechos y la tortura, 25 de junio de 2006 <http://jurist.law.pitt.edu/paperchase/2006/06/iraq-reconciliation-planoffers.php>; Lionel Beehner, El Debate sobre la concesión de la amnistía a los insurgentes Iraquíes, CFR, 22 de junio de 2006, http://www.cfr.org/publication/10965/debate_over_granting_amnesty_to_iraqi_insurgents.html.

⁴⁸⁶ UNAMI HRO, agosto de 2006 *Informe de Derechos Humanos*, pág 15-18, en particular el párrafo 64, ver anterior pie de página 26

⁴⁸⁷ UNAMI HRO, diciembre de 2006 *Informe de Derechos Humanos*, pág. 18, ver anterior pie de página 10. Ver también : Ellen Knickmeyer, El enviado americano señala tortura extensiva y severa en 2 prisiones iraquíes, El Washington Post, 14 de diciembre de 2005 <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2005/12/13/AR2005121300429.html>.

⁴⁸⁸ Doug Struck, “Mis Manos no están manchadas de Sangre”, El Washington Post, 3 de febrero de 2005, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/articles/A59279-2005Feb3.html>.

El 16 de mayo del 2003, la Ordenanza N° 1 de la CPA puso fuera de la ley al Partido Baath⁴⁸⁹. Los miembros principales de los 4 niveles superiores⁴⁹⁰ y todos los que estaban en los 3 niveles más altos de gestión del sector público que fuese miembro pleno del Partido Baath (independientemente de su rango)⁴⁹¹ fueron dimitidos de sus empleos, que hayan sido o no acusados de faltas profesionales. Se estima que unas 30.000 personas fueron afectadas con esta medida, incluyendo a miles de educadores y otros burócratas de nivel bajo que habían adherido al partido para sobrevivir bajo la regla del régimen anterior. De acuerdo a Paul Bremmer, anterior Administrador de la CPA, la orden tenía la intención de examinar no más del uno por ciento de los miembros del Partido Baath, seleccionando sólo a sus miembros de más alto rango. Bremmer acusó a los oficiales iraquíes de haber ido demasiado lejos al limpiar el gobierno iraquí de los miembros del Partido Baath⁴⁹². A través de la Ordenanza N° 4, todos las propiedades y bienes del Partido Baath iraquí, fueron incautados por la CPA⁴⁹³. En noviembre del 2003, la CPA estableció el Consejo iraquí de Des – Baathificación, con el fin de erradicar a los miembros de más alto rango de la administración iraquí y de escuchar las apelaciones de los baathistas que estaban en los más bajos rangos del liderazgo principal del partido⁴⁹⁴.

A los líderes más destacados del Partido no se les permitió apelar su remoción. Según Nibras Kazimi, antiguo consejero de la que otrora denominada Comisión de Des-Baathificación, a unas 15.000 personas se les permitió regresar a sus trabajos luego que ganaron sus apelaciones.⁴⁹⁵

En base a la Ordenanza N°2 del CPA, el Ejército iraquí, las fuerzas paramilitares, y los servicios de inteligencia y seguridad fueron disueltos. Por otro lado, toda persona con el rango de coronel o superior a éste, era considerada como “miembro principal del Partido” y

⁴⁸⁹ CPA Ordenanza No. 1, ver anterior pie de página 82. El artículo 7 (I) de la Constitución iraquí prohíbe “Baath sadamista en Irak”, sin embargo, el partido Baath de facto nunca fue disuelto y después se reorganizó con una nueva estructura. Después de la ejecución del anterior Presidente Saddam Hussein el 30 de diciembre de 2006, el Partido Baath, anunció que había nombrado a Izzat Al-Douri, como su Secretario General Adjunto, para ser el sucesor de Saddam Hussein como, el Secretario General. Ver: Al Jazeera, El partido Baath de Irak nombra a nuevo líder, 1 de enero de 2007, <http://english.aljazeera.net/NR/exeres/4878159A-9C63-4F91-AB54-5915374D5149.htm>; Ver también : Anthony H. Cordesman, La Insurgencia iraquí y el riesgo de una guerra civil: Quiénes son los actores?, CSIS, Borrador de trabajo, revisado el 1 de marzo de 2006, pág. 48, http://www.csis.org/media/csis/pubs/060301_iraginsurgplayers.pdf

⁴⁹⁰ UdW Qutriyya (Miembro del Comando Regional), UdW Far / Miembro de la oficina local), UdW Shu'bah (Miembro de Sección) y UdW Firaq (Miembro de grupo) fueron considerado “Altos miembros en las líneas del Partido”. Ver: CPA Ordenanza No. 1, Sección 1 (2), ver pie de página 82.

⁴⁹¹ Incluyendo UdW (Miembro) y UdW Amil (Miembro Activo). Ver: CPA Ordenanza No. 1, Sección 1 (3), ver anterior pie de página 82.

⁴⁹² Matt Kelley, Bremer admite errores en la reconstrucción de Irak, USA Today, 6 de febrero de 2007, http://www.usatoday.com/news/washington/2007-02-05-iraq-contracts_x.htm.

⁴⁹³ CPA Ordenanza No. 4, Administración de los bienes y de las propiedades del Partido Baath Iraquí, 25 de mayo de 2003, disponible en el Refworld de ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=469cd8282>. Esta ordenanza fue subsecuentemente rescindida; ver: CPA Ordenanza No. 100, Transición de las Leyes, Regulaciones, Ordenanzas y Directivas emitidas por el CPA, Sección 4, 28 de junio de 2004, disponible en el Refworld de ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=46a609512>.

⁴⁹⁴ Ver: CPA Ordenanza No. 5, Establecimiento del Consejo Iraquí de des-baathificación, 25 de mayo de 2003, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=469cd94f2>. Por Memorandum del CPA No. 7, el CPA delegó la autoridad para llevar a cabo la des baathificación de la sociedad Iraquí al Consejo Gobernante Iraquí (IGC) y rescindió la Ordenanza No. 5; al Consejo se le dio el nuevo nombre de el Concilio Suprema Comisión Nacional Para la des-baathificación. Ver: CPA Memorandum No. 7, Delegación de Autoridad Bajo la des-baathificación Ordenanza No. 1, 4 de noviembre de 2004, disponible en el Refworld de ACNUR en: <http://www.unhcr.org/Cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=469cd698b>. La existencia de la Comisión y su autoridad fue reiterada en el Artículo 135 de la Constitución.

⁴⁹⁵ CFR, Irak: des-baathificación, 7 de abril de 2005, <http://www.cfr.org/publication.html?id=7853>; Struck, ver pie de página 488.

se le prohibía retornar a su trabajo⁴⁹⁶. Aunque había un gran consenso de que las agencias iraquíes de seguridad e inteligencia y las fuerzas paramilitares tenían que ser desmanteladas dado el papel que tuvieron en la supresión del pueblo iraquí, la disolución de las Fuerzas Armadas Iraquíes fue más controvertida⁴⁹⁷. Con el deterioro de la situación de seguridad y la necesidad de contar con personas experimentadas tanto en las fuerzas de seguridad como en la administración, el CPA comenzó a permitir a algunos ex baathistas cuyos casos habían sido examinados, regresar a sus puestos de trabajo. El Primer Ministro Interino Iyad Allawi continuó con esta política luego del traspaso de soberanía⁴⁹⁸.

Sin embargo, el Gobierno de transición iraquí, dominado por los chiítas bajo el Primer Ministro Ibrahim Al-Ja'afari y el Gobierno del Primer Ministro Nouri Al-Maliki⁴⁹⁹ anunciaron purgas importantes de antiguos miembros del Baath.⁵⁰⁰ Por ejemplo, nueve jueces principales fueron removidos del Alto tribunal iraquí en el 2005, en base a que ellos eran antiguos miembros del Partido Baath, a pesar de que habían sido investigados antes de su nombramiento. Otros jueces fueron amenazados de remoción pero finalmente se les permitió continuar a fin de no alterar los trabajos del Tribunal⁵⁰¹. Lo anterior, en el contexto de la ordenanza de Des – Baathificación.

Desde entonces, aumentó la presión al gobierno para revertir la política de des-Baathificación, la cual fue ampliamente criticada por crear un vasto grupo de sunitas desempleados y privados de sus derechos electorales, muchos de los cuales se unieron posteriormente a los grupos insurgentes.

Con el fin de ganar el apoyo sunita, en el referéndum Constitucional de octubre del 2005, se alcanzó un compromiso según el cual el nuevo Consejo de Representantes consideraría enmiendas a la Constitución⁵⁰². Un tema importante para la revisión es el cambio completo de la política de des – Baathificación⁵⁰³. De acuerdo a muchos sunitas la política de des-Baathificación del Gobierno se ha transformado en un instrumento no sólo para identificar a miembros del gobierno anterior sino para tener en la mira a los sunitas como tales e impedir que sean empleados en el sector público⁵⁰⁴.

⁴⁹⁶ CPA Ordenanza No. 2, Disolución de Entidades, ver nota a pie de página 82

⁴⁹⁷ ICG, Después de Baker-Hamilton, pág. 19, ver anterior pie de página 111. Ver también: The Library of Congress, pág. 3, ver anterior pie de página 72

⁴⁹⁸ Edward Wong, *Irak solicita el retorno de algunos funcionarios del Ejército de Hussein*, The New York Times, 3 de noviembre de 2005, <http://www.globalpolicy.org/security/issues/iraq/occupation/2005/1103officers.htm>; Al Jazeera and agencies, Ex-Baathistas recuperan empleos civiles, 12 de junio de 2004, <http://english.aljazeera.net/News/Archive/archive?ArchiveId=4375>; Rory McCarthy, *U-se vuelca a contratar a miembros del partido Baath*, The Guardian, 23 de abril de 2004 <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,,1201330.00.html>; John King, La política se calma al traer a los Baathistas al nuevo Irak, CNN, 22 de abril de 2004 <http://www.cnn.com/2004/WORLD/meast/04/22/iraq.baathist/>.

⁴⁹⁹ El Primer Ministro Nouri Al-Maliki fue un antiguo jefe adjunto de la comisión Iraquí de des-baathificación.

⁵⁰⁰ Ellen Knickmeyer, la Alianza Iraquí busca poner fuera a los altos oficiales de la época de Hussein, El Washington Post, 18 de abril de 2005 <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/articles/A61487-2005Apr17.html>.

⁵⁰¹ RFE /RL, Irak: La Comisión de des-baathificación retrocede ante la depuración del Tribunal, 29 de julio de 2005, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2005/07/5c52d87e-b550-4eb7-94d2-a4ddb80e0853.html>.

⁵⁰² Artículo 142 de la Constitución.

⁵⁰³ Ver por ejemplo, IRIN, Irak: *Los analistas opinan que la revisión de la constitución es la clave de la reconciliación*, 6 de julio de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=27109>.

⁵⁰⁴ ICG, La Próxima Guerra de Irak? *El Sectarismo y el conflicto civil*, Middle East Report No. 52, 27 de febrero de 2006, pág. 10, http://www.crisisgroup.org/library/documents/middle_east_north_africa/iraq_iran_gulf/52_the_next_iraqi_war_sectarianism_and_civil_conflict.pdf.

El 7 de noviembre del 2006, el Gobierno iraquí anunció que había preparado un proyecto de ley que permitiría a la mayoría de los miembros del antiguo Partido Baath retomar sus funciones o cobrar una pensión por su empleo anterior con el fin de tender la mano a la población sunita y promover la reconciliación nacional. De acuerdo a Ali Faysal Al-Lami, Director de la Comisión de de-Baathificación, esta iniciativa permitiría a todos excepto a 1.500 antiguos funcionarios principales del Partido Baath, sea retornar a sus empleos u obtener beneficios de jubilación⁵⁰⁵.

Las personas asociadas o afiliadas al antiguo gobierno de Irak sea a través de la membresía al Partido Baath, o como resultado de sus funciones o profesiones, han sido objeto de agresiones desde los inicios del cambio de régimen, y continúan enfrentando serios riesgos de violaciones de Derechos Humanos.

El grado de riesgo en que se encuentran depende de factores tales como cuan amplia fue su asociación con la ideología del partido Baath y con las violaciones de Derechos Humanos realizado durante ese tiempo, el rango y posición que previamente tenían, y si la persona era o no conocida por estar involucrada en actividades políticas. La antigüedad de la afiliación o el rango dentro del Partido Baath o el sistema político o de seguridad del país pueden ser un factor determinante en lo que concierne a quien es tomado como objetivo/blanco. Sin embargo, oficiales de rango inferior también han sido asesinados o de alguna manera agredidos dado que sus actividades eran muy conocidas⁵⁰⁶ por el vecindario; por ejemplo ellos estaban involucrados en actividades policíacas, en la búsqueda de desertores de las fuerzas armadas o de reclutamiento por grupos armados paramilitares tales como *Jaish Al-Quds* (El Ejército de Jerusalén) *Los Fedayeen Saddam* (los hombres del sacrificio de Saddam y los *Ashbal Saddam* (Club de Leones de Saddam). Además varios burócratas de nivel inferior tales como maestros y profesores han sido asesinados⁵⁰⁷. Algunos de los cuerpos encontrados fueron claramente identificados (con notas sobre ellos) como miembros del Partido Baath⁵⁰⁸.

Antiguos miembros del Partido Baath y de las instituciones políticas y de seguridad del país, pueden enfrentar acoso, intimidación y violencia física, incluyendo el asesinato⁵⁰⁹ Se ha informado que las milicias chiítas han establecido listas de potenciales víctimas, a partir de las listas de miembros del Partido Baath y de documentos robados de los edificios de las agencias de inteligencia y de seguridad luego de la caída del régimen anterior. Antiguos funcionarios han sido acusados de haberse involucrado en una amplia discriminación y de propagar el terror, de suprimir la libertad de conciencia y de tolerar las ejecuciones

⁵⁰⁵ BBC News, Los Baathistas Iraquíes niegan “estar tranquilos”, 7 de noviembre de 2007, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6123182.stm; John Ward Anderson, La propuesta contrataría a los Miembros del Partido de Hussein, El Washington Post, 7 de noviembre de 2006 <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/11/06/AR2006110601321.html>

⁵⁰⁶ Ver también: ACNUR, 2005 Pautas de Elegibilidad, párrafo. 48, ver pie de página 8.

⁵⁰⁷ Ver también “Académicos, profesores, maestros y estudiantes.”

⁵⁰⁸ Romesh Ratnesar, La venganza tiene su día, Time Magazine, 22 de noviembre de 2003, <http://www.time.com/Time/magazine/article/0,9171,548790,00.html>; Anna Badkhen, *Los Pistoleros se acercan furtivamente a los miembros del partido de Hussein*, San Francisco Chronicle, 21 de septiembre de 2003 <http://www.sfgate.com/cgi-bin/article.cgi?f=/c/a/2003/09/21/MN81296.DTL>.

⁵⁰⁹ Para una lista de casos que involucran el (intento) de asesinato de oficiales y otras personas que se considera estar afiliadas al partido Baath y con el régimen anterior de Saddam Hussein, ver “el Anexo IV: Ataques a oficiales de gobierno y a otras personas asociadas con el actual Gobierno la administración y las instituciones iraquíes.”

sumarias y arbitrarías, la tortura, la violación, y el abuso sexual durante la detención así como en la desaparición forzada o involuntaria.

A pesar de varias *fatwas* emitidas por clérigos chiítas, incluyendo al Gran Ayatollah Ali Al-Sistani, de no llevar a cabo actos de venganza contra los miembros del Partido Baath o contra los funcionarios de seguridad del Gobierno anterior, una ola de asesinatos tuvo lugar luego de la caída del régimen anterior⁵¹⁰.

Hay documentación sobre el incremento de los ataques contra antiguos baathistas ocurrido desde las elecciones del 2005, cuando los partidos chiítas llegaron al poder. Se ha informado que los militantes chiítas distribuían papeles que contenían amenazas de muerte en los que se mencionaba a antiguos baathistas, sean sunitas o chiítas⁵¹¹. Comandos especiales de la Policía bajo el control del ministerio del Interior y afiliados a las milicias chiítas han sido acusados de secuestro sistemático, tortura, y de asesinatos extra judiciales de árabes sunitas. Aunque el ACNUR informaba en sus Guías de elegibilidad del 2005 que la filiación religiosa de la víctima (*sea esta chiíta o sunita*) parece no tener un papel claro en cuanto a las razones por las cuales los individuos son elegidos⁵¹², actualmente queda claro que en general la población sunita está identificada con el régimen anterior y con la insurgencia en curso⁵¹³.

Los grupos que se presume han apoyado o recibido trato preferencial del régimen anterior han sido también blanco/objetivo de las milicias chiítas, tales como los roma (kawliyah)⁵¹⁴, los palestinos, los profesores, educadores o artistas, etc, cuyas carreras aparentemente avanzaron gracias a la pertenencia al Partido Baath⁵¹⁵. Parecería que otros ataques son el resultado de venganzas personales de parte de antiguas víctimas o de sus familias, contra quienes perpetraron la detención, la tortura y otras violaciones de Derechos Humanos.

El que nadie haya sido hecho responsable por los crímenes realizados durante el régimen anterior se considera como un elemento que empuja a la gente a tomar la ley en sus propias manos y tomar venganza. Con excepción de los casos *Dujail*⁵¹⁶

⁵¹⁰ AI, Irak—*La necesidad de seguridad*, 4 de julio de 2003, MDE 14/143/2003, pág. 5-6, [http://web.amnesty.org/library/Pdf/MDE141432003ENGLISH/\\$File/MDE1414303.pdf](http://web.amnesty.org/library/Pdf/MDE141432003ENGLISH/$File/MDE1414303.pdf); Scott Wilson, *Iraquíes asesinan a miembros del anterior Partido Baath*, El Washington Post, 20 mayo de 2003, <http://www.washingtonpost.com/ac2/wp-dyn/A12583-2003May19>. Ver también: Dumeetha Luthra, *En Barsa, los asesinatos por venganza aumentan*. BBC News, 9 de diciembre de 2003, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/3303051.stm; Ratnesar, ver pie de página 508; Joel Brinkley, *Los asesinatos por venganza reducen las filas de ex-Baathistas*, The New York Times, 1 de noviembre de 2003, <http://www.sfgate.com/Cgi-in/article.cgi?f=/c/a/2003/11/01/MNGPP2O72B1.DTL>; Anna Badkhen, *Pistoleros al acecho de los miembros del partido de Hussein*, San Francisco Chronicle, 21 de septiembre de 2003, <http://www.sfgate.com/cgi-bin/article.cgi?f=/c/a/2003/09/21/MN81296.DTL>

⁵¹¹ Hannah Allam: *Aumentan los asesinatos por venganza contra los miembros del anterior régimen de Saddam*, Knight Ridder Newspaper, 25 de febrero de 2005 http://www.mcclatchydc.com/staff/hannah_allam/story/11164.html.

⁵¹² UNHCR, 2005 Pautas de Elegibilidad, parrafo. 51, ver pie de página 8.

⁵¹³ ver “Árabes sunitas.”

⁵¹⁴ ver “Roma (Kawliyah)460F.”

⁵¹⁵ ver “Ciertas profesiones.”

⁵¹⁶ Los ocho acusados cuyos nombres siguen a continuación, fueron juzgados en el caso Dujail (en orden de precedencia): El antiguo Presidente Saddam Hussein; su medio-hermano y anterior Jefe del servicio de la inteligencia, Barzan Al-Tikriti; el anterior Primer Ministro Adjunto y más tarde Vicepresidente y Jefe del Ejército Popular Baath Taha Yassin Ramadan; el Presidente de la Corte

Revolucionaria, Awwad Hamed Al-Bandar; Abdullah Kadhém Ruaid y Mizhar Abdullah Ruaid, oficiales de alto rango del partido Baath en Dujail; Ali Daeem Ali y Mahoma Azawi Ali, ambos oficiales del partido Baath en Dujail. A los acusados se les imputaron crímenes contra la humanidad por su participación en la matanza de musulmanes chiítas en el pueblo de Dujail en 1982, incluyendo el asesinato de un total de 157 personas, el arresto ilegal de 399 personas, la tortura de mujeres y niños y la destrucción de tierras agrícolas. El 5 de noviembre de 2006, el Alto Tribunal Iraquí encontró culpables a Saddam Hussein y Barzan Al-Tikriti de asesinato premeditado, tortura, deportación, reubicación forzada, encarcelamiento, y de otros actos inhumanos. Los dos fueron sentenciados a muerte y a múltiples condiciones de encarcelamiento. Awwad Hamed Al-Bandar fue encontrado culpable de asesinato premeditado y sentenciado a muerte. Saddam Hussein, Barzan Al-Tikriti y Awwad Hamed Al-Bandar fueron ejecutados en diciembre de 2006 y enero de 2007, respectivamente. A Taha Yasin Ramadan se lo encontró culpable de asesinatos premeditados, deportación, tortura, encarcelamiento, y otros actos inhumanos. Fue sentenciado a cadena perpetua con múltiples condiciones de encarcelamiento, pero el 12 de febrero de 2007, el Alto Tribunal Iraquí lo sentenció a muerte luego que la Corte de Apelación hubo recomendado la pena de muerte. Como cada sentencia de muerte del la Cámara del Alto Tribunal es automáticamente revisado por un panel de apelaciones, la Cámara de apelaciones, confirmó la pena de muerte y Taha Yassin Ramadan fue ejecutado el 20 de marzo de 2007. Abdullah Kadhém Ruaid y Ali Daeem Ali fueron encontrados culpables de asesinato premeditado, tortura y encarcelamiento. Fueron sentenciados a 15 años de prisión con múltiples condiciones de encarcelamiento. Mizhar Abdullah Ruaid fue declarado culpable de los mismos cargos y penas. Se descartaron los cargos contra Mahoma Azawi Ali por falta de evidencia. Ver Por ejemplo, BBC News, el Juicio de Saddam trial: detalles del veredicto, 5 de noviembre de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6118302.stm; ibidem, Alto Ayudante de Saddam sentenciado a la horca, 12 de febrero de 2007 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_ea/6354205.stm; International Center for transitional justice, Irak tribunal issues verdict ion First Hussein trial, 5 de noviembre de 2006 <http://www.ictj.org/en/news/press/release/1041.html>.

⁵¹⁷ Seis co-acusados de Saddam Hussein están en proceso por los asesinatos masivos de 1987-1988 en la conocida ofensiva de Anfal. Según la acusación, 182.000 kurdos, principalmente civiles, murieron en la operación. Los cargos incluyen: genocidio, delitos contra la humanidad y delitos de guerra. En enero de 2007, todos los cargos contra el anterior Presidente Saddam Hussein fueron abandonados luego de su ejecución el 30 de diciembre de 2006 a propósito de la matanza de chiítas en Dujail. Los otros seis acusados son Ali Hassan Al-Majid Al-Tikriti, el presunto arquitecto de la ofensiva en Anfal y primo del anterior Presidente Saddam Hussein. Él fue Secretario-general de la oficina norteña del Partido Baath de 1987 a 1989, con autoridad sobre todas las agencias del estado en la región Kurda durante este periodo; Tahir Tawfiq Al-Aani, el anterior Gobernador de Ninewa, funcionario del partido Baath y ayudante de Ali Hassan Al-Majid; Sabr Abdul-Aziz Al-Douri, antiguo Director General del Servicio de Inteligencia del Ejército de Irak; Farhan Mutlak Al-Jaburi, antiguo Director del Servicio de Inteligencia Militar de la región del Norte; el Sultán Hashem Ahmed Al-Ta'i, antiguo Comandante del Cuerpo I del Ejército Iraquí, a cargo del Sector Norte durante la campaña de Anfal. Tiempo después fue Ministro de Defensa; Hussein Rashid Al-Tikriti, antiguo Jefe Adjunto de Personal del Ejército Iraquí para los Asuntos Operacionales durante la campaña de Anfal. Ver: BBC News, Timeline: Anfal trial, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/5272224.stm [última actualización al día 8 de enero de 2007]; International Center for Transitional Justice, Iraq: Tribunal must improve efforts in Anfal trial 17 de agosto de 2006 <http://www.ictj.org/en/news/press/release/995.html>.

los cuales el Alto tribunal Iraquí llevó a juicio a los principales funcionarios del antiguo régimen, poco se ha hecho para llevar ante la justicia a aquellos que estuvieron implicados en violaciones a los Derechos Humanos, ni para documentar los crímenes anteriores⁵¹⁸.

De acuerdo a la Freedom Monitoring Commission, un grupo de Derechos Humanos iraquí, el asesinato de los antiguos Baathistas sigue sin disminuir, en particular en las ciudades sureñas de Nassriyah, Diwaniyah, Amarah, Basrah Samawa. En noviembre del 2006, el grupo declaró que “el número de Baathistas asesinados desde inicios del 2006 ha alcanzado 1556 personas y que ninguno de los casos había sido investigado⁵¹⁹”.

D. Reales o presuntos simpatizantes de la Invasión liderada por los Estados Unidos y/o la Fuerza Multinacional en Irak

1. Empleados del antiguo CPA, MNF o iraquíes empleados por embajadas extranjeras o por compañías extranjeras.

A muchos de los iraquíes que en el pasado trabajaron o que actualmente trabajan o que tienen algún tipo de vínculo con el MNF, con embajadas extranjeras (principalmente occidentales) o con compañías extranjeras, la insurgencia generalmente los percibe como personas que toleran y apoyan la ocupación de Irak por lo que desde la caída del régimen anterior han sido blanco/objetivo. Otros factores tales como la religión, la etnia o el género, son criterios adicionales para tener como objetivo/ blanco a determinadas personas.

Los iraquíes son contratados para todo tipo de empleos, tales como contratistas, ingenieros, traductores, choferes, trabajadores de la construcción, guardaespaldas, personal de limpieza, cocineros, etc. De acuerdo a las estadísticas del Departamento del Trabajo de los Estados Unidos, desde el 6 de agosto de 2006, 199 traductores han sido asesinados en Irak y otros 491 han resultado heridos. Entre ellos hay iraquíes trabajando para el Titan, un contratista militar americano que contrata a miles de traductores a través de Irak

Aunque algunos murieron en combate, otros han sido elegidos como objetivo /blanco solamente por colaborar con el MNF⁵²⁰.

Actos realizados contra (antiguos) empleados o contra personas a quienes se percibe como partidarios del MNF, Embajadas o compañías extranjeras puede variar y va del acoso verbal a las amenazas a los individuos y a sus familias, al secuestro, a los ataques físicos y al asesinato. Ni las autoridades iraquíes, ni el MNF, ni los Estados extranjeros son capaces

⁵¹⁸ Corinne Troxler y Michael Kirschner, Irak, : Gefährdung von ehemaligen el der de Mitgliedern Baath-Partei, Swiss Refugee Council [en idioma alemán], 27 de enero de 2006, pág. 7-8, http://www.osar.ch/2006/02/13/irak060127_irq_baathsecurity.

⁵¹⁹ 519 Azzaman, Abdulhusein Ghazal, 1,500 Baathists asesinados en el sur, noviembre de 2006, http://www.iraquupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-09-11-2006&article=11687

⁵²⁰ Pratap Chatterjee, A Translator's Tale, CorpWatch, CorpWatch, 9 de agosto de 2006, <http://www.corpwatch.org/Article.php?id=13992>. Ver también Larry Margasak, Former Iraqi Translator Tells of Threats, AP, 15 de enero de 2007, <http://www.salon.com/wire/ap/archive.html?wire=D8MM0T300.html>; Sabrina Tavernise y Robert F. Worth, Few Iraqis are gaining U.S. Sanctuary. The Nueva York Times, 2 de enero de 2007 <http://www.nytimes.com/2007/01/02/world/middleeast/02refugees.html?ex=1325394000&en=ecd41eeff27f7Aed&ei=5088&partner=rssnyt&emc=rss>; Patrick Fort, Encuentro con traductor Iraquí que sobrevivió a muchos ataques, Medio Online Oriental, 19 de diciembre de 2006 http://www.iraquupdates.com/p_articles.php?refid=WH-S-25-12-2006&article=12759.

de garantizar la seguridad necesaria a sus respectivos nacionales y empleados⁵²¹, sobretodo cuando las relaciones de trabajo han terminado.

2. Empleados de las Naciones Unidas, del Comité Internacional de la Cruz Roja ICRC, de organizaciones humanitarias y defensores de los derechos humanos.

Las Naciones Unidas así como la mayoría de las ONGs extranjeras e internacionales dependen ampliamente del personal local iraquí para llevar a cabo sus actividades en el país. La mayor parte del personal internacional se retiró de Irak luego de una serie de ataques al personal humanitario, que incluyó el bombardeo de la Misión de las Naciones Unidas en Bagdad el 19 de agosto del 2003, un ataque al Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) el 27 de octubre del 2003, y varios secuestros y asesinatos de trabajadores humanitarios. Según la ONG Comité de Coordinación en Irak, (NCCI) al menos 82 personas que trabajaban en la ayuda humanitaria han sido asesinados desde el 2003⁵²². Además, al menos 86 trabajadores humanitarios han sido secuestrados, 24 han sido arrestados por la fuerzas oficiales y 245 han resultado heridos. Aunque estas cifras incluyen iraquíes y extranjeros, son los iraquíes quienes soportan el peso de la violencia⁵²³.

Aunque los trabajadores humanitarios iraquíes enfrentan el mismo riesgo de violencia generalizada que otros civiles iraquíes, sin embargo su trabajo los expone a riesgos mayores por ejemplo cuando trabajan en zonas “calientes” o cuando se movilizan alrededor del país. Por otro lado, la insurgencia percibe a los iraquíes que previamente o actualmente trabajan para (o que tienen algún tipo de vínculo con) la ONU, el CICR o para las organizaciones humanitarias, como personas que toleran y apoyan la “ocupación” de Irak o que fomentan ideas occidentales tales como la democracia y los Derechos Humanos. Por ejemplo, en Kirkuk circuló un papel con amenazas acusando “*a muchas organizaciones extranjeras de ayuda humanitaria, de trabajar en beneficio de un país extranjero y contra los intereses de Irak.*”⁵²⁴

Varios defensores de los Derechos Humanos han sido elegidos como blanco desde el 2003. Por ejemplo el activista de Derechos Humanos Hussein Al- Ibrahemi sobrevivió a un intento de asesinato el 25 de julio el 2006, cuando una banda de desconocidos le dispararon en Kerbala. En mayo del 2006, Al- Ibrahemi había recibido cartas con amenazas acusándolo de ser un “*espía*” al servicio de los Estados Unidos y de facilitar las operaciones de las “*fuerzas de ocupación*”.⁵²⁵ El Dr. Ahmed Al-Mosawi, el jefe de la Asociación Iraquí de Derechos Humanos fue secuestrado el 6 de marzo de 2006 de la sede

⁵²¹ Ver por ejemplo Reuters, Feature – In Iraq, contractor deaths near 650, legal fog thickens, 10 de octubre de 2006, <http://today.reuters.com/News/CrisesArticle.aspx?storyId=N10275842>; BBC News, La violencia de Irak, Hechos y cifras, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/5052138.stm [última actualización 29 de noviembre de 2006]. Ver también : Reuters, In outsourced U.S. Wars, contractor deaths top 1,000, 3 de julio de 2007, <http://www.reuters.com/Article/politicsNews/idUSN0318650320070703>; BBC News, Dinamarca termina el puente aéreo secreto de Irak , 20 de julio de 2007, [Http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/6908792.stm](http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/6908792.stm). también ver pie de página 10, y ACNUR 2005 Pautas sobre Elegibilidad, pág. 13, ver pie de página 8.

⁵²² A partir del 15 de febrero de 2007; El numero real puede ser aun más elevado, pues no se informa sobre todos los incidentes; ver NCCI, <http://www.ncciraq.org/> Ver también : IRIN, Irak.: Los trabajadores humanitarios siguen bajo amenaza, dicen funcionarios de Organización no gubernamental, 23 de marzo de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26223>.

⁵²³ información recibida de NCCI en enero de 2007.

⁵²⁴ UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10, ver a pie de página 26.

⁵²⁵ Ibid.

de su organización. En abril del 2006, Zuhair Yaseen, miembro de la “*Organización de Prisioneros de guerra*” fue asesinado en frente de su casa en Baquoba y otro miembro fue herido. También en abril 2006, Mehdi Mchaitheer Al-Azawi, Director de la “*Asociación de mujeres discapacitadas*” fue asesinado por pistoleros en frente de su casa⁵²⁶

El régimen anterior había limitado estrictamente las actividades de las ONGs en Irak, y según el NCCI representaba a los trabajadores humanitarios como espías extranjeros. Por otro lado, a menudo se percibe a las Naciones Unidas de manera negativa, principalmente por su papel en imponer sanciones al país desde 1990 y por su relación cercana con las fuerzas del MNF. Estas percepciones prevalecen en ciertos segmentos de la sociedad iraquí y pueden aumentar los riesgos de los trabajadores humanitarios.

Otros factores tales como la religión del individuo, la etnia o el género, pueden constituir un criterio adicional a los ojos de los perpetradores para elegir como blanco a una persona. El sectarismo en curso hace casi imposible que los trabajadores humanitarios transmitan la idea de neutralidad e imparcialidad y el hecho de brindar ayuda a la secta o al grupo étnico “equivocado” puede ponerlos en riesgo de ser elegidos como blanco/objetivo⁵²⁷.

Además hay la percepción de que los iraquíes que trabajan para las organizaciones internacionales reciben un salario elevado y por consiguiente están en riesgo de secuestro para exigir rescate.

La Sociedad de la Media Luna Roja Iraquí (IRCS) que cuenta con un personal que asciende a 1.000 personas y con 200.000 voluntarios y que es el único grupo humanitario iraquí que trabaja en las 18 Gobernaciones del país, ha sido blanco de ataques frecuentes. El 17 de diciembre del 2006, hombres armados con uniformes similares a los de los Comandos de la policía del Ministerio del Interior, organizaron un secuestro masivo en las oficinas de la IRCS en el centro de Bagdad, en el que 30 empleados de sexo masculino y varios visitantes fueron capturados. Algunos fueron liberados luego, aunque de otros no se da razón. El IRCS suspendió temporalmente sus actividades en Bagdad. Entre los motivos posibles puede mencionarse el sectarismo o para minar de esta manera la legitimidad del gobierno⁵²⁸ al demostrar su incapacidad para brindar seguridad a sus ciudadanos.

Los actos realizados contra los empleados o contra quienes se presume son partidarios de estas organizaciones, van desde el acoso verbal y amenazas a los individuos y a sus familias, al secuestro, a los ataques físicos y aún hasta el asesinato. Ni las autoridades locales ni las propias organizaciones son capaces de garantizar la seguridad necesaria a sus respectivos nacionales y empleados.

⁵²⁶ UNAMI HRO, abril de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3, Ver pie de página 74.

⁵²⁷ IRIN, Trabajadores Humanitarios amenazados por la violencia sectaria, 16 de agosto de 2006, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?reportid=60378>; UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10, ver pie de página 26.

⁵²⁸ ICRC, Declaración Conjunta : Secuestro en la Media Luna Roja Iraquí , 21 de diciembre de 2006, <http://www.icrc.org/Web/Eng/Siteeng0.nsf/html/iraq-news-211206!OpenDocument>. Ver también: IRIN, Irak.; la Suspensión del trabajo de la Media Luna Roja pueda afectar la vida de miles de personas, 19 de diciembre de 2006 <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=62857>; ibidem, Irak.; Agencias Humanitarias exigen el respeto por parte de los Grupos Armados, 18 de diciembre de 2006. [Http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=62737](http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=62737). Ver también: Sudarsan Raghavan y Nancy Trejos, Secuestradores atacan la Oficina de la Media Luna Roja en Irak, The Washington Post, 18 de diciembre de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/12/17/AR2006121700194.html>.

3. Los kurdos y otros segmentos de la sociedad iraquí

Los kurdos son el segundo grupo étnico de Irak y representan entre el 15 y 20 % de la población del país⁵²⁹. En particular en áreas mixtas tales como Bagdad, Mosul, Kirkuk y Diyala, han sido objeto de feroces ataques de los grupos insurgentes sunitas, a causa de su (imputada) opinión política así como por su origen étnico⁵³⁰. Los partidos gobernantes kurdos así como la población en general han sido firmes partidarios de la invasión liderada por los Estados Unidos y de la caída del Gobierno de Saddam Hussein, responsable de las amplias y sistemáticas violaciones de los derechos humanos contra el pueblo kurdo. Las Fuerzas Armadas Kurdas (*Peshmerga*) fueron un aliado clave para las fuerzas de la coalición, que en el 2003 hicieron caer al Gobierno anterior. Las autoridades kurdas han tolerado y han dado la bienvenida a la presencia de las MNF en y alrededor de las tres Gobernaciones del Norte de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk, ya que esto ha aportado mayor respeto y reconocimiento a la administración kurda a nivel nacional e internacional.

Desde el cambio de régimen, los kurdos han estado totalmente en el proceso político. Han trabajado por objetivos muy controvertidos tales como el federalismo, al que los árabes sunitas ven como un activador potencial para el desmembramiento de Irak⁵³¹. Las ambiciones de los partidos kurdos de incorporar Kirkuk y otras zonas en disputa a la región del Kurdistán encuentran resistencia de parte de los grupos árabes y turcomanos. Los representantes del KDP y del PUK así como de otros kurdos que han exigido la anexión de Kirkuk y de las otras zonas en disputa han sido consecuentemente elegidos como blanco/objetivo. Los grupos insurgentes árabes sunitas han tomado como blanco/objetivo a los kurdos a fin de extender la violencia entre árabes, turcos y kurdos⁵³².

Por otro lado, los kurdos han mantenido relaciones con Israel desde 1960 y hasta 1975 recibieron apoyo para sus actividades contra el anterior régimen Baathista. Sin embargo, Irak e Israel están oficialmente en guerra. Desde la caída del régimen anterior, han circulado acusaciones de que los agentes israelíes han estado operando en las zonas kurdas de Irak⁵³³. El noticiero de la BBC de septiembre del 2006, presentó evidencias de que el *Peshmerga* kurdo recibió capacitación militar de los israelíes lo cual fortaleció la opinión de que los kurdos eran traidores y que colaboraban con el enemigo⁵³⁴. Por ejemplo Al Qaeda en Irak ve a los kurdos como un “caballo de Troya”, para la infiltración económica de los judíos en Irak⁵³⁵.

⁵²⁹ CIA, ver pie de página 147.

⁵³⁰ Ver también “Los kurdos, árabes, turcomanos428F, grupos étnicos de base cristiana (asirios, caldeos, armenios)429F, yazidis430F y shabak431F en áreas étnicamente mixtas.”

⁵³¹ Ver también “Funcionarios Gubernamentales y otras personas asociadas con el actual Gobierno iraquí, la administraciones e instituciones.”

⁵³² Ver también “Los kurdos, árabes, turcomanos428F, grupos étnicos de base cristiana (asirios, caldeos, armenios)429F, yazidis430F y shabak431F en áreas étnicamente mixtas.”

⁵³³ Por ejemplo, ver Conal Urquhart y Michael Howard, Former covert israeli forces “training Kurds in Iraq” The Guardian, 2 de diciembre de 2005 <http://www.guardian.co.uk/israel/Story/0,2763,1655993,00.html>, Seymour M. Hersh, Plan B, Como el 30 de junio se acerca, Israel observa a los kurdos, The New Yorker, 21 de junio 2004, http://www.newyorker.com/fact/content/articles/040628fa_fact; Al Jazeera, Irán advierte a Irak sobre agentes israelitas en el norte kurdo, 10 de marzo de 2004 http://www.aljazeera.com/me.asp?service_ID=5070

⁵³⁴ BBC News, soldados kurdos son entrenados por israelitas, 20 de septiembre de 2006 <http://news.bbc.co.uk/2/hi/programmes/newsnight/5363116.stm>.

⁵³⁵ MIPT Base de información terrorista, La organización Al-Qaeda en la tierra de los dos ríos, <http://www.tkb.org/Group.jsp?groupID=4416> [última actualización 16 de enero de 2007]. Ver también “Jews419F.”

Por estas razones, desde el 2003 han tenido lugar varios ataques cuyos blanco /objetivo han sido los representantes políticos y militares kurdos, las oficinas del KDP y del PUK así como civiles kurdos, y según se reporta, dichos ataques van en aumento⁵³⁶. Por ejemplo el 15 de enero del 2007, un carro bomba suicida mató a al menos cinco personas e hirió a 28 más en un ataque a la oficina del KDP en Mosul⁵³⁷.

En áreas donde los kurdos son minoritarios, tales como Bagdad, Fallujah y Ramadi) han sido forzados a desplazarse⁵³⁸. Muchos kurdos de la ciudad de Mosul, el lado occidental de lo que alguna vez tuvo una mayoría kurda (y cristianos) han sido desplazados principalmente a las tres gobernaciones norteñas⁵³⁹.

En Irak hay otros grupos que se considera han apoyado la invasión liderada por los Estados Unidos y la presencia militar internacional en Irak. Entre ellos, y como ya se demostrara anteriormente, hay chiítas, yazidis, cristianos, roma y judíos⁵⁴⁰.

E. *Funcionarios del gobierno y otras personas vinculadas al actual gobierno iraquí, la administración y las instituciones.*

Un grupo de personas involucradas en el proceso político o a las que se percibe como personas que apoyan la democratización del país, han sido elegidas como blanco/ objetivo en un esfuerzo de interrumpir dicho proceso. Esto incluye a políticos, miembros /empleados del gobierno iraquí tanto a nivel central como local, a las compañías de propiedad del Estado y a conocidos miembros de los partidos políticos. Muchas facciones consideran a los funcionarios iraquíes como colaboradores y traidores que sirven a un gobierno formado por un poder de ocupación. Otros han sido elegidos como blanco en base a su identidad sectaria⁵⁴¹. Grupos insurgentes han amenazado repetidamente a los sunitas que participan en el proceso político⁵⁴². En septiembre del 2006, el partido Baath que ya estaba “fuera de

⁵³⁶ Por ejemplo, ver Yahya Barzanji y Lee Keath, Aumenta la violencia en el norte de Iraq, AP, 9 de octubre de 2006. http://www.iraquupdates.com/p_articles.php/article/10944; Dr. Rebwar Fatah, Cuando la diferencia cultural se convierte en un derramamiento de sangre, KurdishMedia.com, <http://www.kurdmedia.com/articles.asp?id=12732>.

⁵³⁷ Reuters Alertnet, Factbox– Desarrollos de Seguridad en Irak, 15 de enero de 2007, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/L15252128.htm>. Los mayores incidentes incluyen los hombre-bomba suicidas en un centro de reclutamiento policíaco en Erbil el 4 de mayo de 2005 en donde alrededor de 60 personas murieron y al menos 150 quedaron heridos; ver BBC News, Suicide bomber hits Iraqi Kurds, 4 de mayo de 2005, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4511799.stm; Tres días antes, 25 personas murieron cuando un hombre-bomba suicida atacó el entierro de un oficial del KDP que había sido asesinado unos días antes en Telafar. También en Erbil, por lo menos murieron 101 personas en ataques paralelos de hombres-bomba suicidas a las oficinas del KDP y del PUK el 1 de febrero de 2004. En el ataque, el KDP perdió por lo menos tres miembros Gubernamentales de alto rango, incluso el Ministro del Consejo de Asuntos Ministeriales, Shawkat Shaykh Yazdin, el Ministro de Agricultura Sa Abdullah y Sami Abd Al-Rahman, el Primer Ministro Adjunto del KRG en Erbil; tres miembros de alto rango del PUK también murieron en el ataque; ver: Valentinas Mitte, Irak: Ataques suicida en Erbil podría llevar al fortalecimiento de la Unidad KIurda, RFE/RL, 2 de febrero de 2004: <http://www.rferl.org/featuresarticle/2004/02/2ccc05d3-0dc3-4e12-aa0e-0c9484b6a8d2.html>.

⁵³⁸ IRIN, Irak.: Los kurdos continúan huyendo de las ciudades del triángulo de sunita, 5 de octubre de 2004, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=24128>; Michael Howard, los kurdos huyen por miedo de Fallujah, The Washington Times, 5 julio de 2004, <http://washingtontimes.com/world/20040506-110737-5615r.htm>.

⁵³⁹ Al-Khalidi y Tanner, pág. 17, ver pie de página 161. También ver: Shamal Akrayi, kurdos y cristianos huyen de la inseguridad de Mosul, The Kurdish Globe, 17 de octubre de 2006 http://www.kurdishaspect.com/doc1017_100.html; Área de la bahía, Kurdistán Iraquí: Las familias huyen de la creciente violencia, 11 de octubre de 2006, <http://www.unpo.org/Article.php?id=5599>. ver “Internal Flight or Relocation Alternative”

⁵⁴⁰ Ver también los capítulos pertinentes bajo “Grupos religiosos y grupos étnicos”

⁵⁴¹ Ver también “Chiítas y civiles sunitas.”

⁵⁴² Por ejemplo, ver John Ward Anderson, Iraqi tribes strike back at insurgents, The Washington Post, 7 de marzo de 2006 http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/03/06/AR2006030601596_pf.html.

la ley” distribuyó una lista de potenciales víctimas que incluía a prominentes políticos iraquíes, a líderes militares y del poder judicial, con la intención de seleccionar blancos /objetivos para asesinarlos. La lista incluía muchos prominentes políticos chiítas, tales como el líder del SCIRI Abdul Azis Al-Hakim y Muqtada Al-Sadr, aunque también el anterior Primer Ministro Iyad Allawi, el Presidente kurdo Jalal Talaban, y el Vicepresidente sunita y Secretario General del IIP, Tariq Al-Hashimi. La orden también pedía el asesinato de los *familiares en primer, segundo y tercer grado* de las personas mencionadas⁵⁴³.

Bien que los políticos e alto rango generalmente están bien resguardados, sus familias son más vulnerables. Por ejemplo, tres medios hermanos de Tariq Al-Hasimi fueron asesinados en incidentes separados en abril y octubre del 2006⁵⁴⁴.

F. Reales o presuntos opositores a los Partidos gobernantes en la región del Kurdistán así como en las zonas bajo el control de facto de la KRG.

1. Arabes

Los árabes en las zonas de Mosul y Kirkuk bajo el control de facto de la KRG y de la región del Kurdistán se han convertido en víctimas de amenazas, acoso y detención arbitraria, a menudo en las instalaciones de los Servicios de Inteligencia y seguridad kurdos de la región, a causa de su presunta asociación con la insurgencia y/o el régimen anterior⁵⁴⁵. Se ha reportado que los desplazados internos árabes de la tres gobernaciones norteñas sufren discriminación, y que en cuanto a los temores vinculados a su seguridad las autoridades kurdas les brindan poca asistencia⁵⁴⁶.

2. Personas a quienes se percibe como miembros de los grupos Armados Islamistas.

Según se informa, los elementos islámicos radicales en particular las ramas que han surgido de *Ansar Al-Islam*⁵⁴⁷ originalmente un movimiento islamista que nació en el Kurdistán, y que durante la invasión del 2003 liderada por los Estados Unidos fue atacado por las fuerzas de coalición y por las fuerzas kurdas por brindar un santuario seguro a Al Qaeda y a Abu Musab Al-Zarqawi⁵⁴⁸, se han reagrupado y se los hace responsables de los ataques a la región del Kurdistán, dirigidos principalmente contra funcionarios políticos y militares de

⁵⁴³ Lydia Khalil, El partido Baath distribuye Lista de potenciales víctimas de asesinatos, Terrorism Focus, Volumen III, edición 42, The Jamestown Foundation, 31 de octubre de 2006, pág. 2, http://jamestown.org/terrorism/news/uploads/tf_003_042.pdf.

⁵⁴⁴ Sinan Salaheddin: Los pistoleros asesinan al hermano del Vicepresidente de Irak, The Washington post, 9 de octubre de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/10/09/AR2006100900289.html>; BBC News, Hermana de alto funcionario iraquí fue asesinada, 27 de abril de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4949376.stm.

⁵⁴⁵ UNAMI HRO, diciembre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3-4, ver pie de página 10. También vera “Real o presuntos partidarios del Antiguo Régimen y/o de la insurgencia”

⁵⁴⁶ UNAMI HRO, diciembre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 17-18 y 20, ver pie de página 10. Ver también “Alternativa de huida interna o de reubicación.”

⁵⁴⁷ para la información sobre Ansar Al-Islam y Ansar Al-Sunna, vea UNHCR, 2005 Información de país de origen Iraq, pág. 66-67, ver pie de página 53.

⁵⁴⁸ BBC News, Los Estados Unidos tomo como objetivo a los grupos Islamistas en Irak, 22 de marzo de 2003 http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/middle_east/2875269.stm.

alto rango⁵⁴⁹. Los verdaderos miembros o aquellos a quienes se percibe como partidarios de esos grupos pueden estar en riesgo de maltrato y de violaciones de los Derechos Humanos por parte de las fuerzas de seguridad kurdas.

A los individuos de quienes se sospecha tienen vínculos “terroristas” se los mantiene incomunicados y en confinamiento solitario, especialmente durante las primeras semanas que siguen al arresto hecho por los servicios de inteligencia y seguridad de los partidos kurdos. Muchos son arrestados bajo circunstancias terribles. Se los mantiene bajo arresto sin cargo alguno y sin juicio por periodos indefinidos, en algunos casos por varios años. Los funcionarios kurdos han declarado que no tienen base legal para procesarlos, pero los consideran como un riesgo para la seguridad⁵⁵⁰. UNAMI HRO informó que los funcionarios de alto rango de KRG han intentado que aquellos que se encuentran en centros de detención no oficiales sean llevados ante la Corte⁵⁵¹. Según el HRW, cerca de 2500 personas han sido detenidas por los servicios de seguridad del KDP y del PUK. La organización estima que las dos terceras partes de ellos están acusados de participar en la insurgencia⁵⁵². No se excluye el uso de la tortura ni el maltrato⁵⁵³. El 21 de septiembre del 2006, 11 presuntos terroristas fueron ahorcados en Erbil luego de haber sido declarados culpables en marzo del 2006 de liderar una célula vinculada al grupo islamista Ansar Al-Sunna⁵⁵⁴.

3. Personas que se oponen a los partidos gobernantes

Los individuos que manifiestan su oposición a los partidos gobernantes por ejemplo participando en manifestaciones públicas o publicando artículos críticos en los periódicos, corren el riesgo del arresto arbitrario y la detención. Se ha informado que el KDP y el PUK han sido acusados de nepotismo, corrupción y de falta de democracia interna⁵⁵⁵.

Por ejemplo, durante el mes de agosto del 2006, protestas callejeras que reclamaban mejoras en los servicios públicos, tuvieron lugar en Chamchamal, Sulaymaniyah, Kalar y

⁵⁴⁹ Azzaman, los kurdos castigan a los “islamicos”, 29 de diciembre de 2006, http://www.iraqupdates.com/P_articles.php?refid=WH-S-01-01-2007&article=12998; Kohlmann, ver pie de página 84. Ver también “Los kurdos y otros segmentos de la sociedad iraquí.”

⁵⁵⁰ The New York Times, No terrorism law in Kurdistan region-Iraq, 28 de diciembre de 2006, http://www.iraqupdates.com/p_articles.php/article/12987. Ver también: UNAMI HRO, Informe de Derechos Humanos de diciembre de 2006, pag 19; ver pie de página 66. Ver También : RFE/RL, Irak.: La corrupción restringe el desarrollo en el Kurdistan iraquí, 29 abril de 2005, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2005/4/DA9D366C-C2C2-486F-A4D7-2EEBC0BB507E.html>.

Dr. Rebwar Fatah and Sheri Laizer, Fact Finding Mission to Iraqi Kurdistan, September – October 2004, 2004, p. 10-13, 50; IPS, Liberated Kurds Find Little Freedom, 5 de junio de 2004, <http://www.antiwar.com/glantz/?articleid=2747>; IRIN, Iraq.: Focus on libel laws in north, 3 de marzo de 2004, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=23631>.

⁵⁵¹ UNAMI HRO, Informe de Derechos Humanos diciembre del 2006 , pág. 20, ver pie de página 10.

⁵⁵² The New York Times, No terrorism law in Kurdistan region-Iraq, ver pie de página 550.

⁵⁵³ Por ejemplo, ver AI, Irak.: Detención e Incomunicación /miedo de tortura, Rebwar Arif, Acción Urgente, 9 mayo de 2005, <http://web.amnesty.org/library/Index/ENGMDE140102005?open&of=ENG-IRQ>; Dr. Rebwar Fatah y Sheri Laizer, Fact Finding Mission to Iraqi Kurdistan, septiembre-octubre de 2004, pág. 32-36.

⁵⁵⁴ AI, Irak.: Amnistía Internacional esta alarmada por el aumento de ejecuciones, 25 de septiembre de 2006, <http://web.amnesty.org/library/Index/ENGMDE140332006?open&of=ENG-IRQ>; KurdishMedia.com, Irak, Autoridades Kurdas ejecutan a 11 notables terroristas, 21 de septiembre de 2006, <http://www.kurdmedia.com/Articles.asp?id=13285>; AFP, 10 “terroristas” ejecutados en Irak, 21 de septiembre de 2006, <http://www.rinf.com/columnists/news/10-terrorists-executed-in-iraq>.

⁵⁵⁵ Ver por ejemplo, KurdishMedia.com, Se ahonda la crisis interna del PUK : Reformista vs. corrupción, 8 enero de 2007, http://www.iraqupdates.com/p_articles.php/article/13225; KurdishMedia.com, Un grupo de ejecutivos del PUK, llevan adelante la reforma , 28 de diciembre de 2006 <http://www.kurdmedia.com/articles.asp?id=13812>; Christian Parenti, The Question of Kurdistan, The Nation, 26 de octubre de 2005, <http://www.thenation.com/doc/2005/11/4/parenti>. Kyle Madigan, Irak: La corrupción restringe el desarrollo en el Kurdistan iraquí, RFE/RL, 29 de abril de 2005 <http://www.rferl.org/featuresarticle/2005/4/DA9D366C-C2C2-486F-A4D7-2EEBC0BB507E.html>.

Darbandikhan, muchas de las cuales se tornaron violentas. Se informó que unas 400 personas fueron arrestadas y 60 personas resultaron heridas. Según grupos de derechos humanos de los medios de comunicación, entre los arrestados habían varios periodistas, acusados por las fuerzas de seguridad de ayudar a orquestar las protestas⁵⁵⁶. El 16 de marzo del 2006, los manifestantes le prendieron fuego a un monumento en represalia por las víctimas del ataque con gas de 1988 en Halabja. Docenas de personas fueron arrestadas o lesionadas y un muchacho de 17 años recibió un disparo cuando las fuerzas de seguridad sofocaban las protestas. Se informó que al menos siete periodistas fueron golpeados durante las manifestaciones y que a otros les confiscaron su equipo⁵⁵⁷.

La decisión de la Unión Islámica de Kurdistán de presentarse independientemente de la lista de la Alianza Kurda a las elecciones de la Asamblea Nacional del 15 de diciembre, dio lugar a protestas callejeras y de acoso a los miembros del partido en las tres gobernaciones norteñas, incluso en la gobernación de Sulaymaniyah⁵⁵⁸.

G. Ciertas profesiones

Según el UNAMI HRO, hay

*“un incremento preocupante de ataques a objetivos definidos y de asesinatos de profesionales tales como profesores, personalidades religiosas, barberos, oficiales de policía, artistas, abogados, ex militares y políticos a lo largo de Irak, incluyendo las ciudades norteñas de Mosul y Kirkuk. Dichos ataques son realizados generalmente por extremistas que ponen en práctica una ideología conformista y a través de los grupos militantes terroristas tratan de diseminar temor e intimidación.”*⁵⁵⁹

Otra razón para elegir como blanco a los profesionales puede ser su presunto apoyo al gobierno iraquí, a la invasión norteamericana o a las ideas occidentales en general. Otros han sido envueltos en la violencia sectaria que sumerge al país, por pertenecer a la secta “equivocada”. La pertenencia previa al Partido Baath puede ser también un motivo posible. Por consiguiente, algunos de estos grupos profesionales han sido ya mencionados en otros capítulos.

⁵⁵⁶ Coalición para detener las deportaciones al inseguro Kurdistán iraquí, aunque el Ministerio del Interior todavía tiene la intención de enviar gente de regreso, 25 de agosto de 2006 <http://www.wadinet.de/news/iraq/newsarticle.php?id=2453>; Reporters sans Frontières (RSF), Dos periodistas van a juicio, mientras la ola de arrestos continúa en el Norte, 17 de agosto de 2006, http://www.rsf.org/article.php3?id_article=18582. Ver también: RFE/RL, los kurdos reclaman la responsabilidad del Gobierno, 11 de agosto de 2006 <http://www.rferl.org/reports/iraq-report/2006/08/29-110806.asp>.

⁵⁵⁷ IWPR, *Kurdish Press Freedom Abuses*, Iraqi Crisis Report No. 192, 1 de septiembre de 2006, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=323571&apc_state=heniicr2006; The Christian Science Monitor, La búsqueda de la justicia por los kurdos se ve ensombrecida por el malestar económico, 7 de abril de 2006, <http://www.csmonitor.com/2006/0407/p25s01-woiq.html>; RFE/RL, Irak: Los medios de comunicación kurdos se quejan de acoso, 31 de marzo de 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/03/5dcece20-7c49-4f2e-a636-55a53c62e674.html>; IWPR, Halabja, Los contestatarios pueden afrontar la pena de muerte, Iraqi Crisis Report No. 169, 23 de marzo de 2006, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=260482&apc_state=heniicr2006. Ver también “Periodistas y empleados de los medios de comunicación.”

⁵⁵⁸ RFE/RL, Irak: Las Facciones Curdas se esfuerzan por lograr la unidad, 14 de diciembre de 2005, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2005/12/94bb303e-382c-41b4-8f64-1d866488186d.html>; BBC News, Democracia empañada en el Kurdistán, 13 de diciembre de 2005 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4522296.stm; RFE/RL, Irak: La union islamica del Kurdistan responde a los ataques, 9 de diciembre de 2005, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2005/12/9dfd12b2-3d52-4b9b-a56a-38d835cbbb33.html>.

⁵⁵⁹ UNAMI HRO, diciembre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 10.

1. Académicos, Profesores / Catedráticos, Maestros y Estudiantes.

Los académicos, profesores, maestros y estudiantes de Irak han enfrentado una campaña de intimidación, raptos y asesinatos. En febrero del 2007, el Ministro iraquí de Educación Superior e Investigación anunció que 185 profesores habían sido asesinados desde el 2003, y que 52 otros habían sido secuestrados. Aunque algunos fueron asesinados por sus secuestradores, otros fueron liberados luego de pagar un fuerte rescate. El Ministro advirtió que la violencia en curso contra el sistema educativo puede llevarlos a un colapso⁵⁶⁰. Un grupo europeo anti-guerra, *Brusselstribunal.org*, tiene una lista de 288 académicos iraquíes asesinados desde el 24 de diciembre del 2006. Según este grupo, más de 70 nombres constan en la lista de académicos que han sido amenazados o secuestrados⁵⁶¹. Se lanzó un pedido al “Relator Especial” de Naciones Unidas sobre ejecuciones sumarias para que investigue lo que se denomina la “liquidación sistemática de los académicos del país”⁵⁶².

UNAMI HRO declaró que el 44% de los asesinatos de académicos iraquíes corresponde a Bagdad. A Anbar, Mosul y Basrah corresponden el 10% y a Diyala el 5% del número total de académicos asesinados⁵⁶³. Muchos académicos huyen a la región del Kurdistán o dejan el país del todo⁵⁶⁴. En agosto de 2006, el Ministro de Educación Superior dijo que más de 3250 profesores habían huido de Irak desde la escalada de violencia sectaria que siguió al bombardeo de uno de los principales santuarios chiítas en Samarra⁵⁶⁵.

El 18 de enero del 2007, Koichiro Matsuura, Director General de la UNESCO, requirió la protección contra la violencia de los académicos e intelectuales⁵⁶⁶.

Los académicos son elegidos como objetivo por varias razones. Según UNAMI HRO,

*“los académicos aparentemente han sido escogidos por su relativamente respetado estatus público, vulnerabilidad y puntos de vista sobre temas controversiales en un clima de profundo extremismo islámico.”*⁵⁶⁷

Parece ser que los grupos armados están llevando a cabo una campaña para vaciar el país de su elite intelectual con el fin de destruir las perspectivas para establecer una sociedad democrática que funcione y llevar al país y a sus instituciones al colapso⁵⁶⁸. Algunos

⁵⁶⁰ Hayfaa Radhi, 185 profesores asesinados desde la invasión americana, Azzaman, 1 de febrero de 2007, <http://www.azzaman.com/english/index.asp?fname=news%5C2007-02-01%5Ckurd.htm>.

⁵⁶¹ BrusselsTribunal.org, Listas de Académicos iraquíes asesinados, amenazados o secuestrados, actualizados desde el 24 de diciembre de 2006, <http://www.brusselstribunal.org/academicsList.htm>.

⁵⁶² Ibidem, Llamado urgente para salvar a los Académicos en Irak, <http://www.brusselstribunal.org/Academicspetition.htm>. Para una lista de ataques (no comprensiva) a profesores, maestros y estudiantes, ver “el Anexo V: Attacks on Professors, educadores y estudiantes.”

⁵⁶³ UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 17, ver pie de página 66.

⁵⁶⁴ Mahoma Salih: Estudiantes, Profesores huyen al Norte kurdo, IPS, 27 de enero de 2007, <http://www.antiwar.com/ips/salih.php?articleid=10412>. Ver también “Alternativa de huida interna o de reubicación”

⁵⁶⁵ Aparisim Ghosh, Baghdad Bulletin, La muerte acecha al Campus, Time Magazine, 2 de noviembre 2006, <http://www.time.com/time/world/article/0,8599,1553793,00.html>.

⁵⁶⁶ UNESCO, El Directo General de la UNESCO condena los asesinatos de estudiantes iraquíes y deplora la violencia contra académicos e intelectuales, Press Release N°2007-04, 18 de enero de 2007, http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=36484&URL_DO=DO_PRINTPAGE&URL_SECTION=201.html.

⁵⁶⁷ UNAMI HRO, diciembre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 16, ver pie de página 10.

⁵⁶⁸ Ver también “Funcionarios gubernamentales y otras personas asociadas con el actual Gobierno iraquí, la administración e instituciones.”

intelectuales se convierten en víctimas de la violencia sectaria⁵⁶⁹ o de ataques motivados por cuestiones religiosas cuando se los considera demasiado liberales “occidentalizados” o críticos⁵⁷⁰. Otros han sido elegidos por su anterior pertenencia al Partido Baath⁵⁷¹. Además su presunta riqueza puede también ser un motivo.⁵⁷² Se ha informado que debido a la ausencia de ley los estudiantes enojados a causa de las bajas notas han asesinado a varios profesores⁵⁷³.

Además, las escuelas y otros centros educativos se han transformado en objetivo regular de los ataques. Por ejemplo al menos 70 personas (incluyendo estudiantes y profesores, fueron asesinados y más de 170 resultaron heridos cuando un carro bomba suicida explotó a la entrada de la Universidad Al-Mustansiriya, al este de Bagdad, en enero del 2007⁵⁷⁴.

Como consecuencia de los ataques frecuentes dirigidos contra las instalaciones educativas y personal docente, muchas escuelas y universidades han organizado clases irregulares o han suspendido completamente las clases⁵⁷⁵. Muchas escuelas en zonas muy inestables permanecen cerradas⁵⁷⁶.

2. Periodistas y trabajadores de los medios de comunicación

a) Situación en el Centro y Sur de Irak.

A causa de su trabajo, un número cada vez más importante de periodistas y trabajadores de los medios de comunicación han sido asesinados, amenazados o de alguna manera intimidados con impunidad. Varias agencias /sucursales /distribuidores de noticias han sido atacados. Irak se ha vuelto el conflicto más mortífero del mundo para los periodistas. El Director general de la UNESCO, Koichiro Matsuura, emitió un comunicado de prensa el 22

⁵⁶⁹ UNAMI HRO informó que “HRO ha recibido numerosos informes sobre las divisiones sectarias en que se han sumergido las universidades”. Según informes recibidos, desde el aumento de la violencia sectaria que ha tenido lugar luego del bombardeo de Samarra, miles de estudiantes han solicitado ser transferidos a otras universidades; ver UNAMI HRO, abril 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 9-10, ver pie de página 74.

⁵⁷⁰ Ver también “Personas acusadas de comportamiento “no-islámico” .

⁵⁷¹ Ver también “los miembros y socios del Partido Baath y del Régimen Anterior.”

⁵⁷² Sumedha Senanayake, Irak.; La fuga de cerebros plantea una amenaza al futuro, RFE/RL, 16 de noviembre de 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/11/D0C40243-4975-49F8-9FE4-536F108B95A9.html>.

⁵⁷³ Sinan Salaheddin, Asesinado en Irak un profesor activista sunita. AP, 30 de octubre de 2006, <http://www.thestate.com/Mld/mercurynews/news/world/15883645.htm>; IRIN, Irak: Maestros amenazados huyen del país, 24 de agosto de 2006 <http://www.irinnews.org/report.asp?ReportID=55261>.

⁵⁷⁴ BBC News, los Bombardeos estremecen la universidad de Bagdad, 17 de enero de 2007 http://news.bbc.co.uk/2/hi/Middle_east/6266707.stm. Por otro lado, el 11 de diciembre de 2006, un coche bomba explotó en un estacionamiento de Al Ma’amoon College en Al-Iskan en el Distrito de Bagdad, matando a una persona e hiriendo a cuatro. El mismo día, un estudiante murió y otros seis resultaron heridos en una explosión por bomba a la orilla del camino, delante de la Universidad de Al-Mustansiriya; UNAMI HRO, diciembre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 16, ver pie de página 10. Uno de los incidentes más espectaculares fue el secuestro en masa de estimadamente 150 empleados del Ministerio de Educación Superior Educación e Investigación Científica, perpetrado por personas en uniforme de la policía, que tuvo lugar en el centro de Bagdad el 14 de noviembre de 2006. Secuestro en masa lleva al cierre temporal de la mayoría de las universidades; The Guardian, Mas de 150 secuestrados de un instituto en Bagdad, 14 de noviembre de 2006, <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,,1947359,00.html>; BBC News, Un gran número de personas toma oficina en Bagdad, 14 de noviembre de 2006, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6146152.stm; IRIN, Irak.; Ministro cierra universidades después de secuestro masivo, 14 de noviembre de 2006 <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61940>

⁵⁷⁵ Por ejemplo, el 20 de noviembre de 2006, la Universidad de Diyala advirtió que suspendería las clases si el gobierno no proporciona una mejor protección a sus empleados; ver UNAMI HRO, diciembre 2006 Human Rights Report, pág. 16, ver nota a pie de página 10

⁵⁷⁶ Ibid

de enero de 2007 condenando el asesinato de reporteros y de personal de los medios de información, que dice:

*“Estoy horrorizado por el número de periodistas iraquíes que han pagado con sus vidas por su compromiso profesional con el derecho humano fundamental de la libertad de expresión”*⁵⁷⁷

Aunque “Reporteros sin fronteras” (RSF), el Comité de Protección de los Periodistas (CPJ) y la Federación Internacional de Periodistas (IFJ) tienen estadísticas diferentes⁵⁷⁸ en cuanto al número de periodistas y personal de apoyo de los medios de comunicación asesinados en Irak desde el 2003, la cifra más conservadora es de 93 desde mediados de febrero del 2007.⁵⁷⁹ Además, el CPJ informó que 37 personas del personal de apoyo de los medios de comunicación tales como chóferes, intérpretes, mediadores y guardias fueron asesinados. Hasta ahora, el año más letal fue el 2006. La mayoría de las víctimas eran iraquíes. Aunque varios de ellos fueron asesinados en pleno fuego cruzado o en otros incidentes de guerra, la mayoría de ellos perdieron su vida en ataques deliberados⁵⁸⁰. Según Aidan White, Secretario General de la IFJ, “más del diez por ciento de los periodistas activos de la comunidad iraquí han sido asesinados”⁵⁸¹.

Hay varios motivos posibles detrás de las agresiones a los periodistas y trabajadores de los medios de comunicación. El sectarismo en curso ha politizado cada vez más el sector de los medios de comunicación en Irak y muchas sucursales /subdistribuidores de medios de comunicación están afiliados a un bloque político o sectario. Los periodistas caen como víctimas de crímenes realizados por venganza, en particular cuando ellos se han visto involucrados en temas políticos controversiales, han descrito la corrupción o las violaciones a los derechos humanos efectuadas por ciertos grupos o personas. Los periodistas han pagado su tributo a la violencia sectaria cuando pistoleros tomaron como objetivo a periodistas a quienes acusaron de aliarse con los sunitas o con los chiítas⁵⁸². Por ejemplo, el 18 de septiembre del 2006, Ahmed Riyadh Al-Karbouli, corresponsal de la TV en Bagdad, de propiedad del Partido Islámico Iraquí, recibió un disparo de un pistolero en Ramadi. Al-

⁵⁷⁷ UNESCO, el Director General condena la ola de matanzas y abusos contra los periodistas iraquíes, Press Release N°2007-06, 22 de enero de 2007 http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=36512&URL_DO=DO_PRINTPAGE&URL_SECTION=201.html

⁵⁷⁸ El CPJ requiere más evidencias para verificar los asesinatos reportados, por lo que sus estadísticas son generalmente bajas.

⁵⁷⁹ Según el RSF, 148 empleados de los medios de comunicación fueron asesinados entre marzo de 2003 y el 15 de febrero de 2007; ver RSF, Más violencia contra periodistas en medio de la constante impunidad, 15 de febrero de 2007, http://www.rsf.org/article.php3?id_article=21016; El IFJ establece que el número de periodistas y personal de los medios de comunicación asesinados hasta el 31 de diciembre de 2006 es de 171; ver IFJ, Los periodistas son puestos contra la espada. en 2006, <http://www.ifj.org/pdfs/JournalistsKilled.2007finalweb.pdf>.

⁵⁸⁰ CPJ, Irak.: Periodistas en Peligro, Un perfil estadístico de periodistas muertos en servicio desde marzo de 2003, http://www.cpj.org/Briefings/Iraq/Iraq_danger.html [anexado en febrero de 2007]; el ibidem, Irak.: Periodistas en Peligro, Empleados de los medios de comunicación asesinados desde 2003, http://www.cpj.org/Briefings/Iraq/iraq_media_killed.html; también ver RSF, Iraq – Annual Report 2007, 1 de febrero de 2007 http://www.rsf.org/country-43.php3?id_mot=616&Valider=OK.

⁵⁸¹ IFJ, Periodistas iraquíes hacen un llamado a Naciones Unidas para que tome acción sobre "la pesadilla" de los medios de comunicación, 19 de diciembre de 2006, <http://www.ifj.org/default.asp?index=4490&Language=EN>.

⁵⁸² RSF, Irak– Informe Anual 2007, ver pie de página 580; también ver IRIN, Irak.: Combaten las espadas con la pluma 27 de noviembre de 2006 <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61967>; Kirk Semple and Qais Mizher, Pistoleros asesinan a 11 empleados de una estación de Televisión Satélite en Bagdad, New York Times, 13 octubre de 2006, <http://www.nytimes.com/2006/10/13/world/middleeast/13iraq.html>; BBC News, Pistoleros matan a ocho personas en ataque a la Televisión iraquí, 12 de octubre de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6043158.stm; Firas Al-Atraqchi, iraquí periodistas miran de frente a la muerte, Al Jazeera, 9 de octubre de 2006, <http://english.aljazeera.net/NR/exeres/9175100C-8FD3-4D90-9068-EF2361935EF3.htm>. Ver también “Civiles chiítas y sunitas.”

Karbouli trabajó en la TV de Bagdad por 2 años cubriendo temas relacionados con la seguridad y la situación de los residentes de Ramadi. Según fuentes de la CPJ “sus informes ofendieron a algunos insurgentes en Ramadi que sintieron que él los estaba criticando”. Un mes antes del asesinato los pistoleros entraron en tromba en su casa y lo amenazaron en frente de su familia⁵⁸³.

El ataque más mortífero a los miembros de la prensa iraquí tuvo lugar el 12 de octubre del 2006, cuando pistoleros usando uniformes de la policía irrumpieron en las Oficinas de Al-Shdbbiya, una nueva estación de televisión satelital en Bagdad, . Once empleados, entre los cuales se encontraba su Director fundador Abdul Rahim Nasralla Al-Shameri fueron asesinados. Se desconoce la identidad y el motivo de los asesinos pero se sospecha que los ataques fueron realizados por las milicias chiítas o las unidades de la policía a causa del sectarismo⁵⁸⁴. El canal de TV había tan solo emitido algunas pruebas de difusión de música patriota y videos y oficialmente iba a iniciar sus transmisiones dos días después. Se informó que el canal iba dirigido a una audiencia principalmente sunita⁵⁸⁵. Otro ejemplo, la periodista Fadia Mohamed Ali y su chofer fueron asesinados camino al trabajo. Según UNAMI HRO hay fuertes indicios que ella fue elegida blanco por elementos de la policía iraquí ya que ella había escrito en varias ocasiones acerca de la corrupción de la policía y de la mala conducta durante las operaciones⁵⁸⁶.

Los periodistas también han sido elegidos como blanco por colaborar con el MNF o con Occidente, en particular cuando ellos trabajan para sucursales /distribuidores de medios de comunicación extranjeros (especialmente de habla inglesa)⁵⁸⁷. Por ejemplo, se informó que en Mosul, los periodistas recibieron cartas de amenaza acusándolos de dar poca información sobre las víctimas /bajas del MNF / ISF⁵⁸⁸. Los empleados de la Red Iraquí de Medios, un periódico, TV y red de radios dirigidos por el Estado, que se estableció después de la invasión a Irak liderada por los Estados Unidos, han sido blanco de ataques frecuentes⁵⁸⁹ Al-Iraqiya, la red de la estación de TV ha tenido el mayor número de empleados asesinados que ninguna otra agencia de prensa desde el 2003.⁵⁹⁰ Por ejemplo, Amjad Hameed, el Jefe del Servicio de redes del canal de televisión Al-Iraqiya, fue asesinado el 12 de marzo del 2006 el *Consejo Consultativo Mujahideen*, en una declaración en su página internet, asumió la responsabilidad por el asesinato de Hameed y su chofer. La declaración dice:

⁵⁸³ CPJ, IRAK,: Corresponsal de la TELEVISIÓN asesinado en Ramadi, 18 de septiembre de 2006 <http://www.cpj.org/news/2006/mideast/iraq18sept06na.html>.

⁵⁸⁴ Semple y Mizher, ver pie de página 582; BBC News, Pistoleros matan a ocho personas en ataque a la TELEVISIÓN iraquí, 12 octubre, 2006, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/6043158.stm.

⁵⁸⁵ Ibid

⁵⁸⁶ UNAMI HRO, diciembre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 10.

⁵⁸⁷ RSF, Irak– Informe Anual 2007, ver pie de página 580; IRIN, Irak,: Combaten las espadas con la pluma ; ver anterior pie de página 582. También ver “Reales o presuntos simpatizantes de la invasión liderada por EE.UU. y/o la-Fuerza Multi-nacional en Irak.”

⁵⁸⁸ Reuters Alertnet, Feature – Beyond Baghdad Mosul plagued by violence too, 23 de enero, de 2007 http://www.boston.com/news/world/middleeast/articles/2007/01/23/beyond_baghdad_mosul_plagued_by_violence_too/.

⁵⁸⁹ Sinan Salaheddin, Pistoleros matan a periodista iraquí que trabajaba para el periódico estatal , AP Worldstream, 23 de noviembre de 2006 http://www.iraqupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-23-11-2006&article=12031. Ver también “IOficiales Gubernamentales y Otras Personas Asociadas con el actual Gobierno iraquil, la administración e instituciones.”

⁵⁹⁰ RSF, 11 empleados de Al-Iraqiya asesinados a tiros en Bagdad, 31 de mayo de 2006, http://www.rsf.org/article.php?3?id_article=17867.

*“Sus hermanos del ala militar del Consejo Mujahideen, asesinaron a Amjad Hameed, Director de Al-Iraqiya. Consideramos que esta estación de TV es la voz del gobierno, siempre dispuesta a difundir mentiras sobre la jihad y los Mujahideen, para agradar a los cruzados”*⁵⁹¹

El 15 de febrero del 2007 RSF dijo:

“Día tras día hay informes de amenazas, agresiones físicas, secuestros y asesinatos. Los pistoleros siguen tomando como blanco a los periodistas en la calle, en medio día y con completa impunidad. La violencia endémica está poniendo en peligro la calidad y la diversidad de las noticias y de la información en Irak”.⁵⁹²

Los actos realizados contra los periodistas y otros profesionales de los medios de comunicación, van del acoso verbal a amenazas contra los individuos y sus familias. Según UNHAMI HRO, *“los periodistas y los trabajadores de los medios de comunicación están entre los grupos que más frecuentemente son elegidos como “blanco.”* Solo en noviembre y diciembre del 2006, 12 periodistas fueron asesinados⁵⁹³. Aunque muchos asesinatos tuvieron lugar en Bagdad, Mosul también se ha transformado en un lugar peligroso para los periodistas. Durante el 2006, 12 periodistas fueron asesinados allí.⁵⁹⁴ En enero del 2007, Reuters informó que muchos periodistas - incluso de su propio personal - habían dejado Mosul.⁵⁹⁵ Para mejor garantizar su seguridad, muchos periodistas se cambian de domicilio frecuentemente o viven dentro de una zona residencial para los medios de comunicación, desisten de informarles a sus familias sobre su trabajo e insisten que no se mencione sus nombres en los informativos /noticieros⁵⁹⁶.

El temor a las agresiones socava la libertad de expresión en Irak, puesto que los periodistas pesan cuidadosamente lo que escriben y a menudo aplican la auto censura⁵⁹⁷. Además, los periodistas y los medios de prensa a menudo se enfrentan a la persecución legal de parte de las autoridades por “difamar” a los funcionarios gubernamentales. Según el New York

⁵⁹¹ Ibidem, Hay dos detenidos por el asesinato del director de Al-Iraqiya, 13 de marzo de 2006, http://www.rsf.org/Article.php3?id_article=16718. Otros ejemplos incluyen el asesinato de Naqsheen Hamad, presentador de deportes en Al-Iraqiya, 29 de octubre de 2006 en Bagdad. Otro presentador de deportes de Al-Iraqiya, Ali Jaafar, fue asesinado a tiros en mayo de 2006; ver Reuters Alertnet Presentador de la TELEVISIÓN estatal iraquí y su chofer fueron asesinados, 29 de octubre de 2006, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/PAR941347.htm>. 7 de mayo de 2006, una coche-bomba explotó en el garaje del edificio que alberga las oficinas del periódico estatal Al-Sabah, matando a un obrero de la imprenta y dejando heridos aproximadamente a 20 periodistas; RSF, ataques por coche-bomba en el periódico Al-Sabah y en el hotel utilizado por periodistas extranjeros en Al-Sabah, 29 de agosto de 2006 http://www.rsf.org/article.php3?id_article=18684.

⁵⁹² RSF, Más violencia contra periodistas en medio de la continua impunidad, 15 de febrero de 2007, http://www.rsf.org/article.php3?id_article=21016.

⁵⁹³ UNAMI HRO, diciembre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 10.

⁵⁹⁴ Ibidem, pág. 25.

⁵⁹⁵ Reuters Alertnet, 23 de enero de 2007, ver anterior pie de página 588.

⁵⁹⁶ Ibid. Ver también: Paul von Zielbauer, *Iraqi Journalists add laws to the list of dangers*, The New York Times, 29 de noviembre de 2006 <http://www.iht.com/articles/2006/09/29/africa/web.0926journo.php>; IRIN, Irak: Lucha con plumas por espadas, ver a pie de página 582; Al-Atraqchi, ver pie de página 582

⁵⁹⁷ Por ejemplo, ver Reuters, Tercer Periodista de Reuters en Iraq Liberado por tropas de EE.UU., 17 de febrero de 2007, <http://www.abs-cbnnews.com/storypage.aspx?StoryId=27915>; UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 11, ver pie de página 66; IFJ, IFJ exige la liberación de un periodista detenido en Irak por más de seis meses, 6 de noviembre de 2006 <http://www.ifj.org/default.asp?index=4353&Language=EN>; Von Zielbauer, ibid.

Times, alrededor de una docena de periodistas iraquíes han sido perseguidos por ofender a los funcionarios del gobierno.⁵⁹⁸

Varias agencias /distribuidores de medios de comunicación han sido clausurados por "incitación a la violencia", incluyendo Al-Arabiya, un nuevo satélite de TV basado en Dubai, al que se le prohibió emitir por un mes a inicios de septiembre⁵⁹⁹. Aljazeera fue inicialmente cerrado por un mes en agosto del 2004, pero fue finalmente expulsado de Irak en septiembre del 2004⁶⁰⁰. Los estudios del satélite privado de la TV Al-Charkiya en Bagdad fue clausurado el 1 de enero del 2007, luego de ser acusado de "incitación a la violencia sectaria" por mostrar imágenes del duelo de los iraquíes tras la muerte del anterior Presidente Saddam Hussein⁶⁰¹. En base a la Ley de Salvaguarda de la Seguridad Nacional del 2004,⁶⁰² el 5 de noviembre del 2006 las autoridades iraquíes ordenaron la clausura de las estaciones de TV sunitas Al-Zawra y Salah-Eddin, por mostrar imágenes de manifestantes agitando fotos del antiguo Presidente y protestando por su sentencia de muerte. Ambas estaciones fueron acusadas de incitar a la violencia sectaria y no se les ha permitido reiniciar la difusión de sus programas. UNAMI HRO informaron que el 25 de noviembre una antigua reportera de la estación de TV Al-Zawra que vivía en Bagdad en el Distrito Al-Zaafaraniya, recibió cartas de amenaza. Se informó que el 1 de diciembre un pistolero llegó a buscarla pero que ella ya se había cambiado a otra zona⁶⁰³.

Las autoridades iraquíes también prohibieron brevemente a los medios de comunicación el acceso al parlamento y al centro internacional de prensa en la zona "Green" de Bagdad, en noviembre del 2006⁶⁰⁴.

Otros periodistas han sufrido de acoso por parte del ISF/MNF por supuestos nexos con la insurgencia⁶⁰⁵, lo que ha resultado en investigación ilegal, confiscación de computadoras y otras pertenencias personales, arresto arbitrario y detención prolongada sin haber sido procesado⁶⁰⁶. Hay también informes de periodistas que han sido golpeados y maltratados por la policía iraquí⁶⁰⁷.

⁵⁹⁸ Von Zielbauer, , *Iraqi Journalists add laws to the list of dangers* ligros, Ver pie de página 596. Ver También UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 11, ver anterior pie de página 66. DPA informó en noviembre de 2006 el Consejo local de Mosul emitió una orden de suspender una publicación llamada "Sociedad Civil" pues esta publicó una historieta representando al Primer Ministro Al Maliki , donde aparece sentado sobre el regazo de la Secretaria de Estado de los Estados Unidos Condolezza Rice, cuando estaba siendo amantado por ella. Sin embargo, el Tribunal de Mosul rechazó llevar a cabo la orden, declarando que esto sofocaría la libertad de expresión ; ver: IRIN, MIDDLE EAST: Actualización semanal sobre violaciones de los derechos humanos en la región (10 Nov–16 Nov 2006), Irak: Otros tres periodistas iraquíes fueron asesinados a tiros, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61945>. El Gobernador de Basrah advierte a los periodistas sobre dar un "falso mensaje a los medios de comunicación con respecto a la situación de la seguridad en Basra", y amenaza que ellos serían demandados en los tribunales si así lo hicieran; ver UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10-11, ver pie de página 66; UNAMI HRO, agosto 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 8, ver nota a pie de página 26.

⁵⁹⁹ BBC News, Se pidió a Al-Arabiya salga de Bagdad, 8 de septiembre de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/5325290.stm.

⁶⁰⁰ Ibidem, Irak extiende prohibiciones a al-Jazeera TV, 4 de septiembre de 2004 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/3628398.stm

⁶⁰¹ RSF, Estudio de TV cerró por "incitación a la violencia" después de mostrar la cinta sobre los deudos de Saddam, 2 de enero de 2007 http://www.rsf.org/article.php3?id_article=20296.

⁶⁰² ver " Seguridad Nacional."

⁶⁰³ UNAMI HRO, diciembre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 11, ver pie de página 10

⁶⁰⁴ RSF, Nuevamente se les permitió a los medios de comunicación cubrir las sesiones parlamentarias, pero bajo vigilancia, APTN, Camarógrafo asesinado por un disparo en Mosul, 12 de diciembre de 2006 http://www.rsf.org/article.php3?id_article=20133.

⁶⁰⁵ También ver "Reales o presuntos Partidarios del Régimen Anterior y/o la Insurgencia."

⁶⁰⁶ Por ejemplo, ver Reuters, Tercer periodista de Reuters liberado por las tropas de EE.UU., ver a pie de página 597; UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 11, ver a pie de página 66; IFJ, IFJ Se exige la liberación de Periodista Detenido

b) Situación en la región del Kurdistán

En la región del Kurdistán, los periodistas y las organizaciones de prensa han afirmado que la libertad de prensa está restringida y que el criticismo de los partidos gobernantes pueden conducir al acoso físico, a la incautación de cámaras y libros de notas, arrestos y persecución ilegal. A fines de diciembre, el periodista Luqman Ghafur fue arrestado en Sulaymaniyah luego de que oficiales de la policía pusieron una queja contra él por llamarlos banda de malhechores en un artículo⁶⁰⁸. En Erbil, la policía arrestó a los periodistas Shaho Khalid y Dilaman Salah por reportar sobre una huelga en la Casa de Estudiantes en el barrio Setacan. Informaron que la policía los había agredido⁶⁰⁹.

3. Artistas

Los artistas iraquíes, actores y cantantes han sido blanco de los extremistas sunitas y chiítas, quienes los acusan de estar comprometidos en actividades “no” islámicas.⁶¹⁰ Según sus puntos de vista, la música, el teatro y la televisión incita a la conducta inmoral⁶¹¹. En noviembre del 2006, la Asociación de artistas iraquíes le informó al IRIN que casi todos los cantantes habían huido del país, y que al menos unos 75 habían sido asesinados desde la caída del anterior régimen en el 2003.⁶¹² UNAMI en su último informe de Derechos Humanos, menciona el secuestro y rapto de Mutashar Al-Sudani, un actor muy conocido, el 18 de diciembre del 2006. Además el 29 de noviembre, un grupo armado atacó a Abdulwahab Aldayni, un famoso interprete y autor, originándole heridas /lesiones faciales permanentes. Según el UNAMI HRO, muchos actores están considerando irse al extranjero a causa del temor por sus vidas⁶¹³.

en Irak por más de Seis Meses, 6, de 2006 <http://www.ifj.org/default.asp?index=4353&Language=EN>; Von Zielbauer, *Iraqi Journalists add laws to the list of dangers*, ver anterior pie de página 596.

⁶⁰⁷ UNAMI HRO, agosto 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 8, ver a pie de página 26

⁶⁰⁸ UNAMI HRO, diciembre del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 11, ver a pie de página 10.

⁶⁰⁹ Ibid. Además, Hawez Hawezi, un periodista que trabaja para "Hawlati", un medio de comunicación independiente, fue detenido el 17 de marzo de 2006 acusándolo que en sus notas ha criticado al KDP Y EL PUK después de que éste describiera la corrupción y la condescendencia dentro de ambas administraciones y del llamamiento a los funcionarios para que desaparezca. Él fue liberado bajo fianza dos días más tarde, pero según Reuters fue detenido de nuevo a finales de abril después de quejarse públicamente del trato recibido durante la detención; Catherina Ridolfo, Iraq: New Kurdish administration comes under scrutiny, RFE/RL, 12 de mayo de 2006 <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/5/4B58E7A7-5456-4D67-A1F1-B5DF2E2,AD5B4.html>. El 13 de abril de 2006, Mastura Mahmood, periodista del periódico semanal de mujeres Rewan, recibió cargos por difamación por un artículo dondó citó a un manifestante anti-gubernamental en Halabja quien comparó el comportamiento de las Fuerzas de seguridad con las del antiguo Baathists; CPJ, IRAK: Periodista enfrenta juicio por difamación, 5 de mayo de 2006 http://www.cpj.org/cases06/mideast_cases_06/iraq05may06ca.html; Asos Hardi, el antiguo Jefe de redacción de Hawlati y el actual Jefe de redacción del semanario. Twana Osman, fueron condenados en mayo de 2006 a seis meses de cárcel después de que el periódico divulgó que el entonces- el primer ministro del PUK Omar Fatah había ordenado el despido de dos empleados de la compañía telefónicas luego que ellos le cortaran su servicio telefónico por no haber pagado su factura. Ver : Von Zielbauer, *Iraqi Journalists add laws to the list of dangers*, ver pie de página 596; Ridolfo, ibid. En uno de los casos más prominentes, Kamal Sayid Qadir, fue sentenciado a 30 años después de escribir artículos críticos contra el Presidente Regional del Kurdistán, Masoud Barzani. Bajo la presión de las organizaciones internacionales de y locales de periodismo, su sentencia fue reducida a 18 meses y fue posteriormente conmutada; Ridolfo, ibid.; Nora Bustany, Liberando a un escritor, los Kurdos ponderan la Libertad de Prensa, TheWashington poste, 7 de abril de 2006 http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/04/06/AR2006_040602067.html?nav=rss_opinion/columns.

⁶¹⁰ Ver también “ Personas acusadas de comportamiento “No-islámico” .

⁶¹¹ Edward Wong, Iraqis make music from mayhem, Scotland on Sunday, 1 de octubre de 2006,

<http://scotlandonsunday.scotsman.com/index.cfm?id=1452272006>;

IRIN, Irak.: Los artistas se han convertido en blanco por la creciente atmósfera de intolerancia, 24 de abril de 2006

<http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26311>.

⁶¹² IRIN, Irak.: Cantando “la música del diablo” solo conseguirá la muerte, 23 de noviembre de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61962>.

⁶¹³ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 15, ver pie de página 10.

Según se informa, muchos otros artistas han suspendido sus presentaciones profesionales luego de haber recibido amenazas o por temor a ser blanco de agresiones. Por ejemplo, Yussef Ghadin, actor y cantante, dejó su trabajo luego que dos de sus colegas fueran asesinados por la milicia local, quienes consideraban su trabajo como un “trabajo del demonio”.⁶¹⁴ Los pintores evitan pintar objetos vivos o bien objetos que puedan ser considerados como eróticos⁶¹⁵. Por consiguiente, algunos artistas se han volcado a la música religiosa y a la pintura⁶¹⁶.

Otros artistas han sido elegidos como blanco de agresiones por criticar abiertamente la situación política en Irak⁶¹⁷. Además, demasiada cercanía con el arte “occidental”, como por ejemplo interpretar canciones en inglés puede poner a las personas en riesgo puesto que pueden ser considerados como partidarios de Occidente y en particular de los Estados Unidos⁶¹⁸. Los artistas conocidos por haber prestado sus servicios al anterior Gobierno de Saddam Hussein pueden también llegar a ser objeto de agresiones⁶¹⁹.

4. Médicos y personal médico.

Los Médicos y otros empleados de los servicios de salud en Irak continúan siendo amenazados, asesinados o secuestrados⁶²⁰.

Muchos de ellos han huido a las tres Gobernaciones norteñas o han salido del país, a menudo a causa de amenazas contra sus vidas. No se dispone de un estimado de médicos y otro personal de salud que hayan sido asesinados o que hayan huido del país.

En enero del 2007, el Comité Internacional de la Cruz Roja dijo que más de la mitad de los 34.000 médicos registrados en Irak habían dejado el país y que cientos de ellos habían sido asesinados⁶²¹. La asociación médica iraquí, (IMA) estima que aproximadamente la mitad de los 34.000 médicos de Irak que se habían registrado antes del 2003, han huido del país y señala que unos 2000 han sido asesinados⁶²². En Mosul el IMA informó que al menos 11 médicos habían sido asesinados sólo en Mosul y que otros 66 han abandonado la ciudad

⁶¹⁴ IRIN, Irak: Los artistas se han convertido en blanco por la creciente atmósfera de intolerancia, 24 de abril de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26311>.

⁶¹⁵ Mona Mahmoud, Postwar artist, art world will illustrate new time and place. USA Today, 21 de julio de 2005, http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2005-07-21-artists-iraq_x.htm.

⁶¹⁶ Ibid. También vea: IRIN, Irak.: Cantando “la música del diablo” solo conseguirá la muerte, ver pie de página 612

⁶¹⁷ The Guardian, Art under fire, 22 de noviembre de 2004, <http://arts.guardian.co.uk/features/story/0,11710,1356522,00.html>. Por ejemplo, Waleed Hassan, uno de los más conocidos comediantes satíricos y locutor de Irak, fue abaleado en Bagdad el 20 de noviembre de 2006. Hassan se hizo famoso por las “Caricaturas” que presentaba en su espectáculo, en el que se burló de la política, la seguridad y las condiciones sociales en el país; Reuters, actor satírico de la Televisión Iraquí, asesinado en Bagdad, 20 de noviembre de 2006 <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/L20597665.htm>.

⁶¹⁸ IRIN, Irak.: Cantando “la música del diablo” solo conseguirá la muerte, ver pie de página 612. También ver “Real o presuntos simpatizantes de la Invasión liderada por EE.UU. - y/o la Fuerza Multi-nacional en Irak.”

⁶¹⁹ Ver también “Miembros y socios del Partido Baath y el Régimen Anterior.”

⁶²⁰ En cuanto a una lista de ataques (no-comprensiva) a doctores y otro personal médico, ver “Anexo VI: Ataques a médicos y otro personal médico.

⁶²¹ IRIN, Irak: Dicen los especialistas que los Hospitales de Bagdad están en crisis a falta de seguridad y medicamentos, 28 de enero de 2007, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=65825>.

⁶²² Ibidem, Irak: El sistema de atención de salud del país se deteriora rápidamente, 7 de noviembre, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61923>.

desde el 2003⁶²³. En relación a las cifras del Ministerio de Salud, UNAMI HRO informaba que entre abril del 2003 y el 31 de mayo del 2006, fueron asesinados 102 médicos y 164 enfermeras, 77 enfermeras sufrieron heridas, 142 miembros del personal no médico (choferes, guardas, personal de administración) fueron asesinados y 117 resultaron heridos. Solo en mayo del 2006, ocho médicos fueron asesinados y 42 resultaron heridos, ocho enfermeras fueron asesinadas y 7 heridas y 6 miembros del personal no médico fueron asesinados y cuatro heridos. Señala también que algunos informes sugieren que aproximadamente 250 médicos han sido secuestrados en los dos años anteriores⁶²⁴. El Institute for War and Peace Reporting (IWPR) declaró que en Bagdad aquellos médicos que aún practican la medicina han trasladado sus clínicas a zonas residenciales o dentro de conjuntos habitacionales médicos, por cuestiones de seguridad.⁶²⁵ Otros prolongan su licencia sin sueldo como un medio para evitar riesgos de seguridad⁶²⁶.

Al igual que para otros profesionales, varios motivos impulsan dichas agresiones. Con el Ministerio de salud y los Hospitales bajo el control de las milicias religiosas, el personal de salud puede ser blanco de agresiones por pertenecer a alguna secta⁶²⁷. Ellos pueden ser amenazados por la policía, por las milicias o por grupos insurgentes por no darles prioridad al cuidado de los miembros lesionados /heridos de su secta en particular⁶²⁸.

Otros han sido amenazados y asesinados por involucrarse en actividades “no”islámicas. Por ejemplo, un médico que trata a una enferma⁶²⁹. Por otro lado ellos podrían ser identificados como representantes de la inteligencia iraquí, que es necesaria para establecer un estado democrático y funcional. El tomar como blanco de ataques al sistema de salud iraquí tiene también como propósito aterrorizar a la población en general puesto que así perdería confianza en la capacidad del actual gobierno iraquí especialmente para proteger a sus ciudadanos⁶³⁰. Además, las motivaciones delictivas pueden también ser una razón dado que los médicos son percibidos como personas ricas⁶³¹.

⁶²³ UNAMI HRO, junio del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 6, ver pie de página 27

⁶²⁴ Ibid. La Asociación de Médicos iraquíes cree que solo en el 2005 por lo menos 65 médicos fueron asesinados,; ver Scott Johnson, Doctors in the Cross Hairs, Newsweek, 9 de enero de 2006, <http://www.msnbc.msn.com/id/10655555/site/newsweek>. Datos extraoficiales sugieren que por lo menos 200 profesionales de la salud han dejado Basrah desde enero de 2006; ver: David Wilson, ¿Dónde se han ido todos los médicos? El colapso de los servicios de Salud en Irak, Counterpunch, 14-15 de octubre de 2006 <http://www.counterpunch.org/wilson10162006.html>. Según el Departamento de Estrategia del Ministerio de la salud, más de 160 enfermeras han sido asesinadas y más de 400 han resultado heridas desde el 2003 ver: IRIN, Irak: Las olvidadas enfermeras luchan su propia guerra, 19 de noviembre de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61948>.

⁶²⁵ IWPR, La violencia se lleva a los doctores de Irak, Iraqi Crisis Report, ICR No. 170, 29 de marzo de 2006, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=260625&apc_state=henh

⁶²⁶ IRIN, Irak: Los Hospitales de Bagdad en crisis por falta de seguridad y medicamentos, dicen los especialistas, 28 de enero de 2007, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=65825>.

⁶²⁷ Louise Roug, Decrepit healthcare das to toll in Iraq. Los Angeles Times, 11 de noviembre de 2006, <http://www.latimes.com/news/nationworld/world/la-fg-health11nov11.0.3477207.story?coll=la-homeheadlines>; Lara Logan, Escuadrones de la Muerte en hospitales iraquíes, CBS, 4 de octubre de 2006, <http://www.cbsnews.com/Stories/2006/10/04/eveningnews/main2064668.shtml>. Amit R. Paley, “Iraqi hospitals are war’s new “killing fields”, The Washington Post, 30 de agosto de 2006 <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/08/29/AR2006082901680.html>

⁶²⁸ Aaron Glantz, Médicos bajo el fuego en Irak, AntiWar.com, 20 de septiembre de 2006, <http://www.antiwar.com/glantz/?articleid=9719>; UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 7, ver a pie de página 66.

⁶²⁹ Ver también “Personas Acusadas de conducta “No”islámica.

⁶³⁰ Doug Struck, Profesionales huyen de Irak por la violencia, y las persistentes amenazas, The Washington post, 23 de enero de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/01/22/AR2006012201112.html>. Ver también : “Funcionarios gubernamentales y otras personas asociadas con el actual gobierno iraquí, la administración e instituciones.”

⁶³¹ IRIN, Irak: Enfrentando amenazas, los doctores locales huyen de Mosul, 1 de mayo de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26331>.

Las agresiones contra el personal médico están además exacerbando la actual crisis de salud en el país. Los hospitales han tenido que cerrar y las clínicas recientemente construidas no han podido abrir debido a la falta de personal de salud. Según informes del IRIN, la Unidad de Emergencia del Hospital de Enseñanza de Basrah fue cerrada durante nueve meses luego que varios médicos fueron asesinados por agresores no identificados. Muchos médicos y enfermeras rehúsan ir a trabajar por temer por sus vidas⁶³².

5. Jueces y Abogados

Según UNAMI HRO, la independencia del sistema judicial iraquí se ve comprometida a causa de “*las continuas agresiones y por el asesinato de jueces y abogados*”, así como por los ataques a las Cortes. Tal violencia, agrava el ya serio déficit de profesionales en el país e impacta de manera negativa en el Estado de Derecho. Además, las familias y los parientes de los profesionales del derecho, han sido elegidos como blanco de agresiones.⁶³³

Jueces y abogados involucrados en los juicios de Dujail y Anfal contra los principales funcionarios del régimen anterior, han sido repetidamente blanco de agresiones⁶³⁴. Hasta la fecha, cuatro abogados involucrados en la defensa de los funcionarios del régimen anterior han sido asesinados. Muchos de ellos están trabajando desde fuera de Irak⁶³⁵. La mayoría de los jueces y otros funcionarios del área legal que trabajan en el Alto Tribunal Iraquí, no han hecho pública su identificación por preocupaciones relacionadas con su seguridad.⁶³⁶

El personal del área legal que trabaja en “*casos que involucran al crimen organizado, la corrupción, el terrorismo y las actividades militares armadas auspiciadas por la milicia,*” está particularmente en riesgo.⁶³⁷ Según se informa, los miembros del poder judicial iraquí están tratando de evitar casos “sensibles” lo que llega incluso a la renuncia al cargo o la asignación a otro puesto. A pesar que la mayoría de los casos reportados son de Bagdad, la violencia ha afectado también las funciones de la Corte en las Gobernaciones de Diyala, Babel, Kerbala y Wassit⁶³⁸.

Otras personas del área legal han sido perseguidas por su presunto apoyo al Gobierno iraquí y a sus instituciones⁶³⁹. Por ejemplo, en enero del 2006, el juez principal Qais Hashim, Shameri y su chofer fueron asesinados por pistoleros. Jaish Ansar Al-Sunna asumió la

⁶³² Ibidem, Irak: La Inseguridad y la falta de fondos amenazan la salud de los niños en Basra, 9 de julio de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=27117>.

⁶³³ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3, 15 y 18, ver pie de página 10.

⁶³⁴ UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver pie de página 27.

⁶³⁵ Kamal Taha, Abogados de Saddam determinados a defenderlo a pesar de las amenazas, Middle East Online, 2 noviembre de 2006, http://www.iraquupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-02-11-2006&article=11507. Ver también “Los miembros y afiliados al partido de Baath y el Régimen Anterior.”

⁶³⁶ AP, Asesinan al Juez, abogado del Tribunal de crímenes de guerra en Irak, 2 de marzo de 2005, <http://www.msnbc.msn.com/id/7064658/>.

⁶³⁷ UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver pie de página 27.

⁶³⁸ Departamento de Defensa de los EE.UU., pág. 8, ver pie de página 73; UNAMI HRO, abril del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10, ver pie de página 74.

⁶³⁹ Ver también “Funcionarios gubernamentales y otras personas asociadas con el actual gobierno iraquí, la administración e instituciones.”

responsabilidad en una página web, en la que llama al juez “uno de los cabecillas de la infidelidad y apostasía del nuevo gobierno iraquí.”⁶⁴⁰

Aparte del temor de ser elegido como blanco de agresiones por los religiosos extremistas, se dice que los abogados no quieren verse implicados en casos que tienen que ver con asuntos sensibles tales como los “crímenes de honor”, o temas de herencia o custodia de menores⁶⁴¹. La Asociación de Abogados Iraquíes (ILA) declaró en agosto de 2006 que “38 abogados habían sido asesinados y cientos de ellos agredidos por defender casos que al decir de sus enemigos están “contra el Islam”. Por ejemplo, en junio del 2006, Ali-Nassiri, un abogado de Bagdad especializado en casos de divorcio, fue asesinado por una bomba que explotó en frente de su casa. Según se informa, el era conocido por luchar por los derechos de las madres para obtener la custodia de sus hijos, lo cual lo puso en conflicto con los padres, a quienes en caso de divorcio tradicionalmente se les otorga la custodia.”⁶⁴²

Actualmente, no existen mecanismos adecuados de protección para el personal del área legal y un alto número de jueces, abogados y otros profesionales del área legal han sido amenazados, secuestrados y asesinados⁶⁴³. En agosto del 2006 se informó que desde enero del 2006 al menos 120 abogados habían abandonado Irak.⁶⁴⁴

6. Atletas y Funcionarios deportivos.

Más y más, los atletas y los funcionarios deportivos han sido elegidos como blanco de amenazas, secuestros y asesinatos⁶⁴⁵. Parece que detrás de los ataques hay varias razones. Algunos han sido elegidos blanco de agresiones como parte de una campaña en curso contra figuras muy conocidas a fin de infundir temor entre la población en general y llevar al país y sus instituciones al colapso⁶⁴⁶. Otros han sido víctimas de la retaliación y la violencia entre chiítas y sunitas.⁶⁴⁷ Según el portavoz de la Unión Deportiva Iraquí, Sami Al-Nahren, un atleta sunita que gana una competencia atlética “se convierte inmediatamente en blanco de agresión de las milicias chiítas y de las bandas de malhechores y viceversa⁶⁴⁸. Además, la percepción que el deporte es una idea “occidental” y que desacata los valores islámicos, ha llevado a varias agresiones⁶⁴⁹. Otros atletas y funcionarios deportivos han sido elegidos como objetivo para secuestrarlos para luego pedir rescate, posiblemente por el hecho que se los percibe como personas ricas. Según el periódico británico The Times, en Irak se percibe a todo aquel que está vinculado con el deporte, como alguien vinculado con el “dinero y que tiene simpatías occidentales”.

⁶⁴⁰ AP, El vídeo muestra a los rehenes norteamericanos; juez asesinado en enfrentamiento, 26 de enero de 2005, http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2005-01-25-voter-safety_x.htm

⁶⁴¹ UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos de Humano, pág. 7, ver pie de página 26.

⁶⁴² IRIN, Irak: Abogados asesinados por defender casos “contra el Islam”, 16 de agosto de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=60380>. Ver también “Mujeres.” a a doctores y otro personal médico

⁶⁴³ Ver Lista de ataques (no-comprensiva) al personal judicial: “Anexo VII: Ataques a Personal Judicial.”

⁶⁴⁴ UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 7, ver pie de página 26.

⁶⁴⁵ ver Lista de ataques (no-comprensiva) a atletas y deportistas oficiales: “Anexo VIII: Ataques a atletas deportistas oficiales

⁶⁴⁶ Ver también “Funcionarios gubernamentales y otras personas asociadas con el actual gobierno iraquí, la administración e instituciones.”

⁶⁴⁷ Ver también “Civiles chiítas y sunitas.”

⁶⁴⁸ IRIN, Irak.: Los atletas, blanco para grupos sectarios por razones religiosas, 8 de junio de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26984>.

⁶⁴⁹ Ver “Personas Acusadas de conducta “No” - islámica”.

Además el periódico informa que por razones de seguridad, el Comité Olímpico Iraquí opera en parte, desde oficinas situadas en Jordania y que los jugadores de football están tratando de conseguir contratos con clubes en el extranjero. El Comité Olímpico Internacional ha expresado preocupación sobre la situación de los atletas iraquíes y proporciona fondos para que varios atletas iraquíes entrenen en el extranjero, aunque por razones de seguridad el Comité no da sus nombres⁶⁵⁰. En junio del 2006, el IRIN informó que de acuerdo a la Unión Deportiva Iraquí (ISU) en Bagdad, aproximadamente 70 atletas han sido asesinados desde la caída del antiguo régimen en el 2003⁶⁵¹.

H. Otros

1. Mujeres

a) Situación en el Centro y Sur de Irak.

Desde la caída del régimen anterior, la seguridad, los derechos humanos y la situación económica de las mujeres ha declinado dramáticamente y continúa deteriorándose⁶⁵². El temor generalizado de secuestro por razones sectarias o criminales, la violación, la prostitución forzada, el tráfico sexual,⁶⁵³ y el asesinato, limitan su libertad de movimiento, el acceso a la educación, al empleo y a la salud así como su facultad para participar en la vida pública en general. Según los observadores, el secuestro y el asesinato de mujeres va en aumento⁶⁵⁴. Por ejemplo, el 18 de septiembre del 2006, se encontraron los cuerpos de cuatro mujeres secuestradas, en un basurero en Mosul. Aparentemente las víctimas habían sido violadas, asesinadas y tenían sus caras mutiladas⁶⁵⁵.

El partido de las milicias, los insurgentes, los extremistas islámicos así como los miembros de la familia pueden ser los perpetradores de actos violentos contra las mujeres. En el contexto de una sociedad iraquí dominada por los hombres, las mujeres siguen representando un blanco más fácil que los hombres. Los ejemplos de agresiones contra las mujeres son muchos. Debido a la constante inseguridad, muchas mujeres no son capaces de dejar sus casas sin que las acompañe un hombre de la familia y aún así ellas mismo o su propia familia son renuentes a hacerlo. Según se informa, las mujeres han sido elegidas

⁶⁵⁰ Owen Slot, Iraqi sport in state of terror after gunmen draw blood, The Times, 10 de octubre de 2006, http://www.timesonline.co.uk/tol/sport/more_sport/article667015.ece.

⁶⁵¹ IRIN, Irak: Los atletas, blanco para grupos sectarios por razones religiosas, ver a pie de página 648.

⁶⁵² UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3, ver pie de página 10. Para más información sobre la seguridad, derechos humanos y situación económica de las mujeres en Irak, ver ACNUR 2005, Información de país de origen, Iraq, pág. 31, ver pie de página 53.

⁶⁵³ Según la ONG Iraquí Women's Freedom, y basado en evidencia anecdótica, aproximadamente 3,500 mujeres iraquíes han desaparecido desde el 2003. Se cree que muchas fueron objeto de comercio para el trabajo sexual; ver: IRIN, Los traficantes de sexo eligen como blanco a las mujeres en un Iraq desgarrado por la guerra, 26 de octubre de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?Reportid=61903>; Brian Bennett, Stolen Hawaii: Girls on Iraq gone missing, Time Magazine, 25 de abril de 2006, <http://www.time.com/time/magazine/article/0,9171,1186558,00.html>. El USDOS informó que“(La insurgencia en curso y el terrorismo han impedido de manera importante las posibilidades del gobierno para combatir el tráfico. Ni el Gobierno Provisional iraquí ni los Gobiernos de transición han tomado medidas para perseguir y prevenir el tráfico o proteger a las víctimas”); ver: USDOS, Oficina para Supervisar y Combatir el Tráfico de Personas, Trafficking in Persons Report, 5 de junio de 2006, pág. 270, <http://www.state.gov/documents/organization/66086.pdf>.

⁶⁵⁴ Dahr Jamaal y Ali al-Fadhily, Irak: Aumenta el secuestro de mujeres, IPS, 11 de diciembre de 2006, <http://ipsnews.net/news.asp?idnews=35801>; UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 12, ver anterior pie de página 10; IRIN, Irak: NGO local advierte del aumento de casos de abuso sexual, 14 de junio de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=27013>.

⁶⁵⁵ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 12, ver pie de página 66.

blanco /objetivo como un medio para castigar o presionar a otros miembros de la familia, sea por los grupos armados y/o las milicias así como por el ISF. Por ejemplo, el 28 de septiembre del 2006, la esposa de un oficial de Policía en Mosul fue asesinada luego que los agresores no pudieron encontrar a su esposo⁶⁵⁶. Según se dice, en otra ocasión un oficial de policía trató de forzar a una mujer a tener relaciones sexuales a cambio de la liberación de su esposo e hijo⁶⁵⁷.

UNAMI HRO también informaron sobre el aumento de los “crímenes de honor”⁶⁵⁸ debido al estado general de anarquía e impunidad en Irak⁶⁵⁹. El “crimen de honor” es un termino que se usa para describir un asesinato cometido por un miembro de la familia para proteger el honor de la familia. Muchas mujeres y niñas están en riesgo de muerte si ellas son acusadas de una conducta que según los familiares ha traído la vergüenza a la familia, tales como la pérdida de la virginidad, (aún si es por violación), infidelidad, demanda de divorcio, o rechazo al matrimonio. Las mujeres pueden ser asesinadas tan sólo en base a rumores o sospechas, sin tener la oportunidad de defenderse.

En una sociedad, donde la reputación de una familia se mide por la castidad de los mujeres miembros de dicha familia, las historias de secuestro y violación crean en la mente de las mujeres iraquíes, un gran sentimiento de temor. No tan solo hay la amenaza de ser agredidas sexualmente sino que las mujeres también temen las consecuencias de tales agresiones. De hecho, es probable que las mujeres que sobreviven a las agresiones sexuales estén sometidas a actos de violencia adicionales de parte de los miembros de su propia familia, particularmente de sus parientes masculinos que las perciben como alguien que trajo la vergüenza a la familia. En todo caso, las mujeres que son víctimas de la violencia sexual son renuentes a contactar a la policía puesto que ellas temen ser asesinadas por los parientes que pueden actuar así para restaurar el “honor familiar”. En ocasiones, la mera posibilidad de que una mujer haya sido agredida sexualmente luego de ser secuestrada o detenida, puede ser suficiente para traer la vergüenza a la familia.

Cuando el rumor sobre abuso (sexual) a mujeres secuestradas aumenta, las mujeres detenidas pueden estar sujetas a la violencia de manos de sus familias, luego de su liberación⁶⁶⁰. UNAMI HRO informó que usualmente los cuerpos de las mujeres no son reclamados de la morgue por temor de dañar el “honor” de la familia. Durante noviembre y diciembre del 2006, más de 140 cuerpos de mujeres permanecían sin ser reclamados y fueron quemados por la morgue en Najaf⁶⁶¹.

⁶⁵⁶ Ibid

⁶⁵⁷ Dahr Jamail y Ali al-Fadhily, Irak: Aumenta el secuestro de mujeres, IPS, 11 de diciembre de 2006, <http://ipsnews.net/news.asp?idnews=35801>. Ver también : UNAMI HRO, abril del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 9, ver pie de página 74.

⁶⁵⁸ para más información ver “Delitos de honor” : ACNUR, 2005 Información de país de Origen Irak, pág. 33 y 36-38, ver pie de página 53.

⁶⁵⁹ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3, Ver pie de página 66; ibidem, agosto de 2006, El Informe de Derechos humanos, pág. 10, ver pie de página 26.

⁶⁶⁰ IRIN, Irak: Debate sobre las terribles condiciones de las mujeres prisioneras,, 13 de diciembre de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=62518>. Ver también : UNHCR, 2005 Información del País de Origen, Irak, pág. 35-36, ver pie de página 53.

⁶⁶¹ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 12, Ver pie de página 10

El Código Penal iraquí,⁶⁶² contiene disposiciones que permiten castigos leves por los “crímenes de honor” basados en la provocación o si el acusado tenía “motivos honorables”. El castigo es de 6 a 12 meses de prisión⁶⁶³. Además el artículo 409 dispone que si una persona sorprende a su esposa a una pariente cometiendo adulterio y la asesina y /o la hiere inmediatamente, el castigo no debe exceder de tres años.⁶⁶⁴ La ley no provee ninguna guía sobre lo que son “motivos honorables” y por consiguiente deja la puerta abierta para la interpretación amplia y el abuso. Dada la situación general de violencia en el Centro y Sur de Irak, las mujeres que temen los “crímenes de honor” no estarán protegidas por sus tribus dentro de sus comunidades dada la fragilidad de las estructuras tribales y del sistema de mediación.

Con el aumento del extremismo religioso, tanto las mujeres musulmanas como las de otros grupos religiosos son objeto de una fuerte presión para que se sometan al estricto código moral y de vestimenta islámicos. Por ejemplo, están obligadas a cubrirse el cabello y a salir de casa solamente si están acompañadas de un pariente masculino. Si no lo hacen, se arriesgan a estar sujetas al acoso y a las amenazas de muerte. Los grupos islámicos, que controlan ampliamente las instituciones públicas tales como las universidades y los hospitales, aplican estas reglas estrictamente a las mujeres. Por ejemplo, en Mosul, las estudiantes reciben panfletos advirtiéndolas de usar el vestuario musulmán adecuado en las Universidades.⁶⁶⁵

b) Situación de las mujeres en la Región del Kurdistán.

En la región del Kurdistán, a pesar del hecho que la ley define los “crímenes de honor” como asesinato, aún tienen lugar los crímenes de este tipo. Por ejemplo, las mujeres que son víctimas de agresiones sexuales frecuentemente son excluidas /desterradas y aún asesinadas por sus familiares en un intento de preservar el “honor” de la familia. Dado que la ley prohíbe los “crímenes de honor”, estos son disfrazados como accidentes, suicidios o intentos de suicidio y según se informa muchos casos son investigados como tales. Según el KRG Ministerio de Derechos Humanos, 239 mujeres se prendieron fuego tan solo entre enero y agosto del 2006. Por ejemplo en noviembre del 2006, las autoridades de la gobernación de Sulaymaniyah registraron 37 casos de mujeres quemadas, aunque se teme que la cifra real sea más alta, dado que muchos casos no son reportados⁶⁶⁶. En una carta con fecha 24 de agosto de 2006, dirigida al Presidente iraquí Jalal Talaban y al Presidente

⁶⁶² Ver también “Sanciones Penales”

⁶⁶³ Artículo 128(1) de la Ley No. (111) de 1969, el Código Penal dice:

“ La excepción legal exonera a una persona de una pena o reduce aquella pena. La excepción sólo existe en las condiciones que son especificadas por la ley. No obstante estas condiciones, la comisión de una ofensa por motivos honorables o en respuesta a una provocación grave e injustificada de la víctima de una ofensa es considerada una excepción moderada”.

El artículo 130 del Código Penal dice: “ Si existe una excepción legal moderada para un crimen para el cual la pena es la muerte, reducirán la pena a cadena perpetua o al encarcelamiento por un período de años o detención de no menos de 1 año. Si la pena es la cadena perpetua o el encarcelamiento por un término de años; reducirán la pena a un período de detención de no menos de 6 meses a menos que la Ley estipule otra cosa.”

⁶⁶⁴ Artículo 409 de la Ley No. (111) de 1969, El Código Penal dice:

“Cualquier persona que sorprenda a su esposa en acto de adulterio o halle a su novia en la cama con su amante y los mata inmediatamente o agrede a uno de ellos con el fin que él o ella se mueran o queden permanentemente inválidos, es punible de un periodo de detención que no excede 3 años. No es permitido ejercer el derecho de defensa legal contra cualquier persona que usa esta excusa, ni se aplican contra él las normas de circunstancia agravante.”

⁶⁶⁵ Ver también “ Personas Acusadas de Conducta “No”islámica.

⁶⁶⁶ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 11, ver pie de página 10.

del KRG, Massoud Barzani por Ashraf Qazi, -Representante Especial del Secretario General para Irak- expresó su preocupación acerca de las prácticas relacionadas con los “crímenes de honor”⁶⁶⁷.

Una encuesta realizada por la ONG alemana WADI⁶⁶⁸ en el distrito Garman de la gobernación de Sulaymaniyah, reveló que entre el 60 y 70 % de las 1500 mujeres entrevistadas en 40 aldeas /ciudades han sido víctimas de la mutilación genital femenina (FGM). Durante muchos años algunas organizaciones locales de mujeres han estado haciendo campañas contra tales prácticas. Desde el 2001, recibieron un importante apoyo de los clérigos quienes emitieron *fatwas* contra dichas prácticas, y las estaciones locales de TV cubrían el tema. Como parte de su campaña contra la FGM, el 26 de septiembre del 2006 WADI organizó una conferencia en Erbil la que contó con el apoyo de las autoridades locales quienes previamente habían negado que se practicara la FGM en la región. Un primer paso para desterrar dicha práctica es que las parteras /comadronas que estén involucradas en GFM pierdan su licencia. Sin embargo, las parteras /comadronas no son las únicas involucradas en la FGM. WADI informa que los musulmanes, cristianos y los kakai practican la FGM.⁶⁶⁹ De acuerdo a Amnistía Internacional (AI) hay indicaciones que dichas prácticas están disminuyendo⁶⁷⁰.

Por otro lado, las mujeres y niñas iraquíes pueden estar expuestas a otras prácticas tradicionales dañinas, tales como el matrimonio forzado o las bodas a edad temprana, (que incluye el intercambio de las mujeres entre las familias que tienen como propósito el matrimonio o los matrimonios entre adolescentes y un hombre mucho mayor). El derecho de un hombre y una mujer a casarse en base a un consentimiento libre y voluntario no está consagrado en la constitución. Sin embargo, sí dispone que el Estado tiene que proteger a la niñez y prohíbe todo tipo de abuso y violencia en la familia.⁶⁷¹ Por otro lado, Irak es signatario del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (ICCPR) y de la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. (CEDAW), los que garantizan el derecho al matrimonio en base a la libre voluntad de cada quien. Según la *Ley iraquí sobre el estatus personal*⁶⁷² el matrimonio forzado es prohibido y punible con hasta tres años de prisión.⁶⁷³ La edad legal para el matrimonio es de 18

⁶⁶⁷ Ibidem, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 11-12, ver pie de página 66

⁶⁶⁸ WADI es una ONG alemana-iraquí, fundada en Alemania en 1991 y que empezó sus actividades en 1993 en el Norte de Irak. Los proyectos de WADI en Irak principalmente están enfocados en empoderar a las mujeres y a ayudar a las mujeres con necesidades; aunque también brindan apoyo a grupos marginados, tales como desplazados internos y prisioneros; ver WADI, Breve panorama de las actividades de Wadi, 1993-2006, <http://www.wadinet.de/projekte/frauen/khanzad/women-brief.htm>.

⁶⁶⁹ Sandra Strobel y Thomas v. el der Osten-Sacken, “la Mutilación Genital Femenina en el Kurdistan iraquí”, Presentación en la conferencia: Primera Jornada Humanitaria sobre la salud de las mujeres en el mundo, organizado por Gynécologie sans Frontières, WADI, 8 de mayo de 2006, http://www.wadinet.de/news/Dokus/fgm-conference_1ere_journee_humanitaire-en.htm. Ver también: WADI, Breve panorama sobre las actividades de Wadi, 1993-2006, <http://www.wadinet.de/projekte/frauen/khanzad/women-brief.htm>; RFE/RL, Irak: Un estudio señala sobre la expansión de la mutilación genital femenina en el Norte, 21 de enero de 2005, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2005/01/5c740d58-641a-4f32-b375-5c731a811634.html>; Nicholas Birch: La Mutilación genital es tradicional en el Kurdistan iraquí, Women’s E-News, 1 de agosto de 2004 <http://www.wadinet.de/projekte/frauen/fgm/attach4.htm>;

IWPR, La circuncisión femenina arruina vidas, Iraqi Crisis Report No. 120, 13 de abril de 2005, <http://www.kwahk.org/articles.asp?id=68>.

⁶⁷⁰ AI, Irak-Décadas de Sufrimiento, febrero de 2005, pág. 20, [http://web.amnesty.org/library/pdf/MDE14001.2005ENGLISH/\\$File/MDE1400105.pdf](http://web.amnesty.org/library/pdf/MDE14001.2005ENGLISH/$File/MDE1400105.pdf).

⁶⁷¹ Artículo 29(1)(B) y Artículo 29(4).

⁶⁷² ver “Estatuto Personal.”

⁶⁷³ artículo 9 de la Ley del Estatuto Personal, ver a pie de página 52.

años,⁶⁷⁴ sin embargo la enmienda de 1979 a la *Ley sobre el estatus personal* redujo la edad mínima para el matrimonio a 15 años, con el consentimiento de los padres, un hermano adulto o una hermana adulta casada. A pesar de dichas disposiciones legales, muchas mujeres y jóvenes se ven forzadas a casarse y corren el riesgo de tener que soportar agresiones si ellas rechazan la elección de su familia, incluso el “delito de honor”. Los matrimonios de las jóvenes de 15 años se hacen de acuerdo a las costumbres religiosas y no son reconocidos legalmente. En las áreas rurales del Norte de Irak, la costumbre conocida como *Jin bi jin* que significa “una mujer por una mujer” puede ser una forma de matrimonio forzado, puesto que implica el intercambio de mujeres entre dos familias, en donde no hay que pagar dote. Costumbres similares se encuentran en otras áreas de Irak. Otra costumbre, conocida como “*intercambio para matrimonio de sangre*” implica ofrecer a otra familia a una joven o una mujer en matrimonio, como compensación por un asesinato.⁶⁷⁵

6. Mujeres solteras y Mujeres Jefe de Familia

Este grupo está conformado por mujeres solteras o por mujeres con sus hijos, porque los miembros de su familia o esposos han sido asesinados⁶⁷⁶, secuestrados o porque de alguna otra manera han sido blanco /objetivo y porque que ellas mismo corren riesgos o ya han enfrentado acoso o agresiones⁶⁷⁷. Dependiendo de los perpetradores, factores adicionales tales como la etnia de las mujeres, la religión o los antecedentes profesionales les pueden acarrear mayores riesgos.

Las mujeres de este grupo son generalmente blanco /objetivo para secuestros, violación u otras formas de acoso sexual y abuso, incluyendo la prostitución forzosa y el tráfico de personas. Las mujeres que no tienen ninguna red de apoyo familiar ni vínculos tribales que las protejan corren aún mayores riesgos y son probablemente un blanco especial para los traficantes. Aquellas que no tienen medios de vida probablemente caen como víctimas del tráfico y de la prostitución para sobrevivir⁶⁷⁸.

2. Orientación sexual

a) General

La ampliamente marginalizada comunidad de lesbianas, gays, bisexuales y transexuales LGBT, es a menudo blanco de agresiones. A pesar de que las agresiones basadas en la

⁶⁷⁴ Artículo 7 de la Ley de Estatuto Personal, ver a pie de página 52.

⁶⁷⁵ ven AI, Irak–Décadas de Sufrimiento, febrero de 2005, pág. 22/23, [http://web.amnesty.org/library/pdf/MDE.140012005ENGLISH/\\$File/MDE1400105.pdf](http://web.amnesty.org/library/pdf/MDE.140012005ENGLISH/$File/MDE1400105.pdf); BBC News, la justicia Tribal es vigente en Irak, 2de febrero de 2004, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/3449869.stm.

⁶⁷⁶ Según funcionarios del Gobierno iraquí y de las ONGs, más de 90 mujeres se quedan viudas cada día, debido a la continua violencia en el país; vea IRIN, Irak.:Aumenta el número de viudas tras la secuela de violencia, 26 de abril de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26320>; según la organización iraquí Mujeres contra la Guerra, se estima que hay unas 400,000 viudas exclusivamente en Bagdad; ver: Joshua Partlow: Widows often find help elusive in Iraq, The Washington post, 23 de julio de 2006, http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/07/22/AR2006072200920_pf.html. Ver también Dahr Jamail y Ali Al-Fadhily, Irak:Las viudas se transforman en la tragedia silenciosa, IPS, 7 de diciembre de 2006 <http://ipsnews.net/news.asp?idnews=35751>; AP, La Violencia en Irak cada vez mas toma como blanco a las mujeres, 22 de noviembre de 2006, <http://www.metimes.com/storyview.php?StoryID=20061122-105650-7783r>.

⁶⁷⁷ según UNAMI HRO, las mujeres son también un blanco “medio para castigar a otros miembros de la familia”; ver UNAMI HRO, octubre 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 12, ver pie de página 66.

⁶⁷⁸ ver ACNUR 2005 Pautas de Elegibilidad, pág. 21, ver pie de página 8

orientación sexual de la persona y la intolerancia general a las prácticas homosexuales tuvieron lugar antes del 2003, el actual entorno de impunidad y anarquía conjuntamente con el hecho de abrazar con fuerza los estrictos valores islámicos y la imposición extralegal de los mismos han conducido a un cúmulo de asesinatos en los años recientes.

b) Situación actual

Aunque las leyes iraquíes institucionalmente no hacen distinción contra los (as) ciudadanos (as) LGBT, la homosexualidad y la identidad de género alterna, siguen siendo un severo /estricto tabú, supeditadas a intensas tensiones individuales, familiares y sociales.

En una sociedad conservadora donde las sanciones religiosas son más y más impuestas por medios extra legales, las proscripciones de la Sharia sobre la conducta homosexual pone a los (as) LGBT en grave peligro físico. Según se informa, supuestamente en octubre del 2006, el Gran Ayatollah Ali Al-Sistani emitió una *fatwa* que clamaba por la muerte de los homosexuales “*de la manera más severa*”⁶⁷⁹. La *fatwa*, publicada en nombre de Al-Sistani en una página web de la ciudad iraní de Qom apareció en la sección de lengua árabe pero no en inglés⁶⁸⁰. Aunque Al-Sistani ha negado haber emitido tal *fatwa*, su representante Seyed Kashmiri pareció reconocer la resolución cuando explicó al Noticiero de la BBC que “*los homosexuales y las lesbianas no son asesinados por practicar sus inclinaciones por la primera vez*” y que no todas las resoluciones tienen que ser implementadas⁶⁸¹.

Desde octubre del 2005 hasta el 10 de mayo del 2006, fecha en que fue removida la declaración de la página web de Al-Sistani, se informó que al menos doce iraquíes LGBT fueron asesinados en ataques dirigidos que tenían como base la orientación sexual.⁶⁸²

La declaración fue revocada luego del asesinato público realizado por hombres que usaban uniforme de la policía del menor de 14 años Ahmed Khalil in Al-Doura, basándose en su imputada homosexualidad y en medio de “*la clara evidencia que los fundamentalistas habían infiltrado las fuerzas de seguridad del gobierno para cometer sus asesinatos homofóbicos.*”⁶⁸³ Los asesinatos han aumentado en brutalidad y en frecuencia; en septiembre del 2005, en la calle principal de Karada, Haydar Faiek, un transexual iraquí, fue quemado vivo en un ataque totalmente público⁶⁸⁴. Ali Hili, fundador de la Sociedad iraquí de LGBT declaró que había recibido centenas de informes de agresiones, que había evidencia que más de 40 personas habían sido asesinadas en base a su orientación o identidad sexual⁶⁸⁵. UNAMI HRO informaron que sólo en la primera semana de diciembre del 2006, al menos 5 hombres homosexuales fueron presumiblemente secuestrados en el distrito Sha’ab de

⁶⁷⁹ Daniel Howden, Sistani desconoce la fatwa sobre homosexuales, The Independent, 16 de mayo de 2006, http://news.independent.co.uk/world/middle_east/article485024.ece.

⁶⁸⁰ Michael McDonough, Los gays iraquíes temen por sus vidas, BBC News, 17 de abril de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4915172.stm.

⁶⁸¹ Ibid

⁶⁸² Basados en la compilación de reportes de noticias y de información recibida de los países de acogida, junto con una lista de homosexuales iraquíes asesinados desde el 2003 entregada a UNAMI HRO por LGBT-iraquí, un grupo gay del Reino Unido y de derechos de los gays, basado en Bagdad

⁶⁸³ Howden, , Sistani desconoce la fatwa sobre homosexuales,, ver a pie de página 679.

⁶⁸⁴ Daniel McGrory, Los Homosexuales huyen dado que las milicias religiosas los sentencian a muerte, The Times, 17 de mayo de 2006, <http://www.timesonline.co.uk/article/0,,7374-2183948,00.html>

⁶⁸⁵ David France, Dying to come out: The war on Gays in Iraq. Gentlemen’s Quarterly Magazine, febrero, 2007, http://men.style.com/gq/features/landing?id=content_5304.

Bagdad. Se informó que sus documentos personales y la información que tenían en sus computadoras fue confiscada. Pocos días después, en la misma zona se encontró el cuerpo mutilado de uno de los secuestrados⁶⁸⁶. El grupo activista al cual pertenecían las víctimas del secuestro informaron también que dos lesbianas miembros del grupo, que disponían de una casa segura para los gays iraquíes y los menores que buscaban escapar al comercio sexual, fueron asesinadas por la milicia extremista en junio del 2006⁶⁸⁷. Los gays iraquíes, desde los países de acogida informaron al ACNUR que incidentes anti-gay son en general poco difundidos puesto que la familia puede estar implicada en las agresiones contra los gay o no desea admitir que los miembros de la familia masacrados, fueran homosexuales.

Según se informa, las milicias han estado amenazando a las familias de hombres que se piensa son gays, y les han dicho que comenzarán a asesinar a los miembros de la familia al menos que esos hombres sean ahorcados o asesinados por la propia familia⁶⁸⁸. Los residentes de Al-Amiriyah y de Al-Jamia, que se encuentran en los alrededores de Bagdad, informan sobre asesinatos públicos de gays y que sus familiares también se han vuelto blanco de agresiones⁶⁸⁹. Los miembros de las familias también han informado sobre la venganza de la comunidad a causa del asesinato de sus hijos gays. En Bagdad, un padre declaró que el fue liberado sin haber sido sometido a juicio a causa de la aprobación social luego que explicó que había ahorcado a su hijo cuando descubrió que era gay⁶⁹⁰.

En febrero del 2006, El Jeque Ali Amarm, clérigo de Bagdad declaró a IRIN que *“los musulmanes creen que la conducta homosexual es una ofensa en contra del Islam y que cada cual que se comporta de esta manera debería ser sentenciado a muerte sin compasión”*.⁶⁹¹

Según se informa, las Cortes de la Sharia operan predominantemente en los pueblos chiítas, incluyendo Al-Amarah, y Basrah, y en Sula, Hurriyah y Ciudad Sadr, distritos de Bagdad; son juicios extra judiciales que condenan y ejecutan a los gays iraquíes.⁶⁹² Según se dice, tales Cortes han estado operando en las áreas controladas por la milicia de Irak, juzgando y ejecutando a presuntos oponentes políticos así como a diferente tipo de personas de las que se piensa están implicadas en ofensas contra el Islam⁶⁹³. Un clérigo, juez en una de dichas Cortes declaró que creía que la homosexualidad estaba declinando en Irak, puesto que la mayoría de los gays han sido asesinados y que otros han huido⁶⁹⁴.

Según funcionarios del Ministerio de Derechos Humanos, el gobierno de Irak necesita más tiempo para responder sobre los abusos a los Derechos Humanos de los homosexuales

⁶⁸⁶ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 26, ver pie de página 10.

⁶⁸⁷ Tris Reid-Smith, Policía de Irak secuestra a los homosexuales a punta de pistola, Pink Paper, 29 de noviembre de 2006, <http://www.globalgayz.com/iraq-news.html#article19>.

⁶⁸⁸ McGrory, ver a pie de página 684.

⁶⁸⁹ IWPR, Los Homosexuales de Bagdad temen por sus vidas, Iraq Crisis Repor No. 199, 20 de octubre de 2006. http://www.iwpr.net/?p=icr&s=f&o=324756&apc_state=henniicrd6201b571b0dd9ebc3b068b94ab0b968.

⁶⁹⁰ IRIN, Irak.: La homosexualidad aún es un tabú, 5 de febrero del 2006, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=26110>.

⁶⁹¹ Ibid

⁶⁹² IWPR, Los homosexuales de Bagdad temen por sus vidas, ver a pie de página 689.

⁶⁹³ Ellen Knickmeyer, “Nosotros no necesitamos un veredicto,” dice un Comandante, The Washington post, 25 agosto de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/08/24/AR2006082401721.html>.

⁶⁹⁴ IWPR, Los homosexuales de Bagdad temen por sus vidas, ver pie de página 689. Ver también “Personas Acusadas de conducta “no”-islamica”.

iraquíes, debido a la muy sensible naturaleza del tema⁶⁹⁵. El Ministro de Derechos Humanos informa que los “crímenes de honor” son comunes cuando se piensa que los miembros de la familia son gays; y una Asociación de abogados basada en Bagdad reportó 15 casos de “crímenes de honor” de homosexuales en Bagdad tan sólo durante los dos años anteriores⁶⁹⁶. Ibrahim Daud, un abogado sobre temas de familia que ha estado involucrado en cerca de 65 casos de “crímenes de honor” sobre hombres gays dijo que “*que por muchos años el crimen de honor ha sido una práctica corriente y que es común una sentencia de prisión breve /corta contra el asesino.*”⁶⁹⁷

El temor al ostracismo, los “crímenes de honor” y el estar en la mira de la milicia está empujando a muchos jóvenes gays iraquíes al comercio sexual, dado que las bandas organizadas amenazan a los gay iraquíes con descubrirlos a fin de obligarlos a trabajar para ellas⁶⁹⁸. Por otro lado, la presión económica en Irak, donde el 48% de los jóvenes están desempleados, ha generado un aumento considerable de trabajadores del sexo masculinos, a pesar del alto riesgo de muerte en manos de sus familias o de los grupos armados. El Ministro iraquí de Trabajo y Asuntos sociales, ha hecho esfuerzos para responder al problema del comercio del sexo, pero tiene escasez de personal para atender este problema.⁶⁹⁹ Las agresiones dirigidas contra la comunidad de LGBT de Irak continúan impunes, paralelamente con el estatus y los crímenes de honor, el secuestro y la fuerte coerción hacia la prostitución⁷⁰⁰. Es improbable que la policía les brinde protección y los gays iraquíes reportan abusos frecuentes, acoso y mala conducta por parte de la policía, incluyendo “*el chantaje, la tortura, el abuso sexual y el robo*”⁷⁰¹

La tortura y el maltrato de civiles detenidos por la policía iraquí es común, lo que incluye la sodomía y la brutalidad sexual como medio de tortura⁷⁰².

Por otro lado, aunque la sodomía no es una ofensa penal en Irak, la Oficina de Derechos Humanos de UNAMI ha recibido informes sobre iraquíes, incluyendo a un menor, que permanecen en centros de detención penal por largos periodos sin ser procesados, por supuestamente estar implicados en actos de sodomía⁷⁰³.

3. Personas acusadas de conducta “no” islámica.

En el contexto de la cada vez más estricta interpretación e implementación de los valores islámicos y de las tradiciones en Irak, las personas que según parece no se visten o no se

⁶⁹⁵ IRIN, Irak.; La homosexualidad masculina aún es un tabú, 5 de febrero de 2006, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=26110>.

⁶⁹⁶ Ibid

⁶⁹⁷ Ibid

⁶⁹⁸ Ibidem, Irak.; Enfoque sobre muchachos atrapados en el comercio del sexo, 8 de agosto de 2005 <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=25350>. Según informes recibidos UNAMI HRO reportó que dos menores, Ameer de once-años y Ahmed de catorce años que parece habían sido forzados a la prostitución infantil, fueron asesinados por su orientación sexual; ver UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 26, ve pie de página 10.

⁶⁹⁹ Ibid

⁷⁰⁰ Jennifer Copeland, La persecución de la comunidad gay de Irak, More4News.com, 8 de agosto de 2006, <http://www.channel4.com/more4/news/news-opinion-feature.jsp?id=347>.

⁷⁰¹ IWPR, Los homosexuales en Bagdad temen por sus vidas, ver pie de página 689.

⁷⁰² HRW, El Nuevo Irak? Tortura y maltrato de detenidos en custodia en Irak, enero de 2005 Vol. 17, No., 1(D), <http://www.hrw.org/reports/2005/iraq0105/index.htm>.

⁷⁰³ Información recibida de UNAMI HRO en febrero de 2007.

comportan de acuerdo a las reglas islámicas han estado sometidas a la discriminación, amenazas, secuestros, mutilación y asesinatos.

Ambos sexos se han convertido en víctimas de tales ataques, y por alguna razón también los musulmanes liberales y los miembros de las minorías religiosas. Quienes llevan a cabo tales actos son militantes islamistas sunitas y chiítas. Hay informes provenientes de varias ciudades tales como Bagdad, Basrah, y Fallujah, sobre edictos religiosos que se han hecho públicos, en los que se prohíben ciertas actividades⁷⁰⁴.

Las personas que no cumplen con el estricto código islámico de vestimenta son fáciles e identificables blanco/ objetivo. Las mujeres, incluso las no musulmanas,⁷⁰⁵ han sido agredidas, incluso con ácido por no cubrirse el cabello o por no usar el *abaya*, el velo negro que cubre todo⁷⁰⁶, y los hombres han sido agredidos por usar pantalones cortos, por afeitarse la barba, o por usar el cabello largo.

Según se informa, en zonas bajo el control de los grupos religiosos o de las milicias, las mujeres han sido golpeadas por mostrar en demasía la piel descubierta, por no usar calcetines o por no cubrirse el cabello⁷⁰⁷.

Otras están en la mira por involucrarse en actividades consideradas “inmorales” o “no islámicas”, tales como mujeres conduciendo vehículos, trabajar fuera de casa o hacer deporte. La jugadora de baloncesto Samira Kubaissy fue asesinada en enero del 2006 luego que los extremistas la acusaron de conducta no islámica⁷⁰⁸. Se exige que en público los hombres y mujeres estén separados. El 15 de marzo del 2005, los miembros del Ejército Mehdi agredieron a los estudiantes que participaban en un pick nick en la Universidad de Basrah, alegando que estaban violando los principios del Islam con sus ropas de estilo occidental, por cantar, bailar y mezclarse con el otro sexo. Los sadristas dispararon contra los estudiantes y los golpearon con porras. La policía estuvo presente durante los incidentes

⁷⁰⁴ Por ejemplo, Distribuyeron folletos en el vecindario de Tobji en Bagdad en octubre de 2006 prohibiendo “vicios”, tales como la música y el canto, juegos de artificio en las celebraciones de bodas, la venta de alcohol y drogas, llevar ropa occidental impropia, así como corte de pelo y advirtió que aquéllos que violen dichas prohibiciones serían “hechos responsables”. Según informes recibidos este edicto religioso fue emitido por el Comité para la Promoción de la Virtud y la Prevención del Vicio, que está vinculado con la oficina local de Muqtada Al-Sadr; ver: Sudarsan Raghavan, Otra restricción a la libertad, The Washington Post, 6 de octubre de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wpdyn/Content/article/2006/10/05/AR2006100501825.html>. Ver también : fatwas religiosos emitidos en Basrah, The Independent, *Para las mujeres de Irak, la guerra está apenas empezando*, 8 de junio de 2006, http://news.independent.co.uk/world/middle_east/article717570.ece.

⁷⁰⁵ Para más información sobre la obligación de las mujeres no-musulmánas de cubrirse el cabello, ver pág. 122.

⁷⁰⁶ IRIN, Irak.; Mujeres agredidas por quitarse el velo, dice ONG, 7 de marzo de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26174>; el ibidem, Irak: Ataques con ácido a las mujeres “indecentes” aumentan, 4 de julio de 2005, <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=25229>.

⁷⁰⁷ Según informes recibidos, en Za'afaraniya, principal suburbio Chiita de Bagdad, miembros del Ejército Mehdi, bofetean a las colegialas que no llevan el hijab, y en Amiriya, que es una fortaleza sunita en Bagdad, los militantes afeitaban las cabezas de tres mujeres por no vestirse decentemente y dieron de latigazos a chicos jóvenes por llevar pantalones cortos; ver: Nancy Trejos, Las mujeres pierden terreno en el nuevo Irak, The Washington Post, 16 de diciembre de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/12/15/AR2006121501744.html>; Beaumont, ver pie de página 174; IRIN; Irak: Los atletas en la mira por razones sectarias religiosas, ver pie de página 648. En mayo de 2006, en el barrio sunita Al-Saidiya en Bagdad tres atletas fueron asesinados después de la distribución de boletines en los cuales se advertía a la gente de no llevar pantalones cortos, dado que esto “viola los principios de la religión Islámica al mostrar las partes prohibidas del cuerpo”; ver BBC News, iraquíes disparan por usar pantalón corto”, 26 de mayo de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/5020804.stm; The Associated Press, Atletas iraquíes asesinados por llevar pantalón corto, 27 de mayo de 2006. <http://abcnews.go.com/International/wireStory?id=2012915>.

⁷⁰⁸ Trejos, ibid.; Beaumont, ver pie de página 174; IRIN, Irak.; Los atletas en la mira por razones sectarias religiosas, ver pie de página 648; The Independent: Para las mujeres de Irak, la guerra está apenas empezando, 8 junio 2006, http://news.independent.co.uk/world/middle_east/article717570.ece.

pero no intervino. Los funcionarios de la Universidad informaron que al menos 15 estudiantes fueron hospitalizados⁷⁰⁹. El 8 de marzo del 2005, tres mujeres fueron asesinadas en el vecindario chiíta de Al-Sadr. Se pensó que eran prostitutas.⁷¹⁰

Los grupos islámicos armados y las milicias también han lanzado violentas campañas contra los homosexuales, asesinado a varios de ellos.⁷¹¹ Las personas conocidas por tener el HIV/AIDS, los que ya han sufrido de una fuerte discriminación, y que bajo el anterior régimen pasaron varios años virtualmente encarcelados en sanatorios⁷¹², continúan siendo discriminados de manera negativa. Varios han sido asesinados dada la presunción de que ellos se han implicado en “*métodos indecentes contra las creencias islámicas*”, tales como la homosexualidad, el sexo fuera de matrimonio o el consumo de drogas⁷¹³.

Por otro lado, los miembros de ciertas profesiones se han convertido en víctimas de los extremistas religiosos. Continuamente hay informes sobre barberos que han sido asesinados, o forzados a cerrar sus negocios por afeitarse a los hombres, cortar el pelo a la “manera occidental” o de hacer el *Al-Haff*, una costumbre iraquí según la cual los barberos usan hilos /filamentos para arrancar pequeños pelos de la cara antes de afeitarse lo que los extremistas islámicos consideran prohibido por el Islam⁷¹⁴.

Según se dice, los médicos han sido asesinados por tratar a pacientes del sexo femenino y por poseer alcohol.⁷¹⁵

Los negocios de DVD y de CD que venden instrumentos musicales o todo lo que es considerado como “ropa inapropiada” han sido también blanco /objetivo.⁷¹⁶

Por otro lado, en varias oficinas gubernamentales, muchas de las cuales son dirigidas por los partidos religiosos, las reglas islámicas se han implantado, incluyendo la segregación del personal por sexo o la obligación impuesta a las mujeres de usar un pañuelo en la cabeza⁷¹⁷. Por ejemplo, se les ha ordenado a las maestras adoptar los códigos islámicos de

⁷⁰⁹ Catherine Philp, Muerte al “inmoral” pic-nic en el parque, Times Online, 23 de marzo de 2005, <http://www.timesonline.co.uk/article/0,,7374-1537512,00.html>.

⁷¹⁰ BBC News, Mujeres iraquíes mueren a tiros en Bagdad, 8 de marzo de 2005 http://news.bbc.co.uk/1/hi/world/middle_east/4329075.stm.

⁷¹¹ ver “Orientación Sexual.”

⁷¹² Sobre la situación bajo el régimen anterior, ver: Paul von Zielbauer, Iraqis Infected by H.I.V.-Tainted Blood Try New Tool: A Lawsuit, The New York Times, 4 de septiembre de 2006 <http://travel2.nytimes.com/2006/09/04/world/middleeast/04aids.html>.

⁷¹³ IRIN, Irak: pareja H.I.V. positiva asesinada, 9 de agosto de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=60142>.

⁷¹⁴ UNAMI HRO reportó en su Informe de Derechos Humanos de diciembre de 2006 que “también ha recibido informes sobre el hecho que varios peluqueros fueron asesinados en Kirkuk en el período que cubre el informe, que fueron probablemente blanco de los extremistas islámicos que abogan por conformarse a las prácticas islámicas tales como la prohibición hecha a los hombres musulmanes de afeitarse. Por ejemplo, el 9 de diciembre, “un grupo terrorista” asesinó a Qasm Hassan, un peluquero del barrio de Al-Wasiti, al sur de Kirkuk”; ver UNAMI HRO, diciembre de 2006, Informe de Derechos Humanos, pág. 16, ver pie de página 10. También ver: Raghavan, ver pie de página 704; IRIN, Irak.; Barberos amenazados por intransigentes, 24 de marzo de 2005, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=24977>.

⁷¹⁵ Para más información ver, “Yazidis352F” y “Roma (Kawliyah)”, puesto que por lo general las tiendas de alcohol son controladas por no musulmanes.

⁷¹⁶ Raghavan, ver pie de página 704. Ver también : UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 12, ver pie de página 66; CNN, Mezquita, tiendas de música bombardeadas en Baquba, 3 de abril de 2006, <http://edition.cnn.com/2006/US/04/02/sunday/index.html>; Al Jazeera y agencias, La tradicional música iraquí tradicional bajo amenaza, <http://english.aljazeera.net/news/archive/archive?ArchiveId=1546>.

⁷¹⁷ Beaumont, ver pie de página 174; UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10, ver anterior pie de página 27.

vestimenta y de conducta.⁷¹⁸ Según se dice, a algunas mujeres se les niega el empleo así como oportunidades educativas porque no se presentan como muy conservadoras.

⁷¹⁸ Peter Beaumont, las universidades y las escuelas de Irak cerca del colapso ya que sus maestros y alumnos huyen, The Guardian, 5 de octubre de 2006 <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,,1887804,00.html>.

V. ELIGIBILIDAD PARA LA PROTECCIÓN INTERNACIONAL

A. *Enfoque general*

En vista de la violencia continua, el conflicto, y las violaciones de derechos humanos en el Centro y Sur de Irak, el ACNUR considera que los solicitantes de asilo iraquíes de dichas áreas, tienen necesidad de la protección internacional. En aquellos países donde el número de iraquíes es tal que la determinación individual del estatuto de refugiados no es factible, el ACNUR fomenta la adopción del enfoque “*prima facie*”.

En relación a los países que son signatarios de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados (Convención del 51) y/o su Protocolo de 1967, y que tienen procedimientos que requieren que la determinación del estatuto de refugiados se haga individualmente, los solicitantes de asilo iraquíes del Centro y Sur de Irak deberían ser considerados como refugiados en base a los criterios de la Convención del 51, dado que prevalecen notablemente las serias violaciones a los derechos humanos relacionadas con uno de los cinco motivos. Donde, a pesar de esto, tales solicitantes de asilo no son reconocidos bajo los criterios de refugiado de la Convención de 1951, debería garantizarse la protección internacional a través de la aplicación de la definición ampliada de refugiado, donde sea aplicable⁷¹⁹ o a través de una forma complementaria de protección.

Las necesidades de protección internacional de los solicitantes de asilo de las tres gobernaciones norteñas de Sulaymaniyah, Erbil y Dohuk, deberían ser valoradas individualmente en base a la definición de refugiado de la Convención de 1951. En caso que un solicitante de asilo no sea reconocido como refugiado según la Convención de 1951 pero que sin embargo demuestre tener necesidad de protección, las formas de protección complementaria serían apropiadas, para lo cual debería considerarse el caso en consecuencia.

⁷¹⁹ Ver el Artículo 1 de la Convención que Regula los Aspectos Específicos del problema de los Refugiado en Africa (“OAU Convención”), 10 de septiembre de 1969, disponible en el Refworld de ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b36018>.

“A los efectos de la presente Convención, el término “refugiado” se aplicará a toda persona que, debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a un determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentre fuera del país de su nacionalidad y no pueda o, a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de tal país o que, careciendo de nacionalidad y hallándose, a consecuencia de tales acontecimientos, fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda, o a causa de dichos temores, no quiera regresar a dicho país.

2. El término “refugiado” se aplicará también a toda persona que, a causa de una agresión exterior, una ocupación o una dominación extranjera, o de acontecimientos que perturben gravemente el Orden público en una parte o en la totalidad de su país de origen, o del país de su nacionalidad, está obligada a abandonar su residencia habitual para buscar refugio en otro lugar fuera de su país de origen o del país de su nacionalidad”.

y la Sección III párrafo. 3 de la Declaración de Cartagena sobre los Refugiados, 22 de noviembre de 1984, disponible en ACNUR Refworld en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b36ec>.

“Reiterar que, en vista de la experiencia recogida con motivo de la afluencia masiva de refugiados en el área centroamericana, se hace necesario encarar la extensión del concepto de refugiado, teniendo en cuenta, en lo pertinente, y dentro de las características de la situación existente en la región, el precedente de la Convención de la OUA (artículo 1, párrafo 2) y la doctrina utilizada en los informes de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. De este modo, la definición o concepto de refugiado recomendable para su utilización en la región es aquella que además de contener los elementos de la Convención de 1951 y el Protocolo de 1967, considere también como refugiados a las personas que han huido de sus países porque su vida, seguridad o libertad han sido amenazadas por la violencia generalizada, la agresión extranjera, los conflictos internos, la violación masiva de los derechos humanos u otras circunstancias que hayan perturbado gravemente el orden público.”

Tomando en consideración la enrarecida e impredecible naturaleza de la situación en la región así como la posibilidad de un cambio dramático, de alguna manera se debe seguir el enfoque esbozado en estas Guías para los solicitantes de asilo del Centro y Sur de Irak.

El ACNUR considera que en el Centro y Sur de Irak en general, la alternativa de huida o de reubicación interna (IFA/IRA) no es posible, a causa de la gran habilidad que tienen los agentes de persecución para llevar a cabo actos de violencia con impunidad, de la propagación de la violencia y las violaciones de derechos humanos, de los riesgos asociados a los viajes, y del arduo trabajo al que una persona se enfrenta aún para garantizar la supervivencia básica en las áreas de reubicación. Sin embargo, si hay que evaluar la disponibilidad /el acceso a una alternativa de huida o de reubicación interna, debería esto ser considerado caso por caso, y teniendo en consideración la gran cautela /medida de estas guías⁷²⁰ y en general las Guías de Protección Internacional del ACNUR del 2003 sobre Alternativas de huida y reubicación internas⁷²¹.

En lo que concierne a las tres gobernaciones norteñas, la situación de seguridad en su conjunto ha sido menos precaria que la situación en el Centro y Sur de Irak. Sin embargo, permanece tensa e impredecible debido fundamentalmente a varios factores políticos. En relación a la posibilidad de alternativas de huida interna en las regiones del Centro y del Sur, dicha alternativa no es posible para los solicitantes de asilo iraquíes originarios de las gobernaciones Norteñas debido a la propagación de la violencia, inseguridad y violaciones de los derechos humanos en dichas zonas. Para ellos, la posibilidad de una IFA/IRA debe ser evaluada cuidadosamente caso por caso. La evaluación deberá tomar en consideración factores tales como sus antecedentes, el perfil y las circunstancias del individuo en cuestión, la existencia de barreras física y/o legales para acceder a la zona de reubicación – las cuales deben de prevalecer; las posibilidades de nuevos riesgos de daños /agresiones, y la posibilidad de encontrarse en situaciones extremas viviendo en la zona de reubicación. Más aún, cierta categoría de personas con un perfil dado, no son admitidas allí, incluyendo aquellas enumeradas en estas Guías⁷²².

A la luz de las serias violaciones de derechos humanos en la historia de Irak y de las violaciones al derecho Humanitario en la larga historia de conflictos del país, las consideraciones sobre la aplicación de las cláusulas de exclusión en el contexto de la protección de los refugiados, son pertinentes. En cada caso, se necesita una evaluación individualizada basada en todos los hechos relevantes, en particular para aquellos iraquíes con ciertos antecedentes y perfiles, como los propuestos en estas guías. Los actos que pueden colocar a un solicitante bajo el ámbito de las cláusulas de exclusión pueden haber tenido lugar antes o después de la caída del régimen de Saddam Hussein en el 2003. Ha habido muchos periodos de conflicto armado, internacionales y no internacionales, así como sucesos específicos que pueden dar fuerza a las consideraciones sobre la exclusión. La exclusión es justificada cuando se establece la responsabilidad individual del solicitante de asilo por un crimen que cae bajo las cláusulas de exclusión.

⁷²⁰ Ver, específicamente, “Alternativa de huida interna o de reubicación

⁷²¹ ACNUR: Guías de Protección Internacional No.4: “Alternativa de huida interna o de reubicación”, ver a pie de página 4.

⁷²² ver “Personas que no son capaces de encontrar protección.”

En los casos donde los solicitantes de asilo iraquíes están en países donde no hay un marco legislativo o administrativo para la determinación del estatuto de refugiado, los gobiernos implicados deberían permitir a los iraquíes del Centro y Sur de Irak de entrar o de permanecer en esos países aunque sea solo temporalmente, en base a algún marco apropiado que lo permita y que les facilite el acceso a las medidas básicas de protección. En relación a las personas de las tres Gobernaciones Norteñas, las necesidades de protección internacional pueden ser evaluadas individualmente, teniendo en consideración la precaución ya señalada en lo que concierne a la situación allí, lo que puede justificar un enfoque similar al de los solicitantes de asilo del Centro y Sur de Irak, si la situación se deteriora. A las personas que se considera tienen necesidad de protección internacional se les debe permitir permanencia legal o residencia.

La sección que sigue a continuación da un panorama de los criterios de refugiado según la Convención de 1951, así como algunas consideraciones objetivas pertinentes a la propia evaluación de las necesidades de protección internacional de los solicitantes de asilo iraquíes, donde dicha evaluación se hace más bien a nivel individual que a nivel *prima facie*.

B. Criterios de Inclusión para el Estatuto de refugiados bajo la Convención de 1951

El Artículo 1 A(2) de la Convención de 1951 establece que el término refugiado se debe aplicar a toda persona que:

“debido a fundados temores de ser perseguida por motivos de raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opiniones políticas, se encuentre fuera del país de su nacionalidad, y no pueda, o a causa de dichos temores, no quiera acogerse a la protección de tal país; o que, careciendo de nacionalidad y hallándose a consecuencia de tales acontecimientos fuera del país donde antes tuviera su residencia habitual, no pueda, o a causa de dichos temores, no quiera regresar a él.”

El hecho que grandes zonas de Irak están pasando por el conflicto armado y que los individuos huyen de dichas zonas, no significa que la definición de refugiado de la Convención de 1951 no sea aplicable. Dicha definición se aplica en tiempos de paz así como en tiempos de conflicto armado, que tenga éste un carácter internacional o no. Aunque la Convención de 1951 explícitamente no se refiere a aquellos que se han visto obligados a dejar su país de origen o de residencia habitual en el contexto del conflicto armado, tales personas son elegibles para el estatuto de refugiados si ellos tienen un temor fundado de persecución en base a uno o más motivos de la Convención. Esto es particularmente importante donde los individuos huyen del conflicto armado que tiene sus raíces en diferencias étnicas, religiosas o políticas, donde grupos específicos son victimizados. Aquellos que huyen bajo tales circunstancias pueden estar en riesgo de graves abusos a causa de su religión, de su opinión política (imputada) o de su grupo étnico.

No es necesario que el solicitante haya sido seleccionado o que individualmente haya sido elegido como blanco, ni tampoco que el o ella experimente un riesgo o efecto diferente al de otras personas. Es también irrelevante si el grupo afectado es grande o pequeño. La comunidad entera puede estar en riesgo o experimentar persecución por razones de la Convención. El hecho que todos los miembros de una comunidad estén igualmente afectados de ninguna manera va a socavar la legitimidad de una solicitud individual en particular.

Para que una solicitud prospere, la Convención de 1951 no requiere que tenga que estar basada en acontecimientos que surgieron antes de /o durante la época en que el solicitante dejó el país de origen. Los motivos para el reconocimiento como refugiado pueden estar basados en sucesos y circunstancias que ocurrieron después de su partida. En tales circunstancias, la persona puede convertirse en refugiado mientras está en el país de acogida. (refugiado *sur place*). Esto significa que en el caso de los iraquíes que salieron de Irak antes de la caída del régimen anterior, su solicitud de refugiado debería ser examinada en base a la situación actual. Dicho enfoque también incluiría a aquellos que anteriormente han presentado solicitudes de asilo, y cuyas solicitudes han sido rechazadas. A ellos se les debería permitir someter nuevas solicitudes, las que serían examinadas como corresponde.

1. Bien fundado temor de persecución

La definición de refugiado de la Convención de 1951 contiene a la vez un elemento subjetivo y un elemento objetivo. El último se refiere a un temor individual de daño en caso de retornar al país de origen o, en caso de los apátridas, al país de residencia habitual. El elemento objetivo se refiere al temor bien fundado del solicitante, lo que significa que hay una probabilidad razonable que el daño temido o alguna otra forma de daño pueda materializarse con el retorno.⁷²³

Si el temor del solicitante es bien fundado o no, tiene que ser evaluado en el contexto de la situación en el país de origen teniendo en consideración el perfil personal, la experiencia y las actividades del solicitante que pueden ponerlo (la) en riesgo. Aunque el hecho de haber estado sometido a persecución o maltrato en el pasado normalmente indicaría que el solicitante continúa estando en riesgo de alguna forma de abuso /daño en el futuro, esto no es una precondition para el reconocimiento como refugiado⁷²⁴. Además, las experiencias de otras personas tales como amigos, parientes o personas en situación similar a la del solicitante, o de la misma etnia o del mismo grupo social o religioso, pueden también demostrar que el temor del solicitante de convertirse en una víctima de abuso /daño es bien fundado⁷²⁵.

La Convención de 1951 no define la persecución. Sin embargo, del Artículo 33(1) de la Convención del 51 se puede inferir que una amenaza a la vida o a la libertad por razones de

⁷²³ ven ACNUR: UNHCR, Manual de Procedimientos y Criterios para determinar la condición de refugiado, en virtud de la Convención de 1951 y el protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, HCR/IP/4/Eng/Rev.1, ACNUR 1979, Reeditado en español en Ginebra, en diciembre de 1992, párrfo. 37-41, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b3314> (Manual del ACNUR).

⁷²⁴ Ibidem, párrfo. 45.

⁷²⁵ Ibidem, párrfo. 43.

raza, religión, nacionalidad, opinión política o pertenencia a determinado grupo social particular constituye persecución, coincidentemente como otras serias violaciones de derechos humanos por las mismas razones⁷²⁶. Sin embargo, el ámbito de persecución no debería ser definido solamente en términos de las codificaciones de estándares de derechos humanos que existen actualmente. Otro tipo de abusos o tratos graves pueden también equivaler a persecución⁷²⁷. La fuerte discriminación también puede corresponder a persecución, en particular donde se ven amenazados los medios de vida. Medidas que en sí mismo no tienen un carácter grave, si se acumulan, pueden equivaler a persecución.

En el contexto del Centro y Sur de Irak, donde la violencia extrema y las violaciones de derechos humanos por parte de actores estatales y no estatales es corriente, la situación en su conjunto es tal que existe una alta probabilidad o una posibilidad razonable de serios daños. Aunque hay informes que difunden que las violaciones a los derechos humanos son ejecutadas por las autoridades – incluso a través de la utilización de las milicias-, diariamente una gran cantidad de grupos religiosos y políticos llevan a cabo agresiones extremas. Los civiles en general son a menudo blanco de la violencia., la que incluye carros bomba, ataques suicidas y artefactos explosivos improvisados. Dichos métodos de violencia son bien seleccionados y para ejecutarlos se eligen zonas en donde se reúne la población civil de grupos religiosos o étnicos específicos, incluyendo los lugares de culto, mercados y vecindarios. Como se especificara anteriormente, aún cuando personalmente un individuo puede no haber experimentado amenazas o riesgo de daño, los hechos que rodean su zona de residencia o bien los hechos relacionados con otros, pueden sin embargo dar lugar a un temor bien fundado. Los extremistas de un grupo religioso o político eligen también como blanco específico a personas de otro grupo a través del secuestro y de asesinatos de tipo ejecución. Más y más, la violación está siendo usada como un medio de persecución. Debido al amplio número de actores que pueden llevar a cabo actos de violencia, el hecho que un solicitante de asilo no pueda identificar al que realizó la agresión, no debe ser considerado en detrimento de su credibilidad.

Sin embargo, la persecución no se limita a los hechos que causan daños/ lesiones físicas. Los actos que restringen los derechos humanos pueden ser también considerados como persecución, particularmente cuando las consecuencias son substancialmente perjudiciales para el individuo en cuestión⁷²⁸. Por consiguiente, las medidas que limitan la posibilidad de ganarse la vida, con lo cual se amenaza la supervivencia, pueden equivaler a persecución⁷²⁹. Equivale también a persecución, todo tipo de medidas restrictivas que limitan el derecho fundamental de una persona a la libertad de religión⁷³⁰.

⁷²⁶ Ibidem, parrafo. 51. El requisito de un vinculo con algún motivo de la Convención es mencionado a continuación como “vínculo con un motivo de la Convención de 1951

⁷²⁷ Ver ACNUR, Manual, parrafo. 51, ver pie de página 723.

⁷²⁸ ACNUR, Manual, parrafo 54, ver pie de página 723.

⁷²⁹ ACNUR, Manual, parrafo. 62-64, ver pie de página 723.

⁷³⁰ Artículo 18(3) del ICCPR permite las restricciones a la libertad de manifestar la religión o las creencia de alguien, si estas restricciones " son prescritas por la ley y son necesarias para proteger la seguridad pública, el orden, la salud, la moral o los derechos fundamentales y la libertad de otros. " Además, tales " limitaciones pueden ser aplicadas sólo con el propósito por el cual fueron prescritas y deben estar directamente relacionadas y en proporción a la necesidad específica sobre la cual se afirman. Las restricciones no pueden ser impuestas en base a objetivos discriminatorios o aplicadas en una manera discriminatoria." Ver Comité de Derechos Humanos, Comentario General No.22, adoptado el 20 julio de 1993, ONU Doc. CCPR/C/21/Rev.1/Add.4, 27 de septiembre de 1993, párrafo 8, disponible en ACNUR Refworld : <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=453883fb22>.

Esto se aplica en relación a las medidas de carácter discriminatorio cuyo resultado es la limitación de las prácticas religiosas o de las creencias, así como la conversión forzada o el hecho de verse forzado a cumplir o estar conforme con prácticas religiosas incluyendo las exigencias en cuanto al vestuario o a las formas de conducta.⁷³¹

También se debe tomar en consideración la naturaleza de las restricciones, así como su impacto, incluido su efecto acumulativo en el individuo en cuestión. Valga mencionar que en todo Irak, el trato discriminatorio de individuos que pertenecen a los grupos musulmanes mayoritarios contra los musulmanes moderados así como contra grupos religiosos minoritarios está tomando grandes proporciones, al punto que puede equivaler a persecución. Por otro lado, los no musulmanes así como las mujeres musulmanas moderadas están bajo intensas presiones para que cumplan con los estrictos códigos islámicos de conducta los cuales pueden ser tan restrictivos como intolerables para la persona en cuestión.

Relativamente, hay una mayor tolerancia étnica y religiosa en las tres gobernaciones del Norte, y tanto los no musulmanes como los miembros de los grupos étnicos no-kurdos generalmente son respetados. Sin embargo hay informes sobre la detención arbitraria y maltrato que efectúan las autoridades a quienes sospechan son opositores políticos. Otros informes señalan las medidas de asimilación forzosa en la sociedad kurda así como una marcada discriminación de la población que no es de origen kurdo. Por consiguiente, las necesidades de protección internacional de los solicitantes de asilo iraquíes de las tres gobernaciones norteñas deberían ser evaluadas individualmente, en base a los criterios de la Convención de 1951. Dado que hay informes sobre los esfuerzos políticos kurdos para dominar y kurdizar las tradicionales zonas mixtas de las Gobernaciones de Kirkuk, Ninewa, Salah Al-Din y Diyala, es necesario evaluar las solicitudes de los solicitantes que no son de origen kurdo que alegan un trato discriminatorio en dichas áreas, para determinar si el impacto del trato que ellos u otros han experimentado o temen experimentar, constituiría daño equivalente a persecución. Por otro lado, hay indicaciones que las tensiones políticas van en aumento, y la situación en su conjunto permanece enrarecida e impredecible. La evaluación de las necesidades de protección internacional de los solicitantes de asilo de las tres Gobernaciones del Norte debe tener en consideración una situación que puede cambiar rápida y dramáticamente.

Allí donde el solicitante está en riesgo de daño a causa de actores no estatales, el análisis de cuan bien fundado es su temor, requiere también evaluar si el Estado - incluyendo las autoridades locales-, es capaz de brindar protección y si desea hacerlo o no. Dadas las débiles estructuras gubernamentales en el Centro y Sur de Irak, y el hecho que las fuerzas de seguridad están infiltradas por elementos radicales de los grupos de la milicia, en la mayoría de los casos no es posible obtener la protección por parte de las autoridades del Estado. En consecuencia, no se espera que un solicitante de asilo busque protección de las autoridades, y el hecho de que no lo haga no debe ser la única razón para dudar de la credibilidad de la solicitud o rechazarla.

⁷³¹ Guía adicional sobre la valoración de las solicitudes del estatuto de refugiado basado en la religión puede encontrarse en Guías de Protección Internacional del ACNUR: Solicitudes basadas en la religión bajo el Artículo 1A(2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo de 1967 relativos al Estatuto de los Refugiados, HCR/GIP/04/06, 28 de abril de 2004, disponible en el Refworld de UNHCR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=4090f9794>.

Por otro lado, el hecho que en Irak dichas zonas son muy inestables e inseguras y que el viaje está lleno de riesgos hace que bajo esas circunstancias la alternativa de huida o de reubicación interna no sea viable. En las tres gobernaciones del Norte, hay posibilidades limitadas de una alternativa de huida interna y cada caso deberá ser analizado individualmente. Sin embargo, individuos con cierto perfil no son admitidos allí, incluyendo a aquellos mencionados en estas guías⁷³².

En general en ciertas comunidades donde los individuos y en particular las mujeres que enfrentan “crímenes de honor” podían beneficiar de algún tipo de protección de parte de los líderes tribales contra la persecución que realizaban los miembros de la familia,” dicha protección ya no es posible. En muchos casos, el hecho de proceder de acuerdo a los sistemas de justicia tradicionales, conduce más bien a nuevas violaciones al derecho por parte de las comunidades antes que a garantizar la justicia y el respeto a los derechos humanos. Por consiguiente, un individuo no debe esperar beneficiarse de los mecanismos tradicionales de justicia y el hecho de no lograrlo no debe ser la única razón para rechazar la solicitud.

2. Nexo con un motivo de la Convención de 1951

El temor bien fundado de ser perseguido debe estar relacionado con uno o más de los motivos de la Convención. Esto es, tiene que ser por “motivos de” raza, religión, nacionalidad, pertenencia a determinado grupo social u opinión política. El “motivo” de la Convención tiene que ser un factor concomitante importante aunque no es necesario que sea la única causa dominante⁷³³. La aplicación de uno o más motivos de la Convención pueden ser pertinentes⁷³⁴. Es el caso de muchos iraquíes que buscan la protección internacional. Aún en las instancias de delitos comunes, las víctimas son a menudo elegidas, al menos parcialmente, a causa de uno o más motivos de la Convención .

a) Raza, Religión, Nacionalidad y Opinión Política

Dada la naturaleza del conflicto armado en Irak y de la situación política y de seguridad en su conjunto, los motivos de la Convención “religión” y “opinión política” (imputada) son particularmente importantes. A menudo están interrelacionados. La importante separación religiosa entre sunitas y chiítas ha puesto a los extremistas de los dos grupos unos contra otros, en base a lineamientos religiosos, lo que virtualmente ha tenido un impacto en todos los miembros de dichos grupos. Al mismo tiempo, dado que la insurgencia está dirigida por los sunitas mientras que el actual gobierno es predominantemente chiíta, hay también alusiones políticas a la violencia entre los dos grupos. Como se explica en estas Guías, la polarización política basada en términos religiosos retomó fuerza gracias a las políticas del régimen anterior, y se exacerbó con el énfasis que se puso en lo religioso y en la identidad étnica, ya en el post 2003⁷³⁵. En muchos casos, aunque la afiliación religiosa de un individuo es un factor que hace que esta persona se convierta en un blanco a causa de

⁷³² ver “Personas que probablemente no pueden encontrar protección.”

⁷³³ UNHCR, Directivas sobre la Protección Internacional No 1: Persecución por motivos de género, dentro del contexto del Artículo 1A (2) de la Convención 1951 y/o su Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, HCR/GIP/02/01, el 7 de mayo de 2002, párrafo. 20, disponible en Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?Docid=3d36f1c64>.

⁷³⁴ Ver UNHCR, Interpretando el Artículo 1 de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, abril de 2001, disponible en Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3b20a3914>.

⁷³⁵ Ver " GRUPOS PARTICULARES EN RIESGO ".

medidas persecutorias, también se imputa la opinión política a la afiliación religiosa, razón por la cual el individuo también se convierte en blanco.

Esta situación particularmente afecta a los grupos minoritarios no musulmanes. A los grupos cristianos, Sabaeans Mandaeans, Kakai, Yazidis y Bahais los extremistas islámicos los convierten en blanco por ser considerados “no” islámicos o incluso “infeles”, además del hecho que los consideran partidarios de la invasión liderada por los Estados Unidos, el MNF y/o la actual administración iraquí y por consiguiente se convierten también en blanco de los insurgentes sunitas. En lo concerniente a la persecución religiosa, como se indica en estas Guías, los Bahais en particular se enfrentan a una discriminación severa dado que la ley prohíbe que la religión Bahai subsista como tal.

Los motivos de la Convención “raza” o “nacionalidad” pueden ser también relevantes en los casos en que la persecución está vinculada a la etnia del individuo, sea esta real o percibida como tal, como por ejemplo en el caso de los Shabak o Yazidis, quienes son considerados como kurdos, árabes, turcomanos y Roma . En muchos casos, habrá una superposición con los motivos de la convención relacionados a la “religión” y/o “opinión política”.

Los actos de persecución en Irak pueden estar claramente vinculados a razones sectarias o políticas, cumpliendo así con el requerimiento del nexo causal. Como se menciona en estas guías, los secuestros, la tortura, los hombres /mujeres-bomba suicidas, los asesinatos y otros crímenes son los métodos usados por los grupos involucrados en el conflicto armado. Hay indicaciones que los sunitas y los chiítas están utilizando la violencia para sacar de sus zonas a otros grupos religiosos. Dado que dichos hechos convierten en blanco a los miembros de grupos políticos, étnicos y religiosos, los motivos de la Convención “religión”, “raza”, “nacionalidad” y “opinión política” son factores relevantes en la comisión de tales actos.

b) Pertenencia a determinado grupo social

La pertenencia de una persona a un grupo social, puede ser también un factor relevante, a menudo combinado con otro motivo de la Convención. En el contexto de Irak, este motivo suele estar combinado con el motivo “religión” y “opinión política” (imputada) Como se expone en las Guías del ACNUR,

“un determinado grupo social es un grupo de personas que comparten características similares adicionales al riesgo de ser perseguida, o que son percibidos como un grupo por la sociedad. A menudo dicha característica será innata, inalterable, o dicho de otra manera, fundamental a la identidad, conciencia y al ejercicio de los derechos humanos de una persona.”⁷³⁶

Lo anterior abarca dos maneras de definir “determinado grupo social”: por un lado, bajo el denominado enfoque de “características protegidas” se considera que un grupo está unido

⁷³⁶ UNHCR, Directivas sobre Protección Internacional el No 2: " Pertenencia a un grupo Social Particular " en el Contexto del Artículo 1A (2) de la Convención 1951 y/o su Protocolo de 1967 sobre el Estatuto de los Refugiados, 7 de mayo de 2002, HCR/GIP/02/02, párrafo. 11, disponible en Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain? Docid=3d36f23f4>.

por una característica inmutable o por alguna que es de tal manera fundamental a la dignidad humana, que la persona no puede ser obligada a abdicar a ella. Por otro lado, los individuos que comparten una característica común que hace que sean un grupo identificable por la sociedad, o que la sociedad en su conjunto los sitúa aparte, pueden también formar un determinado grupo social⁷³⁷.

En el contexto de Irak, ciertas formas de persecución a las mujeres, tales como los crímenes de honor u otras agresiones, pueden estar vinculadas a una trasgresión de los preceptos religiosos antes que a las costumbres sociales, en cuyo caso el motivo de la Convención “religión” así como el de “pertenencia a un determinado grupo social”, puede aplicarse. Los individuos que se convierten en blanco/objetivo específico porque pertenecen a una familia en particular, también pueden ser considerados como miembros de un determinado grupo social, aunque el hecho de convertirse en blanco puede estar también vinculado a motivos políticos o religiosos. Las personas que son perseguidas a causa de su orientación sexual no convencional o a causa de sus profesiones, pueden también transformarse en blanco/objetivo porque su conducta sexual o su trabajo son considerados “no” islámicos en cuyo caso los motivos “pertenencia a un determinado grupo social” así como “religión” pueden aplicarse.

El motivo de “pertenencia a un determinado grupo social” puede también ser pertinente cuando hay riesgo de persecución debido a que la pertenencia de una persona a una clase social determinada está basada en su riqueza, y puede igualmente ser relevante en el caso de personas que ejercen ciertas profesiones⁷³⁸.

Sin embargo, como se menciona en alguna parte en estas Guías, a menudo tales personas están en la mira porque se considera que sus actividades no son consistentes con las creencias religiosas de quienes las persiguen, o porque quienes las persiguen no toleran sus opiniones políticas.

C. Exclusión de la Protección Internacional de Refugiados

A la luz de las serias violaciones de Derechos Humanos de la historia de Irak y de las transgresiones al Derecho Internacional Humanitario en la larga experiencia del país con conflictos, las consideraciones bajo el Artículo 1F de la Convención de 1951 pueden también surgir en las solicitudes individuales para el estatuto de refugiados.

Las cláusulas de exclusión contenidas en el Artículo 1F de la Convención de 1951, estipulan que se le niegue el estatuto de refugiado a las personas que de otra manera hubieran cumplido con los requisitos de la definición de refugiado establecida en el Artículo 1^a de la Convención de 1951 pero que se considera que no merecen la protección internacional por el hecho de haber cometido ciertos actos graves⁷³⁹.

⁷³⁷ Ibidem, párrafo. 6-7, para mayor guía.

⁷³⁸ Ibid. Ver también: ACNUR, Manual, párrafo. 43, Ver pie de página 723

⁷³⁹ El artículo 1F estipula que “las disposiciones de la Convención de 1951 no serán aplicables a persona alguna respecto de la cual existan motivos fundados para considerar

a) que el o ella ha cometido un delito contra la paz, un delito de guerra, o un delito contra la humanidad, de los definidos en los instrumentos internacionales elaborados para adoptar disposiciones respecto a tales delitos; b) que ha cometido un grave delito común,

La guía detallada sobre la interpretación y aplicación del Artículo 1F de la Convención de 1951 se encuentra en las Guías pertinentes y en La Nota Informativa del ACNUR sobre Exclusión⁷⁴⁰. Dadas las posibles serias consecuencias de la exclusión de la protección internacional, es importante aplicar las cláusulas de exclusión con gran cautela y solo luego de una evaluación completa de las circunstancias individuales del caso.

Para que la exclusión sea justificada, la responsabilidad individual tiene que estar establecida en relación con el crimen dentro del ámbito del Artículo 1F. Tal responsabilidad reposa en la persona que ha cometido o participado en la comisión de un acto criminal, o en el caso de personas en posición de autoridad, en base a la responsabilidad de mando o de alta responsabilidad. La defensa apropiada así como las consideraciones sobre la proporcionalidad deberá formar parte del proceso de toma de decisiones.

El estándar de la prueba para la determinación de hechos relacionado con la exclusión basada en el Artículo 1F es el de “motivos fundados para considerar”. Para cumplir con dicho estándar se requiere de información veraz y confiable.⁷⁴¹ En principio, la carga de la prueba reposa en quien toma la decisión, aunque, como se ha visto anteriormente, en aquellas circunstancias que dan lugar a una presunción de responsabilidad individual por actos excluibles, se puede justificar la revocación de la carga de la prueba⁷⁴²

Varios temas particularmente importantes en el contexto iraquí serán señalados más adelante. Sin embargo, quienes toman la decisión deberían referirse siempre a las Guías del ACNUR y a las Notas informativas sobre Exclusión⁷⁴³, cuando se considere la aplicación del artículo 1F.

Las consideraciones sobre exclusión deben ser motivadas en cada caso individual si en el historial del solicitante hay elementos que sugieren que el o ella pueden haber estado asociados con actos criminales que caen bajo el ámbito del artículo 1F. En el contexto de Irak, las consideraciones sobre la exclusión pueden ser particularmente importantes sobre todo en caso de iraquíes con ciertos antecedentes y perfiles .

Esto incluiría por ejemplo:

fuera del país de refugio antes de ser admitida en él como refugiado; c) que se ha hecho culpable de actos contrarios a las finalidades y a los principios de las Naciones Unidas.”

⁷⁴⁰ UNHCR, Guías sobre Protección Internacional No.5 : Aplicación de las Cláusulas de Exclusión: Artículo 1F de la Convención de 1951 que relaciona al Estatuto de los Refugiados, 4 de septiembre de 2003 HCR/GIP/03/05, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3f5857684>, y Nota Informativa sobre la aplicación de las Cláusulas de Exclusión: Artículo 1F de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, 4 de septiembre de 2003, párrafo 107-111, disponible en el Refworld del ACNUR en:

<http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3f5857d24>.

⁷⁴¹ ven UNHCR, Nota Informativa sobre la Aplicación de las Cláusulas de Exclusión,; Artículo 1F de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, 4 de septiembre de 2003, párrafo. 107-111, disponible en el Refworld del ACNUR en :

<http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3f5857d24>.

⁷⁴² Ibidem, párrafo. 105-106.

⁷⁴³ ver pie de página 740.

- El anterior régimen Baathista, sus fuerzas armadas (en particular las tropas de elite y las fuerzas paramilitares), la policía, los aparatos de inteligencia y seguridad y el poder judicial.
- Los miembros de los grupos armados que se oponían al régimen anterior.
- El actual ISF
- Las Milicias
- Los grupos insurgentes
- Los grupos criminales

Sin embargo se debe tener en consideración que el hecho que una persona fuese en algún momento miembro del régimen anterior o miembro de una organización involucrada en violencia ilegal, no le atribuye en sí un vínculo individual con los actos de exclusión. En cada caso se requiere de una evaluación individual basada en todos los actos relevantes.

1. Actos dentro del ámbito del artículo 1F

En los casos donde las consideraciones de exclusión surgen, es necesario identificar y evaluar los actos que pueden llevar al solicitante al ámbito del Artículo 1F. Si se identifican tales actos, es necesario determinar si hay información veraz y confiable que vinculen al solicitante con los actos en cuestión. Es necesario recordar que el artículo 1F enumera de manera exhaustiva los tipos de delitos que pueden dar lugar a la exclusión de la protección internacional de refugiados en razón de la conducta del solicitante⁷⁴⁴.

En el contexto de Irak, los actos que pueden llevar a un solicitante al ámbito del Artículo 1F son aquellos que han tenido lugar a la vez antes y después de la caída del régimen de Saddam Hussein en el 2003. Ha habido varios periodos de conflicto armado, internacionales y no internacionales. Las consideraciones sobre exclusión pueden surgir con relación a una variedad de actos por diferentes actores. Además de las posibles violaciones al Derecho Internacional Humanitario, la implicación con otros acontecimientos de la historia de Irak, puede también dar lugar a la exclusión. Dichos acontecimientos incluirían aquellos que ocurrieron por ejemplo:

a) Antes de la caída del régimen anterior .

- La persecución sistemática del pueblo kurdo (incluso durante la campaña de Anfal de 1988 y el ataque con gas a civiles en Halabja en 1987, el reasentamiento forzado, la destrucción de aldeas y la confiscación de propiedades)⁷⁴⁵

⁷⁴⁴ Guía detallada sobre los tipos de conducta que caen dentro del ámbito del Artículo 1F de la Convención de 1951 se pueden encontrar en los párrafos 23-49 de la Nota Informativa del ACNUR sobre Exclusión, ver pie de página 741.

⁷⁴⁵ Ver HRW, Genocidio en Irak - La campaña de Anfal contra los kurdos, julio de 1993, <http://www.hrw.org/reports/1993/iraqanfal/>.

- La expulsión forzada de los ciudadanos no árabes de Kirkuk y de otras zonas ricas en petróleo como parte de la campaña de arabización.⁷⁴⁶
- La deportación forzada y la desnaturalización de los kurdos Feili en 1980.
- El drenaje sistemático de las zonas pantanosas (paralelo a los bombardeos, tortura, desapariciones y ejecuciones masivas) y la consiguiente destrucción de la base económica, social y cultural de las zonas pantanosas de los árabes luego de la guerra del golfo de 1991⁷⁴⁷.
- Acciones violentas realizadas por los grupos de la oposición chiíta y del Gobierno a lo largo de 1990 y hasta la caída del régimen anterior.
- La represión chiíta del gobierno anterior, incluyendo los “*asesinatos sistemáticos, ataques y amenazas realizados en contra del liderazgo chiíta*”⁷⁴⁸.
- La persecución sistemática del régimen anterior y de los (presuntos) opositores políticos, incluso a través de ejecuciones sumarias y arbitrarias, tortura y otras formas de trato cruel e inhumano o castigo (por ejemplo amputación y mutilación por ofensas criminales ordinarias) y desapariciones forzadas o involuntarias⁷⁴⁹.

Los delitos cometidos por varios grupos políticos y en particular por sus brazos armados involucrados en la violenta resistencia contra el régimen anterior de Saddam Hussein (ejemplo los *Peshmerga* kurdos⁷⁵⁰, la Unidad Badr, el Partido Dawa) principalmente dirigidos contra funcionarios e instituciones de gobierno, deberían ser evaluados a la luz de las cláusulas de exclusión, en particular del Artículo 1F(b), dado que los actos mencionados pueden haber sido desproporcionados en relación a los aparentes propósitos políticos. Consideraciones similares se aplicarían con relación a las graves violaciones a los derechos humanos contra los civiles así como contra funcionarios políticos y militares del KPD y PUK, realizados según se dice, por grupos islamistas kurdos, tales como el Movimiento islámico en Kurdistán, y sus varios grupos disidentes, incluyendo Jund Al-Islam/Ansar Al-Islam los que se opusieron a los partidos gobernantes kurdos a partir de 1991.

b) Luego de la caída del régimen anterior

Los ejemplos de actos realizados por un (a) solicitante, que puede llevarlo (la) al ámbito de una cláusula de exclusión, incluirían:

⁷⁴⁶ Ver “la Des-arabización”

⁷⁴⁷ Ver por ejemplo HRW, El Ataque Gubernamental iraquí en las zonas pantanosas arabes, enero de 2003, <http://www.hrw.org/backgrounder/mena/marsharabs1.htm>.

⁷⁴⁸ Ver por ejemplo UNHCHR, Relator Especial de la Comisión de Derechos Humanos sobre la situación de los derechos humanos en Irak, *La Situación de los Derechos Humanos en Irak*, E/CN.4/1999/37, 26 de febrero de 1999, párrafo. 20-23, <http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/TestFrame/5d0983c1727027ac8025673f0056c924?Opendocument>.

⁷⁴⁹ Ver por ejemplo, Proceso, *Crímenes comprometidos por el régimen iraquí*, <http://www.indict.org.uk/crimes.php>; ONU Comisión de Derechos Humanos, Informe del Relator Especial Andreas Mavrommatis, sobre la situación de los derechos humanos en Irak, E/CN.4/2002/44, 15 de marzo de 2002, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3caaffc42>; USDOS, Oficina de Democracia, Derechos humanos y Trabajo, 2001 Informe de país sobre las Prácticas en Derechos Humanos–Irak, 4 de marzo de 2002, <http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2001/nea/8257.htm>; Varios informes de AI, <http://web.amnesty.org/library/eng-irq/index>; y varios informes por HRW, <http://www.hrw.org/doc?t=mideast&c=iraq>.

⁷⁵⁰ Para una apreciación global de los Peshmerga y su papel a lo largo de varios conflictos, ver Michael Garrett Lortz, *Willing to face death: A history of Kurdistan Military Forces – The Peshmerga- from the Ottoman empire to Present –day Iraq*, Master of Art thesis in International Affairs. Florida State University, 14 de noviembre de 2005 <http://etd.lib.fsu.edu/theses/available/etd-11142005-144616/>.

- El arresto arbitrario, la detención sin posibilidades de comunicación con el exterior, la tortura, la desaparición y las ejecuciones sumarias o extrajudiciales de civiles, realizados - según se dice - por sectores del ISF y en particular por la policía, el Comando Especial de la Policía, la Policía nacional iraquí y el FPS;
- Los secuestros, la extorsión e intimidación, la tortura, los asesinatos sumarios o extrajudiciales y el desplazamiento forzado de los civiles por la milicia, en ciertas ocasiones en colaboración con el ISF y los grupos insurgentes.
- Desplazamiento forzoso de árabes asentados en Kirkuk, así como arresto arbitrario, secuestros, detenciones sin posibilidades de comunicación con el exterior y tortura atribuidas al *Peshmerga* kurdo, a las agencias de seguridad y de inteligencia.
- Secuestro, extorsión, violación, asesinato y tortura por bandas criminales, en ocasiones en cooperación con /o en nombre de las milicias o de los insurgentes.

La aplicación de la sub cláusula del Artículo 1F, requiere ser evaluada a la luz de las circunstancias del caso individual.

2. Delitos contra la Paz, Delitos de Guerra y Delitos contra la Humanidad (Artículo 1F (a))

a) Delitos contra la paz

Los delitos contra la paz resultan de:

“planificar, preparar, iniciar o librar una guerra de agresión, o una guerra en violación a los tratados internacionales, acuerdos o compromisos, o participación en un plan común o conspiración para el logro de uno de los objetivos mencionados”⁷⁵¹

Este delito, dada su naturaleza, solo puede ser cometido en el marco de un conflicto armado internacional, y sólo por aquellos que están en una alta posición de autoridad en representación de un Estado o a una entidad semejante a un Estado. En relación a los conflictos armados entre Irán e Irak, (1980-1988) o a la invasión de Kuwait en 1990 y la subsiguiente Guerra del golfo (1991), algunos de los actos antes mencionados realizados por personas en posiciones similares, pueden caer dentro del ámbito de esta categoría, bajo el artículo 1F(a).⁷⁵²

b) Delitos de guerra

Los delitos de guerra son serias violaciones al Derecho y a las costumbres de la guerra que dan lugar a aumentar la responsabilidad penal directamente bajo el derecho internacional

⁷⁵¹ artículo 6(a) de la Carta del Tribunal Militar Internacional, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b39614>.

⁷⁵² Para mas detalles, ver párrafos 26-29 de la Note Informativa del ACNUR sobre Exclusión. Ver también ONU Resoluciones del Consejo de Seguridad con respecto a la invasión de Kuwait por Irak (UNSC, Resolución 660 (1990), 2 agosto 1990, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3b00f12240>) y la supresión violenta de los levantamientos kurdos y chiitas en Irak que siguieron la Guerra del Golfo (UNSC, Resolución 688 (1991), 5 de abril de 1991, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3b00f16b30>).

sea porque está explícitamente prevista en los instrumentos internacionales pertinentes,⁷⁵³ o en base al derecho internacional consuetudinario. Quienes toman las decisiones deben tener en consideración que tan solo aquellos actos realizados durante un conflicto armado y que están vinculados al conflicto (el así denominado “nexo” necesario) pueden constituir delitos de guerra. Al realizar un análisis de exclusión, es necesario considerar si el conflicto armado es en su naturaleza internacional o no internacional, puesto que diferentes dispositivos legales se aplican para cada uno de ellos. Los delitos de guerra pueden ser cometidos por personas civiles así como por militares. Todo aquel, civil o militar, que beneficia de la protección dentro de las disposiciones pertinentes del derecho Internacional Humanitario puede ser víctima de un delito de guerra.⁷⁵⁴ En el contexto de Irak, la aplicabilidad del Artículo 1F(a) “delitos de guerra”, puede surgir en relación con los actos realizados durante los varios periodos del conflicto armado entre 1979 y el presente⁷⁵⁵.

i) Conflicto armado internacional

Los actos que constituyen “delitos de guerra” cuando son cometidos en el marco de un conflicto armado internacional están definidos en las importantes disposiciones sobre transgresiones, de las Cuatro Convenciones de Ginebra de 1949 y en el Protocolo Adicional (AP) I de 1977 sobre la materia. El artículo 8 (2) (a) y (b) del Estatuto de la Corte Penal Internacional es también pertinente para la calificación de actos que tienen lugar en un conflicto armado internacional después de julio de 1998. Los actos cometidos durante un conflicto armado internacional⁷⁵⁶ que caen dentro de las definiciones definidas en las disposiciones pertinentes pueden dar lugar a la exclusión según el Artículo 1F (a) como “delitos de guerra”, a condición que tengan lugar en el contexto de, y estén vinculados con, el conflicto armado. Si este vínculo o “nexo” no existe, los actos en cuestión no pueden constituir “delitos de guerra” bajo el Artículo 1F(a). Más bien, se requeriría evaluarlos bajo el artículo 1F(b), o dependiendo de las circunstancias, como delitos contra la humanidad bajo el artículo 1F(a)⁷⁵⁷.

i) *Conflicto armado no internacional*

Los criterios legales para determinar cuales actos o métodos de guerra están prohibidos en un conflicto armado no internacional se encuentran en el Artículo 3 común de las Cuatro

⁷⁵³ ver a continuación “Conflicto Armado Internacional” y “Conflicto Armado No-internacional.”

⁷⁵⁴ ver UNHCR, Nota de Información sobre Exclusión, párrafos 30-32 y Anexo B, ver pie de página 741.

⁷⁵⁵ En este contexto, vale la pena anotar que los miembros de las fuerzas armadas del KDP y del PUK han estado involucrados en una serie de conflictos internos e internacionales, a veces, luchando contra el gobierno Central iraquí, otras veces a su lado, incluso durante la Guerra de Irán-Irak (1980-1988), la Guerra Civil kurda (1995-1998) así como luchando contra los grupos de Islamistas kurdos después de 1991, en particular en el ataque en marzo de 2003 a Ansar Al-Islam con la ayuda de las Fuerzas de los Estados Unidos. Las fuerzas armadas de KDP/PUK también apoyaron a las tropas lideradas por los Estados Unidos, derrotando a las tropas gubernamentales iraquíes en Kirkuk y Mosul en marzo/abril del 2003. Respecto a estos conflictos, consideraciones de exclusión, en particular con relación al Artículo 1F(a) pueden entrar en el juego. Es significativo que el Peshmerga también tenía mujeres en sus filas. Ver por ejemplo HRW, *Ansar al-Islam in Iraqi Kurdistan*, ver pie de página 414; USDOS, Bureau of Public Affairs, *Saddam’s Chemical weapons campaign: Halabja*, 16 de marzo de 1988, 13 de marzo de 2003 <http://www.state.gov/documents/organization/18817.pdf>.

⁷⁵⁶ desde 1979, Irak pasó por varios periodo de conflicto armado internacional, en particular,

- La Guerra de Irak-Irán (1980-1988);

- La invasión y ocupación de Kuwait en 1990 y la subsecuente Guerra del Golfo (1991); y

- El periodo de la invasión liderada por los EE.UU. en marzo de 2003 hasta el traspaso de la soberanía al Gobierno Interino iraquí el 28 de junio de 2004.

⁷⁵⁷ Ver “Delitos contra la Humanidad.”

Convenciones de Ginebra de 1949, AP II de 1977⁷⁵⁸ y en el Artículo 8 (a) y (c) del Estatuto de la Corte Penal Internacional, que es pertinente para la calificación de actos que tuvieron lugar después de julio de 1998.⁷⁵⁹

Originalmente se consideraban los “delitos de guerra” únicamente en el contexto de conflictos armados internacionales. El incumplimiento al Artículo común 3 y al AP II no daba lugar a responsabilidad penal a nivel internacional, y como consecuencia tales transgresiones no podían considerarse como “delitos de guerra”. Sin embargo, a mediados de 1990 se llegó a aceptar que las graves violaciones al Derecho Internacional Humanitario en un conflicto armado no internacional puede dar lugar a la responsabilidad penal bajo el derecho Internacional, y hay actualmente un reconocimiento general que los delitos de guerra pueden también haber sido cometidos en el contexto de conflictos armados no internacionales⁷⁶⁰.

En el marco de un análisis de exclusión, esto significa que las violaciones al Artículo común A3 y APII que tuvieron lugar antes de mediados de 1990, no pueden dar lugar a exclusión en tanto que “delitos de guerra” en base al Artículo 1F (a). Sin embargo, la conducta en cuanto al incumplimiento de tales disposiciones puede caer en el ámbito del Artículo 1F(b) como un grave delito común o bajo el Artículo 1F(a), en tanto que delitos contra la humanidad. En el contexto de Irak, estas consideraciones deberían ser tomadas en consideración cuando se evalúan los delitos cometidos durante los levantamientos chiítas y kurdos de 1991⁷⁶¹.

Los actos cometidos durante periodos posteriores al conflicto armado no internacional en Irak, puede dar lugar a la exclusión bajo el Artículo 1F(a) en tanto que delitos de guerra, a condición de que exista el ya mencionado “nexo” con el conflicto armado.

En particular, este puede ser el caso para los delitos cometidos durante la Guerra Civil kurda (1995-1998)⁷⁶² y el conflicto armado entre el ISF /MNF y los grupos armados

⁷⁵⁸ Irak no es signatario del AP II de 1977. Sin embargo, se considera que los Actos prohibidos bajo el Artículo 4 y 13 del AP II forman parte del Derecho Internacional Consuetudinario.

⁷⁵⁹ Vale la pena anotar que a partir de julio de 1998, reclutar o enlistar a niños menores de quince años de edad en las fuerzas armadas, o en grupos armados, o usarlos para participar activamente en hostilidades, es un delito de guerra y como tal cae dentro del ámbito del Artículo 1F (a). Ver el Artículo 8 (2) (e) (vii) del Estatuto de Rome sobre la Corte Penal Internacional, disponible en http://www.icc-cpi.int/library/about/officialjournal/Rome_Statute_120704-EN.pdf (también: “el Estatuto de ICC”). Ver: Comisión Preparatoria de la Corte Penal Internacional, *Informe de la Comisión Preparatoria de la Corte Penal Internacional Addendum. Part II*, Finalización del borrador sobre Elementos del Delito, ONU Doc. PCNICC/2000/1/Add.2, 2 de noviembre de 2000, págs. 37 y 46, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=46a5fd2e2>.

⁷⁶⁰ Como lo ha confirmado el ICTY, la responsabilidad penal en virtud del derecho internacional Consuetudinario surge por graves violaciones al artículo 3, común a las Cuatro Convenciones de Ginebra de 1949, complementado por otros principios generales y normas relativas a la protección de las víctimas de los conflictos armados internos, y por el incumplimiento de ciertos principios fundamentales y las normas relativas a los medios y métodos de combate en tales conflictos. Ver ICTY, *Prosecutor v. Dusko Tadic aka “Dule”*, Decision on the Defence Motion for Interlocutory Appeal on Jurisdiction, 2 de octubre de 1995, párrafo. 134, <http://www.un.org/icty/tadic/appeal/decision-e/51002.htm>. Por otra parte, las violaciones al AP que están tipificadas explícitamente como delitos de guerra en el artículo 4 del Estatuto del ICTR, <http://69.94.11.53/ENGLISH/basicdocs/statute.html>.

⁷⁶¹ Para tener una apreciación global de los tipos de violaciones del Derecho Internacional Humanitario internacional cometidas en este contexto, ver HRW, *Endless Torment – The 1991 Uprising in Iraq and its Aftermath* (1991 Levantamiento en Irak y sus Consecuencias), junio de 1992, <http://www.hrw.org/reports/1992/Iraq926.htm>.

⁷⁶² El 31 de agosto de 1996, las tropas iraquíes a solicitud y con la ayuda del KDP, primeramente bombardearon y luego tomaron la zona autónoma de la ciudad kurda de Erbil. Según el Relator Especial de la Comisión de Derechos Humanos, han tenido lugar violaciones de los derechos humanos en gran escala, incluyendo el uso excesivo de la fuerza, ejecuciones sumarias y detenciones arbitrarias; UNHCHR, Relator Especial de la Comisión de Derechos humanos, *Situación de derechos humanos en Irak*, A/51/496, 15 de octubre de 1996, párrafo 95, <http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/TestFrame/e9032b67acacaeb68025670e0036ca50?OpenDocument>; Ver

insurgentes, luego del traspaso de soberanía al gobierno Interino iraquí, el 28 de junio del 2004⁷⁶³. Los actos de violencia entre las comunidades chiitas y sunitas, que a mediados del 2005 comenzaron con asesinatos tipo “ojo por ojo diente por diente” y que fueron creciendo en una espiral de violencia luego del bombardeo de Samarra de febrero del 2006, deberían ser evaluados en el contexto de dicho conflicto armado y pueden constituir delitos de guerra, si existe el nexo requerido con el conflicto armado y si los actos mencionados entran en la definición bajo las disposiciones legales pertinentes.⁷⁶⁴

c) Delitos contra la humanidad

Los delitos contra la humanidad incluyen fundamentalmente un tratamiento inhumano contra la población en el marco de un ataque amplio y sistemático contra la misma. Tales delitos incluyen asesinatos, exterminación, deportación o el traslado forzoso de la población, encarcelamiento en violación de las reglas fundamentales del Derecho Internacional, tortura, violación, persecución por motivos políticos, raciales o religiosos, y otros actos inhumanos (ver también el Artículo 7 del estatuto del ICC). Sin embargo, el acto en referencia solo se convierte en delito contra la humanidad si forma parte de un sistema coherente o de una serie de actos que se repiten sistemáticamente. Así, los actos de tortura,⁷⁶⁵ realizados de manera sistemática o en amplia escala tomando como blanco / objetivo a civiles sospechosos u otros, pueden constituir delitos contra la humanidad, tal como lo prevé el Artículo 1F (a). Vale la pena mencionar que los delitos contra la humanidad pueden ser cometidos en el contexto de un conflicto armado interno o internacional así como fuera de una situación de conflicto armado.⁷⁶⁶

Delitos contra la humanidad fueron cometidos durante el antiguo régimen (1979-2003), en situaciones de conflicto armado interno o internacional así como durante las campañas

también UNHCHR, Relator Especial de la Comisión en Derechos Humanos, Situación de los derechos humanos en Irak, A/51/496/Add.1, 8 de noviembre de 1996, <http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridocda.nsf/TestFrame/272b2c48b9147de58025671200517701?Opendocument>.

⁷⁶³ Como se ha señalado anteriormente en las presentes Guías/Directrices, ver pie de página 14), las hostilidades entre el MNF/ISF y la insurgencia armada tras el traspaso de la soberanía el 28 de junio de 2004 al Gobierno Interino iraquí, fue calificado por el Comité Internacional de la Cruz Roja CICR como un conflicto armado no-internacional. Ver: ICRC, Iraq Post 28 de junio de 2004: protecting persons deprived of freedom remains a priority, 5 de agosto de 2004, <http://www.icrc.ch/Web/Eng/Siteeng0.nsf/iwpList322/89060107D77D7299C1256EE7005200E8>. Para una discusión sobre si el conflicto, o “los conflictos”, podrán ser considerados como “conflicto interno armado internacionalizado”, ver las fuentes citadas en el pie de página 14.

⁷⁶⁴ Ver también el resumen del Informe de Prensa del CICR del 30 de noviembre de 2006, en el que el CICR recordó a todas las partes involucradas en la violencia que :

"Independientemente de la complejidad de las cuestiones en juego en el conflicto iraquí, es inaceptable y contrario a la mayoría de los principios básicos de humanidad y del Derecho tomar como blanco a las personas que no participan directamente en las hostilidades. Los agentes estatales y no - estatales, están igualmente obligados por esas normas. El CICR insta una vez más a todas las partes en el conflicto a respetar las normas del Derecho Internacional Humanitario y de exceptuar a los civiles y los bienes civiles. Además, insta a todos los que pueden hacer uso de su influencia moral y política en el terreno para pedir el respeto de la vida humana y la dignidad. " Ver ICRC, Irak.: Los civiles continúan pagando el precio más alto en el conflicto, Press Briefing, 30 de noviembre de 2006, <http://www.icrc.org/web/eng/siteeng0.nsf/html/iraq-briefing-301106>

⁷⁶⁵ Artículo 1 de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Cruces, Inhumanos o Degradantes, define la tortura como “todo acto por el cual se inflija intencionalmente a una persona dolores o sufrimientos graves, ya sean físicos o mentales, con el fin de obtener de ella o de un tercero información o una confesión, de castigarla por un acto que haya cometido, o se sospeche que ha cometido, o de intimidar o coaccionar a esa persona o a otras, o por cualquier razón basada en cualquier tipo de discriminación, cuando dichos dolores o sufrimientos sean infligidos por un funcionario público u otra persona en el ejercicio de funciones públicas, a instigación suya, o con su consentimiento o aquiescencia. ”. Ver Convención Contra la Tortura, disponible en el Refworld del aCNU en <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b3a94>.

⁷⁶⁶ Ver UNHCR, Nota informativa sobre Exclusión, párrafos 33–36 y Anexo C, ver pie de página 741.

gubernamentales enfocadas a suprimir sistemáticamente a los opositores políticos o a los grupos minoritarios.⁷⁶⁷ La tortura fue usada sistemáticamente y en una amplia escala en Irak bajo el régimen anterior de Saddam Hussein⁷⁶⁸.

3. Graves delitos comunes

En el marco del artículo 1F(b), la gravedad de los serios delitos comunes debería ser determinada teniendo en consideración los estándares internacionales y no simplemente por su categorización en el país de acogida o en el país de origen. Los ejemplos de delitos serios incluyen el homicidio, la violación, la tortura y el robo armado. Un delito debería considerarse común, cuando predominan otros motivos (tales como razones personales o ganancias). Cuando no hay un nexo claro entre el delito y su presunto objetivo político, o cuando el acto en cuestión es desproporcionado al supuesto objetivo político, predominan motivos no políticos. En el contexto de Irak, los actos tales como asesinatos, secuestros o tortura, efectuados por las Fuerzas de Seguridad del Estado, los grupos de la oposición armada (antes del 2003) o los insurgentes o los grupos 147 criminales o las milicias, (post 2003) pueden caer dentro del ámbito del Artículo 1 F (b)⁷⁶⁹.

4. Actos Contrarios a las finalidades y a los principios de las Naciones Unidas (artículo 1F (c))

En opinión del ACNUR, los actos contrarios a las finalidades y a los principios de las Naciones Unidas previstos en el artículo 1F(c) tienen que tener una dimensión internacional y pueden afectar la paz, la seguridad y las relaciones pacíficas entre los Estados. En principio, tan solo aquellas personas que tienen una posición de autoridad y poder importantes pueden caer bajo el ámbito de esta disposición. Por ejemplo, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (UNSC) consideró la invasión de Irak a Kuwait de 1990, como una *“trascresión a la paz y a la seguridad internacionales”*⁷⁷⁰

Por otro lado, la violenta erradicación de los levantamientos populares y las consecuencias desastrosas de la Guerra del Golfo de 1991 que dieron lugar a un desplazamiento masivo a los países vecinos, en particular a Turquía e Irán, fue condenada por el UNSC como una amenaza a la paz y a la seguridad en la región⁷⁷¹. Sin embargo se debe tomar en

⁷⁶⁷ Ver el consistente informe del Relator Especial de la Comisión de Derechos Humanos, Situación de los derechos humanos en Irak, <http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/FramePage/Iraq+En?OpenDocument>. Una corte holandesa en La Haya dictaminó en 2005 que el asesinato de miles de kurdos en Iraq en la década de 1980 fue un acto de genocidio. Dijo que no había "ninguna otra conclusión mas si no estos ataques fueron cometidos con la intención de destruir la población kurda en Iraq"; vea: BBC News, Asesinato de kurdos iraquies "genocidio", 23 diciembre 2005, <http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/4555000.stm>. También ver: HRW, Genocidio en Irak– El Anfal hace campaña contra los kurdos, en julio de 1993 <http://www.hrw.org/reports/1993/iraqanfal/>. También hay reclamos en cuanto a que la destrucción de las tierras pantanosas en el Sur de Irak constituyó "un genocidio"; ver, por ejemplo, Prof. Joseph W. Dellapenna, La Campaña iraquí cntra los árabes del pantano: Ecocidio como Genocidio, Villanova University School of Law., 31 de enero de 2003 <http://jurist.law.pitt.edu/forum/forumnew92.php>; USIP, Los árabes del pantano de Irak: Las víctimas menos conocidas de Hussein, 25 de noviembre de 2002 <http://www.usip.org/newsmedia/releases/2002/nb20021125.html>.

⁷⁶⁸ Ver el consistente informe del Relator Especial de la Comisión de Derechos Humanos sobre la Situación de los derechos humanos en Irak, disponible en <http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/FramePage/Iraq+En?OpenDocument>.

⁷⁶⁹ Para más detalles, ver: ACNUR, Nota Informativa sobre Exclusión, párrafos 37-45, ver pie de página 741.

⁷⁷⁰ UNSC, Resolución 660 (1990), 2 de agosto de 1990, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3b00f12240>.

⁷⁷¹ UNSC, Resolución 688 (1991), 5 de abril de 1991, disponible en el Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3b00f16b30>.

consideración que la mayoría de los actos que a causa de su gravedad e impacto en el plano internacional caen dentro del ámbito del Artículo 1F (c) de la Convención de 1951, deben también llenar los requerimientos del artículo 1F (a) o (b).⁷⁷²

5. Responsabilidad individual

a) Bases para incurrir en la responsabilidad individual.

La exclusión en base al artículo 1F de la Convención de 1951, requiere que existan razones serias para considerar que el solicitante contrajo una responsabilidad individual por actos excluibles. Para establecer esto, se debe partir de una información veraz y confiable, sobre si el o ella cometió o participó en la comisión del mismo, de elementos materiales del delito en cuestión, junto al indispensable requisito mental (*mens rea*)⁷⁷³. Dependiendo de las circunstancias, una persona puede contraer una responsabilidad individual, cuando él o ella cometen el delito, cuando inducen a otros a cometerlos (por ejemplo planificando, incitando, ordenando) o cuando contribuyen substancialmente a que otros cometan el delito, con la certeza que sus actos facilitaron la conducta delictiva (por ejemplo ayudando o instigando, o participando conjuntamente en una actividad delictiva.)⁷⁷⁴ Bajo ciertas circunstancias, los solicitantes que tenían un puesto de autoridad en la jerarquía civil o militar pueden también ser considerados responsables y contraer la responsabilidad individual por delitos cometidos por personas bajo su dirección y control efectivos.⁷⁷⁵

Como regla general la mera pertenencia a un determinado grupo u organización no es razón suficiente para establecer una responsabilidad individual para actos excluibles. Sin embargo, el hecho que un individuo formara parte del régimen anterior o del Partido Baath, en si mismo no acarrea una responsabilidad individual para actos excluibles.⁷⁷⁶

Así en el caso de los solicitantes asociados a una organización que según se dice estaba implicada en abusos a los derechos humanos, es necesario llevar a cabo una evaluación completa de sus actividades, de su papel y responsabilidades y determinar si hay razones serias para considerar que la conducta y el estado mental de las personas da lugar a la responsabilidad individual para los delitos dentro del ámbito del Artículo 1F.

En los casos en los que se ha establecido que la conducta del solicitante tuvo un efecto importante y que esto implica una contribución substancial a la comisión de actos

⁷⁷² ver ACNUR, Nota Informativa sobre Exclusión, párrafos 46-49, ver pie de página 741.

⁷⁷³ Como se refleja en el Artículo 30 del Estatuto de ICC, en general, el elemento mental requerido para una responsabilidad individual es "la intención" (con respecto a la conducta o las consecuencias) y el "conocimiento" (con respecto a las circunstancias o consecuencias); ver ACNUR0, Nota Informativa sobre Exclusión, párrafo 64, ver pie de página 741

⁷⁷⁴ ver ACNUR, Nota Informativa sobre Exclusión, párrafos. 50-56, ver pie de página 741

⁷⁷⁵ Este sería el caso si el solicitante sabía, o que debería haber sabido, que sus subordinados estaban cometiendo o se proponían cometer tales delitos, y que no tomó todas las medidas necesarias y razonables a su alcance para prevenir o reprimir la comisión de los mismos, o para someter el asunto a las autoridades competentes para su investigación y castigo. Ver ACNUR, Nota Informativa sobre Exclusión, párrafo 56, ver anterior pie de página 741.

⁷⁷⁶ También es importante observar que la membresía al Partido Baath fue extendida, ya que traía consigo importantes beneficios, por ejemplo, mayores oportunidades de carrera, ventajas económicas, viajes al extranjero, acceso a mejores instalaciones, el acceso a la educación universitaria. Por otra parte, los periodistas, los funcionarios, los funcionarios de alto rango, los científicos, maestros, profesores universitarios y el personal universitario a menudo fueron obligados a unirse al Partido Baath, incluso si no compartían su ideología. Por consiguiente, la sola membresía al Partido Baath no es concluyente en cuanto a la aplicabilidad de las cláusulas de exclusión.

excluíbles, es necesario hacer una evaluación cuidadosa de la posición del solicitante dentro de la jerarquía de la organización, ya que el hecho de tener una cierta posición puede dar indicaciones sobre el conocimiento del solicitante de los delitos llevados a cabo por los subordinados o por otros elementos de la jerarquía. Entre los factores pertinentes vale mencionar el tipo de organización o institución del solicitante, el grado en que el individuo estaba al tanto por ejemplo del tipo de operaciones que realizaban los miembros de dicha organización, o del destino de las personas arrestadas bajo su supervisión como resultado de compilar información de Inteligencia.

En ciertos casos, la pertenencia voluntaria de un solicitante a un grupo violento u organización, puede justificar la presunción de responsabilidad individual por los delitos cometidos por el grupo o la organización, ya que se puede considerar que el individuo en cuestión, contribuyó de manera importante a la comisión de delitos violentos. Se debe tener cierta cautela al evaluar si dicha presunción existe. Entre los factores a ser tomados en consideración, vale la pena mencionar las actividades reales de tales grupos, su papel y lugar en la sociedad en la cual opera, su estructura institucional y la posición del individuo dentro de ella, su capacidad para influenciar de manera significativa sus actividades; si el grupo es cohesivo o fragmentado y - si y cómo- la conducta de este grupo violento ha evolucionado en el tiempo. Aún si surge la presunción de responsabilidad individual, esto no significa que la persona en cuestión es automáticamente excluíble. La presunción es refutable: El /la solicitante tiene que estar informado de la evidencias /incriminaciones en base a las cuales se puede decidir la exclusión y darle la oportunidad de demostrar que el /ella no deberían ser excluídos.

Una explicación plausible relacionada con la no implicación del solicitante con el hecho o que no esté asociado a algún acto excluíble, así como la falta de evidencia formal en el sentido opuesto, debería llevar a poner al solicitante fuera del ámbito de las cláusulas de exclusión⁷⁷⁷.

En el caso de Irak, la presunción de la responsabilidad individual por delitos excluíbles puede surgir como resultado de la participación voluntaria y constante de la persona en muy altas e importantes posiciones del gobierno anterior, del Partido Baath o del aparato militar o de seguridad, dado que dichas instituciones estaban totalmente implicadas en actividades que caen bajo el ámbito del Artículo 1F. En dicho contexto, es importante anotar que el anterior Gobierno iraquí ha enfrentado condenas internacionales incluso del Relator Especial de la Comisión de Derechos Humanos sobre la situación de los Derechos Humanos en Irak⁷⁷⁸, de la Comisión de Derechos Humanos y de la Asamblea General, a causa de graves y sistemáticos abusos a los Derechos Humanos. Cuando el individuo ha tenido un puesto de autoridad en las instituciones mencionadas anteriormente, se puede justificar la exclusión a menos que el o ella puedan refutar la presunción de que tenían conocimiento de /o de su involucramiento personal, en tales abusos.

⁷⁷⁷ Para mayor guía en cuanto al criterio que debe ser alcanzado para que la presunción de responsabilidad individual sea justificada, ver ACNUR Nota Informativa sobre Exclusión, párrafos 57-62, 105-106 y 110, ver a pie de página 741.

⁷⁷⁸ ven UNHCHR, Documentos sobre el Relator Especial de la Comisión de Derechos Humanos sobre la Situación los Derechos Humanos en Irak, <http://www.unhcr.ch/huridocda/huridoca.nsf/FramePage/Iraq+En?OpenDocument>.

b) Motivos que eliminan la responsabilidad individual.

Un completo análisis de exclusión requiere también de una evaluación sobre la existencia o no de alguna circunstancia que elimina la responsabilidad individual en el caso del solicitante, sea porque la persona en cuestión no tiene el requerido *mens rea*, o porque hay circunstancias que dan lugar a una defensa efectiva, exonerándolo (a) de la responsabilidad individual por sus actos.⁷⁷⁹

En el contexto iraquí, es necesario considerar también los motivos para rechazar la responsabilidad individual, en particular en referencia a si la intimidación /la coacción, la defensa personal o la defensa de otra persona estaban en juego. La defensa de la intimidación se aplicaría donde los actos delictivos resultan necesaria y razonablemente de la acción del solicitante a fin de evitar la amenaza de muerte inminente o de serios daños corporales para el /ella u otra persona.⁷⁸⁰ El hecho de actuar en base a ordenes superiores en ausencia de un peligro inminente y necesario para establecer la intimidación, normalmente no garantizará una defensa en cuanto a la responsabilidad individual⁷⁸¹.

Al examinar la defensa de la responsabilidad penal, vale la pena notar que a las personas que pertenecían a las fuerzas armadas, a los servicios de seguridad y de inteligencia, así como a ciertos grupos de profesionales cuyo trabajo tenía un valor especial para el gobierno (médicos, dentistas, profesionales jubilados, empleados del gobierno, profesores de las universidades, periodistas, miembros de los medios de información, autores y empleados del Ministerio de Información) no se les permitía salir del país o requerían de una autorización especial. La salida ilegal implicaba el riesgo de detención y serios maltratos a los miembros de la familia que se quedaban en el país.

Hay acusaciones sobre castigo colectivo contra hombres y mujeres, tales como la violación y otras formas de tortura, en caso que los miembros de una familia – que eran buscados por las autoridades - hayan salido del país⁷⁸². En otros casos, la legislación preveía castigos severos a aquellos que se negaban a llevar a cabo ciertos actos. Por ejemplo, los médicos que rehusaban efectuar amputaciones de oreja y tatuar a los desertores de las fuerzas armadas o a los evasores, fueron objeto de castigos severos, en base al Decreto RCC 115 del 25 de agosto de 1994⁷⁸³.

c) Condiciones de proporcionalidad

⁷⁷⁹ Ibidem, para. 64-75.

⁷⁸⁰ El criterio pertinente lo establece el Artículo 31(1)(d) del Estatuto del ICC.

⁷⁸¹ Tomar en cuenta, sin embargo, que el Artículo 33 del Estatuto de ICC establece en ciertas circunstancias, una defensa de órdenes superiores.

⁷⁸² UNHCHR, Relator Especial de la Comisión de Derechos Humanos, sobre la situación de derechos humanos en Irak, *La Situación de Derechos Humanos en Irak*, A/65/340, 13 de septiembre de 2001, pág. 6-7,

[http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/8e85ad0aca73e88bc1256af10051cade/\\$FILE/N0153521.pdf](http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/8e85ad0aca73e88bc1256af10051cade/$FILE/N0153521.pdf); ibidem, A/55/294, 14 de agosto de 2000, pág. 7, [http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/81fd25017cae.76c4c125697a0045cd36/\\$FILE/N0060774.pdf](http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/0/81fd25017cae.76c4c125697a0045cd36/$FILE/N0060774.pdf).

⁷⁸³ UNHCHR, Relator Especial de la Comisión de Derechos Humanos sobre la situación de derechos humanos en Irak, *La Situación de Derechos Humanos en Irak*, A/49/651, párrafo 53-54 y 65, 8 de noviembre de 1994, <http://www.unhcr.ch/Huridocda/Huridoca.nsf/TestFrame/4ca4ae2431b4edb880256708005c71fa?Opendocument>.

Si se establece que un solicitante contrajo responsabilidad individual por actos que caen en el ámbito del Artículo 1F, el último paso en el análisis de exclusión es pesar la seriedad de los actos en cuestión frente a las consecuencias que acarrea la exclusión para el solicitante.⁷⁸⁴

d) Consecuencias de la exclusión

Las personas a quienes se aplica una cláusula de exclusión no son elegibles para el estatuto de refugiados. No pueden beneficiar de la protección internacional bajo la Convención de 1951 ni tampoco bajo el mandato del ACNUR. Sin embargo, en base a otros instrumentos internacionales pueden aún estar protegidos contra el retorno a un país donde corren el riesgo de ser maltratados⁷⁸⁵.

Sin embargo, es importante recordar que los miembros de la familia de las personas excluidas, no son automáticamente excluibles. Su solicitud de estatuto de refugiado debe ser examinada individualmente, a la luz de su propia situación. Los miembros de la familia pueden calificar al estatuto de refugiados aún si su temor de persecución resulta de su relación con el pariente excluido. Solo se excluye a los miembros de la familia si hay razones serias para considerar que ellos también son individualmente responsables de los delitos excluibles. Sin embargo, donde los miembros de la familia han sido reconocidos como refugiados, el solicitante excluido no puede beneficiar del derecho de unidad de familia para conseguir la protección o la asistencia como refugiado⁷⁸⁶.

⁷⁸⁴ Ibidem, para. 76-78.

⁷⁸⁵ ver ACNUR, Guías sobre Protección Internacional No.5.: Aplicación de las Cláusulas de Exclusión: Artículo 1F de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados, HCR/GIP/03/05, 4 el 2003 de septiembre de, párrafo. 9, disponible en el Refworld de ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3f5857684>, y la Nota Informativa del ACNUR sobre Exclusión, ver pie de página 741, para. 21-22.

⁷⁸⁶ ver ACNUR, Nota Informativa sobre Exclusión, ver pie de página 741, párrafos 94-95.

D. Alternativas de Huida interna o de Reubicación.

El documento del ACNUR del 2003, “*Guías sobre protección internacional: Las alternativas de huida interna o de reubicación en el contexto del artículo 1 A(2) de la Convención de 1951 y/o el Protocolo relacionado con el Estatuto de refugiado*”,⁷⁸⁷ contiene un detallado marco analítico para evaluar la disponibilidad de alternativas de huida interna o de reubicación. (IFA/IRA)

Como se prevé en dichas Guías, para evaluar la posibilidad de aplicar la IFA/IRA, deben llevarse a cabo dos tipos de análisis, específicamente sobre si la reubicación interna es 1) pertinente y, de ser el caso, si es 2) razonable. Para determinar si la propuesta de huida interna o de reubicación es una alternativa apropiada en un caso en particular, se requiere de una evaluación adicional, teniendo en consideración no solo las circunstancias que dieron lugar a la temida persecución, y que lo incitaron a salir de la zona original, si no también si en el futuro la zona propuesta es una real alternativa.

En el contexto de Irak, el análisis del ACNUR hace una distinción entre la situación en el Centro y Sur de Irak y la situación en las tres Gobernaciones del Norte. La disponibilidad de un IFA/IRA en esta última zona también dependería de si el individuo en cuestión es del Centro o Sur de Irak o de las tres Gobernaciones antes mencionadas..

1. IFA / IRA en zonas del Centro y Sur de Irak.

El ACNUR considera que la alternativa de huida o de reubicación interna en el Centro y Sur de Irak, en su conjunto no es asequible a causa de la gran capacidad que tienen los agentes de persecución para llevar a cabo actos violentos con total impunidad, la diseminación de la violencia y la frecuentes violaciones a los Derechos Humanos que dan lugar a nuevos riesgos de persecución, los riesgos asociados a los viajes y las grandes dificultades que hay que enfrentar para garantizar la supervivencia básica en las zonas de reubicación. Sin embargo, cuando la disponibilidad de una alternativa de huida interna o de reubicación tiene que ser evaluada dentro del procedimiento nacional, debería ser examinada con cautela y teniendo en consideración el contexto de la solicitud individual. Se debe tener en consideración las Guías del ACNUR sobre Alternativas de Huida Interna o de Reubicación⁷⁸⁸.

a) Análisis pertinente

- i) Riesgo de persecución u otros peligros serios en la reubicación.

Como se indica en estas Guías, la persecución puede emanar de agentes estatales o no estatales. En el centro y sur de Irak, los agentes de persecución estatales y no estatales, pueden perseguir a quienes han elegido como blanco por doquier, y es bien conocido que los agentes del estado son capaces de actuar con impunidad .

⁷⁸⁷ UNHCR, Guías sobre Protección Internacional No.4.; “Alternativa de huida interna o reubicación”, ver a pie de página 4

⁷⁸⁸ Ibid

En lo relacionado a los agentes de persecución no estatales, la protección de parte de las autoridades nacionales en su conjunto no es asequible, dado que las autoridades nacionales tienen una capacidad limitada para hacer cumplir la ley y el orden, y las agencias de seguridad, específicamente el ISF están infiltradas por elementos radicales. El vacío creado por la ausencia de un gobierno central fuerte ha sido ocupado gradualmente por grupos militantes que operan desde bases situadas en diferentes zonas del Centro y Sur de Irak. No se puede considerar que estos grupos, -sean religiosos o étnicos-, actúan realmente como autoridades en las zonas bajo su control, puesto que ellos mismo son blanco de frecuentes agresiones por parte de grupos e individuos en dichas zonas. La lealtad absoluta a la ideología del grupo es un requerimiento fundamental, y dada la ausencia general de Estado de Derecho, la arbitrariedad y las violaciones de los derechos humanos son materia corriente. La muy volátil y fluida situación política y de seguridad que existe en el Centro y Sur de Irak, hace que esta zona sea totalmente impredecible, con posibilidad de nuevos riesgos de persecución que surgen de un amplio rango de actores en todos lados y en cualquier momento.

Más aún, en los pequeños poblados y ciudades, la vigente organización social en forma comunal y la falta de protección del Estado, ha reforzado la necesidad de los individuos de permanecer cerca de sus parientes. Los recién llegados, particularmente cuando no pertenecen a las sectas, tribus o familias que allí existen, están propensos a sufrir severas discriminaciones o a ser sometidos a maltratos lo que equivaldría a persecución. Aún aquellas personas que son originarias de la zona pueden ser percibidos como recién llegados, sobre todo si salieron hace mucho tiempo y han perdido todos los vínculos con su base comunitaria tribal.

ii) Consideraciones particulares relacionadas con las zonas previamente arabizadas.⁷⁸⁹

Al evaluar la disponibilidad de un IFA/IRA en esas Gobernaciones, se debe también considerar la creciente violencia étnica-religiosa en las zonas previamente arabizadas, la muy delicada naturaleza política, étnica y económica de dichas zonas y el riesgo de desestabilizar aún más la situación a través de importantes movimientos de población.

Vale la pena anotar que las principales facciones étnicas se disputan la distribución de la tierra y la vivienda. La concesión *ad hoc* del acceso a la tierra hecha por las autoridades de ciertas zonas a los recién llegados (generalmente con el propósito de aumentar la población de una etnia en una zona en particular) es fuertemente contestada por otras facciones étnicas, y puede tener serias consecuencias en lo relacionado a la capacidad de los individuos para obtener protección y /o para residir allí permanentemente, sin peligro desmedido.

⁷⁸⁹ Ver también “ Des-arabización” y “Kurdos, árabes, turcomanos428F, grupos de base étnica cristiana (asirios, caldeos, armenios) 429F, yazidis430F y shabak431F en áreas étnicamente mixtas.”

iii) Accesibilidad

En general, es inseguro viajar en el centro y sur de Irak, donde además hay barreras físicas y legales para viajar y domiciliarse, en varias zonas.

Viaje por carretera

El viaje por carretera, en particular en el Centro de Irak es muy peligroso⁷⁹⁰. Los bombardeos de las carreteras ha aumentado en y alrededor de Bagdad, Basrah, Mosul, Kirkuk y en todas las rutas principales, incluyendo ataques mortales a vehículos civiles y militares. Los ataques tienen lugar a lo largo del día pero viajar luego del ocaso es particularmente peligroso. Hay agresiones diarias contra el MNF/ISF a lo largo del Centro y Sur de Irak. También ha aumentado e número de agresiones violentas en sitios de control ilegales establecidos por los insurgentes y la milicia⁷⁹¹. Los viajes sufren a menudo retrasos en los puntos de control de las MNF/ISF y por los convoyes lo cual aumenta también el riesgo de ser blanco de los insurgentes o de los criminales, o de caer en medio de enfrentamientos.

Dado que las antiguas zonas mixtas son más y más dominadas por una secta y sus grupos armados⁷⁹² los viajes en dichas zonas se ha vuelto muy peligroso para los miembros de la secta opuesta. Ha habido un aumento de las agresiones violentas en puntos de control establecidos ilegalmente por los insurgentes y la milicia quienes toman como blanco /objetivo a los miembros de la secta opuesta.⁷⁹³ Por ejemplo, en la ruta entre Bagdad y Balad, los sunitas enfrentan mayores riesgos ya que dichas zonas están bajo el control de las milicias chiítas. Por su lado los chiítas enfrentan riesgos adicionales entre Balad y Mosul.

⁷⁹⁰ el USDOS dice que “*Todo viaje vehicular en Irak es sumamente peligroso*”; ver: USDOS, Oficina de asuntos consulares, advertencias de viaje – Irak, http://travel.state.gov/travel/cis_pa_tw/tw/tw_921.html [anexado en abril de 2007]. El Ministerio de Asuntos Exteriores y del Commonwealth del Reino Unido señala que “ Los viajes por tierra siguen siendo muy peligrosos” (FCO), Travel Advise by Country – Iraq, <http://www.fco.gov.uk/servlet/Servlet?pagename=OpenMarket/Xcelerate/ShowPage&c=Page&cid=1007029390590&a=KCountryAdvice&aid=1013618386640> [anexado en abril de 2007].

⁷⁹¹ Por ejemplo, el 1 de abril de 2007, pistoleros desconocidos ilegalmente establecieron un reten cerca del pueblo de Hibhib en la gobernación de Diyala y secuestraron a 19 civiles a punta de pistola; ver Aasem Taha, *Secuestros en masa en las principales carreteras al norte de Bagdad*, Voices of Iraq, 2 de abril de 2007, http://www.iraqupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-02-04-2007&article=16080; 11 de noviembre de 2006, pistoleros sunitas emboscaron un convoy de microbuses, en un retén ilegal, en la carretera del sur de Bagdad cerca del pueblo de Latifiyah en el “el Triángulo de la Muerte”, matando a 10 pasajeros chiítas y secuestrando aproximadamente a 50 mas; CBS/AP, *10 chiítas asesinados en una emboscada a autobus en Irak*, , 11 de noviembre de 2006 <http://www.cbsnews.com/stories/2006/11/11/iraq/main2174419.shtml>; el 5 de junio de 2006, pistoleros detuvieron tres autobuses en un punto ilegal de control cerca del pueblo de Qara Tappah en la gobernación de Dyala, sacaron a 21 personas fuera de los autobuses, muchos de ellos estudiantes de secundaria antes de ejecutar a los de origen chiíta y kurdo ; ver The Telegraph, *Militantes ejecutan a 21 personas en un ataque a un autobús en Irak*, 5 de junio de 2006 <http://www.telegraph.co.uk/news/main.jhtml?xml=/news/2006/06/04/uiraq.xml&sSheet=/news/2006/06/04/ixnews.html>.

⁷⁹² también ver “las Áreas Afectadas”

⁷⁹³ Por ejemplo, el 1 de abril de 2007, pistoleros desconocidos establecieron ilegalmente un punto de control cerca del pueblo de Hibhib en la gobernación de Diyala y secuestraron a 19 civiles a punta de pistola; ver Taha, ver a pie de página 791; Según se informa, el 11 noviembre 2006, pistoleros sunitas emboscaron un convoy de microbuses en un punto ilegal de control en la carretera al sur de Bagdad cerca del pueblo de Latifiyah en el “el Triángulo de la Muerte”, matando a 10 pasajeros chiítas y secuestrando aproximadamente 50; CBS/AP, *10 chiítas asesinados en emboscada a autobús en Irak*, 11 de noviembre de 2007, <http://www.cbsnews.com/stories/2006/11/11/iraq/main2174419.shtml>; 5 de junio de 2006: Pistoleros detuvieron tres autobuses en un punto ilegal de control cerca del pueblo de Qara Tappah en la gobernación de Dyala, sacaron a 21 personas fuera de los autobuses, muchos de ellos estudiantes de secundaria antes de ejecutar a los de origen chiíta y kurdo ;ver The Telegraph, *Militantes ejecutan 21 personas en ataque a autobús en Irak*, 5 de junio de 2006, <http://www.telegraph.co.uk/news/main.jhtml?xml=/news/2006/06/04/uiraq.xml&sSheet=/news/2006/06/04/ixnews.html>

Además, existe siempre la amenaza criminal del secuestro de vehículos con sus ocupantes y del robo⁷⁹⁴. Según el Departamento de Estado,

“Viajar en o a través de Ramadi y Fallujah; en y entre al-Hillah, al Barah, Kirkuk y Bagdad; entre la zona internacional y el Aeropuerto internacional de Bagdad; y entre Bagdad y Mosul es particularmente peligroso.”

El hecho que los iraquíes continúen viajando, no debería ser considerado como un indicador de que viajar es seguro. Más bien, los iraquíes viajan por necesidad y evitan hacerlo en la medida de lo posible.

A continuación, encontrarán un resumen de las principales rutas de Irak y los posibles temas de seguridad.

- **Bagdad Occidental ruta Sur**

Esta ruta va de Bagdad a las fronteras con Jordania, Siria y Arabia Saudita, pasando por las Gobernaciones de Al-Anbar, Babilón, Najaf, Kerbala, Qadissiyah y Al-Muthanna. Cincuenta kilómetros al Sur de Bagdad, esta ruta se divide en dos: En la Autopista N° 10 que va a las fronteras Jordanas y Sirias, y en la Autopista N° 31 que conduce a ‘Ar’ar, que es el punto de cruce fronterizo con Arabia Saudita.

Se considera que los primeros cincuenta kilómetros son muy peligrosos y la ruta hacia las fronteras de Jordania y Siria, que pasa por Fallujah y Ramadi, donde el conflicto armado y los crímenes son una constante, sigue siendo de alto riesgo. La ruta que luego conduce al Sur, a la frontera Saudita, es particularmente segura, con excepción de la ruta hacia el pueblo de Hilla (Triángulo de la Muerte) así como al sur de dicho punto. A fines de marzo de 2007, el poblado de Asúa, situado a 50 kilómetros al Sur de Bagdad, fue testigo del aumento de la violencia y la ruta estuvo cerrada durante dos días. Más al Sur, la ruta es mayormente segura, pero los problemas de seguridad son comunes en las ciudades por donde pasa, particularmente en Najaf y Kerbala. Viajar luego del ocaso no es seguro. Más y más incidentes de seguridad tienen lugar durante las festividades religiosas chiítas cuando los insurgentes sunitas eligen como blanco a los peregrinos chiítas, en su ruta hacia las ciudades santas de Najaf y Kerbala.⁷⁹⁵ En la ruta entre Nassriyah y Basrah, frecuentemente tienen lugar incidentes de secuestro de vehículos con sus ocupantes. Se ha informado también que el hecho que los vehículos traten de evitar acercarse a los convoyes de la MNF a menudo ocasiona accidentes de vehículos.

- **Bagdad Oriental ruta Sur**

Esta ruta (Autopista N° 6) va de Bagdad hacia la frontera Kuwaiti, pasando por las Gobernaciones de Al-Wassit, Missan y Basrah. En general, se considera esta ruta más

⁷⁹⁴ FCO, Información de Viaje por país- Irak, ver pie de página 790; USDOS, Advertencia de Viaje –Irak, ver pie de página 790.

⁷⁹⁵ Por ejemplo, ver Brian Murphy, Bombarderos masacran a peregrinos chiítas en Irak, AP, 7 de marzo de 2007, <http://abcnews.go.com/International/wireStory?id=2928921>.

segura que la ruta occidental a pesar que esporádicamente se han reportado bombardeos en la ruta y el robo de vehículos con pasajeros es un hecho diario.

- **Bagdad Occidental ruta Norte**

Esta ruta va a la frontera Turca pasando por las Gobernaciones de Salah Al-Din y Ninewa (Autopista N°1) y más al Norte a Dahuk. Esta ruta es extremadamente peligrosa entre Bagdad y el poblado de Tikrit donde tiene lugar el conflicto armado entre el MNF/ISF y la insurgencia, (ejemplo en Dhuluiya, Tikrit, Samarra). La ruta pasa a través de zonas controladas sea por los chiítas o por los sunitas y, las personas que pertenecen a la secta opuesta enfrentan serios riesgos de ser víctimas de la violencia sectaria /fanatismo. Entre Bagdad y Balad, los sunitas enfrentan serios riesgos ya que esa zona está bajo el control de las milicias chiítas. Por su lado, los chiítas corren muchos riesgos entre Balad y Mosul. A menudo hay atrasos en el viaje a causa de los controles y convoyes de la MNF/ISF, lo cual también aumenta el riesgo de ser blanco de los bombardeos de rutas o de los enfrentamientos armados entre los insurgentes.

En la región del Kurdistán, la ruta está vigiladas por las fuerzas armadas (*Peshmerga*) y es considerada segura.

- **Bagdad oriental ruta Norte**

Esta ruta sale de Bagdad, atraviesa las Gobernaciones de Diyala, Kirkuk sigue más al Norte y va a Erbil (Autopista N°2) y a Sulaymaniyah (Autopista N° 4). Durante los tres últimos años, la ruta desde Bagdad hasta 35 Km al sur de Kirkuk, ha sido considerada una de las rutas más peligrosas de Irak, donde usualmente se encuentra la violencia sectaria, el crimen y el conflicto armado. Pasar a través de la ciudad de Kirkuk, es igualmente considerado peligroso a causa de las tensiones étnicas y de la intensificación de las actividades de la insurgencia en vista del plan de referéndum sobre el estatuto de Kirkuk. Las rutas de Kirkuk a Erbil y Sulaymaniyah están vigiladas por los kurdos *Peshmergas* y son consideradas seguras.

Hay toque de queda en todas las zonas del Centro y Sur de Irak (23:00 a 06:00 horas) y puede ser prolongado sin preaviso a través de una breve información. En Bagdad, el actual toque de queda va de 22:00 a 05:00 horas.

Las estaciones de buses y los buses, ambos considerados como objetivos fáciles donde la gente se reúne haciendo largas colas, son un blanco frecuente. Usualmente dichos ataques parecen estar motivados por diferencias sectarias⁷⁹⁶.

⁷⁹⁶ Por ejemplo, el 27 de febrero de 2007 una bomba mató a cinco personas en una estación del autobús en Hilla; China Daily, Bomba en estación de autobuses mata a 5 personas, mientras los líderes iraquíes piden calma, 27 de febrero de 2007, http://english.people.com.cn/200602/27/eng20060227_246328.html; 6 de diciembre de 2006, Pistoleros toman dos docenas de chiítas de una estación de autobuses en el pueblo predominantemente sunita de Muqadiyah al norte de Bagdad después de separarlos de la muchedumbre. Los asesinaron y tiraron sus cuerpos en un pueblo cercano; ver AP, *Pistoleros iraquíes toman a 24 personas de una estación de autobuses y asesinan a 20*, 7 de diciembre de 2006 http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2006-07-12-busrestaurant-attacks_x.htm; 17 de mayo de 2006, Pistoleros abrieron fuego con ametralladoras en una parada de autobús fuera de un mercado de Bagdad, matando a 23 personas en un claro ataque sectario; ver Oliver Poole, *Pistoleros iraquíes asesinan a 23 personas en un ataque en una parada de bus*. The Telegraph., 18 de mayo de 2006, <http://www.telegraph.co.uk/news/main.jhtml?xml=/news/2006/05/17/wirq17.xml>; En agosto y diciembre de 2005, la estación de autobuses Nahda, la principal terminal de Bagdad, que sirve de estación para los autobuses con destino a norte kurdo y el sur predominantemente chiíta, ha sido el escenario de atentados con bombas y un ataque suicida, matando a decenas de personas; Véase: Jonathan Steele, *Hombre-bomba suicida mata a 30 personas en Bagdad*, The

Por otro lado, la escasez general de combustible crea otro obstáculo para la movilidad de la gente.

Viaje por Aire

Para aquellos que pueden permitírselo, el viaje aéreo se ha vuelto fácilmente asequible a través de los tres aeropuertos en Basra, Bagdad y Erbil. Sin embargo, los insurgentes tienen como blanco /objetivo el Aeropuerto Internacional de Bagdad, situado a 20 Kilómetros de sur este de Bagdad, el cual también sirve como base militar de los Estados Unidos (Camp Victory)⁷⁹⁷. Los aviones civiles y militares que llegan y parten de allí han estado expuestos a ataques con armas de pequeño alcance y de misiles⁷⁹⁸. Por otro lado, la inseguridad y la falta de mantenimiento adecuado de los aviones iraquíes, a menudo lleva a atrasos y a cancelar vuelos.⁷⁹⁹ Se dice que los insurgentes también han tomado como objetivo el aeropuerto de Erbil⁸⁰⁰. La Embajada Norteamericana (y las Naciones Unidas) han prohibido a todos los funcionarios del gobierno norteamericano salir del Aeropuerto Internacional de Bagdad a través de aerolíneas comerciales⁸⁰¹.

La ruta al aeropuerto, un estrecho de 12 kilómetros de autopista que une el aeropuerto a la zona internacional también ha sido objeto de ataques regulares de los insurgentes, y fue etiquetada como la ruta más peligrosa de Irak. En la ruta, los viajeros se enfrentan constantemente a las amenazas de IEDs, de armas de fuego de pequeño alcance y a los ataques del RPG⁸⁰². De alguna manera, los incidentes habían disminuido a fines del 2006. Sin embargo, han aumentado nuevamente en el 2007, y ataques mortales siguen teniendo lugar casi diariamente⁸⁰³.

- iv) Restricciones para el ingreso, residencia y/o ubicación de asentamientos.

Guardian, 9 de diciembre de 2005, <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,2763,1663451,00.html>; Kirk Semple, Ataque de un hombre-bomba suicida a un a Bus en la principal terminal de Bagdad mata a 30 personas, The New York Times, <http://www.nytimes.com/2005/12/08/international/middleeast/08cnd-iraq.html?ex=1291698000&en=f9dd8de381f2925c&ei=5088&partner=rssnyt&emc=rss>.

⁷⁹⁷ El 7 de marzo de 2007, cuatro granadas de mortero estallaron en el complejo del aeropuerto; una de las cuales golpeó la terminal principal; ver Reuters, Morteros estallan en el aeropuerto de Bagdad, no hay heridos. 8 de marzo de 2007, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/KHA838258.htm>. 11 de marzo de 2006, se encontraron explosivos cerca de un avión de Royal Jordanian Airways en el Aeropuerto de Bagdad; ver FCO, Información de Viaje por país – Irak, ver pie de página 790.

⁷⁹⁸ FCO, Información de Viaje por país –Irak, ver a pie de página 790; USDOS, Advertencia de viaje-Irak, ver pie de página 790. También ver: SITE Institute, según el cual, el Estado islámico de Irak emitió un comunicado oficial el 23 de marzo de 2007, reclamando por el ataque lanzado contra el avión que transportaba a el "Crusado" Primer Ministro Australiano, John Howard, durante su visita el 18 marzo de 2007; SITE Institute, El Estado Islámico de Irak reclama por el ataque lanzado contra el avión que transportaba al Primer Ministro Australiano, John Howard, 23 de marzo de 2007, <http://www.siteinstitute.org/bin/articles.cgi?ID=publications265807&Category=publications&Subcategory=0>.

⁷⁹⁹ Hannah Allam, los vuelos Comerciales proporcionan un vistazo a ojo de pájaro a los problemas de Irak, McClatchy, Newspapers, 15 de marzo de 2007, http://www.realcities.com/mld/krwashington/news/columnists/hannah_allam/16911111.htm?source=rss&channel=krwashington_hannah_allam.

⁸⁰⁰ FCO, Información e Viaje por país - Irak, ver pie de página 790; USDOS, Advertencia de Viaje, -Irak, ver pie de página 790.

⁸⁰¹ USDOS, Advertencia de Viaje-Irak, ver pie de página 790.

⁸⁰² Por ejemplo, ver John F. Burns, Terror en "la calle de la muerte" en Irak, The New York Times, 30 de mayo de 2005, <http://www.ihf.com/articles/2005/05/29/news/street.php>; Jill Carroll y Dan Murphy, Toughest commute in Iraq? The six miles to the airport (The Christian Science Monitor, 26 de abril de 2005, <http://www.csmonitor.com/2005/0426/p01s03-woiq.html>.

⁸⁰³ Evaluación recibida por UNAMI/Safety and Security Unit por e-mail el 23 de mayo de 2007

Por otro lado, algunos vecindarios de Bagdad así como las autoridades locales de algunas Gobernaciones han impuesto restricciones para el ingreso y la residencia de los desplazados internos y /o de la ubicación de sus asentamientos.

Las medidas restrictivas diseñadas para impedir nuevos ingresos en algunas Gobernaciones /zonas /ciudades, están motivadas por razones de seguridad, de orden económico (recursos municipales limitados) saturación y consideraciones políticas.

Es importante anotar que las regulaciones relacionadas con el ingreso y la residencia están sujetas a cambios sin información anticipada, de tal manera que la información que a continuación se proporciona, puede no ser de actualidad al momento de publicar estas Guías.

El acceso de los desplazados internos a la ciudad de Fallujah en la gobernación de Al-Antar en las Gobernaciones de Kerbala, Basrah⁸⁰⁴ y Babilonia⁸⁰⁵ está restringido a las familias originarias de dichas zonas, debido al hecho que los edificios públicos están repletos, a la sobrecarga de los servicios básicos y a preocupaciones de seguridad.

En la gobernación de Najaf, a los desplazados internos que no son originarios de dicha ciudad, no se les permite asentarse en el centro de la misma, por lo que tienen que vivir en los suburbios o en los distritos de los alrededores. Como consecuencia de esto, el Ministerio de Migración y Desplazamiento ya no está registrando a los desplazados internos que no son originarios de dicha zona. Por ejemplo, hay informes que en la gobernación de Kerbala aproximadamente 5000 familias de desplazados internos no están registradas y por lo tanto no tienen acceso a los servicios (ver a continuación). Informes recientes sugieren que en los puntos de control de ingreso, se está haciendo regresar a personas a quienes se identifica como desplazados internos (por ej que llevan con ellas sus pertenencias o enseres).

En la gobernación de Kirkuk, se oculta el registro de los nuevos desplazados internos, por motivos políticos relacionados con el próximo referéndum sobre el estatuto de la gobernación a fines del 2007. Según se dice, las autoridades locales han emitido una ordenanza que prohíbe el ingreso de nuevos desplazados internos en la gobernación, aunque parece que no se la está cumpliendo completamente.

Por motivos de seguridad, las autoridades locales de las Gobernaciones de Thi-Qar y Muthanna comenzaron a registrar desplazados internos a inicios del 2007, a condición que pertenezcan a una de las tribus de esa gobernación. Se requiere que los desplazados internos se inscriban en La Dirección Nacional de Seguridad, y necesitan tener un aval/ /patrocinador que tiene que ser un empleado del gobierno local. Solo si se cumplen dichas condiciones el Ministerio de Migración y Desplazamiento inscribirá a nuevos desplazados internos.

⁸⁰⁴ Hasta hace poco, los desplazados internos tenían que proporcionar pruebas de ser originarios de una zona mixta y que su desplazamiento había sido causado por la violencia sectaria.

⁸⁰⁵ En la provincia de Babel, a los profesionales se les permite ingresar aún si no son originarios de la gobernación.

El hecho de no poder registrarse puede bloquearles el acceso a los servicios básicos, incluso de las raciones alimenticias, combustible y a cualquier forma de protección.

Las personas reubicadas en las gobernaciones mencionadas pueden correr el riesgo de expulsión o enfrentarse a penurias extremas si solamente se les permite vivir fuera del centro de la ciudad con poco acceso a servicios y expuestos al posible rechazo de las comunidades locales⁸⁰⁶.

b) Análisis de racionalidad

En general, por las razones que se exponen a continuación, y como se ha demostrado a causa de las dificultades que enfrentan los desplazados internos en el Centro y Sur de Irak, el ACNUR considera que no es razonable esperar que un individuo que huye de la persecución en Irak se reubique en zonas del Centro y Sur de dicho país. Como persona, no podrá llevar una vida relativamente normal, sin penurias excesivas. La carencia de medios básicos y las dificultades relacionadas con los medios de vida y de supervivencia, hacen extremadamente difícil que las personas vivan una vida normal, aún a un nivel básico de subsistencia en el Centro y Sur de Irak.

i) Acceso a la alimentación (Sistema de Distribución Pública, SDP)

En Irak, la mayoría de las familias dependen del sistema de distribución pública (SDP) para cubrir sus necesidades básicas de alimentos. La falta de documentación es un obstáculo mayor para obtener la ración de alimentos. En principio los desplazados internos pueden transferir su carta de racionamiento a sus lugares de reubicación. Sin embargo, en la práctica en muchas zonas esto no ocurre por motivos de seguridad o por preocupaciones políticas o demográficas⁸⁰⁷. Las personas que no han podido registrarse ante las autoridades de su lugar de desplazamiento (ver anteriormente las restricciones e ingresos) no pueden transferir sus carta de racionamiento y por consiguiente bajo este programa no tienen acceso a los productos.

Por otro lado, la seguridad y el sectarismo regularmente entorpecen el acceso, transporte y distribución al SDP, lo cual resulta en retrasos en el envío y distribución así como limitaciones en cuanto a la calidad y cantidad de los productos en la cesta. Muchos productos alimenticios no llegan ni siquiera a los principales centros de almacenamiento ni a las bodegas locales. Los encargados de los alimentos y los choferes pueden fracasar en su intento de llegar a los centros de almacenamiento y /o a las comunidades receptoras, y la discriminación en el servicio de envío del SDP también es un problema en las zonas con población mixta.

⁸⁰⁶ Grupo F, actualización 23 de mayo de 2007, ver pie de pagina 22

⁸⁰⁷ Se supone que los desplazados internos regresen a su lugar de origen con el fin de presentar una solicitud de transferencia de las tarjetas de ración de alimentos. Esto también implica una carga financiera. Dado que las tarjetas de ración de alimentos sirven también para el registro de votantes para las elecciones iraquíes y para el referendo, dichas tarjetas han adquirido importancia política. Como consecuencia de ello, los desplazados internos no pueden transferir sus tarjetas de racionamiento de alimentos a la provincia de Kirkuk, cuya demografía esta muy discutida. Por otra parte, algunas ciudades están renuentes a permitir a las familias que se lleven sus tarjetas de racionamiento cuando se desplazan, ya que no desean que su peso político disminuya; Ver Kristèle Younès, The world's fastest growing refugee crisis, Refugees International, marzo de 2007, pág. 5, http://www.refugeesinternational.org/files/9915_file_RI_Iraqreport.pdf.

ii) Acceso a la vivienda

La vivienda es una prioridad urgente para la mayoría de los desplazados internos, en todas las Gobernaciones. A pesar de que la mayoría se hospedan en casas de familias, (parientes o amigos) la inadecuada infraestructura relacionada con los servicios, incluso el acceso a servicios de higiene /saneamiento, agua potable y electricidad, agrega riesgos adicionales de salud a muchos desplazados internos quienes enfrentan además críticas condiciones de hacinamiento. Esto es particularmente cierto en el Centro y Sur de Irak. El hecho que los desplazados internos no tengan la capacidad para contribuir a los gastos de mantenimiento agrava el problema. Un importante número de familias de desplazados están viviendo en edificios públicos en condiciones anti higiénicas, en condiciones de hacinamiento con acceso limitado a la electricidad. Un número reducido de ellos está viviendo en pueblos colectivos y algunos centenares en tiendas de campaña⁸⁰⁸.

Aunque en los últimos meses un importante número de desplazados internos han sido capaces de alquilar una vivienda, la falta de oportunidades de empleo y la disminución de los recursos financieros, hace difícil que estas familias continúen pagando la renta. Algunos desplazados internos viven en edificios públicos y corren el riesgo de ser desalojados.

Se ha informado que nuevos desplazados internos así como grupos armados están ocupando las propiedades que han dejado los residentes que se han visto forzados a huir, especialmente en Bagdad. Bajo el Nuevo Plan de Seguridad de Bagdad, (Operating Imposing Law) aquellos que han ocupado ilegalmente las propiedades tienen que salir en dos semanas o enfrentar el desalojo y el arresto. Sin embargo, hasta el momento de escribir estas Guías, dicha ordenanza no ha sido ejecutada.⁸⁰⁹

iii) Acceso a servicios básicos (agua, saneamiento, salud)

Para los desplazados internos, el agua potable, el adecuado saneamiento y los servicios de salud son necesidades apremiantes, principalmente en las aldeas y en las zonas rurales. La presión adicional sobre los servicios básicos por la llegada de nuevos desplazados internos, ha dado como resultado serias deficiencias. La presencia de desplazados internos en algunos lugares comunitarios ha aumentado la carga de las ya débiles y constreñidas redes de agua, saneamiento y de los servicios de salud.

Muchas familias desplazadas no tiene la posibilidad de costearse el agua potable de los tanques, la cual se usa cada vez más para suplir las carencias de la red de tuberías nacionales. En muchos lugares del país, los desplazados internos dependen de fuentes insalubres tales como ríos y tuberías rotas, lo que aumenta el riesgo de enfermedades que se transmiten por el agua y otros riesgos de salud. La UNAMI ha informado que alrededor del

⁸⁰⁸ Cluster F, actualización del 23 de mayo de 2007, ver pie de página 22

⁸⁰⁹ Anne Garrels, Intrusos en Bagdad enfrentan fecha límite para partir, NPR, 20 de febrero de 2007, <http://www.npr.org/~/Templates/story/story.php?storyId=7492225> IRIN, Irak.: El Nuevo plan de seguridad podría dejar a más gente sin hogar, 15 de febrero de 2007 <http://www.irinnews.org/Report.aspx?ReportId=70208>; Marc Santora, El gobierno iraquí, anuncia una campaña de seguridad de envergadura, International Herald Tribune, 13 de febrero de 2007, <http://www.iht.com/articles/2007/02/13/news/iraq.php>.

70% de la población no tiene acceso al agua potable y que el 81% no tiene acceso a un sistema efectivo de saneamiento.

La pobre dieta, las condiciones de hacinamiento y el acceso limitado al agua potable y a las instalaciones sanitarias ha incrementado la diseminación de enfermedades contagiosas y ha aumentado los riesgos en la salud. Los desplazados internos tienen limitado acceso a los cuidados de salud, sea porque los servicios existentes están sobrecargados por las amplias concentraciones de desplazados internos, sea porque se han asentado fuera de las zonas urbanas en donde no existen dichas instalaciones o porque quedan muy alejadas. Las serias limitaciones de equipo médico, material y recursos humanos y la falta de infraestructura adecuada, como resultado del conflicto, han debilitado el sistema de salud pública de Irak, afectando de manera desproporcionada a las familias desplazadas internamente, las que difícilmente pueden permitirse un tratamiento privado alternativo o el creciente costo de los medicamentos.

iv) Acceso al empleo y al ingreso.

En Irak, las fuentes de ingreso están casi exclusivamente vinculadas al salario o al trabajo por cuenta propia. La situación del empleo en el país es extremadamente precaria. Luego de dejar sus hogares, la mayoría de los desplazados internos no tienen la posibilidad de obtener trabajo en su zona de desplazamiento. Muchos de ellos no pueden traer sus bienes cuando ocurre el desplazamiento, y agotan rápidamente sus ahorros. Aunque luego de los primeros meses del bombardeo de Samarra, muchos desplazados internos tuvieron la posibilidad de transferir sus puestos en el gobierno o sus beneficios de jubilación a las Gobernaciones donde se desplazaron, actualmente hay mayores dificultades y retrasos para hacerlo.

Las gobernaciones con más alta presencia de nuevos desplazados internos (Al-Anbar, Bagdad, Diyala, Salah Al-Din, Babilonia, Kerbala, Missan y Najaf) representan un índice promedio de desempleo mucho más alto que el promedio nacional. El UNAMI estima que el índice nacional de desempleo es de alrededor del 50 por ciento elevándose al 70 por ciento en las provincias más afectadas, tales como Al-Anbar. Es importante mencionar que el ritmo y la escala del desplazamiento está causando mucha preocupación en el ya inestable mercado laboral. Tanto los desplazados como las comunidades receptoras, se ven afectadas por las limitaciones de oportunidades de trabajo y a la probabilidad de salarios reducidos como resultado del exceso de mano de obra. Las altas limitaciones de empleo y las presiones inflacionarias vinculadas con la concentración de desplazados internos pueden dar lugar a tensiones entre los desplazados internos y sus comunidades receptoras.

v) Acceso a la educación

Para los niños desplazados el acceso a la educación es más y más problemático. Escuelas repletas con limitaciones de equipo, de material escolar y de profesores no pueden soportar estudiantes adicionales. En algunos casos se les niega la inscripción a los niños desplazados. El pobre mantenimiento, las rutas inalcanzables y la falta de transporte por

bus limitan el acceso a la educación. Algunas escuelas han cerrado porque grupos militares y la MND las han ocupado, o bien han interrumpido sus labores debido a problemas de seguridad.

c) Conclusión

A la luz de la situación general en el Centro y Sur de Irak, el ACNUR considera que en su conjunto, las alternativas de huida interna o de reubicación no son pertinentes o razonables, particularmente dada la expansión de la violencia y las frecuentes violaciones de derechos humanos, el riesgo físico y las barreras legales que se encuentran para acceder a otras zonas, así como las serias dificultades que se enfrentan para acceder a los servicios básicos y para garantizar la supervivencia económica en una situación de desplazamiento.

2. IFA/IRA en las tres Gobernaciones norteñas de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk.

a) Situación general

La situación de seguridad en las tres Gobernaciones del Norte ha sido menos precaria que en el Centro y sur de Irak. Desde el fin del enfrentamiento entre el PUK y el KDP en 1997, la situación de seguridad se ha estabilizado y las autoridades locales se han comprometido a incrementar la seguridad contra las amenazas internas o externas. Sin embargo, la situación de seguridad permanece tensa e impredecible, por razones principalmente políticas que a continuación se señalan:

a. Se anticipa que el conflicto que prevalece en otras partes del país, en particular en las Gobernaciones de Kirkuk y Ninewa posiblemente se extienda a las tres Gobernaciones del Norte.

b. A pesar de la reciente unificación de las dos administraciones del KRG, el ejercicio del control conjunto debe aún ser demostrado en portafolios críticos tales como el de Asuntos Peshmerga, de Interior y de Finanzas. Aunque el Ministerio de Asuntos Extra Regionales ha sido designado responsable para los temas relacionados con el desplazamiento, es un Ministerio nuevo y tomará tiempo antes que pueda asumir sus responsabilidades de manera efectiva.

c. Las comunidades Árabes y turcomanas así como Turquía e Irán, ven con preocupación las patentes ambiciones kurdas de expandir sus zonas de control, en particular en las Gobernaciones de Kirkuk y Ninewa

d. Se espera el aumento de tensiones en vista del referéndum popular sobre el Estatuto de Kirkuk y otras áreas en litigio prevista para el 2007⁸¹⁰

e. Según se ha informado, la presencia de alrededor 5000 PKK y de 1000 PJAK combatientes en el Norte de Irak es causa de preocupación. Varias agresiones en Turquía supuestamente perpetradas por los combatientes del PKK que operan desde el Norte de Irak, han hecho que Turquía amenace a Irak con retaliaciones militares. Turquía e Irán

⁸¹⁰ Ver "Des-arabización."

siguen manteniendo tropas en las fronteras y durante 2006 llevaron a cabo operaciones contra los combatientes kurdos a lo largo de la frontera iraquí⁸¹¹. La repetida promesa del Gobierno iraquí de cerrar todas las oficinas del PKK en el país aún no se ha hecho efectiva⁸¹².

f. Los elementos islamista radicales, descendientes de *Ansar Al-Islam* (un movimiento indígena islamista kurdo que durante la invasión del 2003 liderada por los Estados Unidos fue atacado por la Coalición y las fuerzas kurdas por, según se dice, facilitar un santuario seguro a los principales grupos terroristas, se ha reagrupado principalmente en la región del Kurdistán. Se los hace responsable de ataques (suicidas) en la región del Kurdistán, principalmente contra destacados funcionarios políticos y militares del PUK/KPD⁸¹³.

g. El descontento creciente por las quejas de corrupción, las restricciones a la libertad de prensa, y la falta de servicios públicos ha generado manifestaciones y malestar público a lo largo y ancho de la zona administrada por el KRG.⁸¹⁴

h. A pesar del compromiso de las autoridades del KRG de respetar los Derechos Humanos en sus zonas, continúan las graves violaciones a los derechos humanos hacia grupos específicos elegidos como blanco /objetivo. Periodistas y organizaciones de prensa han sostenido públicamente que la libertad de prensa está restringida y que la crítica a los partidos gobernantes puede llevarlos al acoso físico, arrestos y encarcelamiento basado en cargos falsos⁸¹⁵. Entre el 2005 y el 2006, las manifestaciones callejeras debido a la falta de servicios fueron en aquel momento violentamente sofocadas, dejando un gran número de personas asesinadas, heridas o arrestadas⁸¹⁶. Aquellos de quienes se presumía eran simpatizantes de los grupos islamistas, podían estar en riesgo de arresto arbitrario y de ser detenidos. En los Centros de detención no oficiales dirigidos por los aparatos de inteligencia y de seguridad de los partidos políticos, los detenidos permanecían

⁸¹¹ AP, *Irak advierte aTurquía contra las operaciones del cruce de frontera*, 21 de febrero de 2007, <http://www.metimes.com/Storyview.php?StoryID=20070221-115132-9033r>; Vincent Boland y Guy Dinmore, Turkey weighs crossborder attack on PKK separatists, *The Financial Times*, 1 de febrero de 2007 http://www.ft.com/cms/s/8b5425fab1_99-11db-b901-0000779e2340.html; Reuters Alertnet, *Primer Ministro turco afirma el derecho de intervenir en Irak*, raps US, 12 de enero de 2007 <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/L12896544.htm>; The Christian Science Monitor, *Turquía afina su respuesta frente al recrudecimiento de la violencia kurda*, 29 de agosto de 2006, <http://www.csmonitor.com/2006/0829/p10s01-woeu.html>; Ver también *The Guardian*, *Los kurdos huyen de sus casas, tras los ataques de Iran en la frontera norte de Iraq*, 18 de agosto de 2006 <http://www.guardian.co.uk/Iraq/Story/0,,1852843,00.html>; Oxford Analytica, *Las tensiones aumentan en la frontera de Irak-Turquía*, 25 de julio 2006, http://www.hillnews.com/thehill/export/TheHill/Comment/OpEd/072506_oxford.html; RFE/RL, Irak.: *Turquía amenaza con Incursión Militar*, 21 de julio de 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/07/04C77744-2F65-4989-B6DE-D00564FD5DB8.html>; IRIN, Irak.: *Funcionarios advierten sobre los desplazamientos que siguen a los ataques*, 28 de mayo de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26911>; ibidem, Irak: *Familias kurdas huyen tras los ataques Iraníes a las posiciones rebeldes*, 2 de mayo de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26335>.

⁸¹² UPI, *Irak promete medidas enérgicas contra el PKK*, 18 de noviembre de 2006, CNN, *Iraq cierra las oficinas de grupo separatista kurdo*, 19 de septiembre de 2006, <http://www.cnn.com/2006/WORLD/meast/09/19/iraq.main/index.html>.

⁸¹³ UNHCR, 2006 Return Advisory, pág. 6, ver pie de página 7.

⁸¹⁴ Por ejemplo, ver Ivan Watson, *Zona kurda atrae a los árabes—y preocupa*, NPR, 23 de enero de 2007, <http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=6963948>; RFE/RL, Irak.: *Los kurdos demandan mayor responsabilidad gubernamental*, 9 de agosto de 2006 <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/08/b502064d-63c7-484b-adcf-91b92c3d0d07.html>; IWPR, *Protesta kurda por la escasez de energía*, Iraq Crisis Report No. 184, 7 julio de 2006, http://www.iwpr.net/?p=icr&s=f&o=322133&apc_state=henh; IRIN, Irak.: *Iraq: Después de las protestas, las autoridades kurdas votan por mejorar los servicios*, 19 de marzo de 2006 <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26206>.

⁸¹⁵ Ver“Situación en la región del Kurdistán.”

⁸¹⁶ Ver “Personas que se Oponen a los Partidos Gobernantes.”

incomunicados y por largos periodos de tiempo, sin el re examen judicial sobre su detención. Se ha reportado también el uso de la tortura y de otras formas de maltrato⁸¹⁷.

En vista de la constante lucha de poder, las autoridades kurdas desean mantener el área como “kurda”, por lo que son renuentes a aceptar cualquier aumento de población “no kurda”. Por consiguiente, por razones relacionadas con la seguridad, las autoridades del KRG están llevando a cabo controles estrictos sobre la presencia de personas “no kurdas”. Dependiendo del solicitante, y en especial de su perfil político y étnico, se le permitirá o no reubicarse en las tres Gobernaciones del Norte, por razones políticas, de seguridad o demográficas. Aunque ciertos factores conducen claramente a negar la admisión (por ejemplo a los antiguos miembros del Partido Baath, o personas con pasado delictivo) en ciertas ocasiones es difícil tener un criterio claro para predecir quien será admitido o rechazado.

Desde la escalada de la violencia sectaria /fanatismo y la consecuente expansión del desplazamiento luego del bombardeo de Samarra el 22 de febrero del 2006, un gran número de iraquíes, principalmente kurdos y cristianos, originarios de la región del Kurdistán, y en menor medida árabes chiítas y sunitas así como turcomanos, han buscado refugio en las tres Gobernaciones del Norte, consideradas relativamente seguras.⁸¹⁸ La prensa nacional e internacional ha informado ampliamente sobre esta tendencia y describen generalmente a las tres gobernaciones como un santuario seguro para los iraquíes de varias religiones y con ciertas raíces étnicas⁸¹⁹.

Por un lado, las autoridades del KRG han admitido un importante número de desplazados internos, han proporcionado asistencia material y financiera limitada a algunos grupos de nuevos desplazados internos⁸²⁰, han proporcionado nuevos empleos y vivienda para algunos de ellos y han creado escuelas que imparten la enseñanza en árabe, aunque a penas suficiente para absorber el creciente número de desplazados internos. Además, los

⁸¹⁷ Ver “(Presuntos) Miembros de los Grupos armados islamicos.”

⁸¹⁸ Según las autoridades de KRG, más de 140,000 Desplazados internos huyeron a la región de Kurdistán el 10 de mayo de 2007. 9.175 familias desplazadas internamente (aproximadamente 55.050 personas) entraron en la gobernación de Dahuk, que recibió el mayor número de nuevos desplazados en las tres gobernaciones norteñas. La gran mayoría de desplazados internos en la gobernación de Dahuk son kurdos, alrededor del 10% son cristianos y aproximadamente solo el 5% son árabes y turcomanos. La mayoría de las familias kurdas y cristianas desplazadas internamente huyeron a Dahuk debido a su vínculo con esa gobernación. En la gobernación de Erbil, 5,070 familias desplazadas internamente (aproximadamente 30,420 personas) han buscado refugio. Éstas formadas por árabes, kurdos y cristianos. Los desplazados internos kurdos normalmente tienen vínculos con la gobernación de Erbil, mientras que la mayoría de cristianos y árabes no lo hacen. En la gobernación de Sulaymaniyah, 9.643 familias (aproximadamente 57.858 personas) quienes llegaron desde el bombardeo de Samarra, fueron registradas. Ellos residen principalmente en Sulaymaniyah y en el Distrito de Kalar. La mayoría de familias son árabes (chiítas y " sunitas), kurdas (con vínculos en la gobernación), cristianos (principalmente caldeos originarios de la gobernación así como algunos cristianos de Bagdad y Basrah) y algunos turcomanos. Ver: Cluster F, Actualizado el 23 de mayo de 2007, ver pie de página 22.

⁸¹⁹ Ver por ejemplo, Omar Sinan, *Los árabes iraquíes buscan santuario en el norte kurdo*, AP, 7 de febrero de 2007, <http://news.lp.findlaw.com/ap/o/51/02-07-2007/0669002c4b47f08f.html>; Mohammed A. Salih, Estudiantes y Profesores huyen al Norte kurdo, IPS, 26 de enero de 2006 <http://ipsnews.net/news.asp?idnews=36329>;

Senanayake, Irak: *Aumenta el número de los que huyen de la violencia sectaria*, ver pie de página 196; Shamal Aqrabi, cristianos y musulmanes huyen de Bagdad al Kurdistán, Reuters, 23 de enero de 2007, http://www.iraquupdates.com/P_articles.php/article/13779. Ver también: IWPR, Kurdistán se beneficia de la afluencia de académicos árabes, Iraqi Crisis Report No. 209, 19 de enero de 2007, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=328622&apc_state=henh; ibidem, El Kurdistán iraquí santuario seguro para los árabes que huyen, Iraqi Crisis Report No. 198, 13 de octubre de 2006, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=324561&apc_state=henpicr; The Economist, From killing zone to safe heaven, 10 de agosto de 2006, http://www.economist.com/world/africa/displaystory.cfm?story_id=7281204.

⁸²⁰ Los desplazados internos cristianos en las Gobernaciones de Erbil y Dahuk originarios de la región de Kurdistán, reciben actualmente una asignación mensual del Ministerio de Finanzas dirigido por Sarkis Aghajan (U.S. \$65 en la gobernación de Dahuk, U.S. \$100 en la gobernación de Erbil).

funcionarios kurdos han aprovechado la posibilidad de fortalecer su fuerza de trabajo, sean estos jornaleros en el sector de la construcción que está en auge, dentistas y médicos que hacen falta en el sector de la salud,⁸²¹ académicos en las Universidades kurdas o funcionarios en los ministerios del KRG⁸²². Por otro lado sin embargo, un importante número de desplazados internos enfrentan dificultades u obstáculos para lograr protección en las tres gobernaciones del norte, sea por que no son admitidos, sea por que no pueden legalizar su permanencia por temor a una persecución continua, o por enfrentar dificultades extremas para vivir, ya que el desempleo es alto y es poca la asistencia que se les proporciona.

Más aún, los flujos han puesto a prueba los ya comprimidos servicios públicos, (en particular la provisión de agua, combustibles y electricidad) cuyo déficit ha dado lugar a manifestaciones y disturbios públicos en las Gobernaciones de Erbil y Sulaymaniyah en el 2005 y 2006⁸²³. La predominante crisis de alojamiento se ha exacerbado aún más y la renta ha aumentado⁸²⁴.

Las autoridades locales tienen planes de establecer campos para manejar el importante número de desplazados internos⁸²⁵. La comunidad local parece estar dividida en cuanto a los flujos y algunos han manifestado temor por la propagación de la inseguridad, la renovación del proceso de arabización, la degradación de los servicios públicos, el aumento exagerado de precios, y la propagación de fenómenos sociales tales como la mendicidad, prostitución y HIV/SIDA⁸²⁶.

Por consiguiente, a pesar de la actitud hospitalaria de las autoridades del KRG hacia algunos desplazados internos, la posibilidad de una IFA /IRA debe ser evaluada cuidadosamente caso por caso, teniendo en consideración lo siguiente:

⁸²¹ Según el Director General de Salud de Sulaymaniyah, Dr. Sherko Abdullah, 150 doctores del centro y del sur de Irak han llegado a la gobernación de Sulaymaniyah desde el 2003. Las autoridades locales les otorgan a los médicos una ayuda para el alquiler de 200 dólares norteamericanos, y los ayuda a establecer sus propias clínicas o de encontrar un empleo público en Hospitales y centros de salud, ver Hawlati, Arab Doctors Head for Kurdistan, published and translated by Iraqi Press Monitor, No. 563, 8 de noviembre de 2006, http://iwpr.net/?apc_state=henmicr&o=c-1-1162944000-2-1163030400-3-icr&ol=month-11_year-2006&month=11&year=2006.

⁸²² IWPR, El Kurdistán iraquí santuario seguro para los árabes que huyen, ver pie de página 819; The Economist, From killing zone to safe heaven, 10 de agosto de 2006, http://www.economist.com/world/africa/displaystory.cfm?story_id=7281204.

⁸²³ Por ejemplo, ver RFE/RL, Irak: Los kurdos demandan mas responsabilidad gubernamental, 9 de agosto de 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/08/b502064d-63c7-484b-adcf-91b92c3d0d07.html>; IWPR, Protesta kurda por el racionamiento de energía, Iraq Crisis Report No. 184, 7 de julio de 2006, http://www.iwpr.net/?p=icr&s=f&o=322133&apc_state=henh; IRIN, Irak, Después de las protestas las autoridades kurdas prometen mejorar los servicios, 19 marzo de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26206>.

⁸²⁴ Un apartamento de dos habitaciones en Ainkawa, un pueblo cerca de Erbil, donde muchos desplazados internos cristianos se han asentado, en la actualidad, tiene un costo de por lo menos U.S. \$ 500 por mes; las ropiedades más amplias cuestan el doble; ver AFP, Iraq Christians Flee Baghdad for Peace and Hardship in the North, 26 el 2006 de junio, http://www.iraqupdates.com/p_articles.php/Article/8923. Según información recibida por el ACNUR, el sueldo promedio de un empleado oscila entre \$200 y 500 dólares norteamericanos.

⁸²⁵ En Shalalat - gobernación de Ninewa -, se ha previsto un campamento con tiendas de campaña para inicialmente dar acogida a unas 2.000 familias desplazadas internamente. Shalalat queda a 5km al noreste de la Ciudad de Mosul y al Sur de Sheikhan (por consiguiente esta localizada fuera de la región del Kurdistán).

Las autoridades locales de la gobernación de Dahuk estarán a cargo de la seguridad y administración del campamento. Las autoridades de la gobernación de Sulaymaniyah han planteado también la idea de establecer campamentos para nuevos desplazados internos; no se ha dado ningún paso concreto por las discrepancias expresadas hasta ahora por el ACNUR y el CICR.

⁸²⁶ IWPR, El Kurdistán iraquí santuario seguro para los árabes que huyen, ver pie de página 819. El Hawler Post newspaper informó el 6 de septiembre de 2006 que el Instituto Kurdistano de asuntos políticos, organizó una votación entre el 26 agosto y el 3 de septiembre de 2006, que involucró a 900 personas de Erbil, Sulaymaniyah y Dahuk sobre el problema de los árabes que se reubicen en la región del Kurdistán debido a la inestabilidad en sus zonas: los resultados mostraron que un 79% estaba en contra de que se les permite a los árabes venir a la región del Kurdistán; 63% estaban en contra de su asentamiento en la región y dijeron que esto tendría un impacto negativo en la situación de la seguridad. Sólo el 13% dijeron que era bueno permitirles asentarse en la región del Kurdistán

b) El análisis de aplicabilidad

i. Accesibilidad

Las tres gobernaciones del norte de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk, no son de fácil acceso, ya que en Irak el viaje por carretera es muy peligroso. La ruta que va de Bagdad a Dahuk, atraviesa las gobernaciones de Salah Al-Din y Ninewa (Autopista N°1). La ruta entre Bagdad y la ciudad de Trikit es el escenario de un conflicto armado entre el MNF/ISF y la insurgencia (eg Dhuluiya, Tikrit y Samarra). Por otro lado, dicha ruta pasa a través de zonas controladas por los chiítas y los sunitas. Por consiguiente, las personas que pertenecen a la secta opuesta, enfrentan mayores riesgos de ser víctimas de la violencia sectaria /fanatismo. La otra ruta importante, al Norte, va de Bagdad a Erbil a través de las Gobernaciones de Diyala y Kirkuk. (Autopista N° 2) y Sulaymaniyah (Autopista N° 4). La ruta desde Bagdad hasta el Km 35 al Sur de Kirkuk, ha sido considerada la más peligrosa ruta en Irak en los últimos tres años, con expresiones violentas de fanatismo, conflicto armado, y frecuentes crimines.

La travesía de la ciudad de Kirkuk es también considerada peligrosa dado que las tensiones étnicas y las actividades de la insurgencia se han intensificado en previsión del referéndum sobre el estatuto de Kirkuk⁸²⁷. Las rutas desde Mosul a Dahuk y de Kirkuk a Erbil y Sulaymaniyah respectivamente son controladas por los kurdos *Peshmergas*, y son consideradas seguras⁸²⁸.

Para acceder a las tres Gobernaciones del Norte de cualquier punto de Irak, todos los iraquíes incluidos los kurdos tienen que pasar a través de los puntos de control situados en las fronteras internas (también denominada “línea verde”), entre el Centro de Irak y las zonas administradas por el KRG. En décadas pasadas, se colocó una gran cantidad de minas a lo largo de esas fronteras internas, y son regularmente controladas por los kurdos *Peshmerga*. Tales condiciones hacen casi imposible que las personas puedan llegar a las tres Gobernaciones del Norte atravesando el interior del país, sin que ellos mismo se pongan en riesgo. Por consiguiente, los puntos de entrada a través de las pocas rutas principales y de sus puntos de control son prácticamente la única opción disponible.

Hay vuelos regulares de Iraqi Airways entre Bagdad y Sulaymaniyah y entre Bagdad y Erbil. A Erbil, un solo trayecto (el pasaje de ida por ejemplo) tiene un costo de US\$ 95 y a Sulaymaniyah US\$ 60, monto que por razones económicas la mayoría de la gente no puede asumirlo. Por otro lado, no se considera segura la ruta al Aeropuerto de Bagdad⁸²⁹

ii Medidas de Ingreso /Acceso⁸³⁰

⁸²⁷ Ver “Des-arabización.”

⁸²⁸ Ver “Viaje por carretera.”

⁸²⁹ Ver anteriormente “Viaje por vía aérea.”

⁸³⁰ Este Capítulo esta principalmente basado en información obtenida por UNAMI, por el personal del ACNUR (verificado con las autoridades locales) y con las agencias implementadoras del ACNUR.

Los partidos kurdos han impuesto estrictas medidas de seguridad en sus puntos de control, por lo que a las personas que no son originarias de la región del Kurdistán, se les puede denegar el acceso a dicha región, en base al perfil que tengan. A pesar de la unificación de la administración en la región del Kurdistán, las tres Gobernaciones de Sulaymaniyah, Erbil y Dahuk continúan aplicando sus propias medidas de ingreso y residencia.

Gobernación de Sulaymaniyah

En la gobernación de Sulaymaniyah, generalmente la admisión no es restringida, y no se necesita alguien que la avale /auspicio⁸³¹. Sin embargo, las personas de las zonas arabizadas sostienen que por ejemplo en la gobernación de Diyala, específicamente en Kirkuk y Khanaqeen, el PUK les deniega el ingreso a la gobernación por razones políticas y demográficas, a menos que vengan tan solo de visita⁸³², en cuyo caso se les permite el ingreso pero no pueden llevar con ellos sus pertenencias ni una cantidad importante de equipaje.

Las personas que llegan a Sulaymaniyah por avión, no se enfrentan a ninguna restricción de ingreso.

Gobernación de Erbil

En la gobernación de Erbil, las personas que no son kurdas, necesitan tener alguien que las avale /auspicio⁸³³, lo cual puede ser muy difícil para las personas que no son originarias de la gobernación. Los desplazados internos cristianos y árabes que logran encontrar un aval /auspicio generalmente ya tienen vínculos en la gobernación, por ejemplo familia o relaciones comerciales, o bien logran conseguir un apoyo en base a su perfil económico o profesional, (pueden encontrar una compañía que los avale a causa de su profesión, o bien se los animará a trabajar para el Gobierno, por ejemplo a los médicos e ingenieros). La persona que los avala /auspicio tiene que presentarse en el punto de control con su documento de Identidad, número de teléfono y dirección. El desplazado interno tiene que llenar una ficha en el punto de ingreso con lo que se le permitirá entrar a la región. A las personas que no han logrado conseguir un aval /auspicio, se les denegará el ingreso a la gobernación.

Gobernación de Dahuk

⁸³¹ Son procedimientos especiales que se aplican a las personas que desean reubicarse en el Distrito de Kalar. Un desplazado interno primero tiene que acercarse personalmente a la oficina de seguridad y someter una solicitud para obtener el permiso de reubicación. El solicitante necesita un aval kurdo que sea residente en Kalar. La carta de aval necesita ser ratificada por la oficina del Notario Público en Kalar. Sólo después de cumplir con estas condiciones el funcionario de seguridad le otorgará el permiso para reubicarse y para el traslado de los miembros de su familia y de sus pertenencias. A cualquier solicitante sin un aval de Kalar se le denegará el permiso para la reubicación. Una vez que los desplazados internos se han trasladado a Kalar y han alquilado una casa, deben presentarle al Oficial de Seguridad una carta del Mukhtar (Representante del vecindario) para confirmar su dirección en Kalar.

⁸³² Mientras a los kurdos no se les permita la entrada para mantener una presencia kurda en áreas anteriormente arabizadas, a los árabes, turcomas, Yazidís y miembros de otros grupos religiosos o étnicos de las áreas en litigio se les niega la entrada pues las autoridades no quieren enfrentar la acusación de cambiar la demografía por la reubicación de no-kurdos de esas zonas.

⁸³³ Quien avala podría ser una persona individual o una compañía. La responsabilidad de quien avala es de informar a las autoridades que conoce al desplazado interno y que en caso de incidentes relacionados con la seguridad, la persona que avala será interrogada. La persona que avala debe tener su tarjeta de ración de alimentos emitida en la Gobernación de Erbil y debe tener una buena reputación.

En la gobernación de Dahuk, se les permite a las familias ingresar sin tener a alguien que las avale, aunque a los hombres solteros que no son originarios del Kurdistán, se les exige tener un aval /auspicio por motivos de seguridad⁸³⁴. La persona que los avla tiene que presentarse en el punto de control con su documento de Identidad, número de teléfono y dirección. El desplazado interno tiene que llenar una ficha en el punto de ingreso con lo que se le permitirá ingresar a la región. A los hombres solteros que no han logrado conseguir un aval/auspicio, se les denegará el ingreso a la gobernación. Sin embargo, parecería que las autoridades permiten excepcionalmente el ingreso de desplazados internos a condición que 1) los antecedentes de la persona puedan ser verificados íntegramente por el KDP; que el Partido tenga una Oficina en el lugar de origen de la persona, (ejemplo en Kirkuk, Ninewa) que se determine que no supone un riesgo a la seguridad, y 2) que la persona pueda demostrar que huye de la violencia y persecución⁸³⁵, de otra forma, no se admitirá a la persona en la gobernación de Dahuk.

iii) Residencia

Cada persona que no es originaria de la región del Kurdistán, a quien se le permite el ingreso tendrá que solicitar un “quasi” permiso de residencia, a fin de legalizar su permanencia. La emisión del “quasi” permiso de residencia depende principalmente de los intereses en materia de seguridad. Generalmente, a las personas sospechosas de tener vínculos con la insurgencia, con el régimen anterior, o que tiene una ficha delictiva, no se les permitirá obtener la residencia. Los procedimientos varían entre una gobernación y otra.

Gobernación de Sulaymaniyah

Las personas que no son originarias de la región del Kurdistán, tienen que tener alguien que las avale⁸³⁶ quien deberá acompañar a la persona /familia a la Sección de residencia del Departamento de Seguridad. Se exonera de este requerimiento a los médicos, a los propietarios de compañías, de restaurantes, a los profesores universitarios. A los Desplazados internos que tienen una persona que las avale, se les pide llenar una ficha informativa a la llegada, con la siguiente información:

- Lugar de residencia
- Nombre de la persona que la avala /auspicio
- Datos personales (nombre, edad, etc)

⁸³⁴ Quien avala podría ser una persona individual o una compañía. La responsabilidad de quien avala es de informar a las autoridades que conoce al desplazado interno y que en caso de incidentes relacionados con la seguridad, la persona que avala será interrogada. La persona que avala debe tener su tarjeta de ración de alimentos emitida en la Gobernación de Dahuk y debe tener una buena reputación

⁸³⁵ Queda a criterio de las autoridades, decidir si este límite es alcanzado, lo que puede variar en las distintas Gobernaciones.

⁸³⁶ Quien avala podría ser una persona individual o una compañía. La responsabilidad de quien avala es de informar a las autoridades que conoce al desplazado interno y que en caso de incidentes relacionados con la seguridad, la persona que avala será interrogada. La persona que avala debe tener su tarjeta de ración de alimentos emitida en la Gobernación de Sulaymaniyah y debe tener una buena reputación.

El o ella, tienen que pasar por un filtro /selección en materia de seguridad, a través del cual se investigan las razones de la reubicación. Si se considera que la persona no representa un riesgo a la seguridad, se le proporcionará un permiso de “quasi” residencia por un periodo de 3 a 6 meses, sujeto a renovación.

A las personas que no tienen alguien que las avale, se les deniega el “quasi” permiso de residencia, y se les solicita que abandonen la gobernación ya que de otra forma, serán forzados a salir⁸³⁷. A las personas originarias de Kirkuk y Khanaqeen, incluyendo a los kurdos, árabes, turcomanos y miembros de otra étnica o grupo religioso, no se les permite tener un permiso de “quasi” residencia por motivos demográficos y políticos.

Gobernación de Erbil

Las personas que no son originarias de la región del Kurdistán, tienen que tener alguien que las avale, quien deberá acompañar a la persona /familia a la Sección de residencia del Departamento de Seguridad. Las personas que no tienen alguien que las avale, no podrán obtener el “quasi” permiso de residencia. A los Desplazados internos se les pide llenar una ficha informativa a la llegada, con la siguiente información:

- Lugar de residencia
- Nombre de la persona que la avala /auspicia
- Datos personales (nombre, edad, etc)

El o ella, tienen que pasar por un filtro /selección en materia de seguridad, a través del cual se investigan las razones de la reubicación. Los solicitantes a un “quasi” permiso de residencia tienen que demostrar a la vez sus vínculos políticos con la región o que han huido de la violencia o persecución; de otra manera, la solicitud para un “quasi” permiso de residencia será denegada a causa de la falta de viviendas en la gobernación. A las personas que no pueden legalizar su permanencia, no se les permite permanecer en la gobernación⁸³⁸.

Gobernación de Dahuk

Los desplazados internos que no son originarios de la región del Kurdistán, tienen que acercarse a la Sección de Residencia del Departamento de Seguridad para obtener un documento de Residencia. Los varones que no son originarios de la región del Kurdistán, tienen que tener alguien que los avale, a fin de legalizar su residencia. Excepcionalmente, se podría otorgar el “quasi” permiso de residencia a condición que 1) los antecedentes de la persona puedan ser verificados íntegramente; que se determine que la persona no supone un riesgo a la seguridad, y 2) que la persona pueda demostrar que huye de la violencia y de la

⁸³⁷ Awene website / Sulaymaniyah, No. 46, 28 de noviembre de 2006 (en Sorani Kurdish), informó que 42 árabes iraquíes que estaban trabajando en la fábrica de cemento de Bazyan fueron detenidos por las fuerzas armadas de Chamchamal el 26 de noviembre de 2006 con el fin de ser devueltos a sus lugares de origen, fuera de la región del Kurdistán, por el hecho de haber entrado en la gobernación de Sulaymaniyah sin aval y sin haberse registrado ante las fuerzas de seguridad. El jefe de la Dirección de Seguridad de Chamchamal, Muqadam Ahmad Nadr, dijo a Awene que "Las personas detenidas habían llegado a Chamchamal (sub Distrito de la gobernación de Sulaymaniyah) sin el conocimiento de las fuerzas de seguridad, y añadió que "cualquier árabe residente en Chamchamal necesita informar de su presencia a las autoridades."

⁸³⁸ El ACNUR no tiene conocimiento si realmente las personas han sido trasladadas de la gobernación.

persecución. De otra manera, las personas no podrán permanecer en la gobernación de Dahuk y serán expulsados.

Los desplazados internos que solicitan un documento de residencia deberán llenar una ficha informativa apenas lleguen, con la siguiente información:

- Lugar de residencia
- Nombre de la persona que lo avala /auspicio (en caso de los varones solteros).
- Datos personales (nombre, edad, etc)

El o ella, tienen que pasar por un filtro /selección a través del cual se investigan las razones para la reubicación. En la gobernación de Dahuk, los solicitantes a un “quasi” permiso de residencia tienen que demostrar a la vez sus vínculos políticos con la región o que han huido de la violencia o persecución; de otra manera, la solicitud para un “quasi” permiso de residencia será denegada a causa de la falta de viviendas en la gobernación.

iv) Reglas generales

En las tres gobernaciones, el “quasi” permiso de residencia tiene una validez de 3 a 6 meses y puede ser renovado. Una vez que el desplazado interno ha obtenido el “quasi” permiso de residencia, el /ella permanecen bajo vigilancia. A las personas a quienes se considera como una amenaza a la seguridad o que han cometido algún crimen, no se les renovará su “quasi” permiso de residencia, o se les puede retirar el mismo a la vez que se los obliga a marcharse del Departamento.

Las personas reubicadas en las tres Gobernaciones del Norte necesitan legalizar su residencia ante con las autoridades locales, independientemente de la duración de su estadía o el propósito de la visita (turismo, negocios, visita a familiares, reubicación para escapar a la violencia y a la persecución.) Aún cuando la persona permanezca por un corto período de tiempo, el /ella tendrán que registrarse ante la Seguridad. Para alquilar un apartamento o para permanecer en un hotel se necesita el “quasi” permiso de residencia. Por consiguiente, las personas que no se han registrado ante las autoridades o a quienes se les niega el “quasi” permiso de residencia, no podrán alquilar un apartamento o registrarse en un hotel. Hay que mencionar que los hoteles tienen la instrucción de registrar a sus clientes en base a su Documento de Identidad y están obligados a compartir dicha información con la Seguridad. Si la persona tiene previsto cambiar su lugar de residencia, deberá también informar a las autoridades.

v) Riesgo de persecución u otros peligros serios para la reubicación.

Una persona del centro o Sur de Irak, puede estar fuera del alcance de sus perseguidores si es reubicada en las tres Gobernaciones Norteñas, dado que la protección de las autoridades kurdas puede entrar en juego. Sin embargo, las autoridades del KRG brindarán la protección solamente si la persona es admitida en la región del Kurdistán, y si las autoridades kurdas pueden y desean brindarle protección.

A pesar de la existencia de estructuras de Policía y Seguridad en las tres Gobernaciones del Norte a las cuales una persona puede recurrir para buscar la protección del Estado, así como el hecho que las autoridades del KRG de alguna manera pueden y desean brindar tal protección, en las tres Gobernaciones del Norte la gente depende principalmente de su familia, de su comunidad o de los vínculos tribales para su protección. Las personas que no son originarias del Norte, dependerán tan solo de la protección de las autoridades. Del motivo de la persecución dependerá que las autoridades puedan o deseen brindar la protección.

Este es el caso de los miembros del anterior Partido Baath, del anterior gobierno o de los aparatos de seguridad, puesto que las autoridades del KRG no estarían dispuestas a brindar protección a personas que se piensa apoyaron al régimen anterior, el cual fue responsable de grandes crímenes contra el pueblo kurdo.

Hay también una gran probabilidad que una persona con un alto perfil (ejemplo un líder político, académico, juez, etc) puedan correr un riesgo de persecución de parte de actores no estatales si es reubicado en las tres Gobernaciones del Norte. Las autoridades del KRG no siempre pueden proteger a los individuos de su territorio, de este tipo de ataques.

Las mujeres en riesgo de “crímenes de honor” así como las personas que huyen de los conflictos tribales (feudos sanguíneos) también pueden ser alcanzadas por sus perseguidores si son reubicadas dentro de Irak.

c) Análisis de racionalidad

Las personas que residen legalmente en las tres gobernaciones norteñas, en principio tienen acceso a las raciones alimenticias a través del PDS; a la educación, a la salud y al empleo. Además, a los desplazados internos se les permite alquilar apartamentos o casas, pero a excepción de los kurdos, no se les permite comprar inmuebles. Sin embargo, por varias razones, el acceso a los servicios mencionados no está siempre garantizado. Por ejemplo, los desplazados internos a menudo encuentran obstáculos burocráticos y retrasos de varios meses para obtener sus raciones alimenticias en el lugar de desplazamiento, lo cual significa que pueden permanecer sin alimentos durante muchos meses.

Por otro lado, se debe mencionar que hay al menos 770.000 desplazados internos en las tres gobernaciones del norte⁸³⁹. Por consiguiente, servicios tales como educación, salud, electricidad, combustibles y agua están bajo mucha presión.

Todas la Gobernaciones adolecen de falta de medicinas y equipo médico, y tienen dificultades para absorber el creciente número de escolares. Las tres Gobernaciones han informado sobre la falta tanto de personal de enseñanza que hable árabe así como de instalaciones escolares. Las rentas elevadas están consumiendo los recursos de las familias desplazadas, y según se dice, algunas familias han tenido que regresar a sus lugares de

⁸³⁹ Véase: Cluster F, actualización del 23 de mayo de 2007, ver pie de pag 22. Esta cifra incluye tanto a las personas desplazadas como consecuencia de la violencia sectaria y operaciones militares en curso desde el 2006 (143.000 personas), así como las personas desplazadas antes de 2006 (634.000 personas).

origen debido a que no pueden asumir el alto costo de la vida.⁸⁴⁰ El desempleo se ha elevado y muchos jóvenes kurdos dejan la región por razones económicas.⁸⁴¹

Los desplazados internos originarios de las tres Gobernaciones del Norte generalmente no enfrentan dificultades para acceder a los servicios públicos y están a la par que la población en general. Sin embargo, a través de restricciones impuestas por las autoridades, se disuade a los kurdos originarios de las zonas en litigio por ejemplo Mosul, Kirkuk y Khanaqeen, de reubicarse en otras zonas, con el fin de tratar de mantener una presencia kurda en dichas zonas por razones políticas y demográficas. Por ejemplo los desplazados internos kurdos de Mosul no pueden transferir sus tarjetas de ración alimenticia a la gobernación de Dahuk, a menos que puedan demostrar que han huido a causa de la violencia o de la persecución. Dicho proceso puede ser lento, y pueden pasar muchos meses sin tener acceso a sus raciones alimenticias. Los desplazados internos de Kirkuk y Khanaqeen no pueden obtener sus raciones alimenticias en la gobernación de Sulaymaniyah, lo cual afecta su capacidad de asegurar diariamente los medios para vivir, dado que la mayoría de los iraquíes depende del PDS.

Los desplazados internos que no se han registrado ante las autoridades locales, o a los que no se les ha dado un “quasi” permiso de residencia, no tienen acceso al PDS, ni al empleo ni a la vivienda (en las tres Gobernaciones) y no pueden acceder a los sistemas de educación pública y salud. (Gobernaciones de Sulaymaniyah y Dahuk).

El acceso a los servicios públicos y al empleo puede ser también difícil para las personas que no tienen vínculos familiares, tribales o políticos en la región. Esto es particularmente cierto para las mujeres, dado que por razones culturales, ellas necesitan que sus familias o tribu las apoye económicamente.

Otro elemento es si el solicitante tiene vínculos familiares y /o políticos en la zona propuesta para la reubicación, lo cual podría facilitar su supervivencia económica y su integración. Si una persona ha residido anteriormente en las tres Gobernaciones del Norte por un largo tiempo, sin tener problemas de protección, se puede considerar que el /ella están integrados en la comunidad local por lo que se podría esperar que sean reubicados en esta zona. Sin embargo, esto no se aplica a las personas de las zonas en litigio, dado que en general las autoridades locales los disuaden o lo que es más, les impiden retornar a la región del Kurdistan, aún si ellos han residido allí previamente.

.....

840
841

Aunque las grandes ciudades de la región del Kurdistan generalmente tienen una población de distintas razas y religiones lo cual permite a las personas de otras étnias, religiones o de otras tribus de integrarse, la reubicación a zonas más rurales u homogéneas es más difícil,

⁸⁴⁰ Younès, ver anterior pie de página 807

⁸⁴¹ Ver Por ejemplo, Ivan Watson, Many youth long to leave Kurdistan, NPR, 30 de enero de 2007, <http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=7085621>; el ibidem, Zona kurda atrae a los árabes y preocupa; NPR, 23 de enero de 2007 <http://www.npr.org/templates/story/story.php?storyId=6963948>.

dado que la persona puede verse expuesta a un serio riesgo de rechazo de parte de la comunidad, el cual puede resultar en inseguridad física y peligro extremo.

Por otro lado, las personas que no son de origen kurdo, en particular los árabes, no hablan ni están familiarizados con la lengua kurda ni con las culturas y tradiciones kurdas, lo cual hace aún más difícil su integración en la sociedad kurda. A menudo las autoridades kurdas y la población en general, miran con recelo a los árabes por sus presuntos vínculos con el régimen anterior así como con la insurgencia en curso⁸⁴². De acuerdo al UNAMI, los desplazados internos árabes en las tres gobernaciones del Norte sufren de discriminación y las autoridades kurdas les brindan menos asistencia a causa de los temores relacionados con la seguridad⁸⁴³.

d) Personas que no pueden acceder a la protección

A continuación, hay una lista (no exhaustiva), de los grupos de personas que probablemente no pueden encontrar protección a través de la reubicación en las tres Gobernaciones del Norte. Tales personas pueden que no sean admitidas en la región, pueden que sigan siendo blanco/ objetivo de aquellos que llevan a cabo actos persecutorios o pueden tener dificultades para acceder a los servicios básicos y por lo tanto penurias extremas.

- Personas que en las tres Gobernaciones del Norte no tienen vínculos familiares, comunitarios, políticos o comerciales, ya que no pueden encontrar a alguien que les avale o que garantice su ingreso y/o residencia.
- Los antiguos Bathistas a menos que sus antecedentes hayan sido aclarados y que no se ha establecido su involucramiento en algún delito.
- Los miembros de los antiguos servicios de seguridad e inteligencia.
- Personas con un pasado delictivo
- Varones árabes así como aquellos sospechosos de apoyar a la insurgencia o de pretender llevar a cabo ataques terroristas en la región del Kurdistán.
- Personas con un alto perfil (ejemplo personalidades políticas, jueces, etc, puesto que aún sus perseguidores pueden encontrarlos.
- turcomanos y árabes de Kirkuk, a quienes se les ha denegado el ingreso a la gobernación de Sulaymaniyah por razones políticas (podrían ser vistos como algo que cambia la demografía de Kirkuk); y, si son admitidos pueden enfrentar penurias extremas debido a los obstáculos para acceder a los servicios públicos.
- Kurdos y miembros de minorías religiosas de Kirkuk, Khanaqeen y Mosul que tendrían problemas si se los reubica en las Gobernaciones de Sulaymaniyah y Dahuk por razones políticas y demográficas. Si son admitidos, pueden enfrentar penurias extremas debido a los obstáculos para acceder a los servicios públicos.
- Mujeres que temen los “crímenes de honor” así como las personas que huyen de los conflictos tribales (feudos sanguíneos) puesto que pueden aún estar al alcance de sus familiares o de su comunidad, que es de donde se originan las amenazas.

⁸⁴² Véase también árabes sunitas.

⁸⁴³ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág 17-18 y 20, ver pie de página 10.

- Mujeres solteras y mujeres jefes de familia que no están acompañadas por parientes varones y/o que no reciben ayuda financiera de sus familiares, pueden enfrentarse a grandes penurias a causa del acceso limitado al empleo, excepto para profesionales calificados.

3. AHÍ/ARI en las tres Gobernaciones del Norte de iraquíes originarios de esas Gobernaciones.

Luego de los repetidos anuncios sobre la fusión de la administración del KDP en Erbil/Dahuk con la administración del PUK de Sulaymaniyah, el 21 de enero del 2006 las dos administraciones fueron unificadas. La sede del KRG está en Erbil. En base al Acuerdo de participación en el poder, el KDP dirige o dirigirá los Ministerios de Finanzas, Asuntos Peshmerga, Educación superior, Agricultura, de los Mártires, Cultura, Electricidad, Recursos Naturales Municipalidades, Juventud y Deportes, así como el Ministerio de Asuntos Extra Regionales. El PUK dirige los Ministerios del Interior, Justicia, Educación, Salud, Asuntos Sociales, Recursos Hidráulicos, Transportes, Reconstrucción, Planificación y el de Derechos Humanos. Los Ministerios del KRG de Finanzas, Asuntos Peshmerga e Interior en un año deberían estar unidos⁸⁴⁴ sin embargo hasta la fecha no se alcanzado ningún acuerdo sobre la fusión de portafolios tan importantes.

En el pasado, el ACNUR ha argumentado que un persona originaria de una zona bajo la administración de un partido no debe ser reubicada en la zona administrada por el otro partido si enfrenta problemas de persecución en su zona de origen, a causa de los obstáculos políticos y legales y de todo tipo que encuentra para la reubicación⁸⁴⁵.

A pesar de la unificación de las dos administraciones y del establecimiento de un Gobierno y de una Asamblea Nacional conjuntos, las dos administraciones aún permanecen ampliamente divididas y siguen ejerciendo sus poderes individualmente. La unificación parcial refuerza el argumento según el cual se puede retirar la autorización de la residencia legal y la protección por razones políticas a una persona que huye de la persecución en la zona dominada por el otro partido, (por ejemplo para no contrariar al otro partido en el proceso de unificación).

Las personas que se reubican de una zona a otra para huir de la persecución pueden encontrar las siguientes dificultades:

- Dificultades para acceder a la otra zona (pasar por los puntos de control)⁸⁴⁶
- La autorización de la residencia depende de las consideraciones políticas y puede ser retirada si cambia la agenda política.

⁸⁴⁴ KRG, Acuerdo de reunificación del Gobierno Regional del Kurdistan párrafo. 1-5, 21 de enero de 2006, http://www.krg.org/articles/article_detail.asp?LangNr=12&RubricNr=107&ArticleNr=8891&LNNr=28&RNNr=70. Para obtener una lista completa del gabinete del KRG, inaugurado el 7 de mayo de 2006, ver KRG, Ministros del nuevo gabinete unificado , 7 de mayo de 2006, http://www.krg.org/articles/article_detail.asp?ArticleNr=10938&LangNr=12&LNNr=28&RNNr=70.

⁸⁴⁵ Ver ACNUR, 2005 Pautas de Elegibilidad, Anexo VII, pág. 57-59, ver a pie de página 8.

⁸⁴⁶ A pesar de la unificación, todavía existen un total de cuatro puntos de control en la antigua frontera entre el KDP y las áreas gobernadas por el PUK.

- La garantía de obtener la protección puede también depender de consideraciones políticas así como de afiliaciones tribales y personales.
- Temor de que las personas que se quedan puedan ser acosadas si una persona huye a la zona de otra administración.
- Dificultades para acceder a los servicios básicos sin una red de apoyo familiar /comunitaria (principalmente mujeres solteras y mujeres jefes de familia).
- Aquellos que huyen de la persecución de los grupos islamistas quizás no pueden encontrar protección en otra parte de las tres Gobernaciones Norteñas, puesto que pueden estar al alcance de sus perseguidores; lo mismo se aplica a las mujeres que temen los “crímenes de honor” así como a las personas que huyen de un conflicto tribal (feudos sanguíneos) dado que pueden también estar al alcance de sus familias y de sus comunidades.

Conclusión

En las tres Gobernaciones del Norte, la disponibilidad de las alternativas de huida interna o de reubicación debe ser evaluada individualmente en base a la gobernación donde la persona va a ingresar, así como a las circunstancias, antecedentes y perfil del interesado, considerando incluso si el individuo es originario del Centro o Sur de Irak o de las tres Gobernaciones del Norte. Se deberán tomar en consideración las políticas ya señaladas de las autoridades para mantener “kurdas” las tres Gobernaciones, y las implicaciones que esto tiene para determinar el perfil étnico y político de aquellos a quienes se les autorizará entrar y residir. A aquellos que son de las zonas arabizadas no se les permite entrar ni tampoco a aquellos que tienen el perfil mencionado en la lista anterior. Se deberá también evaluar si los agentes de persecución pueden perseguir a las personas elegidas como blanco. Los riesgos de seguridad que ocasiona el viaje a las tres Gobernaciones del Norte desde el Centro y el Sur de Irak o desde el interior de las tres Gobernaciones del Norte son también factores importantes para evaluar la pertinencia de las alternativas de huida interna o de reubicación.

VI. PROTECCIÓN EFECTIVA A LOS REFUGIADOS DE ORIGEN ARABE EN IRAK

Los refugiados sunitas de origen árabe, en particular los palestinos, sirios e iraníes (ahwazis) están bajo una presión intensa debido a su presunta afiliación al antiguo régimen así como a la actual insurgencia liderada por los sunitas.⁸⁴⁷ Los refugiados árabes han hecho graves declaraciones contra las milicias, acusándolos de haberlos transformado en blanco /objetivo a través de falsas acusaciones en los medios de comunicación, de detención arbitraria, de ejecuciones extra judiciales y torturas, así como de expulsiones. El Gobierno iraquí es responsable de brindar protección a esos refugiados puesto que ellos no pueden beneficiarse de la protección de su país de origen. Tanto el ISF dominado por los chiítas así como las milicias han sido identificados como los principales autores de agresiones contra los refugiados⁸⁴⁸. Actualmente, las autoridades iraquíes no desean ni son capaces de brindar protección efectiva, lo cual implica garantizar protección legal, física y material. Además, muchos refugiados de origen árabe no tienen documentación vigente, lo cual limita su libertad de movimiento, el acceso a los servicios y los pone en riesgo de detención y de una posible devolución forzada /refoulement). Aunque la protección efectiva debe de estar vinculada a la búsqueda de soluciones durables viables, el actual clima político y de seguridad así como las condiciones económicas en Irak, no permiten la integración local de los refugiados.

Los refugiados palestinos conforman el grupo más grande de refugiados en Irak. Ellos han sido elegidos como blanco /objetivo, desde la caída del antiguo régimen. Los incidentes de seguridad contra los refugiados Palestinos han aumentado poco a poco desde el bombardeo de Samarra del 22 de febrero del 2006. Sin embargo, en diciembre del 2006, hubo un neto incremento de informes de amenazas, secuestros y asesinatos⁸⁴⁹. Entre noviembre del 2006 y enero del 2007, el ACNUR recibió informes sobre 37 palestinos asesinados en ataques con objetivo definido. Regularmente hay informes sobre cuerpos que han sido encontrados con marcas de torturas. En casos de secuestros en ciertas ocasiones se ha solicitado rescate. Sin embargo, el pago no implica necesariamente la liberación del miembro de la familia. Hay informes sobre el hecho que las familias han tenido que pagar el rescate para lograr el retorno del cuerpo de un familiar. Aunque la mayor parte de los incidentes que se han reportado se refieren a ataques con objetivos definidos, incluyendo asesinatos y toma de rehenes, incluyen también ataques con morteros a las áreas de residencia de los palestinos realizados presumiblemente por las milicias, así como detenciones grupales efectuadas por el ISF.

El conjunto de casas de habitación de Baladiyah, la principal área Palestina en Bagdad, ha estado bajo fuego intenso en dos ocasiones en diciembre del 2006, causando muertes e incluso hiriendo a niños pequeños. En enero del 2007, tuvieron lugar dos detenciones

⁸⁴⁷ Para mayor información ver : Informes de Prensa del ACNUR, disponible en <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/iraq?page=briefing>, que regularmente proporciona actualizaciones sobre la situación de los Palestinos en particular. Ver también ver: Gabriela Wengert y Michelle Alfaro, *¿Pueden los refugiados palestinos en Iraq encontrar protección*, Forced Migration Review, No. 26, septiembre de 2006 <http://www.fmreview.org/FMRpdfs/FMR26/FMR2609.pdf>.

⁸⁴⁸ Ver también "Falta de Protección Nacional."

⁸⁴⁹ Para una lista no exhaustiva de los incidentes que involucra a los refugiados palestinos, véase el anexo IX: Ataques a los Refugiados Palestinos en Iraq".

grupales en un mismo día. Uno de los grupos de detenidos hizo acusaciones contra el ISF, de maltrato, y posiblemente de tortura. El aumento de ataques ha hecho que aumente también el número de Palestinos que huyen a la frontera iraquí /Siria⁸⁵⁰. Se cree que la gran mayoría de los palestinos han podido huir de Irak ilegalmente sea con documentos falsos o a través de traficantes de personas.

La Ayuda Memoria del ACNUR del 2006 sobre Palestinos en Irak contiene mayor información al respecto.⁸⁵¹

⁸⁵⁰ Desde el 31 de enero de 2007, el ACNUR asiste a un total de 1,087 Palestinos ex-Irak en Siria, Jordania y en las zonas fronterizas Irak-Siria (97 refugiados en el Campamento de Ruweished en Jordania; 356 palestinos en la “tierra de nadie” (no Man's Land), en la frontera entre Iraq y Siria, cerca de Al Tanf; 330 palestinos en la Al-Walid, cruce de la frontera entre Iraq y Siria y 304 palestinos en el campamento de Al Hol, en Siria).

⁸⁵¹ Ver ACNUR, Ayuda Memoria: Proteger a los palestinos en Irak y búsqueda de soluciones humanitarias para aquellos que huyeron del país, diciembre de 2006, disponible en Refworld del ACNUR en: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/Texis/vtx/refworld/rwmain?Docid=45b0fc2e2>.

VII. ANEXOS

Los siguientes anexos dan una información general (no exhaustiva) sobre los ataques a varios grupos específicos en Irak, ya mencionados en estas guías. El ACNUR ha compilado dicha información de fuentes públicas. Aunque independientemente el ACNUR no puede verificar todos los informes, la información debería ser considerada como un indicador sobre el nivel de violencia y del número de bajas que ha afectado a estos grupos en Irak.

Anexo I: Ataques a religiosos cristianos y a representantes políticos

Se reportaron los siguientes incidentes durante los cinco primeros meses del 2006:

- El 6 de diciembre del 2006, se informó que se encontró el cadáver de Elder Munthir, de 69 años, líder destacado de la Iglesia Presbiteriana en Mosul, secuestrado el 26 de noviembre⁸⁵².
- El 4 de diciembre del 2006, el Padre Samy Al-Raiys, un sacerdote católico Caldeo, Rector del seminario Mayor del Patriarcado Caldeo y Profesor de Moral en la Facultad de Teología del Colegio Babel de Bagdad, fue secuestrado camino a la Iglesia de Mar Khorkhis (San Jorge)⁸⁵³. Posteriormente fue liberado.⁸⁵⁴
- El 28 de noviembre del 2006, el Padre Doglas Yousef Al Bazi, sacerdote en la parroquia caldea de San Elías en Bagdad, fue liberado luego de nueve días de cautiverio. Había sido secuestrado el 19 de noviembre del 2006.⁸⁵⁵
- El 23 de noviembre del 2006, Isoh Majeed Hedaya, Presidente del Movimiento Siríaco Independiente Unificado (SIUM) fue asesinado en Qaraqosh. Fue uno de los que lideraron la propuesta sobre la creación de una región autónoma para los Asirios en la Planicie de Ninewa.⁸⁵⁶
- El 11 de octubre del 2006, en Mosul se encontró el cuerpo decapitado del Padre Boulos Iskander Behnam. Había sido secuestrado por un grupo no identificado que pedía por un lado un rescate y por otro, que su iglesia condene las declaraciones hechas por el Papa Benedicto XVI.⁸⁵⁷
- El 24 de septiembre del 2006, fue lanzada una granada de mano al vehículo del presbítero Izria Wurda cuando salía de la catedral ortodoxa María en el barrio Al-Riad de Bagdad. Las personas que asistían al servicio religioso, la policía y los apresurados transeúntes vieron cuando un vehículo lleno de explosivos voló por los

⁸⁵² Asia News, Líder cristiano en Mosul secuestrado y asesinado, 6 de diciembre de 2006, <http://www.asianews.it/index.php?!=en&art=7937&geo=23>.

⁸⁵³ Ibidem, Otro sacerdote Caldeo secuestrado en Bagdad, 5 de diciembre de 2006, <http://www.aina.org/news/2006120595730.htm>.

⁸⁵⁴ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pag. 10, ver pie de página 10.

⁸⁵⁵ Asia News, El sacerdote secuestrado fue liberado en Bagdad, 29 de noviembre de 2006, <http://www.asianews.it/index.php?!=en&art=7879&geo=23>.

⁸⁵⁶ EasternStar News Agency, Líder Asirio en Irak fue asesinado por defender la autonomía Asiria, 27 de noviembre de 2006 <http://www.aina.org/news/20061127133032.htm>; UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pag. 13, ver pie de página 10.

⁸⁵⁷ Al Jazeera, Sacerdote en Irak "asesinado tras el discurso del Papa", 13 de octubre de 2006, <http://english.aljazeera.net/news/archive/archive?ArchiveId=36747>.

- aires. Según se informa, dos personas fueron asesinadas: el sacristán de la Iglesia, Josef Ischo y un menor. Setenta personas resultaron heridas.⁸⁵⁸
- El 15 de agosto del 2006, el Padre Hanna Saad Sirop, presbítero Católico Caldeo y Director del Departamento de Teología del Colegio Babel de Bagdad fue secuestrado cuando salía de una iglesia en Bagdad luego de una misa en la que celebraba la Asunción; luego de 27 días fue liberado. Según se ha informado, durante dicho periodo fue amenazado y torturado⁸⁵⁹.
 - A inicios de agosto del 2006, el Padre Raad Washan, presbítero caldeo en Bagdad, fue secuestrado por aproximadamente 48 horas.⁸⁶⁰

Anexo II: Ataque a los representantes Sabaeo – Mandaean

Desde el 2003, fueron reportados los siguientes incidentes: (lista no exhaustiva)

- El 3 de diciembre del 2006, los milicianos irrumpieron en la casa de Taleb Salman Uraibi, asistente de uno de los Jeques religiosos Mandaean, en los alrededores de Hay Ur y lo secuestraron. Más tarde se encontró su cuerpo con evidencia de tortura⁸⁶¹. Según se dice, los extremistas impidieron que su familia organice un servicio funerario en su honor y los amenazaron con hacer explotar su casa.⁸⁶²
- El 11 de octubre del 2006, el Jeque Raad Mutar Saleh fue asesinado mediante un disparo hecho por hombres armados luego que irrumpieron en su casa en Al-Suwaira en la gobernación de Wassit.⁸⁶³
- El 5 de julio de 2006, hubo un atentado contra el Ganzebra y clérigo⁸⁶⁴ Sattar Jabbar Helou, el más importante clérigo Mandaean y su hermano *Tarmida* Karim Jabbar Helou, también clérigo. En Bagdad, delante del ISF, sacaron al Jeque de su vehículo y lo secuestraron. Gracias a la intervención de un alto funcionario iraquí, el Jeque Sattar fue liberado⁸⁶⁵. Posteriormente la Society for the Threatened People informó sobre un atentado fallido para secuestrar al hijo de 17 años del Jeque Sattar.⁸⁶⁶

⁸⁵⁸ Society for Threatened People solicita que se les de refugio por un largo periodo de tiempo en Alemania a los cristianos de Irak, 25 de septiembre de 2006, <http://www.gfbv.de/pressemit.php?id=664&stayInsideTree=1>.

⁸⁵⁹ AP, Más de 35,000 cristianos han huido de Irak, 12 de octubre de 2006, <http://www.jpost.com/servlet/Satellite?cid=1159193427145&pagename=JPost%2FJPArticle%2FShowFull>. Asia News, Sacerdote secuestrado en Bagdad amenazado y torturado, 13 de septiembre de 2006 <http://www.asianews.it/view.php?l=en&art=7203>.

⁸⁶⁰ Cindy Wooden, El Papa suplica la liberación del sacerdote secuestrado en Bagdad, Catholic News Service, 22 de agosto de 2006 <http://www.catholicnews.com/data/stories/cns/0604741.htm>.

⁸⁶¹ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 14, ver pie de página 10.

⁸⁶² Nina Shea, Testimonio ante la Comisión del Congreso de los EE.UU: Sub Comité para Africa, Derechos Humanos y Operaciones Internacionales, Centro Para la libertad Religiosa, 21 de diciembre de 2006 <http://www.christiansofiraq.com/ninasheatestifidesdec216.html>.

⁸⁶³ Keith Roderick, El Mes Impío del Ramadan, National Review Online, 18 de octubre de 2006, <http://article.nationalreview.com/?q=NGZhNmUwNjdmMDcwODhkNDMyMTQ2Y2UzYTfkMDQxNmY>.

⁸⁶⁴ La jerarquía sacerdotal sabeo- mandaean esta dividida en tres líneas: Sacerdotes ordinarios o Tarmida (discípulos), Ganzebra (Obispos o “tesoreros”) y Rishama, (el Jefe del pueblo). El único Rishama es el Jeque Abdullah Najem que ha estado viviendo en Londres durante muchos años. La figura religiosa más alta en Irak es el Ganzebra Sheikh Jabbar Helou; ver Sociedad de los Mandaean en América, Breve Nota sobre los Mandaean: Su Historia, Religión y Mitología, http://mandaeunion.org/History/EN_History_007.htm.

⁸⁶⁵ The Sunday Telegraph, Persecution of a sect, 22 de octubre del 2006 <http://www.news.com.au/dailytelegraph/story/0,22049,20614857-5001031,00.html>.

⁸⁶⁶ Society for Threatened People, Mandäer im Irak, pág. 5, ver pie de página 309.

- El 23 de marzo del 2005, tuvo lugar un ataque armado a la casa de Adel Dishar Zamil, Jefe de la Comunidad Sabaeon – Mandaean de las gobernación de Wassit. Escribieron en su puerta una amenaza llamándolo infiel.⁸⁶⁷
- El 16 de junio del 2005, Riyadh Radhi Aviv, Presidente del Supremo Consejo espiritual Mandaean de Basrah, falleció luego de recibir más de 90 disparos de tres hombres armados, que según se dice le exigían que se convirtiera al Islam.⁸⁶⁸
- El 10 de enero del 2005, tuvo lugar un asalto armado a la casa de Salem Turfi Asís, Jefe de la Comunidad en Kirkuk.⁸⁶⁹
- El 30 de noviembre del 2004, Tarmida Saleem Ghada cayó en una emboscada en el sitio Mandaean de oración en el Río Diyala. El clérigo estaban dirigiendo las plegarias cuando le dispararon 7 veces en las piernas, hiriéndolo gravemente.⁸⁷⁰
- El 2 de julio del 2003, tuvo lugar un asalto armado contra el clérigo Jeque Karim Selman Uraibi y su hermano Talib.⁸⁷¹
- El 3 de mayo del 2003, los extremistas atacaron y saquearon la casa de Mejbel Jabbar Helou, hermano del Jeque Sattar Jabbar. Su esposa que estaba encinta, fue gravemente golpeada y tuvo un aborto. Su hijo Nacer Mejbel fue secuestrado.⁸⁷²

Anexo III: Ataques a los antiguos miembros del Partido Baath, las Fuerzas Armadas y los Servicios de Seguridad e Inteligencia y a otras personas asociadas al régimen precedente.

Desde mayo del 2003, se han reportado los siguientes incidentes:

- 12 de febrero del 2007: Pistoleros asesinan a un guardián de una escuela primaria en el centro de Kut. El guardián era un antiguo miembro del Partido Baath.⁸⁷³
- 26 de enero del 2007: en Bagdad, los milicianos secuestran y matan a 10 oficiales de alto rango de la antigua Armada iraquí. Según se informa, los oficiales iban a sus casas, luego de haber participado en una reunión con el gobierno realizada con el fin de reintegrar el antiguo personal de las fuerzas armadas, en la Armada iraquí.⁸⁷⁴
- 23 de enero del 2007: En la gobernación de Babel, pistoleros asesinan a un hombre, sospechoso de ser miembro del anterior Partido Baath.⁸⁷⁵
- 17 de enero del 2007: Pistoleros asesinan a tiros a un antiguo miembro del Partido Baath, fuera de su casa en el Distrito de Al-Za'afaraniya, al Sur este de Bagdad.⁸⁷⁶

⁸⁶⁷ Ibidem, pág. 20

⁸⁶⁸ USDOS, 2005 Informe de País sobre Prácticas en Derechos Humanos-Irak, ver a pie de página 333.

⁸⁶⁹ Society for Threatened People, Mandäer im Irak, pág. 20, ver pie de página 309

⁸⁷⁰ Información de la asociación Sabian Mandaean de Australia; ver Bolender, ver a pie de página 304.

⁸⁷¹ Society for Threatened People, Mandäer im Irak, pag. 18, ver pie de pagina 309.

⁸⁷² Ibid

⁸⁷³ Reuters Alertnet, Factbox-Desarrollos de Seguridad en Irak, Feb 12 de 2007,

<http://www.reuters.com/article/latestCrisis/idUSKHA231334>.

⁸⁷⁴ Ver Azzaman, Milicianos secuestran y matan a 10 antiguos oficiales del ejército, 26 de enero de 2007,

http://www.iraqupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-26-01-2007&article=13917

⁸⁷⁵ Borzou Daragahi, Inciertos informes sobre la caída de un helicóptero en Irak, Los Angeles Times, 23 de enero de 2007,

<http://www.latimes.com/news/nationworld/world/la-ex-iraq23jan24.1.5351278.story?coll=la-headlinesworld&track=crosspromo>

⁸⁷⁶ Voices of Iraq, Iraq security highlights, 17 de enero de 2007, <http://www.aswataliraq.info/modules.php?op=modload&name=News&file=article&sid=35352&mode=thread&order=0&thold=0>.

- 6 de enero del 2007: En la ciudad de Kifl, a 150 kms al sur de Bagdad, un antiguo miembro del Partido Baath fue asesinado a tiros mientras conducía.⁸⁷⁷
- 6 de enero del 2007: Pistoleros asesinan a dos antiguos miembros del Partido Baath en dos incidentes separados en Najaf.⁸⁷⁸
- 6 de enero del 2007: Un antiguo miembro del Partido Baath fue asesinado a tiros en Diwaniyah.⁸⁷⁹
- 3 de enero del 2007. Pistoleros asesinan a dos antiguos funcionarios del Partido Baath, cerca de la ciudad de Hilla.⁸⁸⁰
- 21 de diciembre del 2006. Dos pistoleros disparan a muerte a un antiguo miembro del Partido Baath, en el centro de Kerbala.⁸⁸¹
- 21 de diciembre del 2006: pistoleros asesinan a un antiguo miembro del Partido Baath, en el Centro de Amarah.⁸⁸²
- 18 de septiembre del 2006: En Mosul, pistoleros asesinan a dos antiguos miembros del Partido Baath y a un antiguo Brigadier.⁸⁸³
- 18 de septiembre del 2006: Pistoleros asesinan a un antiguo miembro del Partido Baath en Hilla.⁸⁸⁴
- 14 de septiembre del 2006: Pistoleros no identificados asesinan a dos chiítas, miembros del antiguo Partido Baath, al sur de la ciudad de Al-Amarah.⁸⁸⁵
- 12 de septiembre del 2006: Pistoleros le disparan a muerte al Coronel Abbas Al-Nuaimi, antiguo Oficial de Seguridad, mientras era trasladado bajo custodia policial desde la prisión al juicio que debía enfrentar por crímenes cometidos durante el gobierno de Saddam Hussein en Hindiya, cerca de Kerbala. Al-Nuaimi fue el antiguo Jefe de Seguridad del pueblo, y se lo acusaba de estar involucrado en la represión del levantamiento chiíta de 1991.⁸⁸⁶
- 18 de agosto del 2006: Un antiguo miembro del Partido Baath fue asesinado en Diwaniyah.⁸⁸⁷
- 20 de julio del 2006: Pistoleros asesinaron a un antiguo miembro del Partido Baath en Kerbala.⁸⁸⁸

⁸⁷⁷ Reuters Alertnet, Factbox–Desarrollos sobre la Seguridad en Irak, Ene 6, 6 de enero de 2007, <http://www.reuters.com/article/latestCrisis/idUSL06738343>.

⁸⁷⁸ Gulf News, 130 personas asesinadas en nueva ola de violencia, 7 de enero de 2007, http://www.gulf-diario-news.com/1yr_arc_Articles.asp?Article=166619&Sn=WORL&IssueID=29293&date=1-7-2007.

⁸⁷⁹ Reuters Alertnet, Factbox– Desarrollos sobre la Seguridad en Irak, Ene 6, ver pie de página 877.

⁸⁸⁰ Ibidem, Factbox, Desarrollos sobre la Seguridad en Irak Ene 3, de 2007, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/L03128274.htm>.

⁸⁸¹ Voice of Irak, Iraq security highlights, 21 de diciembre de 2006, <http://gorillasguides.blogspot.com/2006/12/december-22nd-update2-news-in-english.html>.

⁸⁸² Ibid

⁸⁸³ Pakistan News Service, Las ciudades petroleras de Irak se estremecen ante los bombardeo que dejan 27 muertos, 18 de septiembre de 2006, <http://www.paktribune.com/news/index.shtml?154513>.

⁸⁸⁴ AP, Más de 40 Muertos en la Última Ola de Violencia en Irak, 18 de septiembre de 2006 <http://wcb880.com/pages/84764.php?contentType=4&contentId=207371>.

⁸⁸⁵ Ibidem, “La guerra de Irak es un desastre para el Oriente Medio”, 14 de septiembre de 2006, http://www.aljazeera.com/me.asp?service_ID=12468.

⁸⁸⁶ Reuters, Pistoleros matan a oficial de la era de Saddam, que estaba en custodia policial 12 de septiembre de 2006, <http://news.oneindia.in/2006/09/12/gunmen-kill-saddam-era-official-in-police-custody-1158068540.html>.

⁸⁸⁷ Reuters Alertnet, Factbox– Incidentes de Seguridad en Irak, 18 de agosto de 2006, <http://today.reuters.com/News/CrisisArticle.aspx?storyId=L18816288>.

⁸⁸⁸ Ryan Lenz, EE.UU. Dice que los ataques en Irak están por sobre el 40 por ciento, AP, 20 de julio de 2006, <http://www.phillyburbs.com/pbdyn/news/93-07202006-686526.html>.

- 10 de julio del 2006: Un antiguo oficial del Ejército de alto rango, ex Mayor General Salih Mohammed Salih, fue asesinado en un tiroteo en Basrah.⁸⁸⁹
- 30 de junio del 2006: En Kut, hombres armados en motocicleta, asesinan a un antiguo miembro del Partido Baath cuando viajaba en un vehículo con su esposa.⁸⁹⁰
- 10 de mayo del 2006: Pistoleros asesinan al hermano del famoso dramaturgo iraquí Falah Shaker, cuyas obras tuvieron éxito durante el régimen de Saddam Hussein . Se cree que el escritor iraquí Shaker escribió una novela atribuida a Saddam.⁸⁹¹
- 13 de abril del 2006: La compañía constructora “Al-Fayhaa” basada en Basrah, fue bombardeada por hombres armados que usaban uniformes de la policía iraquí y que conducían el mismo tipo de vehículos de dicha policía. Parecería que se separó a los empleados chiítas y sunitas y 7 sunitas fueron ejecutados. La compañía constructora interpretó dichos asesinatos como castigo por el vínculo anterior de la compañía con el Partido Baath.⁸⁹²
- 5 de enero del 2006: Pistoleros desconocidos asesinaron a un antiguo miembro del Partido Baath, cerca de casa en Kerbala.⁸⁹³
- 23 octubre del 2005: Un antiguo miembro del Partido Baath fue asesinado por pistoleros en Najaf.⁸⁹⁴
- 22 de octubre del 2005: La hermana de un antiguo miembro del Partido Baath fue asesinada y dos otras fueron heridas en un intento de asesinato a su padre, en Diwaniyah.⁸⁹⁵
- 17 de febrero el 2005: seis pistoleros disfrazados como empleados del ISF, le dispararon por la espalda y a la cabeza a Heider Kadhim, antiguo empleado del servicio de Inteligencia, durante su camino a casa en Saidiyah, un suburbio de Bagdad.⁸⁹⁶
- 12 de febrero del 2005: Taha Hussein Amiri, destacado juez que había dictado sentencias de muerte durante el régimen de Saddam Hussein, fue asesinado por dos pistoleros en motocicleta, cuando iba al trabajo, en la ciudad de Basrah.⁸⁹⁷
- febrero del 2005: Abdulrazak Karim Al-Douri, antiguo Mayor del Servicio de Inteligencia Iraquí, que había trabajado en el Ministerio del Interior, fue asesinado junto a un colega, por pistoleros que cercaron su vehículo.⁸⁹⁸
- 19 de noviembre del 2005: Cinco antiguos miembros del Partido Baath fueron asesinados en una serie de ataque sen Kerbala.⁸⁹⁹

⁸⁸⁹ AP, Pistoleros emboscan autobús en Bagdad y matan a 7, 10 de julio de 2006,

http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2006-07-10-sunni-Shi'ite_x.htm

⁸⁹⁰ UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 4, ver pie de página 27.

⁸⁹¹ AP, Presidente iraquí clama por el fin de la violencia, 10 de mayo de 2006, http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2006-05-10-iraq-violence_x.htm.

⁸⁹² UNAMI HRO, abril 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 3, ver a pie de página 74.

⁸⁹³ Deutsche Presse Agentur (DPA), Más de 90 iraquíes muertos en el día más mortal desde las elecciones, 5 de enero de 2006, http://news.monstersandcritics.com/middleeast/article_1073608.php/Over_90_Iraqis_killed_in_deadliest_day_since_elections.

⁸⁹⁴ Asheville Global Report, Iraq war timeline Oct. 17–23, 2005, No. 354, 27 octubre–2 de noviembre de 2005, http://www.agrnews.org/?section=archives&cat_id=14&article_id=298.

⁸⁹⁵ Ibid

⁸⁹⁶ Allam, ver pie de página 511.

⁸⁹⁷ Ibid

⁸⁹⁸ Ibid

⁸⁹⁹ Asheville Global Report, ver pie de página 894.

- 17 de noviembre del 2005: Un antiguo miembro del Partido Baath fue asesinado y su hijo fue herido por pistoleros en Kerbala⁹⁰⁰
- 26 de julio del 2004. El Brigadier Khaled Dawoud, antiguo jefe de Distrito del Partido Baath y su hijo, fueron asesinados en Bagdad. Probablemente se trató de una venganza de las víctimas de Dawoud.⁹⁰¹
- 8 de julio del 2004: Ali Abbas, antiguo tesorero del Comité regional del Partido Baath fue asesinado cuando una bomba escondida en su vehículo explotó fuera de la fábrica de hilos /cuerdas que poseía en las afueras de Bagdad⁹⁰²
- 20 de diciembre de 2003: Pistoleros tomaron como objetivo a Damiyah Abbas, antigua funcionaria provincial del Partido Baath , asesinaron a su hijo de cinco años frente a su casa en Najaf. Se cree que ella participó en la represión al levantamiento chiíta de 1991⁹⁰³
- 20 de diciembre del 2003: Ali Kaseem, antiguo funcionario del Partido Baath sospechoso de ser un informante de los servicios de Inteligencia, fue asesinado en Najaf.⁹⁰⁴
- 19 de diciembre del 2003: Pistoleros asesinan en Najaf a Ali Qassem Al-Tamini, antiguo miembro del Partido Baath y alcalde del distrito Al Furat, suburbio de Najaf.⁹⁰⁵
- 17 de diciembre del 2003: en Najaf, una turba enojada sacó a rastras de su vehículo a Ali Al-Zalimi, antiguo jefe regional del Partido Baath, y lo golpeó a muerte. Se cree que el había ayudado a la represión del levantamiento chiíta de 1991⁹⁰⁶.
- Octubre del 2003: Kasim Al-Falahi, antiguo Embajador de Irak en el Líbano, que encabezó el servicio de Inteligencia Iraquí en el sur de Irak de 1996 a 1998, fue secuestrado por pistoleros. Dos días después se encontró su cuerpo con un tiro de gracia en la frente.⁹⁰⁷
- Octubre del 2003: Seis pistoleros desconocidos rociaron la la casa de Qassem Al-Hantawi, antiguo Brigadier del Servicio de Inteligencia Iraquí, en Bagdad. Aunque Al-Hantawi sobrevivió, cuatro de sus antiguos colegas fueron asesinados , incluyendo a Asma Al-Douri, quien 15 años antes había dejado su trabajo como contador del servicio de Inteligencia Iraquí, y según se dice había rescindido de su membresía al Partido Baath.⁹⁰⁸
- Octubre del 2003: Mohammed Abdul Nabi Al-Gishi y Muhsen Abdul Wahid Al-Hajma, Directores de establecimientos escolares, profesores y jefes de Unidades del

⁹⁰⁰ Ibid

⁹⁰¹ Paul Garwood, Gran combate en Buhriz deja 15 muertos, AP, 26 de julio de 2004 <http://www.juancole.com/2004/07/heavy-fighting-at-buhriz-kills-15-paul.html>.

⁹⁰² Reuters, Funcionario del antiguo Baath, muerto por bomba, 8 de julio de 2004, <http://www.abc.net.au/news/newsitems/200407/s1149853.htm>.

⁹⁰³ CBC News, Dos antiguos Baathistas asesinados en ataques por venganza, 20 de diciembre de 2003, http://www.cbc.ca/world/story/2003/12/20/revenge_killings031220.html.

⁹⁰⁴ Ibid

⁹⁰⁵ Christopher Torchia, Pentágono enviara más tropas a Irak, AP, 21 de diciembre de 2003, <http://www.seacoastonline.com/2003news/12212003/world/66788.htm>

⁹⁰⁶ Ibid

⁹⁰⁷ Ratnesar, ver pie de página 508.

⁹⁰⁸ Ibid

Partido Baath, fueron asesinados en dos incidentes diferentes en Basrah. Según se dice, fueron responsables de arrestar a la gente.⁹⁰⁹

- septiembre del 2003: El Dr. Abdullah Al-Fadhil fue asesinado por disparos a su vehículo hechos por pistoleros cuando salía del Colegio de Medicina de Bagdad. Era conocido por haber exigido el cumplimiento del decreto cuyo objetivo era cortarles las orejas a los desertores de la Armada.⁹¹⁰
- 4 de junio del 2003: El Jeque Ali Sa'adoun, jefe de la tribu Sa'adoun, fue asesinado por cuatro pistoleros. La tribu había mantenido vínculos estrechos con el gobierno anterior y varios de sus miembros eran funcionarios locales.⁹¹¹
- 17 de mayo del 2003: El cantante Daoud Qais, conocido por su odas al anterior Presidente Saddam Hussein, fue asesinado a tiros.⁹¹²
- 16 de mayo del 2003: Se dice que un hombre llamado Salam asesinó a Najm Abud, hijo de un miembro del partido Baath, sospechoso de haber ordenado la ejecución del hermano de Salam en Al-Amarah. Según se informa, inmediatamente la familia de Najm Abud asesinó a Salam en venganza, e incendió su casa.⁹¹³
- 14 de mayo del 2003: El barbero Karim Hamid Qasem Al-Azawi, fue asesinado por dos pistoleros enmascarados mientras trabajaba en Bagdad. Su familia dijo que posiblemente Al habría sido asesinado porque era miembro del Partido Baath, a pesar del hecho de haber sido encarcelado por el régimen anterior.⁹¹⁴
- 13 de mayo del 2003: Un atentado para asesinar un miembro del Partido Baath en la zona de Al-Hartha de Basrah, terminó en enfrentamientos entre dos grupos tribales, en el que al menos cinco personas murieron y tres resultaron heridas.⁹¹⁵
- 10 de mayo del 2003: Falah Dulaimi, asistente del Decano del Colegio de Ciencias de las Universidad Mustansiriya, fue asesinado por los estudiantes cuando se dirigía a su Oficina en el Campus universitario. Los estudiantes y los profesores lo describían como “*uno de los pequeños tiranos de la legión del Partido Baath*”.⁹¹⁶
- 5 de mayo de 2003: Abd Al-Abbas Na'im, que fue Jefe del Departamento de Asuntos Legales del Hospital Escuela de Basrah, y miembro de alto rango del Partido Baath, fue asesinado a tiros en su casa de Abu Al-Khasib.⁹¹⁷
- 4 de mayo del 2003: Abed Taher Iskandar, profesor y miembro de alto rango del Partido Baath, recibió disparos en la cabeza cerca del Departamento de Educación en el área residencial de Al-Jamiat, en Basrah, apenas después de haber recibido su salario. El hecho de no haber tomado el dinero, indica que fue víctima de un asesinato por venganza.⁹¹⁸

⁹⁰⁹ Brinkley, ver pie de página 510.

⁹¹⁰ Ibid

⁹¹¹ AI, Irak—La necesidad de seguridad, ver pie de página 510.

⁹¹² Wilson, ver pie de página 510.

⁹¹³ AI, Irak—La necesidad de seguridad, ver pie de página 510.

⁹¹⁴ Ibid

⁹¹⁵ Ibid

⁹¹⁶ Wilson, ver pie de página 510.

⁹¹⁷ AI, Irak—La necesidad de seguridad, ver pie de página 510.

⁹¹⁸ Ibid

Anexo IV: Ataques a los funcionarios del gobierno y a otras personas vinculadas con el actual Gobierno iraquí, la Administración y las Instituciones.

Desde febrero del 2006 se han reportado los siguientes incidentes:

- 6 de febrero del 2007: El gobernador de Bagdad, Hussein Al-Tahhan, sobrevivió a una tentativa de asesinato en una agresión a su cortejo de automóviles en la autopista Bagdad-Kut, camino a la gobernación de Wassit para participar en una conferencia de Gobernadores⁹¹⁹.
- 1 de febrero del 2007: El Gobernador de Salah Al-Din, Mohammed Al-Qaisi, sobrevivió al ataque suicida de un hombre-bomba en el campus de un Colegio de la Universidad de Salah Al-Din. En muchas ocasiones anteriores, los insurgentes habían tenido como objetivo a Al-Qaisi, incluyendo el ataque que seis meses antes un carro bomba llevó a cabo contra su convoy en Tikrit.⁹²⁰
- 2 de enero del 2007: En Baqouba, pistoleros asesinaron a Ali Majeed, miembro del Consejo de la gobernación de Diyala, así como a tres miembros de su familia.⁹²¹
- 4 de diciembre del 2006: Jawad Ahmad Al-Falahi, miembro de la sucursal del IIP en Al-Karkh, fue asesinado por pistoleros en Al-Amiruyah, cuando salía de su casa⁹²².
- 28 de noviembre del 2006: El Gobernador de Kirkuk, Abdul Rahman Mustafa sobrevivió a una tentativa de asesinato cuando un hombre-bomba suicida se hizo explotar cerca del convoy del funcionario, matando a un civil e hiriendo al menos a 12 personas. Era la tercera tentativa de asesinato en su vida⁹²³.
- 24 de noviembre del 2006: El Jeque Salih Naji Al-Messudi, miembro de la Asociación de Eruditos Musulmanes, fue secuestrado. Dos días más tarde se encontró su cuerpo⁹²⁴.
- 20 de noviembre del 2006: Los miembros del SCIRI Ali-Flaih Al-Ghrani y el Dr. Alí Al-Adhath, miembro del bloque del Parlamento por la Alianza por la unidad iraquí, fueron asesinados en el Distrito de Jbalah e Hilla, respectivamente⁹²⁵.
- 21 de noviembre del 2006: El Ministro Adjunto de Salud, Hakim Al-Zamili, escapó a una tentativa de asesinato⁹²⁶.
- 20 de noviembre del 2006: Fue encontrado el cuerpo de Abdel Karim Al-Obaidi, líder iraquí del frente Al-Wifaq⁹²⁷.

⁹¹⁹ Abdul-Jabbar al-Safarani, El gobernador de Bagdad sobrevive a intento de asesinato, Voices of Irak, 7 febrero de 2007, http://www.iraquupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-07-02-2007&article=14283.

⁹²⁰ Xinhua, Gobernador de provincia iraquí sobrevive a ataque suicida, 1 de febrero de 2007, http://news.xinhuanet.com/english/2007-02/01/content_5684809.htm.

⁹²¹ Steven R. Hurst, Irak.: 12.000 civiles asesinados en '06, AP, 2 de enero de 2007, <http://www.breitbart.com/news/2007/01/02/D8MDDKLG2.html>.

⁹²² UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 16, ver pie de página 10.

⁹²³ AP, Gobernador iraquí escapa a un intento de asesinato de un hombre-bomba suicida, 28 de noviembre de 2006, [Http://www.iraquupdates.com/p_articles.php/article/12164](http://www.iraquupdates.com/p_articles.php/article/12164); Al Jazeera, Gobernador iraquí sobrevive a explosión de bomba, 18 de noviembre de 2006 <http://english.aljazeera.net/NR/exeres/E2E10231-2A5B-4305-B1A8-CB55FC69D691.htm>.

⁹²⁴ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 16, ver pie de página 10.

⁹²⁵ Ibid

⁹²⁶ Ibidem, pág. 15

⁹²⁷ Ibidem, pág. 16.

- 19 de noviembre del 2006: El Ministro Adjunto de Salud Ammar Al-Saffar fue secuestrado de su casa en Al-Adhamiya por 24 pistoleros. Según se dice, algunos de ellos vestían uniformes de la policía iraquí⁹²⁸.
- 13 de noviembre del 2006: Cinco empleados de la Compañía Petrolera Estatal del Norte, cayeron en una emboscada y fueron asesinados en las afueras de Bagdad, cuando se dirigían a la capital⁹²⁹.
- 15 de octubre del 2006: Pistoleros asesinaron a Raad Al-Haiali, funcionario provincial y miembro del IIP en Mosul⁹³⁰.
- 25 de septiembre del 2006: El 25 de septiembre el Ministro de salud Dr. Ali Al-Shemmari sobrevivió a una tentativa de asesinato⁹³¹.
- 16 de julio del 2006: Adil Mohamed Al-Qazaz, Presidente de la compañía Petrolera del Norte, fue secuestrado por pistoleros en Bagdad⁹³².
- 10 de julio del 2006: Adnan Iskandar Al-Mahdawi, miembro del Consejo de la gobernación de Diyala fue asesinado y dos de sus guardas resultaron heridos en un tiroteo en la ruta⁹³³.
- 10 de julio de 2006: Pistoleros no identificados asesinaron a un funcionario del IIP y a dos de sus guardas⁹³⁴.
- 1 de julio del 2006: La legisladora Tayseer Al-Amshhadani, del Frente por el Acuerdo Nacional, fue secuestrada cuando viajaba de su casa en Baqouba con ocho guardaespaldas. Pistoleros en dos vehículos tomaron su convoy como rehén en un vecindario chiíta en Bagdad. Ella fue liberada casi dos meses después el 26 de agosto del 2006⁹³⁵.
- 26 de junio el 2006: Diez empleados del Centro Estatal de Investigación Agrícola fueron secuestrados en Taji⁹³⁶.
- 6 de junio del 2006: En Bagdad, pistoleros secuestraron al Director General de la Compañía Estatal de Petroleos, Muthana Al-Badri, al Norte de Bagdad⁹³⁷.
- 6 de junio del 2006: Cuatro iraquíes, empleados de la Compañía Petrolera estatal del Norte fueron secuestrados en Kirkuk el 6 de junio del 2006⁹³⁸.
- 10 de mayo del 2006: Pistoleros asesinaron al líder del IIP en Al-Zubayr, en la gobernación de Basrah⁹³⁹.

⁹²⁸ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 15, ver pie de página 10.

⁹²⁹ Reuters Alertnet, Factbox–Desarrollos sobre Seguridad en Irak, Nov 13, 13 de noviembre de 2006, <http://www.alertnet.org/thenews/newsdesk/IBO356703.htm>.

⁹³⁰ Kirk Semple, 5 americanos asesinados en Irak, lo que lleva el numero de bajas del mes a 53, The New York Times, 16 octubre 2006, <http://travel2.nytimes.com/2006/10/16/world/middleeast/16iraq.html>.

⁹³¹ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver pie de página 66.

⁹³² Paul von Zielbauer, Pistoleros se llevan a Presidente de Compañía petrolera iraquí, International Herald Tribune, 16 julio 2006, <http://www.iht.com/articles/2006/07/16/news/iraq.php>.

⁹³³ AP, Pistoleros emboscan autobús en Bagdad y matan a 7, 10 de julio de 2006, http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2006-07-10-sunni-Shi'ite_x.htm.

⁹³⁴ UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver a pie de página 26

⁹³⁵ CNN, Liberado el legislador iraquí secuestrado, 26 de agosto de 2006 <http://www.cnn.com/2006/WORLD/mea/08/26/iraq.main/index.html>.

⁹³⁶ Borzou Daragahi, El plan de Paz podría significar que algunos insurgentes iraquíes consigan la amnistía, Los Angeles Times, 26 de junio de 2006 http://seattletimes.nwsource.com/html/nationworld/2003086002_iraq26.html.

⁹³⁷ Institute for the Analysis of Global Security, Irak vigila los oleductos, <http://www.iags.org/iraqpipelinewatch.htm> [anexado el 2006 de noviembre].

⁹³⁸ Daily Times , Pistoleros matan a 3 estudiantes y a cuatro policía en Irak, 8 de junio de 2006, http://www.dailytimes.com.pk/default.asp?page=2006%5C06%5C08%5Cstory_8-6-2006_pg7_1.

- 10 de mayo del 2006: Pistoleros que iban en dos vehículos asesinaron al empleado de la Oficina de Prensa del Ministerio de Defensa cuando iba conduciendo a su trabajo.⁹⁴⁰
- 2 de mayo del 2006: Un carro bomba suicida atacó la caravana del Gobernador de Al-Anbar, Maamoun Sami Rasheed, matando a tres guardaespaldas.⁹⁴¹
- 27 de abril del 2006: La hermana del Vicepresidente iraquí Tarik Al-Hashemi, Meysoun Al-Hashemi, fue asesinada en un tiroteo en la ruta, en Bagdad. Ella era la Jefe del Departamento de Asuntos de Mujeres del IIP⁹⁴².
- 18 de abril del 2006: Pistoleros asesinan al hermano de Saleh Al Mutlaq, jefe Árabe sunita, anterior Representante del Comité Constitucional de Redacción de la Asamblea Nacional y líder del Frente iraquí por el Dialogo Nacional.⁹⁴³
- 13 de abril del 2006: Mahmoud Al-Hashemi, hermano del Vicepresidente iraquí Tarik Al-Hashemi fue asesinado a tiros, mientras conducía a Bagdad.
- 16 de febrero del 2006: Hamash Al-Mousawi, miembro del Consejo de la Ciudad de Khan Bani Saad, en la gobernación de Diyala, fue muerto a tiros en un tiroteo en la ruta.⁹⁴⁴

Anexo V: Ataques a los profesores, educadores y estudiantes.

Desde abril del 2006, se reportaron los siguientes incidentes:

- 13 de febrero del 2007: Se informó que unas 16 personas fueron asesinadas y 27 resultaron heridas luego que un hombre-bomba suicida detonó explosivos en un vehículo cerca del Colegio de Ciencias Económicas en Bagdad.⁹⁴⁵
- 1 de febrero del 2007: Pistoleros irrumpieron en el Colegio de Educación Física de Diyala en Boqouba y asesinaron al Decano, Walhan Hamed Al-Rubaie⁹⁴⁶.
- 20 de enero del 2007: El estudiante de Derecho, Alí Abdul-Mutalib Al Hashimi y tres profesores, Adnan Al-Abid, Abdel Muttaleb Al-Hashemi y AMER Al-Qaissi fueron secuestrados de la Universidad de Nahrein en Bagdad, cuando estaban saliendo de la Universidad en el distrito de Khadimiyah. Tres días después, se encontraron sus cuerpos en la morgue central de Bagdad.⁹⁴⁷
- 23 de enero del 2007: Diya Al-Meqoter, Profesor chiíta y Economista, fue muerto a tiros en Adhamiya, suburbio de Bagdad. El era ampliamente conocido por su programa en el canal de la TV Sharqiya en el cual entrevistó a un grupo de gente

⁹³⁹ AP, El presidente iraquí clama por el fin de la violencia, 10 de mayo de 2006, http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2006-05-10-iraq-violence_x.htm.

⁹⁴⁰ Ibid

⁹⁴¹ Voice of America and agencies, Gobernador iraquí Escapa a bombardeo en la carretera, 3 guardias personales mueren, 2 mayo 2006, <http://www.globalsecurity.org/military/library/news/2006/05/mil-060502-voa04.htm>.

⁹⁴² BBC News, Hermana de alto funcionario iraquí asesinada, 27 de abril de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_ea/4949376.stm

⁹⁴³ Reuters, Asesinado el hermano de líder iraquí , 18 de abril de 2006 <http://tvnz.co.nz/view/page/425822/702346>.

⁹⁴⁴ CNN, U.S.: Miembros iraquíes de escuadrones de la muerte fueron detenidos, 16 de febrero de 2006 <http://www.cnn.com/2006/WORLD/meast/02/16/iraq.main/index.html>.

⁹⁴⁵ Al Jazeera, Bomber strikes near Baghdad College. , 13 de febrero de 2007, <http://english.aljazeera.net/NR/exeres/0627A091-AB98-45A0-8A03-28AA4B4F110D.htm>.

⁹⁴⁶ Reuters Alertnet, Factbox-Desarrollos sobre Seguridad en Irak, Feb 1, 1 de febrero de 2007, <http://www.reuters.com/article/topNews/idUSYAT15750720070201>.

⁹⁴⁷ AP, Los cuerpos de tres profesores y un estudiante sunitas, fueron encontrados tres días después de su secuestro, 31 enero 2007, http://www.khaleejtimes.com/DisplayArticleNew.asp?xfile=data/focusoniraq/2007/January/focusoniraq_January208.xml§ion=focusoniraq.

pobre que compartía sus ideas para iniciar pequeños negocios. El enseñaba economía en la Universidad de Al-Mustansiriya, y también dirigía la asociación de consumidores⁹⁴⁸.

- 22 de enero del 2007: Pistoleros asesinaron a una profesora camino a su trabajo a la escuela de niñas en Khadra, suburbio principalmente sunita, al occidente de Bagdad.⁹⁴⁹
- 17 de enero del 2007: al menos 70 personas, incluidos estudiantes y profesores fueron asesinados y más de 170 resultaron heridos cuando un hombre-bomba suicida y un carro bomba explotaron a la entrada de la Universidad de Al-Mustansiriya, al este de Bagdad.⁹⁵⁰
- 21 de diciembre del 2006: El Dr. Muntather Mohammed Al-Hamadani, Decano Asistente de la Facultad de Derecho de la Universidad de Al-Mustansiriya, y el Dr. Ali Jassam, fueron asesinados en el área de Al-Slaikh por pistoleros desconocidos.
- 11 de diciembre del 2006: Pistoleros secuestraron a cinco profesores de una escuela primaria cerca del poblado de Dijeel.⁹⁵¹
- 5 de diciembre de 2006: El Profesor Abdul Hameed Al-Harith, Jefe de la Oficina de Estudios Psicológicos y Educativos de la Universidad de Bagdad, fue asesinado en el centro de Bagdad, camino a su trabajo.⁹⁵²
- 5 de diciembre del 2006: El Dr. Mohammed Haidar Sulaiman, Profesor en la Facultad de Educación Física de una de las Universidades de Bagdad, fue asesinado por pistoleros desconocidos.⁹⁵³
- 20 de noviembre del 2006: Los insurgentes asesinan al Presidente del Departamento de Ciencias de la Universidad de Mosul y al Director del Departamento de Inscripciones del Colegio de Educación de la Universidad de Kirkuk.⁹⁵⁴
- 2 de noviembre del 2006: Pistoleros asesinan a Jassim Al-Asadi, Decano de la Escuela de Administración y Economía de la Universidad de Bagdad.⁹⁵⁵
- noviembre del 2006: El cuerpo del Dr. Najdat Al-Salihi, profesor de Psicología de la Universidad de Al-Mustansiriya de Bagdad, fue encontrado luego de haber desaparecido tres semanas antes.⁹⁵⁶
- 30 de octubre del 2006: Pistoleros desconocidos asesinaron al Doctor Essam Al-Rawi, Profesor en el Departamento de Geología de la Universidad de Bagdad, Jefe del sindicato de Profesores y miembro importante de la Asociación de Eruditos Musulmanes, cuando salía de su casa en Bagdad.⁹⁵⁷

⁹⁴⁸ AP, Profesor y economista que ayudo a los pobres fue asesinado de un balazo en Bagdad, 23 de enero de 2007, <http://www.iht.com/articles/ap/2007/01/23/africa/ME-GEN-Iraq-Professor-Killed.php>.

⁹⁴⁹ CBS / AP, Día mortal cobra 100 iraquíes, 22 de enero de 2007 <http://www.cbsnews.com/stories/2007/01/22/iraq/main2381540.shtml>.

⁹⁵⁰ BBC News, Bombardeos estremecen la universidad de Bagdad, ver a pie de página 574.

⁹⁵¹ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 16, ver pie de página 10.

⁹⁵² DPA, Oficial de seguridad y académico asesinados en Bagdad, 7 de diciembre de 2006, http://news.monstersandcritics.com/middleeast/news/article_1230649.php/Security_official_academic_killed_in_Baghdad.

⁹⁵³ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 16, ver pie de página 10.

⁹⁵⁴ Ibid

⁹⁵⁵ AP, Decano de la universidad de Bagdad es asesinado, 2 de noviembre de 2006, <http://www.msnbc.msn.com/id/15525444/>.

⁹⁵⁶ Bryan Bender y Farah Stockman, La intempestiva fuga de cerebros de Irak, representa una amenaza al futuro, The Boston Globe, 30 de noviembre de 2006 http://www.boston.com/news/world/articles/2006/11/30/iraqs_violent_brain_drain_called_a_threat_to_future/.

⁹⁵⁷ Aparisim Ghosh, Bagdad Bulletin.: La muerte merodea el Campus, Time Magazine, 2 de noviembre de 2006, <http://www.time.com/time/world/article/0,8599,1553793,00.html>.

- 21 de agosto del 2006: Un profesor fue asesinado por pistoleros en Balad Ruz, aproximadamente 50 kilómetros al este de Baqouba.⁹⁵⁸
- 21 de junio del 2006: Pistoleros asesinaron al Decano de la Escuela Abdullah Bin Om Kalthoum en Al-Zubayr, en Basrah, durante los exámenes finales. Se dice que fue asesinado en frente de sus estudiantes⁹⁵⁹.
- 19/20 de junio del 2006: Un grupo de hombres armados que alegaron ser del ministerio del Interior atacaron el dormitorio de los estudiantes de la Universidad de Kufa durante la noche. De acuerdo a la información proporcionada por UNAMI HRO, los hombres golpearon a los estudiantes gravemente, dispararon dentro de las instalaciones, hirieron a varios de ellos y destruyeron la propiedad. Según se informa, decenas de estudiantes fueron arrestados y torturados después del incidente⁹⁶⁰.
- 18 de junio del 2006: El 18 de junio, pistoleros asesinaron a Modhaer Zayed Al-Dabagh, Conferencista del Colegio Computer de la Universidad de Mosul, en frente del Ministerio del Interior, en Bagdad⁹⁶¹.
- 16 de junio del 2006: El Jeque Yousif Al-Hussein, Decano de la Escuela Al-Hassan Al-Basri, fue asesinado en Basrah⁹⁶².
- 15 de junio de 2006: Qasim Yousif Yacoub, Conferencista en la universidad de Basrah, fue asesinado⁹⁶³.
- 10 de junio del 2006. Ahmad Abdul Wadir Abdullah, un Árabe sunita profesor del Colegio de Química de la Universidad de Basrah, fue asesinado⁹⁶⁴.
- 23 de mayo del 2006. Nazar Qadir, profesor de Liceo, fue asesinado en un tiroteo mientras iba a su trabajo, cerca de la ciudad de Kirkuk⁹⁶⁵.
- 15 de mayo del 2006: Según se informa, cuatro profesores fueron asesinados camino a su escuela, cerca del poblado de Balad Ruz.⁹⁶⁶
- 12 de mayo del 2006: Widad Al-Shimri, profesor chiíta, y su hija de 17 años fueron masacrados cuando conducían a través de Baqouba en la gobernación de Diyala⁹⁶⁷.
- 12 de mayo del 2006: Khlaf Al-Jumali, profesor de Derecho islamico fue muerto a tiros luego que los asaltantes detuvieron su coche en Fallujah.⁹⁶⁸
- 2 de mayo del 2006: Se alega que Mohammed Aabdul-Raheem Al-Ani, profesor de la Universidad de Al-Mustansiriya, estudiante de doctorado del Colegio Islámico de Ciencias de la Universidad de Bagdad, y también miembro de la Asociación de

⁹⁵⁸ CNN, Ataques matan por lo menos a 10 iraquíes, 21 de agosto de 2006

<http://edition.cnn.com/2006/WORLD/mea/08/21/iraq.main/>.

⁹⁵⁹ UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derechos Humanos, página. 6, ver pie de página 27.

⁹⁶⁰ Ibid

⁹⁶¹ Ibid

⁹⁶² Ibid

⁹⁶³ UNAMI HRO, junio del 2006 Informe de Derechos Humanos, pag. 6, ver pie de página 27.

⁹⁶⁴ Ibid

⁹⁶⁵ AP, Ola de violencia sectaria deja 41 muertos a lo largo de Irak, 23 de mayo de 2006, <http://www.iht.com/articles/2006/05/23/news/iraq.php>.

⁹⁶⁶ CNN, Ataques con mortero deja a 4 soldados británicos heridos; 4 maestros asesinados cerca de Baquba, 15 de mayo de 2006, <http://www.cnn.com/2006/WORLD/europe/05/14/sunday/index.html?eref=sitesearch>.

⁹⁶⁷ Al Jazeera, EE.UU dice haber frustrado secuestros en Irak, 14 de mayo de 2006, <http://english.aljazeera.net/News/archive/archive?ArchiveId=22722>.

⁹⁶⁸ Ibid

Eruditos Musulmanes, fue arrestado por miembros del Ministerio del Interior. Se encontró su cuerpo en la sección de Medicina Forense de la Morgue de Bagdad⁹⁶⁹.

- Mayo de 2006: Al menos siete estudiantes universitarios fueron asesinados en Mosul.⁹⁷⁰
- 19 de abril del 2006: Pistoleros abrieron fuego contra miembros del personal de la Universidad de Baqouba, matando a tres profesores universitarios.⁹⁷¹
- 24 de abril de 2006: Dos carros bomba explotaron en frente de la Universidad de Al-Mustansiriya de Bagdad, causando la muerte de tres personas y dejando heridas a 25 personas. Otra bomba detonó cerca del Instituto Técnico Medical en Bab Al-Mouathan, en Bagdad, matando a tres personas⁹⁷².

Anexo VI: Ataques a los médicos y otro personal médico

Desde febrero del 2006, se han reportado los siguientes incidentes:

- 20 de enero del 2007: Salah Mehdi Hamza, conocido pediatra secuestrado en Bagdad el 16 de enero, fue encontrado muerto, pese a que su familia había dado como rescate más de US\$ 40.000 así como una caja llena de joyas y ornamentos de oro. Ya había sido secuestrado dos veces. La primera vez, fue por tres semanas, donde fue conducido por la fuerza a Fallujah, fortaleza insurgente sunita, para brindar atención a los heridos.⁹⁷³
- 15 de mayo del 2006: Pistoleros desconocidos asesinaron al Dr. Adnan Abbas Al-Hashemy, luego que salió de su clínica privada en Mosul. Según se dice, dos otros doctores fueron asesinados la misma semana en Mosul⁹⁷⁴.
- 8 de mayo del 2006: Pistoleros no identificados llegaron en dos coches privados a la farmacia Al-Zayzafon de Al-Sukar, distrito de Mosul. Los hombres tomaron al farmacéutico Fadhel Ezalddin Nidham y lo ejecutaron públicamente, antes de prenderle fuego a la farmacia⁹⁷⁵.
- 9 de abril de 2006: Varios hombres armados mataron a tiros al Dr. Darb Mohammed Al-Mousawi, Director del Centro de oído, nariz y garganta de la Universidad de Bagdad, a la puerta de su clínica en Adhamiya, en los alrededores de Bagdad⁹⁷⁶.
- 12 de febrero del 2006: Halit Ali fue asesinado luego que salió de su casa para ir al trabajo en el Hospital Estatal de Hawija, cerca de Kirkuk⁹⁷⁷.

⁹⁶⁹ UNAMI HRO, junio del 2006 Informe de Derechos Humanos, página. 5, ver pie de página 27.

⁹⁷⁰ Ibidem, página. 6

⁹⁷¹ Ibid

⁹⁷² Ibid

⁹⁷³ Patrick Cockburn, Un Pediatra es una de las últimas víctimas de la epidemia de secuestros en Irak, The Independent, 26 de enero de 2007 http://news.independent.co.uk/world/middle_east/article2186519.ece.

⁹⁷⁴ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver pie de página 66.

⁹⁷⁵ Ibidem, junio del 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 6, ver pie de página 27.

⁹⁷⁶ Ibidem, abril 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 10, ver pie de página 74.

⁹⁷⁷ Turks.US, Doctor y contratista asesinados en Kerkuk Irak, 12 de febrero de 2006, <http://www.turks.us/article~story~20060212105931442.htm>.

- 11 de febrero de 2006: El Dr. Khalid Abdullah que estaba trabajando en el hospital de la ciudad de Hawija, al este de Kirkuk, fue muerto a tiros por pistoleros enmascarados que habían entrado intempestivamente al hospital⁹⁷⁸.

Anexo VII: Ataques al personal judicial

Desde enero del 2006, fueron reportados los siguientes incidentes:

- 10 de diciembre del 2006: El Abogado Nawfel Al-Chalabi fue secuestrado en frente de la nueva Corte de Justicia de Bagdad⁹⁷⁹.
- 23 de noviembre del 2006. El Director de Asuntos Legales del Consejo de Ministros Ali Muthafar Abdel Wahhab, fue asesinado a tiros por pistoleros en frente de su casa en Hay Al-Dawoudi en el área de Al-Mansour, en Bagdad⁹⁸⁰.
- 19 de noviembre del 2006: El Juez Muthafer Al-Obaidy, quien también trabajaba con el Consejo de Ministros, fue secuestrado por pistoleros no identificados, de su casa en el área de Al-Khadra, en Bagdad⁹⁸¹.
- 15 de noviembre del 2006. El Juez Naim Al-Akeli, Jefe de la Corte Penal Al-Kharkh en Bagdad, fue asesinado por una bomba a orilla del camino⁹⁸².
- 2 de noviembre de 2006: Pistoleros asesinan a Tariq Abid Ali, Juez de la Corte Penal de Baqouba, junto con su hijo Ziyad⁹⁸³.
- 16 de octubre del 2006: Emad Al-Faroon, hermano del Jefe de la Fiscalía en el Juicio Anfal, fue asesinado por pistoleros, en frente de su esposa en el vecindario de Al-Jamaa, en Bagdad. La pareja ya había dejado su casa puesto que se había vuelto insegura y habían retornado tan solo para recoger algunos objetos personales⁹⁸⁴.
- 9 de octubre del 2006. Mithat Salih, Notario Público de la ciudad de Madaen , fue asesinado a tiros camino a su trabajo⁹⁸⁵.
- 4 de octubre de 2006: Abdel Muttaleb Al-Haidari, prominente abogado, fue muerto a tiros dentro de su casa por asaltantes desconocidos, en el área de Al-Amiriyah, en Bagdad⁹⁸⁶.
- 29 de septiembre del 2006: Kadhim Abdel Hussein, cuñado de Mohammed Oreibi Al-Khalifa, Juez principal en el Juicio Anfal, fue muerto a tiros junto con su hijo, mientras otros dos familiares fueron gravemente heridos. Las víctimas fueron asesinadas cuando Kadhim, quien había dejado la casa varios meses antes por motivos de seguridad, fue a recoger algunas pertenencias.⁹⁸⁷

⁹⁷⁸ AP, Contratista secuestrado, doctor asesinado en Irak, 12 de febrero de 2006, <http://www.abc.net.au/news/newsitems/200602/s1568007.htm>.

⁹⁷⁹ UNAMI HRO, diciembre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 15, ver pie de página 10.

⁹⁸⁰ Ibid

⁹⁸¹ Ibid

⁹⁸² Ibid

⁹⁸³ Reuters Alertnet, Factbox–Desarrollos sobre seguridad en Irak, 2 de noviembre de 2006, <http://www.reuters.com/article/topNews/idUSL0270233920061103>.

⁹⁸⁴ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 9, ver pie de página 66.

⁹⁸⁵ Ibid

⁹⁸⁶ Ibid

⁹⁸⁷ Ibid.; BBC News, Pariente del Juez de Saddam muerto por tiro, 29 de septiembre de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/5391674.stm.

- 3 de septiembre del 2006: Según se dice, el cuerpo de Abdel Monem Yassin Hussein, asistente del abogado Badih Aref Izzat, uno de los abogados de la defensa en el juicio de Saddam Hussein fue encontrado en el Instituto Médico Legal de Bagdad. Había sido secuestrado el 29 de agosto del 2006⁹⁸⁸
- 1 de julio – 31 de agosto de 2006: De acuerdo a UNAMI HRO, al menos tres jueces y siete abogados fueron asesinados, una jueza fue secuestrada, otros dos sobrevivieron a tentativas de asesinato mientras que otro recibió amenazas de muerte y se trasladó a otro lugar del país.⁹⁸⁹
- 30 de agosto del 2006: Pistoleros asesinaron a Nadiya Mohamed Hasan, Director General de la Notaría pública del Ministerio de Justicia, su chofer y dos guardaespaldas en Bagdad.⁹⁹⁰
- 29 de julio de 2006: Salah Abdel Kader, profesor de Derecho en Bagdad, y conocido por trabajar en casos relacionados con “crímenes de honor” y custodia de menores, fue asesinado a balazos en su Oficina. Se informó que se encontró una nota cerca de su cuerpo la cual decía: “*Este es el precio a pagar por aquellos que no siguen las leyes islámicas y defienden lo que es espantoso y sucio*”. Según se dice, en muchas ocasiones ya había sido amenazado.⁹⁹¹
- 21 de junio de 2006: Uno de los Abogados defensores del anterior Presidente Saddam Hussein, Khamis Al-Obaidi, fue secuestrado de su casa por individuos que usaban uniformes de policía, en el distrito Adhamiya de Bagdad. Luego se lo encontró muerto en un área cerca de la ciudad de Sadr.⁹⁹²
- 21 de mayo del 2006: El Juez Akrem Jumaa Al-Maamori de la Corte de Al-Khark en Bagdad, fue asesinado⁹⁹³.
- 12 de mayo del 2006: Ahmed Midhat Al-Mahmoud, abogado e hijo del Presidente del Alto Consejo Judicial, fue asesinado con dos de sus guardaespaldas, en Bagdad⁹⁹⁴.
- 11 de mayo del 2006: Un investigador judicial del CCCI, Firas Mohammed, fue asesinado en Bagdad⁹⁹⁵.
- 9 de mayo del 2006: Maohaimen Am-Mahmood, Juez de la Corte de Primera Instancia en Al-Adhamiya fue asesinado en frente de su casa por pistoleros no identificados; e Iskandar Al-Jiboury, juez del CCCI, fue aparentemente envenenado junto con sus dos guardaespaldas⁹⁹⁶.
- 25 de abril del 2006: El Presidente del tribunal de Primera instancia de Bagdad, fue asesinado⁹⁹⁷.
- 5 de abril del 2006: Un Juez Investigador fue asesinado en Bagdad⁹⁹⁸.

⁹⁸⁸ UNAMI HRO, octubre de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 9, ver pie de página 66

⁹⁸⁹ UNAMI HRO, agosto de 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 7, ver pie de página 26.

⁹⁹⁰ Ibid

⁹⁹¹ IRIN, Irak: Abogados asesinados por defender casos “contra el Islam”, 16 de agosto de 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=60380>.

⁹⁹² BBC News, Abogado de la defensa de Saddam muerto por disparo, 21 de junio de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/5101162.stm.

⁹⁹³ UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver a pie de página 27.

⁹⁹⁴ AP, Hijo de juez de alto rango iraquí muerto por disparo, 15 de mayo de 2006, <http://english.aljazeera.net/news/archive/archive?ArchiveId=22745>.

⁹⁹⁵ UNAMI HRO, junio 2006 Informe de Derechos Humanos, pág. 5, ver a pie de página 27.

⁹⁹⁶ Ibid

⁹⁹⁷ Ibidem, abril 2006 Informe de Derechos Humano, pág. 10, ver a pie de página 74.

- 3 de abril del 2006: El Abogado Matr Kaabi fue asesinado a balazos por hombres armados en el Centro de Basrah⁹⁹⁹.
- 30 de marzo del 2006: Pistoleros asesinaron al Abogado Maymuna Madani en Basrah. Según la policía fue acibillado con nueve balas. Ella era una prominente Abogada de la ciudad y era la Asesora Legal del Departamento Municipal de Electricidad.¹⁰⁰⁰
- 4 de diciembre de 2005: El Juez Midhat Al-Mahmoud , Presidente del Alto Consejo Judicial, sobrevivió a un ataque de un hombre-bomba suicida contra su casa.¹⁰⁰¹
- 8 de noviembre del 2005: Pistoleros abrieron fuego sobre un coche donde iban dos Abogados que defendían al medio hermano de Saddam Hussein Barzan Ibrahim Al-Tikriti, y al antiguo Vicepresidente Taha Yassin Ramadan, en el Juicio *Dujail*. Adel Al-Zubeidi fue asesinado y Thamer Hamoud Al-Khuzaiie resultó herido en el incidente¹⁰⁰².
- 20 de octubre de 2005: Un día después del inicio del Juicio *Dujail*, en el que el anterior Presidente Saddam Hussein y siete otras personas fueron acusados del asesinato de 148 chiítas, el Abogado de la Defensa Saadun Janabi fue asesinado en Bagdad.¹⁰⁰³
- 17 de agosto del 2005: Jasim Waheeb, Juez Investigador de la Corte de Apelaciones de Al-Kharkh y su chofer fueron asesinados a tiros en Al-Doura, suburbio de Bagdad¹⁰⁰⁴.
- 15 de junio de 2005: Un juez y su chofer fueron asesinados en la ciudad de Mosul por pistoleros desconocidos.¹⁰⁰⁵
- 3 de marzo del 2005: El Juez Barawiz Mohammed Mahmoud Al-Merani, y el Abogado Aryan Mahmoud Al-Merani, que trabajaban con el Alto Tribunal Iraquí, encargados de juzgar a Saddam Hussein y a los antiguos miembros de su gobierno fueron asesinados por pistoleros fuera de su casa en Adhamiya. Los asesinatos tuvieron lugar un día después que la Corte emitiera los expedientes /constancias para cinco miembros del Gobierno anterior, por crímenes contra la humanidad. Es posible que los asesinatos estuviesen vinculados al origen kurdo de las víctimas.¹⁰⁰⁶

⁹⁹⁸ Ibid

⁹⁹⁹ AP, “Fuego hostil ” derriba helicóptero de U.S. en Irak, 3 de abril de 2006, <http://www.abc.net.au/news/newsitems/200604/s1606728.htm>.

¹⁰⁰⁰ AP, Bakers, lawyer among five killed in Iraq attacks, 30 de marzo de 2006, http://www.khaleejtimes.com/displayArticle.asp?col=§ion=focusoniraq&xfile=data/focusoniraq/2006/March/focusoniraq_March135.xml.

¹⁰⁰¹ Ibidem, Hijo de juez de alto rango iraquí muerto por disparo, ver pie de página 994.

¹⁰⁰² BBC News, Abogado del juicio de Saddam es asesinado a tiros, 8 de noviembre de 2005 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4417948.stm.

¹⁰⁰³ Kamal Taha, Abogados de Saddam determinaron defenderlo a pesar de las amenazas, Middle East Online , 2 noviembre de 2006, http://www.iraqupdates.com/p_articles.php?refid=DH-S-02-11-2006&article=11507.

¹⁰⁰⁴ Arabic News, Juez asesinado; atacan la Comisión de Eruditos musulmanes, 19 de agosto de 2005, <http://www.arabicnews.com/ansub/Daily/Day/050819/2005081906.html>.

¹⁰⁰⁵ Ibidem, Juez iraquí muerto en Irak, 17 de junio de 2005, <http://www.arabicnews.com/ansub/Daily/Day/050617/2005061702.html>.

¹⁰⁰⁶ Robert Worth, Juez asesinado antes del juicio de Saddam, Agencies, 3 de marzo de 2005, <http://www.theage.com.au/news/Iraq/Judge-killed-before-Saddam-trial/2005/03/02/1109700536629.html>; AP, Juez, Asesinan a abogado del tribunal sobre los crímenes de guerra en Irak, 2 de marzo de 2005 <http://www.msnbc.msn.com/id/7064658/>.

- 2 de marzo del 2005: Un Juez de la Corte Penal involucrado con casos de Derechos Humanos, fue asesinado a tiros en frente de su casa. Su hermano abogado fue también asesinado¹⁰⁰⁷.
- 26 de junio del 2005: El Juez Principal Qais Hashim Shameri y su chofer fueron asesinados por pistoleros. Jaish Ansar Al-Sunna sostuvo su responsabilidad en un anuncio de Internet, llamando al juez “uno de los jefes de la infidelidad y apostasía del nuevo Gobierno iraquí”¹⁰⁰⁸

Anexo VIII: Ataques a los atletas y a los funcionarios del deporte

Desde enero del 2006, se reportaron los siguientes incidentes:

- 26 de enero de 2007: El cuerpo del conocido boxeador chiíta Asan Hadi fue encontrado en la calle Haifa, en un barrio mayormente sunita de Bagdad, luego de su secuestro unos días antes.¹⁰⁰⁹
- Diciembre del 2006: El entrenador del ciclismo olímpico de Irak fue asesinado luego que pistoleros lo secuestraron de su casa¹⁰¹⁰
- Diciembre de 2006: El cuerpo de Hadib MAJHOUL, Jefe del popular club Talabay y miembro de la Federación Iraquí de Fútbol fue encontrado sin vida luego de haber sido interceptado por pistoleros mientras iba en su coche a su trabajo.¹⁰¹¹
- 1 de noviembre del 2006: Hombres armados agarraron a Khalid Nejim, jefe de la Federación de Básquet quien era también entrenador del equipo nacional de básquet, e Issam Khalef, quien entrenaba a atletas ciegos, de un club juvenil en la calle Palestina, al este de Bagdad.¹⁰¹²
- Noviembre del 2006: Un atleta ciego iraquí y el entrenador de los Paraolímpicos fueron secuestrados pero fueron liberados desarmados, luego que los secuestradores determinaron que no tenían ningún vínculo con la insurgencia¹⁰¹³.
- 9 de octubre del 2006: Hazim Hussein, árbitro internacional iraquí de fútbol fue secuestrado por asaltantes no identificados cuando salía de la Federación de Fútbol Iraquí en el Estadio Shaab situado al Nord Este de Bagdad. De acuerdo al jefe de la Asociación de árbitros iraquíes, los secuestradores pedían US\$ 200.000 de rescate¹⁰¹⁴.

¹⁰⁰⁷ Ibid

¹⁰⁰⁸ AP, Video muestra al rehén americano; juez asesinado en enfrentamiento, 26 de enero de 2005, http://www.usatoday.com/news/world/iraq/2005-01-25-voter-safety_x.htm.

¹⁰⁰⁹ AP, Boxeador iraquí secuestrado y asesinado, 26 de enero de 2007 <http://www.thestar.com/printArticle/175293>.

¹⁰¹⁰ Ibidem, Entrenador de ciclismo la última víctima de la violencia en Irak, 21 de diciembre de 2006, <http://sports.espn.go.com/oly/cycling/news/story?id=2704659&campaign=rss&source=ESPNHeadlines>.

¹⁰¹¹ AP, Pistoleros secuestran a funcionario de fútbol en Bagdad, 1 de diciembre de 2006, <http://www.wtop.com/?nid=157&sid=992412>.

¹⁰¹² Ibidem, Pistoleros secuestran entrenador para ciegos iraquí, 2 de noviembre de 2006, <http://www.thestate.com/mlid/thestate/news/world/15902505.htm>.

¹⁰¹³ Kirsten Sparre, Atletas discapacitados también son el blanco de los secuestradores en Irak, Play The Game, 8 de noviembre de 2006, http://www.playthegame.org/News/Up%20To%20Date/Disabled_athletes_also_targets_for_kidnappers_in_Iraq.aspx.

¹⁰¹⁴ AP, Arbitro internacional de fútbol iraquí secuestrado en Bagdad, 11 de octubre de 2006, http://www.iraqupdates.com/p_articles.php?refid=WH-S-16-10-2006&article=11002.

- 6 de octubre del 2006: Pistoleros asesinaron a Nacer Shamil, antiguo jugador iraquí de voleibol , en su negocio en Bagdad¹⁰¹⁵.
- 3 de septiembre del 2006: Ghanim Bhudayer, popular jugador de fútbol iraquí del club de la Fuerza Aérea y miembro del equipo olímpico iraquí fue secuestrado por asaltantes desconocidos en barrio Al-Amil. Se desconoce su paradero¹⁰¹⁶.
- Julio del 2006: El entrenador nacional de fútbol de Irak, Akram Ahmed Salman, renunció luego de recibir amenazas de muerte contra él y su familia advirtiéndolo contra el hecho de continuar entrenando al equipo nacional¹⁰¹⁷. Le informó a la AFP que la razón que había detrás las amenazas era la rivalidad entre varios funcionarios deportivos¹⁰¹⁸.
- 15 de julio del 2006: Pistoleros irrumpieron violentamente en una reunión de funcionarios deportivos y secuestraron a 30 personas, incluyendo al Jefe y al Jefe Adjunto del Comité Olímpico Iraquí y a los dirigentes de las Federaciones iraquíes de Taekwondo y de Boxeo.¹⁰¹⁹ En octubre el *Times* informó que entre los 30 secuestrados habían dos guardaespaldas. Sus cuerpos fueron encontrados tirados en la calle. Otros fueron liberados, aunque Ahmed Al-Hijjiya, Jefe del Comité Olímpico sigue desaparecido¹⁰²⁰.
- 13 de julio del 2006: El entrenador del equipo nacional iraquí de lucha , Mohammed Karim Abid Sahib, fue asesinado¹⁰²¹.
- 29 de mayo del 2006: el entrenador del equipo nacional de tenis y dos jugadores fueron asesinados luego que varios extremistas distribuyeron panfletos advirtiéndolo a la gente de los barrios sunitas de Bagdad, de no usar pantalones cortos¹⁰²².
- 24 de mayo del 2006: quince miembros del equipo iraquí de tae kwon do, fueron secuestrados entre Falluja y Ramadi, cuando viajaban a un campo de entrenamiento en Jordania. Se ha dicho que los secuestradores pedían US\$ 100.000 por su liberación¹⁰²³.
- 14 de mayo 2006: Mannar Mudhafar, uno de los mejores jugadores de fútbol en el popular equipo Zawra, fue asesinado a tiros en Bagdad¹⁰²⁴.
- enero del 2006: La jugadora de básquet Samira Kubaissy fue asesinada luego que los extremistas la acusaron de conducta “no” islámica¹⁰²⁵.

¹⁰¹⁵ Ibidem, La expansión de la violencia en Irak deja 25 muertos, 7 de octubre de 2006, http://www.ctv.ca/servlet/ArticleNews/story/CTVNews/20061007/iraq_violence_061007/20061007?hub=Newsletter

¹⁰¹⁶ Ibidem, Jugador del fútbol olímpico iraquí es secuestrado, 4 de septiembre de 2006, <http://www.foxnews.com/story/0,2933,212041,00.html>.

¹⁰¹⁷ The Telegraph, Exitoso jefe de fútbol iraquí empujado a la clandestinidad por amenazas, 3 de agosto de 2006, <http://www.telegraph.co.uk/news/main.jhtml?xml=/news/2006/08/03/wirq03.xml>.

¹⁰¹⁸ Play The Game, Atletas y Funcionarios del deporte en Irak bajo constante amenaza de asesinato o rapto, 10 el 2006 de agosto, http://www.playthegame.org/News/Up To Date/Athletes_and_sports_officials_in_Iraq_under_constant_threat_of_murder_and_abduction.aspx.

¹⁰¹⁹ AP, Pistoleros secuestran al jefe de selección Olímpica de Irak, 15 de julio de 2006 http://www.chinadaily.com.cn/world/2006-07/15/content_641696.htm.

¹⁰²⁰ Owen Slot, Iraqi sport in state of terror after gunmen draw blood, The Times, 10 de octubre de 2006, http://www.timesonline.co.uk/tol/sport/more_sport/article667015.ece.

¹⁰²¹ Joshua Partlow, Irak cede el control de la Provincia, The Washington Post, 14 de julio de 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/07/13/AR2006071301545.html>.

¹⁰²² BBC News, Asesinan a iraquíes “por usar pantalones cortos”, 26 de mayo de 2006 http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_ea/5020804.stm.

¹⁰²³ Ibid

¹⁰²⁴ IRIN, Irak,: Los atletas se transforman en blanco /objetivos por razones sectarias, religiosas, ver pie de página 648

¹⁰²⁵ Ibid

- 25 de enero del 2006: Jasseb Rahma, un antiguo campeón iraquí de lucha, fue asesinado a tiros en frente de su familia en Basrah¹⁰²⁶.

Anexo IX: Ataques a los refugiados palestinos en Irak

A continuación se encontrará información general sobre los ataques a los refugiados palestinos en Irak desde septiembre del 2006. Hay que tener en consideración que a diferencia de los otros anexos, los informes de ataques contra los palestinos fueron recogidos por el ACNUR de fuentes privadas, y en la medida de lo posible han sido verificados con las Naciones Unidas u otras Agencias. Como se mencionaba anteriormente, esta lista no es exhaustiva.

- 28 de febrero del 2007: Se dice que en respuesta al ataque del barrio Al-Doura y del descubrimiento del cuerpo gravemente golpeado del palestino asesinado el 26 de febrero (que se menciona posteriormente) 47 palestinos huyeron al punto fronterizo iraquí – sirio de Al-Walid. Al fin del mes, había 471 palestinos en Al-Walid.
- 25 de febrero del 2007: Hubo informes que los milicianos del Ejército Mehdi atacaron el área residencial de Al-Sihha en el barrio de Al-Doura en Bagdad, atacando por sorpresa los apartamentos, golpeando y robando a los palestinos. Se informó que dos palestinos fueron secuestrados. Uno fue liberado posteriormente y declaró que había sido golpeado brutalmente. Según se informa, al día siguiente se encontró el cuerpo atrozmente maltratado del segundo hombre. Las fotos fueron compartidas con el ACNUR; sin embargo la persona en las fotos parece haber sido golpeada tan brutalmente que su cara es irreconocible.
- 22 de febrero de 2007: Se informó, que el hogar de un palestino del distrito de Ghazaliya en Bagdad fue atacado por sorpresa por las Fuerzas Especiales del Ministerio del Interior golpeándolo y robándole a él y a su familia. El y seis iraquíes fueron detenidos. Mientras que los iraquíes fueron liberados al día siguiente, el palestino permaneció detenido en el campo de la Tercera Brigada en Al-Amiriya, y según se informó fue sujeto de severos ultrajes físicos.
- 16 de febrero de 2007: tres palestinos fueron arrestados en el área de residencias de Baladiyat. Hubo informes que se pidió a sus familias respectivas así como a la familia de un cuarto individuo que había sido detenido varios meses antes, el pago de un rescate de US\$ 2.500 por cada persona a través del ISF: A pesar que se pagó el rescate, los hombres no fueron liberados. El mismo día, 29 palestinos llegaron a la frontera Irak -Siria.
- 11 de febrero de 2007: Un palestino de Baladiyat desapareció mientras conducía su coche. Cuatro días después, se encontró su cuerpo. En un incidente no relacionado se informó que otro palestino, del distrito de Tobji, fue secuestrado de su casa por miembros del Ejército Mehdi. Fue liberado tres días después luego de haber sido seriamente golpeado.
- 10 de febrero de 2007: treinta y dos palestinos llegan a la frontera Irak – Siria.
- 9 de febrero de 2007: Se informó que un palestino fue detenido y secuestrado por personas en un vehículo negro, después de salir de su casa en Baladiyat.

¹⁰²⁶ Middle East Times, Redadas regionales,: El anterior campeón de lucha libre iraquí asesinado de un tiro, 3 de marzo de 2006, <http://www.metimes.com/storyview.php?StoryID=20060227-092345-4862r>

- 8 de febrero de 2007. se informó que un palestino fue secuestrado en la calle, en Al-Doura. El mismo día, ocho palestinos llegaron a la frontera Irak – Siria.
- 7 de febrero de 2007: se informó que un palestino, cuya casa había sido atacada con morteros el 27 de enero del 2007, había sido asesinado a tiros junto a dos amigos iraquíes, por cuatro enmascarados. Ese día 14 palestinos llegaron a la frontera Irak-Siria.
- 6 de febrero de 2007: Cincuenta y un palestinos llegaron a la frontera Irak – Siria.
- 4 de febrero de 2007: Se informó que un palestino del distrito de Tobji en Bagdad fue arrestado por la Fuerzas Especiales del Ministerio del Interior y liberado el mismo día, luego de haber sido golpeado brutalmente.
- 1 de febrero del 2007: Un palestino (padre del niño asesinado en el ataque del 13 de diciembre de 2006 a Al- Baladiyat) fue interceptado camino a su trabajo y conducido a un punto de control del ISF en la zona de Yousifiya. Fue liberado luego a pedido del MNF ya que según ellos, no había cargos contra él. Según se informó, durante su detención fue golpeado brutalmente. Según se dice, se exhortó a su familia a pagar US\$ 6.000 a través del ISF para conseguir su liberación. También se informó, que aún después de su liberación, el ISF amenazó a la familia con arrestarlo a fin de obtener el pago. Se informó que el 25 de febrero del 2007 la familia pagó US\$ 3.500 a un funcionario del Ministerio del Interior y a los miembros del Ejército Mehdi. En otro incidente no relacionado, un pde Yousifiya fue detenido por el ISF.
- 31 de enero del 2007: Dos palestinos, un hombre y su sobrino, fueron secuestrados de Al-Doura Distrito de Al-Mahdiya. Fueron liberados el mismo día. Afirman que fueron golpeados por los insurgentes sunitas. En un incidente separado, un joven palestino fue secuestrado junto a un amigo sunita iraquí. El clérigo chiíta local intervino y logró liberar al joven palestino, pero sólo después de haberlo obligado a ver la ejecución de su amigo.
- 30 de enero del 2007: Cuatro pistoleros en un vehículo atacaron a una palestina y a dos palestinos de Al-Doura. Según las informaciones, los tres sobrevivieron al ataque y fueron llevados al hospital.
- 25 de enero de 2007: Se informó que dos hermanos palestinos de Al-Mansouriya fueron asesinados por la milicia.
- 24 de enero del 2007: Setenta y tres palestinos huyeron a Al-Walid, en la frontera Irak-Siria, muchos de ellos habían estado detenidos y habían sido liberados el día anterior.
- 23 de enero del 2007: Diecisiete palestinos fueron rodeados por el ISF aproximadamente a las 5:00 a.m. en el área de Hay Al-Nidhal, en Bagdad. Según se informó, el ISF rompió las puertas y ventanas de las casas a fin de lograr el ingreso, tomando a los varones y dejando a las mujeres y niños atrás. Según los informes, algunas de las mujeres fueron golpeadas durante dicho proceso. Otros informes afirman que la tarde anterior, pistoleros desconocidos hicieron disparos contra el edificio y que la noche anterior, cuatro personas vestidas de civil y conduciendo un vehículo sin identificación -que los residentes presumen eran de la milicia- llegaron al edificio y les pidieron a los residentes que firmen un documento en el cual declaraban que ellos no atacarían al ISF ni al MNF y que no apoyarían el terrorismo. Los 17 hombres fueron liberados más tarde y según ciertas alegaciones

fueron golpeados brutalmente durante el tiempo que estuvieron detenidos. Hay otros informes según los cuales ese mismo día, un poco más tarde, otros 13 hombres fueron detenidos brevemente en Hay Al-Amin, cerca de Baladiyat, aunque los informes no aclaraban si eran de la milicia o del ISF (una fuente sugiere que eran de la milicia y que ciertos miembros del grupo iban vestidos como policías).

- 19 de enero del 2007: Una palestina y sus dos hijos fueron asesinados por la milicia sunita en Hay Al-Adel. En un incidente separado se informó sobre un ataque de la milicia chiíta en Bagdad Al-Jadida: Los residentes de Bagdad Al-Jadida, recibieron amenazas de muerte para que evacuen la zona residencial y que salgan de Irak.
- 18 de enero del 2007: El cuerpo de un palestino fue encontrado en Al-Bataween. En un incidente separado, un palestino fue secuestrado por personas armadas y liberado el 23 de enero, luego que su familia pagó un rescate de US\$ 10.000
- 14 de enero 2007: Un palestino fue asesinado y otro resultó herido en un ataque de la milicia a un área de residencias palestinas en Bagdad Al-Jadida. Cuando la familia trató de encontrar el cuerpo de la víctima del Hospital Ibn Al-Nafis luego de haber pagado un rescate de US\$ 500, la milicia atacó y asesinó a una familia iraquí a quienes confundieron con los palestinos. La familia palestina huyó el hospital y encontró otro medio para encontrar el cuerpo de su pariente. En un incidente separado, un palestino que trabajaba como taxista el Al-Za'afaraniyah fue secuestrado por los milicianos y luego lo encontraron muerto.
- 13 de enero del 2007: Se descubrió el cuerpo de un palestino luego de su secuestro ocurrido en Al-Karrada varios días antes. Por otro lado, se encontró el cuerpo de otro palestino en la Morgue Central de Bagdad. Había desaparecido desde el 11 de julio del 2006. Previamente había huido a Baladiyat, luego de recibir amenazas de la milicia en la localidad de Al-Hurriya.
- 12 de enero del 2007. Dos palestinos fueron secuestrados por separado de las localidades de Al-Za'afaraniyah y Al-Doura. Dos días más tarde, sus cuerpos fueron encontrados.
- 11 de enero del 2007: Un palestino fue secuestrado de Hay Al-Awal. Se desconoce su paradero.
- 8 de enero de 2007: Un palestino del UAE fue secuestrado mientras visitaba a sus familiares en el área de Al-Karrada, en Bagdad. Fue liberado el 15 de enero de 2007 luego que su familia pagó un rescate de US\$ 30.000
- 7 de enero de 2007: Un palestino fue asesinado en la localidad de Al-Mansour, en Bagdad.
- 1 de enero de 2007: Un palestino fue secuestrado por milicianos de Al-Doura. A pesar que su familia pagó US\$ 30.000, luego lo encontraron muerto.
- 25 de diciembre de 2006: se encontró el cuerpo de un palestino, con numerosas señales de tortura, luego de haber sido secuestrado el 20 de diciembre del 2006. en un incidente separado, dos palestinos fueron secuestrados separadamente por milicianos chiítas, en el distrito Ghazaliya, de Bagdad. 24 de diciembre de 2006: Un palestino fue supuestamente detenido por el 4° Regimiento de Fuerzas Especiales, *Maghawir Allua Araba*), en su casa en Baladiyat. Se desconoce su paradero.
- 15 de diciembre de 2006: Un palestino fue secuestrado de la localidad de Al-Doura y luego lo encontraron muerto, con señales de tortura.

- 13 de diciembre de 2006: Se informó que la zona de residencias de Baladiyat fue atacada con morteros causando la muerte de 9 personas, incluyendo menores e hiriendo a otras 20.
- 12 de diciembre de 2006: Se informa que tres personas fueron secuestradas y asesinadas en Al-Doura. En Baladiyat se encontró el cadáver de otro palestino que había sido secuestrado en Al-Mansoura.
- 9 de diciembre de 2006: Un comerciante palestino y dos de sus empleados fueron secuestrados de un negocio en Al-Sana, en Bagdad. Testigos vieron a los milicianos usando ropa deportiva cuando entraban al negocio y se los llevaban. En un incidente separado, hay un informe sobre un ataque a Baladiyat. Tres bombarderos aterrizaron en la zona residencial hiriendo a 10 personas. No se reportaron pérdidas.
- 8 de diciembre de 2006: El administrador del club deportivo Haifa, personalidad muy conocida en la comunidad, fue secuestrado de su casa, y pidieron un rescate de US\$ 100.000. Posteriormente se encontró su cadáver.
- 2 de diciembre de 2006: Dos hermanos palestinos fueron secuestrados por milicianos de su negocio en Al-Manshtal, cerca de Baladiyat. Se encontraron sus cadáveres el 7 de diciembre de 2006.
- 1 de diciembre de 2006: Milicianos sacaron a un palestino de su negocio en Baladiyat y lo mataron en la calle cuando él se resistía. En un incidente separado, se encontraron los cadáveres de dos palestinos que habían sido secuestrados de Al-Fadl, el mismo día.
- 24 de noviembre de 2006: Se informó que un líder religioso muy conocido fue secuestrado por la milicia en Al-Doura. El 27 de noviembre encontraron su cadáver con señales de tortura.
- 13 de noviembre del 2006: Una palestina fue asesinada cerca de Baladiyat por milicianos cuando retornaba a recoger sus pertenencias a su casa, de la cual había huido previamente.
- 19 de octubre de 2006: El área residencial de Baladiyat fue atacada y bombardeada con 6-8 morteros aproximadamente. Los palestinos dijeron que entre 3 a 5 personas fueron asesinadas y que unas 20 resultaron heridas. El intento por conseguir una ambulancia para sacar a los heridos fracasó cuando los milicianos atacaron la ambulancia. De acuerdo a uno de los informes, el chofer de la ambulancia fue asesinado. Las autoridades iraquíes afirmaron que los palestinos atacaron la ambulancia. Al día siguiente, UNAMI informó que otro misil fue lanzado al área residencial de Baladiyat, pero que nadie resultó herido.
- 7 de octubre del 2006: Presuntos miembros del Ejército Mehdi asaltaron sorpresivamente la localidad de Al-Hurriya y advirtieron a todas las personas que vivían entre las calles 80 y 90 que tenían hasta las 10 de la mañana del 8 de octubre para salir del área o que de lo contrario serían asesinados. Durante el ataque, la milicia expulsó a la fuerza a una familia palestina de su casa situada en unas instalaciones que pertenecían al Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, donde viven muchos palestinos. Los milicianos tomaron las llaves de la casa. Se informa que durante el asalto le robaron a otro palestino 10 millones de dinares iraquíes.
- 25 de septiembre de 2006: Los representantes de la comunidad palestina en Bagdad contactaron al ACNUR en relación con un supuesto incidente según el cual alrededor de 12 vehículos, de los cuales 5 GMC parecían pertenecer a la Policía

iraquí, otro GMC blanco 2 BMW y otros tres vehículos pequeños se dirigieron a la zona de Al-Doura en Bagdad. Personas armadas que según se cree pertenecían a las milicias chiítas, llamaron a la puerta de las casas de las familias palestinas de dicha localidad y les entregaron unos panfletos en los cuales los amenazaban con asesinarlos si no salían de dicha localidad en 72 horas. Muchas familias tomaron seriamente las amenazas y dejaron sus casas, mientras que otros se rehusaron a salir. Se informó que el 30 de septiembre fueron nuevamente amenazados por altoparlantes, diciéndoles que tenían como plazo para la salir el 1 de octubre es decir la noche siguiente, o que de otra manera los quemarían. Miembros de la comunidad palestina confirmaron que varias familias huyeron de sus casas.

- 23 de septiembre de 2006: El ACNUR recibió un informe (no verificado) según el cual un hombre de 25 años había sido secuestrado de su negocio en la localidad de Al-Jadida, en Bagdad, por cinco hombres vestidos de civil. Luego, los secuestradores contactaron a los familiares del hombre en cuestión, les exigieron US\$ 100.000 de rescate y que abandonen dicha localidad.

Anexo X: Bibliografía seleccionada

Note: La bibliografía seleccionada contiene todas las fuentes citadas más de una vez en las Guías. Todos los vínculos de Internet links fueron anexados en febrero del 2007, a menos que haya otra indicación, con excepción de los vínculos relacionados con el website del Refworld del ACNUR (www.refworld.org) que fue anexado en julio del 2007.

A

Al-Qaddo, Dr. Hunain, *Iraq's Shabaks Are Being Oppressed By Kurds*, 28 August 2005, <http://www.aina.org/guesteds/20050828120403.htm>

Allison, Christine, *Yazidis*, The Circle of Ancient Iranian Studies, <http://www.cais-soas.com/CAIS/Religions/iranian/yazidis.htm> [last modified 26 January 2007]

Amnesty International (AI), *Iraq – The need for security*, 4 July 2003, MDE 14/143/2003, [http://web.amnesty.org/library/pdf/MDE141432003ENGLISH/\\$File/MDE1414303.pdf](http://web.amnesty.org/library/pdf/MDE141432003ENGLISH/$File/MDE1414303.pdf)

Associated Press (AP), *Beleaguered Yazidi find peace high in Iraq's northern mountains*, 14 October 2006, <http://www.todayonline.com/articles/148550.asp>

B

Baker III, James A., and Lee H. Hamilton (Co-Chairs) *et al.*, *The Iraq Study Group Report*, December 2006, http://www.usip.org/isg/iraq_study_group_report/report/1206/iraq_study_group_report.pdf

BBC News, *Iraq chaos threatens ancient faith*, 20 September 2005, http://news.bbc.co.uk/2/hi/middle_east/4260170.stm

Beaumont, Peter, *Hidden victims of a brutal conflict: Iraq's women*, The Observer, 8 October 2006, <http://observer.guardian.co.uk/world/story/0,,1890260,00.html>

Bolender, John, *Worse Off Now Than Under Saddam, The Plight Of Iraq's Mandeans*, Counterpunch, 8/9 January 2005, <http://www.counterpunch.org/bolender01082005.html>

Booth, Jenny, and agencies, *Al-Qaeda threatens jihad over Pope's remarks*, Times Online, 18 September 2006, http://www.timesonline.co.uk/tol/news/world/middle_east/article642645.ece

Brinkley, Joel, *Revenge killings thin ex-Baathists' ranks*, The New York Times, 1 November 2003, <http://www.sfgate.com/cgi-bin/article.cgi?f=/c/a/2003/11/01/MNGPP2O72B1.DTL>

Brookings Institution, The, *Iraq Index. Tracking Variables of Reconstruction & Security in Post-Saddam Iraq*, 26 February 2007, <http://www3.brookings.edu/fp/saban/iraq/index20070226.pdf>

C

Cagaptay, Soner, and Daniel Fink, *The Battle for Kirkuk: How to Prevent a New Front in Iraq*, Policy Watch No. 1183, The Washington Institute, 16 January 2007, <http://www.washingtoninstitute.org/templateC05.php?CID=2552>

Coleman, Isobel, *Women, Islam, and the New Iraq*, Foreign Affairs, January/February 2006, <http://www.foreignaffairs.org/20060101faessay85104-p10/isobel-coleman/women-islam-and-the-new-iraq.html>

D

Dulz, Irene, Siamend Hajo and Eva Savelsberg, *Verfolgt und umworben: Die Yeziden im »neuen Irak«* [in German language], published in: *Kurdische Studien* 4+5, 2004/2005, http://www.yezidencolloquium.de/inhalt/wissenschaft/Dulz_Savelsberg_Hajo_Yeziden.pdf

E

Encyclopaedia Britannica, *Yazidi*, <http://concise.britannica.com/ebc/article-9383110/Yazidi> [accessed January 2007]

Encyclopaedia of the Orient, *Ahl-e Haqq*, http://lexicorient.com/e.o/ahl-e_haqq.htm [accessed January 2007]

Encyclopaedia of the Orient, *Shabak*, <http://lexicorient.com/e.o/shabak.htm> [accessed January 2007]

Encyclopaedia of the Orient, *Yazidism*, <http://lexicorient.com/e.o/uyazidism.htm> [accessed January 2007]

F

Filkins, Dexter, *Armed groups propel Iraq toward chaos*, The New York Times, 24 May 2006, <http://www.ihf.com/articles/2006/05/24/africa/web.0525police.php>

H

Human Rights Watch (HRW), *Ansar al-Islam in Iraqi Kurdistan*, 5 February 2003, <http://www.hrw.org/backgrounder/mena/ansarbk020503.htm>

I

Institute for War and Peace Reporting (IWPR), *Ancient Sect Targeted*, Iraqi Crisis Report No. 45, 22 January 2004, http://www.iwpr.net/?p=icr&s=f&o=168543&apc_state=heniicr2004

IWPR, *Baghdad Gays Fear for Their Lives*, Iraqi Crisis Report No. 199, 20 October 2006, http://www.iwpr.net/?p=icr&s=f&o=324756&apc_state=heniicrd6201b571b0dd9ebc3b068b94ab0b968

IWPR, *Gypsies Seek Government Protection*, Iraqi Crisis Report No. 70, 24 June 2004, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=167679&apc_state=heniicr2004

IWPR, *Iraqi Kurdistan safe haven for fleeing Arabs*, Iraqi Crisis Report No. 198, 13 October 2006, http://iwpr.net/?p=icr&s=f&o=324561&apc_state=henipicr

Integrated Regional Information Networks (IRIN), *Iraq: Athletes targeted for sectarian, religious reasons*, 8 June 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=26984>

IRIN, *Iraq: Christians live in fear of death squads*, 19 October 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61897>

IRIN, *Iraq: Fighting swords with pens*, 27 November 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61967>

IRIN, *Iraq: Gypsies call for greater rights*, 3 March 2005, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=24925>

IRIN, *Iraq: Singing "the devil's music" will get you killed*, 23 November 2006, <http://www.irinnews.org/report.aspx?reportid=61962>

International Crisis Group (ICG), *After Baker-Hamilton: What To Do in Iraq?*, Middle East Report No. 60, 19 December 2006, http://www.crisisgroup.org/library/documents/middle_east_north_africa/60_after_baker_hamilton_what_to_do_in_iraq.pdf

K

Kendal, Elizabeth, *Mandaeans face genocide*, World Evangelical Alliance Religious Liberty News and Analysis, 30 June 2006, http://www.hrwf.net/html/2006PDF/Iraq_2006.pdf

Khalidi, Ashraf, and Victor Tanner, *Sectarian Violence: Radical Groups Drive Internal Displacement in Iraq*, The Brookings Institution/University of Bern Project on Internal Displacement, October 2006, http://www.brookings.edu/fp/projects/idp/20061018_DisplacementinIraq_Khalidi-Tanner.pdf

Kohlmann, Evan F., *State of the Sunni Insurgency in Iraq: 2006*, Global Terror Alert, 29 December 2006, <http://www.globalterroralert.com/pdf/1206/iraqinsurgency1206.pdf>

L

Library of Congress, The, Congressional Research Service, *The Iraqi Security Forces: The Challenge of Sectarian and Ethnic Influences*, CRS Report for Congress, 18 January 2007, <http://fpc.state.gov/documents/organization/79272.pdf>

M

Mandaeen Human Rights Group, *The Mandaean Crisis in Iraq*, April 2006, http://mandaeenunion.org/HMRG/EN_HMRG_011.html

Mite, Valentinas, *Iraq: Old Sabaeen-Mandaean Community Is Proud of Its Ancient Faith*, RFE/RL, 14 July 2004, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2004/07/97177af0-16bc-46ae-99b9-7c3779e31e3c.html>

P

Parker, Ned, and Ali Hamdani, *How violence is forging a brutal divide in Baghdad*, The Times, 14 December 2006, <http://www.timesonline.co.uk/tol/news/world/iraq/article753899.ece>

Perito, Robert, *Reforming the Iraqi Interior Ministry, Police, and Facilities Protection Service*, USIP, USIPeace Briefing, February 2007, http://www.usip.org/pubs/usipeace_briefings/2007/0207_iraqi_interior_ministry.html

R

Raghavan, Sudarsan, *Another Freedom Cut Short*, The Washington Post, 6 October 2006, <http://www.washingtonpost.com/wp-dyn/content/article/2006/10/05/AR2006100501825.html>

Ratnesar, Romesh, *Vengeance Has its Day*, Time Magazine, 22 November 2003, <http://www.time.com/time/magazine/article/0,9171,548790,00.html>

Reporters sans frontières (RSF), *Iraq – Annual Report 2007*, 1 February 2007, http://www.rsf.org/country-43.php?id_mot=616&Valider=OK

Ridolfo, Kathleen, *Iraq: New Kurdish Administration Comes Under Scrutiny*, RFE/RL, 12 May 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/5/4B58E7A7-5456-4D67-A1F1-B5DF2E2AD5B4.html>

S

Savelsberg, Eva, and Siamend Hajo, *Gutachten zur Situation der Jeziden im Irak* [in German language], Europäisches Zentrum für Kurdische Studien, October 2005, http://www.yezidencolloquium.de/inhalt/gesellschaft/recht/Savelsberg_Hajo_Gutachten.pdf

Society for Threatened People, *Mandäer im Iraq: Seit Jahrhunderten verfolgt – heute akut in ihrer Existenz bedroht* [in German language], Update October 2006, http://www.gfbv.de/reedit/openObjects/openObjects/show_file.php?type=inhaltsDok&property=download&id=648

Society for Threatened People, *Mandaeans in Iraq, After centuries of persecution – Today their very survival is threatened*, March 2006, http://www.gfbv.de/reedit/openObjects/openObjects/show_file.php?type=inhaltsDok&property=download&id=694

Senanayake, Sumedha, *Iraq: Cracking Down On Al-Sadr No Easy Task*, RFE/RL, 26 January 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2007/01/6816daab-ebad-400e-a71a-bc852515f8b7.html>

Senanayake, Sumedha, *Iraq: Ethnic Tensions Increasing In Oil-Rich City*, RFE/RL, 2 November 2006, <http://www.rferl.org/featuresarticle/2006/11/304874c7-d3ff-471c-bfa3-087b0618c459.html>

Senanayake, Sumedha, *Iraq: Growing Numbers Flee Sectarian Violence*, RFE/RL, 26 January 2007, <http://rfe.rferl.org/featuresarticle/2007/01/022dcf6f-769e-4f17-b689-bd0b0bb7fa87.html>

T

Tavernise, Sabrina, *District by District, Shiites Make Baghdad Their Own*, The New York Times, 22 December 2006, <http://www.nytimes.com/2006/12/23/world/middleeast/23shiites.html?ex=1324530000&en=127a0eb6a78cc578&ei=5088&partner=rssnyt&emc=rss>

Tavernise, Sabrina, *Shi'ite Fighters Are Arrested, Iraq Says*, The New York Times, 18 January 2007, <http://www.nytimes.com/2007/01/18/world/middleeast/18mahdi.html>

U

United Kingdom Foreign & Commonwealth Office (FCO), *Travel Advise by Country – Iraq*, <http://www.fco.gov.uk/servlet/Front?pagename=OpenMarket/Xcelerate/ShowPage&c=Page&cid=1007029390590&a=KCountryAdvice&aid=1013618386640>

United Nations Assistance Mission in Iraq, Human Rights Office (UNAMI HRO), *Human Rights Report, 1 November – 31 December 2006*, http://www.uniraq.org/FileLib/misc/HR_Report_Nov_Dec_2006_EN.pdf

UNAMI HRO, *Human Rights Report, 1 September – 31 October 2006*, http://www.uniraq.org/documents/HR_Report_Sep_Oct_2006_EN.pdf

UNAMI HRO, *Human Rights Report, 1 July – 31 August 2006*, http://www.uniraq.org/documents/HR_Report_July_August_2006_EN.pdf

UNAMI HRO, *Human Rights Report, 1 May – 30 June 2006*, http://www.uniraq.org/documents/HR_Report_May_Jun_2006_EN.pdf

UNAMI HRO, *Human Rights Report, 1 March – 30 April 2006*, http://www.uniraq.org/documents/HR_Report_Mar_Apr_06_EN.PDF

UNAMI HRO, *Human Rights Report, 1 January – 28 February 2006*, http://www.uniraq.org/documents/HR_Report_Jan_Feb_06_EN.PDF

UNAMI HRO, *Human Rights Report, 1 November – 31 December 2005*, http://www.uniraq.org/FileLib/misc/HR_Report_Nov_Dec_2006_EN.pdf

United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), *Country of Origin Information Iraq*, October 2005, available in UNHCR's Refworld

UNHCR, *Guidelines on International Protection No. 1: Gender-Related Persecution Within the Context of Article 1A(2) of the 1951 Convention and/or its 1967 Protocol relating to the Status of Refugees*, HCR/GIP/02/01, 7 May 2002, available in UNHCR's Refworld at: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3d36f1c64>

UNHCR, *Guidelines on International Protection No. 2: "Membership of a Particular Social Group" Within the Context of Article 1A(2) of the 1951 Convention and/or its 1967 Protocol relating to the Status of Refugees*, 7 May 2002, HCR/GIP/02/02, available in UNHCR's Refworld at: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3d36f23f4>

UNHCR, *Guidelines on International Protection No. 4: "Internal Flight or Relocation Alternative" Within the Context of Article 1A(2) of the 1951 Convention and/or 1967 Protocol relating to the Status of Refugees*, HCR/GIP/03/04, 23 July 2003, available in UNHCR's Refworld at: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/refworld/rwmain?docid=3f2791a44>

UNHCR, *Guidelines on International Protection No. 5: Application of the Exclusion Clauses: Article 1F of the 1951 Convention relating to the Status of Refugees*, 4 September 2003, HCR/GIP/03/05, available in UNHCR's Refworld at: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/txis/vtx/refworld/rwmain?docid=3f5857684>

UNHCR, *Guidelines Relating to the Eligibility of Iraqi Asylum-Seekers*, October 2005, available in UNHCR's Refworld at: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/txis/vtx/refworld/rwmain?docid=4354e3594>

UNHCR, *Handbook on Procedures and Criteria for Determining Refugee Status under the 1951 Convention and the 1967 Protocol relating to the Status of Refugees*, HCR/IP/4/Eng/Rev.1, UNHCR 1979, Re-edited, Geneva, January 1992, available in UNHCR's Refworld at: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/txis/vtx/refworld/rwmain?docid=3ae6b3314>

UNHCR, *UNHCR Return Advisory and Position on International Protection Needs of Iraqis Outside Iraq*, 18 December 2006 (Corr. April 2007), available in UNHCR's Refworld at: <http://www.unhcr.org/cgi-bin/txis/vtx/refworld/rwmain?docid=46371aa72>

United States Department of Defense, *Measuring Stability and Security in Iraq*, Report to Congress in accordance with the Department of Defense Appropriations Act 2007 (Section 9010, Public Law 109-289), November 2006, <http://www.defenselink.mil/pubs/pdfs/9010Quarterly-Report-20061216.pdf>

United States Department of State (USDOS), Bureau of Consular Affairs, *Travel Warning – Iraq*, http://travel.state.gov/travel/cis_pa_tw/tw/tw_921.html

USDOS, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, *International Religious Freedom Report 2006 – Iraq*, 15 September 2006, <http://www.state.gov/g/drl/rls/irf/2006/71422.htm>

USDOS, Bureau of Democracy, Human Rights and Labor, *2005 Country Report on Human Rights Practices – Iraq*, 8 March 2006, <http://www.state.gov/g/drl/rls/hrrpt/2005/61689.htm>

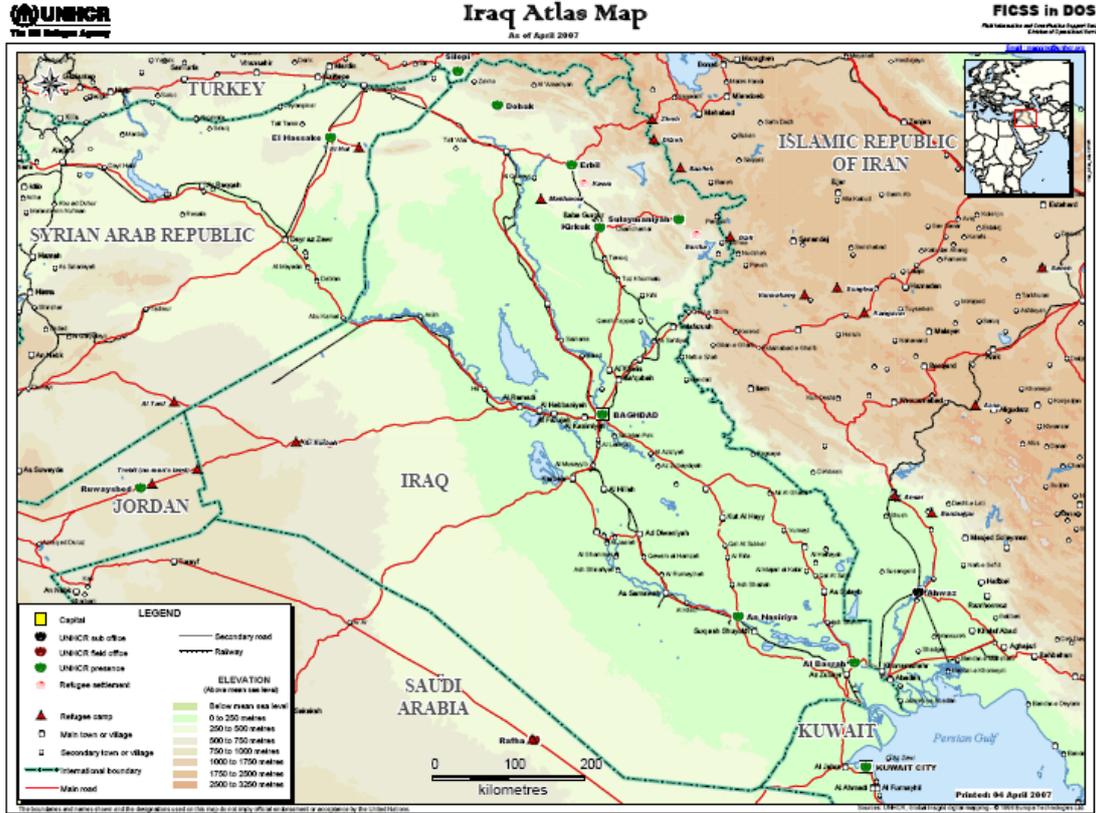
V

Von Zielbauer, Paul, *Iraqi Journalists Add Laws to List of Dangers*, The New York Times, 29 November 2006, <http://www.ihf.com/articles/2006/09/29/africa/web.0926journno.php>

W

Wilson, Scott, *Iraqis Killing Former Baath Party Members*, The Washington Post, 20 May 2003, <http://www.washingtonpost.com/ac2/wp-dyn/A12583-2003May19>

Anexo XI: Mapas de Irak



Iraq Governorates



Governorate	Number
Anbar	iq01
Basrah	iq02
Muthanna	iq03
Qadissiya	iq04
Najaf	iq17
Erbil	iq11
Sulaymaniyah	iq05
Taamim	iq13
Babil	iq06
Baghdad	iq07
Dahuk	iq08
Thi-Qar	iq09
Diyala	iq10
Karbala	iq12
Missan	iq14
Ninewa	iq15
Salah al-Din	iq18
Wassit	iq16

HIC Map reference 010



This map was produced as a reference aid only. The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.